

**L'enlèvement  
de M. Maury-Larivière**  
Les policiers écartent l'hypothèse  
d'une affaire politique

LIRE PAGE 10

# Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : Jacques Fauvet

2,20 F

Algérie, 1,30 F; Arabie, 2,30 F; Belgique, 2,20 F; Brésil, 1,40 F; Canada, 1,10 F; Chili, 2,20 F; Chine, 1,10 F; Danemark, 2,20 F; Espagne, 2,20 F; États-Unis, 2,20 F; France, 2,20 F; Grèce, 2,20 F; Italie, 2,20 F; Japon, 2,20 F; Liban, 2,20 F; Luxembourg, 2,20 F; Maroc, 2,20 F; Pays-Bas, 2,20 F; Portugal, 2,20 F; Royaume-Uni, 2,20 F; Suisse, 2,20 F; Tunisie, 2,20 F; Turquie, 2,20 F; Union soviétique, 2,20 F; Yougoslavie, 2,20 F.

Tarif des abonnements page 17

5, RUE DES ITALIENS  
75001 PARIS CEDEX 08  
C.C.P. 6274-25 PARIS  
Tél. Paris 01 45 57 52  
Tél. 246-72-23

## BULLETIN DE L'ÉTRANGER

## Un chef incontesté pour l'Algérie

Le président Boumedienne était le « patron » de l'armée; son successeur, le président Chadli Bendjedid, était « patronné » par elle, disait-on à Alger lors de son élection à la présidence de la République, le 8 février 1979. Cette différence explique que, face à la bureaucratie au pouvoir et aux hommes en place, il lui ait fallu plus d'un an pour s'imposer franchement. Encore a-t-il dû procéder à une sorte de « coup d'État » au comité central du F.L.N., début mai, pour vaincre les résistances des groupes de pression opposés qui se neutralisaient les uns les autres au bureau politique, de sorte que le pays donnait l'impression de n'être plus réellement dirigé.

En confirmant les « pleins pouvoirs » que le président Chadli avait obtenus du comité central, le congrès extraordinaire du F.L.N., réuni du 15 au 19 juin, a fait de lui le chef incontesté. Il lui reste à prouver maintenant que son autorité est également incontestable. En attendant, il a ramené de dix-sept à sept les membres du bureau politique, dont il a surtout redéfini le rôle : ce ne sera plus un organisme collégial de délibération et de décision dans lequel le chef de l'État ne serait qu'un « primus inter pares », mais une sorte de « conseil des sages » assistant et consultant le président, incarnant la continuité de la révolution et représentant les principaux courants de la société algérienne.

Ainsi pourrait-on expliquer le savant dosage qui a manifestement présidé à la composition du bureau politique : M. Bittat incarnerait la « légitimité historique »; le colonel Belhouachi l'armée; le général de la révolution, M. Yahiaoui le parti et les défenseurs d'un socialisme musulman; M. Boutefflika les partisans d'une gestion plus libérale; M. Benhamouda la sensibilité religieuse et arabe; et M. Mazouzi la Kabylie, dont il est originaire. On peut également estimer que, n'ayant pu liquider totalement l'ancien bureau politique, le président s'est contenté de le réduire aux chefs de file des différents courants, en attendant de pouvoir constituer ultérieurement une équipe homogène.

Les raisons qui ont présidé à la mise à l'écart de dix membres du bureau politique paraissent évidentes pour deux d'entre eux : longtemps ministre de l'Agriculture, M. Tayebi Larbi est tenu pour responsable des échecs de ce secteur, tandis que M. Belaïd Abdeslam, promoteur des « industries industrielles », déjà mis sur la touche par Boumedienne, se serait vu reprocher d'avoir refusé toute autocritique concernant le gigantisme de certaines usines difficiles à maîtriser. Dans le domaine économique, les options du prochain plan quinquennal, approuvées par le congrès et le comité central, fixent d'ailleurs des objectifs plus réalistes.

En ce qui concerne les autres « sortants », il est possible que M. Kasd Merhab, secrétaire général du ministère de la Défense, et longtemps chef des services de sécurité, ait payé la « haine » des membres du commando qui ont attaqué Gafsa, en Tunisie, après avoir traversé l'Algérie, sans que le chef de l'État en soit informé. Quant à M. Taleb Ibrahim, président de la commission culture et information du F.L.N., il aurait pu se voir reprocher son silence pendant les événements de Kabylie, dont l'origine est évidemment d'ordre culturel. Pour ce qui est de M. Benyahia et d'autres, qui semblent avoir la confiance du chef de l'État, il est possible que ce dernier veuille établir une distinction plus nette entre la qualité de membre du bureau politique et celle de ministre.

En fait, pour interpréter plus sûrement les changements intervenus, mieux évaluer les nouveaux équilibres et les objectifs réels du chef de l'État, il faudra attendre de connaître la composition du nouveau gouvernement, qui ne devrait pas tarder à être rendue publique, et les modifications apportées par le comité central à l'organisation du parti.

(Lire nos informations page 3.)

## L'élection présidentielle divise les gaullistes

M. Valéry Giscard d'Estaing s'était refusé, jeudi 26 juin, au cours de sa conférence de presse, à évoquer les questions de politique intérieure et avait ignoré les questions relatives à l'élection présidentielle. Cet exemple n'est nullement suivi du côté des gaullistes. La décision de M. Michel Debré de se porter candidat en 1981 et le nouvel appel de M. Pierre Juillet aux « compagnons » gaullistes sont autant de nouvelles difficultés pour M. Jacques Chirac et illustrent la division des gaullistes.

M. Michel Debré qui a annoncé lundi

matin 30 juin sa décision de se présenter à l'élection présidentielle d'avril 1981, devant dès l'après-midi, donner une conférence de presse pour préciser ses raisons. Il a dénoncé, sans plus attendre, la « constante dégradation des affaires publiques ». Au R.P.R., on considère que si M. Debré confirme effectivement sa candidature, cette décision sera considérée comme une initiative individuelle qui ne saurait ni engager ni concerner le mouvement.

Quant à M. Pierre Juillet, il a pris l'initiative personnelle d'adresser une longue

lettre aux responsables des fédérations R.P.R. L'ancien conseiller de Georges Pompidou et de M. Jacques Chirac décrit, à l'occasion de l'anniversaire du 18 juin, les « grandeurs et misères du gaullisme » et lance un appel aux gaullistes pour qu'ils définissent une nouvelle stratégie.

D'autre part, Mme Simone Veil, présidente de l'Assemblée européenne, a été

reçue lundi matin pendant cinquante

minutes par M. Raymond Barre. Elle s'est

ensuite rendue à l'Elysée, où elle a

dîné en tête à tête avec M. Valéry

Giscard d'Estaing.

### ● M. Michel Debré se porte candidat et dénonce la « constante dégradation des affaires publiques »

M. Debré a choisi Amboise, ville dont il est le maire — choix comparable à celui que M. Giscard d'Estaing avait fait de Chazelles-lès-Mâcon en 1974 — pour faire connaître sa décision et rendre public le communiqué suivant :

« Alors que situation intérieure et internationale exigent une vigilance et un effort de pensée, la constante dégradation des affaires publiques me décide à entreprendre une campagne d'information sur les mesures de salut public nécessaires au redressement de la France et au bien des Français. Cette campagne se situe dans la perspective de l'élection présidentielle de 1981, à laquelle je compte me porter candidat. »

Le député de la Réunion ne cache pas que c'est l'évolution de la situation intérieure et surtout internationale depuis quelques semaines qui l'a déterminé à précipiter sa décision. En s'en prenant dans son communiqué, à « la dégradation des affaires publiques », M. Michel Debré vise très directement la façon dont sont conduites, par les responsables officiels du pays, les actions tant économiques et sociales que diplomatiques. Il reproche essentiellement — et il le fait dans chacun de ses discours aux dirigeants de l'État — de ne pas affirmer avec suffisamment de force que « la France est en état de guerre depuis plusieurs années, une guerre aux formes diverses, de mutations, de subversion, de conflits limités, souvent terribles et de guerre économique ». « Le Monde » date 15-16 juin.

En ce qui concerne la politique européenne, M. Debré s'était montré tout à fait opposé aux conceptions de M. Valéry Giscard d'Estaing à l'égard de l'Assemblée des

Communautés. Résolu à porter témoignage contre l'intégration européenne, il avait, en définitive, accepté de figurer en deuxième position sur la liste DIFP, conduite par M. Jacques Chirac, le 10 juin 1979.

ANDRÉ PASSERON.

(Lire la suite page 3.)

## AU JOUR LE JOUR

Certaines outrances, dont parfois de la crédibilité aux propos tenus par l'opposition. N'en est-il pas ainsi quand M. Mitterrand déclare : « Regardez où en est la France ! Elle vitote, ballotée par les événements, livrée aux caprices des uns, aux humeurs des autres, abrutée par le sport-télévisé, le porno, le jeu, le jeu, le jeu ! »

De même, et bien que l'on soit habitué à ses exagérations, M. Marchais n'a-t-il pas eu tort de dire, à propos de la France : « Elle subit résignée un lavage de cerveau

## Propos virulents

permanent par l'information quotidienne et le sondage hebdomadaire, et elle tente désespérément d'exister dans le seul domaine où elle a la liberté : les retraites, le sport et les vacances ? »

Mais, pour une fois, M. Mitterrand et M. Marchais ne sont pas accusés de charlatanerie. Ils ont dit ce qu'ils ont dit, et c'est tout. Mais de cet homme du sérail qu'est M. Pierre Juillet, ils seront probablement considérés comme une preuve de sincérité et de courage.

MICHEL CASTE.

## POINT

## Poids atomique

« Les Français sont curieux, disait un jour à la télévision le professeur Louis Néel, ils se mobilisent aisément contre les centrales nucléaires, mais restent passifs devant l'armement du même type. » Bizarre, en effet ! Y aurait-il deux poids atomiques dans le jugement de nos compatriotes selon qu'on recouvre ou non la matière fissile du drapeau national ?

Un des terrains les plus riches de la psychanalyse collective est sûrement celui de cette nouvelle forme d'énergie : le citoyen se sent brusquement happé dans un tourbillon de contradictions.

L'arme atomique est une sorte de symbole. La dissuasion en fait une abstraction, et c'est d'abord pour cela qu'elle ne déclenche pas des actions ponctuelles de type Plogoff, Chooz, La Hague, ou des vagues d'interventions auprès des parlementaires.

La bombe atomique est rassurante parce que le public pense qu'on ne s'en servira pas (70 % des Français, si l'on en croit un récent sondage Ifop-Le Point). Comme l'écrivait Denis de Rougemont : « La bombe n'est pas dangereuse du tout ; c'est l'homme qui est dangereux. »

Dans le cas de la centrale nucléaire, il en est tout autrement. Elle n'a jamais tué personne. Du coup, l'imagination travaille. On sait qu'elle contient des germes de mort qui peuvent s'échapper sans que l'homme n'y puisse rien, même s'il a cru mettre de son côté toutes les ressources de la sécurité, alors que l'arme atomique, si on ne la « provoque » pas, si on ne pousse pas ses éléments vers la « masse critique » par une action délibérée, est aussi inoffensive qu'un jouet.

L'holocauste d'Hiroshima est bien loin. Qui se rappelle aujourd'hui que la plupart des journaux de l'époque avaient vu dans le lancement de la bombe atomique, non son aspect terrifiant, mais un bond gigantesque dans l'histoire des découvertes techniques ?

(Lire page 36.)

## CRISE ÉCONOMIQUE, CRISE FINANCIÈRE

## La déchirure

par PAUL FABRA

Les participants du récent sommet de Venise ont beau s'être félicités des résultats de leurs entretiens, ce dernier exercice de coopération internationale n'a pas répondu — ou a répondu beau-

coup trop partiellement — à la gravité de la menace qui pèse sur le monde capitaliste, dans son ensemble, avec un degré de probabilité proche de la certitude.

Au fond, ce qu'ont fait les Sept dans la cité des Doges, c'est d'essayer de concilier leurs opinions publiques respectives qu'au défi lancé par l'OPEP ils rétorquaient par une même réponse : un vaste programme de réduction spectaculaire de la part relative du pétrole dans la consommation d'énergie dont la réalisation, étalée sur dix ans (vue prospective), devrait progressivement conduire la solution des autres problèmes dont souffrent les économies occidentales, à commencer par l'inflation.

En réalité, il s'agit d'une déclaration d'intention qui « renforce » les objectifs proclamés un an plus tôt par les Sept à Tokyo, sans que soient davantage précisées les obligations incombant aux uns et aux autres. On voit mal comment il pourrait en être autrement, quand M. Carter est incapable de faire voter par le Congrès une augmentation de 10 cents (41 centimes environ) le prix du gallon (3,78 litres) d'essence, bien qu'aux États-Unis le carburant automobile coûte encore trois à quatre fois moins cher qu'en Europe.

Ce qui est tout un programme, c'est précisément l'accent mis presque exclusivement sur l'aspect le plus spectaculaire, en tout cas le plus connu, de ce que certains appellent, pour éviter (à tort) le mot de crise, la période de transition. Il existe plusieurs façons de faire des clics d'œil à l'électorat et de « poser » devant lui, l'une des plus subtiles est d'abord sous un certain angle un problème sérieux (et Dieu sait si celui que pose la hausse en dix-huit mois de 140 % au moins du prix du pétrole en est un), non pas tant parce que la se trouve la clé de tous les maux, que parce que c'est un moyen commode de ne pas parler de tout le reste. N'est-ce pas ce qui vient de nouveau de se passer ?

Période de transition bien

étrange à la vérité : elle est tra-

versée de signes avant-coureurs

d'un profond dérèglement de la

machine économique et surtout

financière, qui risque au plus mauvais moment de laisser les gouvernants sans prise sur la réalité.

(Lire la suite page 40.)

## Dans notre supplément « Europa »

### Entretiens avec deux premiers ministres d'Afrique australe

- M. BOTHA (Afrique du Sud) : « Notre économie est ainsi conçue que nous avons besoin des Noirs et qu'ils ont besoin de nous. »
- M. MUGABE (Zimbabwe) : « Des relations politiques avec Pretoria sont exclues, mais les liens économiques seront maintenus. »

(Lire page 19.)

**Longchamp 80**  
3-6 JUILLET 23 h. 45  
de 14 h. à 23 h. 45

**CONCOURS HIPPIQUE INTERNATIONAL ANIMATIONS SPECTACLE**

Plus de 1000 chevaux de 30 à 300 F  
Autos à 1000 F, 1400 F, 2000 F  
Autos pour enfants et Poussettes à 100 F

Renseignements : Vente de billets :  
HIPPODROME DE LONGCHAMP  
(Tél. : 772.78.50/506-26.011)

AGENCES DES WAGONS-LITS  
FÉDÉRATION EQUESTRE  
FRANÇAISE (Tél. : 225.11.22)  
164, 155 Boulevard de la Chapelle - Paris 18

**le Cheval  
et la Fête**

Cavalliers  
de 15 nations  
stands, jeux  
attractions  
le Cadre Noir  
la Garde Républicaine  
le Cirque, 300 poneys  
les Équiers de dressage  
les feux d'artifice  
les « grandes eaux  
de lumière »

## CIRCS ANATOMIQUES AU CENTRE BELGE

## Le musée « infâme » du docteur Spitzner

Les habitants du quartier Beaubourg ont subi avec une certaine perplexité l'envahissement de leurs tapas et de leurs vitrines par un couple bien singulier : les siamois Baptiste et Giovanni Tocol, deux lézards, quatre bras, un seul ventre, deux jambes, mais une destinée exceptionnelle. Nés en 1877, en Sardaigne, ils firent fortune en s'achalandant dans toute l'Europe, prirent leur retraite à vingt ans, épousèrent deux sœurs et se retirèrent dans leur propriété aux environs de Venise, jusqu'à leur mort, survenue à l'âge de soixante-trois ans.

L'exposition n'était pas encore ouverte, mais on avait placardé sur la devanture du Centre culturel de Belgique un périoste peint en carton rouge et or, sur lequel les siamois se dédoublaient d'affiche en affiche, leurs petites faveurs blanches nouées aux bras, leurs pieds nus posés sur un prétoire capitonné de velours rouge. Et les ménagères et les touristes s'arrêtaient un peu babas devant cette figure qu'on aurait dit macabre, le photographe de rue aurait facilement chipé quelques clichés amusants.

Cela faisait longtemps que de telles exhibitions n'étaient plus rendues publiques : on connaît une très belle collection de circes anatomiques du dix-huitième siècle, à Florence, mais ces salles de la faculté de médecine n'ouvrent suscituellement leurs portes que deux heures par semaine... quand elles les ouvrent ; il faut de même une connaissance plus subtile pour convain-

cre le conservateur du Musée anatomique de la faculté de médecine de Montpellier ; et, depuis deux générations, la famille propriétaire du musée Grévin fait tous ses efforts pour « démobiliser » la cite, en défilant des tableaux du style « Histoire d'un crime » ou « Les Martyrs chrétiens dans les puits des fauves » pour les remplacer par « Une promenade dans la cabine de bord du Concord ».

Et voici qu'on ouvre au public, et à tous les publics (seuls les moins de treize ans non accompagnés ne peuvent entrer : ces frissons délectables sont donc plus accessibles que le flipper, interdit au moins de seize ans) une collection de circes anatomiques du siècle dernier.

HERVÉ GUIBERT.

(Lire la suite page 17.)

**Le Monde**  
commence aujourd'hui  
la publication  
d'un reportage  
de JEAN-MARC THÉOLLEYRE

**L'Hexagone  
en diagonale**  
(Lire page 13.)

# Le Monde

## ISRAËL

Voici trois textes sur Israël, dont le ton direct et la sincérité ne peuvent manquer de frapper. Thérèse Michaeli, Israélienne vivant en Europe, rend l'Europe responsable de l'échec de la paix au Proche-Orient ; Vladimir Rabi, intellectuel juif vivant en France, se demande, au contraire, si le véritable échec n'est pas celui du rêve sioniste. Mais l'historien tunisien Mohamed Talbi est persuadé que les peuples israélien et palestinien sont condamnés à vivre côte à côte, et il les appelle à laisser parler leur cœur.

## L'Europe est responsable

par  
THÉRÈSE MICHAELI (\*)

Le fait d'être l'épouse d'un diplomate israélien devrait peut-être m'obliger à la réserve. Je suis d'abord citoyenne d'un Etat démocratique et une mère d'Israël. Cela prime tout. C'est connaître toute la foi, tous les espoirs, toutes les souffrances, toutes les angoisses. C'est aussi avoir le droit et le devoir de s'exprimer. Pour l'avenir de mes enfants, de mes petits-enfants, des autres peuples de la région aussi. Sous les bombes, en 1967, à Jérusalem, je pensais aux mères arabes, de l'autre côté du mur qui séparait la ville en deux. Nous, nous avions au moins des abris. Chez elles, il n'y en avait même pas. Différence de conception des dirigeants sur la valeur de la vie humaine de leurs concitoyens. Les Européens ne comprennent pas les Arabes. Ils sont déjà sur la pente d'une technocratie décadente. Les Arabes, eux, montent de leur Moyen Age vers un nouvel âge d'or, clouté d'une technocratie qu'ils utilisent intelligemment, en préservant précieusement leurs valeurs. L'Européen du Moyen Age faisait des guerres sauvages et cruelles qui dévastaient les populations. Nous en étions là hier avec les Arabes. Dans cet hier, l'Européen, lui, a fait d'autres guerres, non moins cruelles, mais différentes, avant d'en arriver à la paix relative, de compromis, de renoncements, réciproques, mais la paix. C'est cette étape de l'évolution de l'histoire, les guerres d'après le Moyen Age, que nous espérons et voulons sauter, pour en arriver directement à la paix avec les Arabes.

Parce que l'Arabe, comme le Juif, est éternel, a un autre sens des relations humaines, des valeurs qui priment. Je crois à la paix avec les Arabes, parce que, Européenne de naissance, je vis depuis plusieurs décennies en Israël, je sais que fondamentalement les Arabes et nous sommes plus proches les uns des autres qu'eux et nous ne le sommes des Européens. Dans ce jeu qu'elle ne comprend pas, l'Europe d'après guerre, faible, sensible au chantage, prétentieuse, sans courage civique suffisant, sans réel sens moral international, nous a causé, aux Arabes aussi bien qu'à nous, le malheur d'intervenir. En Orient, les faits ne comptent pas. La seule réalité est la parole. Les Européens, qui ne la comprennent pas, se sont laissés prendre aux paroles d'Arafat et ont créé, dans la réalité, par leurs paroles en retour,

la puissance qu'il se décernait. L'argent libyen, les armes russes, ne faisaient rien de lui. Mais la croyance des Européens en ses paroles en a fait ce qu'il est aujourd'hui. (A mon sens, d'autres paroles pourraient d'ailleurs encore tout aussi bien le défaire, même maintenant, lui le sait.) Les Arabes de Cisjordanie ont très longtemps hésité. Ils ne tenaient pas du tout à l'O.L.P. et avaient peur d'Arafat. Ils ont largement basculé dans son camp à cause des positions et du soutien européens. On va avec le plus fort, c'est aussi une des règles de la mentalité arabe (ce n'est pas une loi). Ce que le verbe a fait, le verbe peut le défaire.

son rôle. Qu'il réagisse et emploie les armes de l'adversaire est criminel. Si le monde avait poussé, à chaque attentat terroriste de l'O.L.P., le tollé qu'il élève contre ce premier attentat contre-terroriste (dont d'ailleurs il n'est nullement prouvé ni certain qu'il soit Juif, il y a sans doute longtemps qu'il n'y aurait plus d'attentats, ni d'un côté, ni de l'autre. Personne n'a envie de mourir. Mais la quasi-certitude de tuer impunément devant l'opinion publique déinformée a certainement jusqu'à présent encouragé les terroristes et les positions pro-terroristes d'une partie de la population cisjordanienne. Personne ne rappelle que les Juifs habitaient Hébron au début du siècle. Ni qu'en 1929, la population juive de Hébron a été assassinée par la population arabe, son maire en tête. Les hommes, les femmes, les enfants Juifs ont tous péri. Sauf quelques-uns qui ont pu fuir. J'ai connu de ces rescapés. En 1967, à la guerre de six jours, le maire arabe de Hébron était toujours le même qu'en 1929. Les Israéliens auraient pu alors l'arrêter, le juger, le condamner. Par respect des élections arabes, par souci de paix, de construction de relations de bon voisinage, les Israéliens, ces « conquérants », ont laissé le maire de 1929 en poste après 1967 et pendant son mandat de longues années. De cet exemple extraordinaire de sens démocratique israélien, de volonté d'oubli du passé et de construction d'un avenir pacifique, personne ne parle. Mais on nous reproche de retourner habiter Hébron, on nous accuse de provocation. Nous

sommes capables de nous y faire tuer. Pourquoi des civils Juifs n'auraient-ils pas le droit d'habiter, pacifiquement, la ville où reposent leurs patriarches, lieux saints du judaïsme ? Je n'appartiens à aucun parti politique. Fille d'assassinée d'Auschwitz, j'ai porté l'étoile jaune, l'un de mes gendres est invalide de la guerre du Kippour, le refus d'être un « Juif errant ». Mes ancêtres et ma terre sont Israël. J'ai horreur de la guerre et j'en ai peur. Et j'ai peur pour mon fils qui va faire son service. Je veux la paix. Mais le sang Juif ne sera plus versé en vain. Je crois, avec le temps, à une entente avec les Arabes. Nous avons, finalement, un langage proche, des intérêts communs. Et ils ont d'immenses terres, nous n'avons, quand même, que la valeur de trois départements français. La compréhension, la tolérance, joueront un jour. L'Europe doit comprendre son rôle. Néfaste jusqu'à présent, il est temps que cela cesse. Une paix n'est pas l'abaissement devant le chantage, les yeux fermés devant la volonté de génocides de l'un ou de quelques-uns des adversaires, comme elle n'est pas l'acceptation implicite de la conception d'une certaine fatalité nous ferait, de toute façon, disparaître un jour. Les temps ont changé. Nous sommes revenus chez nous. Pour y rester et pour y vivre. Il serait temps que l'Europe devienne un élément positif pour la paix... ou qu'elle s'abstienne d'intervenir dans ce qui échappe à sa compréhension.

### Je crois à la paix avec les Arabes

L'Europe a là une lourde responsabilité faite d'inconscience, d'incompétence, d'incompréhension des gens de la région, de manque de véritable sens moral, je dirai aussi de « je-m'en-foutisme ». Ce ne sont pas les Européens qui se font tuer. Pour moi, l'Europe est directement responsable, par ses interventions, ses déclarations, ses prises de position, aussi bien des morts du Liban musulman et chrétien que des morts Juifs d'Israël et des maires palestiniens de Cisjordanie blessés. La désinformation joue à plein. L'autre jour, à Misgav-Am, trois civils dont un bébé étaient assas-

sinés au kibboutz. Les cinq terroristes étaient abattus. Les moyens de communication annonçaient « huit victimes », mettant sur un même pied assassins et assassinés. Aujourd'hui, un bruit énorme est fait contre les Israéliens autour des attentats de contre-terrorisme contre des maires de Cisjordanie, qui sont blessés mais fort heureusement vivants. On a gardé l'habitude, le réflexe de deux mille ans d'histoire, qui fait qu'il soit à peu près normal, inévitable, que le Juif soit tué. C'est

(\*) Epouse d'un diplomate israélien.

## Une imposture

par VLADIMIR RABI (\*)

On ne peut pas minkiser, quelques qu'aient pu être les arrière-pensées des uns et des autres, l'importance de la récente résolution européenne concernant le Proche-Orient. Elle était dans la logique des choses, et le processus était irréversible. Non, cette résolution n'est pas l'honneur de ce qui fut une fois le berceau de la civilisation et la patrie des lumières. Mais, en fait, et au-delà de la question de la forme et de l'opportunité morale, il est exact d'affirmer que jamais les accords de Camp David (septembre 1978) n'ont constitué un facteur décisif pour la paix au Proche-Orient, même si tel il est parlé de « pleine autonomie » et là des « droits légitimes du peuple palestinien et ses justes besoins ». L'encre était à peine sèche que Begin affirmait que jamais il ne renoncera à la pleine souveraineté entre mer et Jourdain. Ainsi, dès le début, le terme « autonomie » était vidé de tout son contenu. C'était fou de ne pas comprendre cela, dès cette époque. Ces accords constituaient un trompe-l'œil et une imposture. Car c'était une imposture que de décider du sort d'un peuple sans que ce peuple ait été appelé au préalable à participer à l'élaboration de ces accords. Aucun peuple au monde ne pourrait, de nos jours, accep-

ter de se trouver ainsi exclu de sa propre décision. C'était une imposture que de proposer, après le « tout est négociable » des origines, sous le vocable d'autonomie, ce que les Palestiniens habitant dans les territoires occupés avaient déjà sous la forme des libertés municipales. Il n'y a eu qu'un Abba Eban pour soutenir la thèse de la valeur, dans tout traité diplomatique, d'une certaine « ambiguïté créatrice ». Mais, en fait, il n'y avait là aucune ambiguïté. Il y avait un piège tendu aux Palestiniens. Et Begin est tombé lui-même dans son propre piège. Maintenant, ce sont ses propres partisans qui lui rappellent ses propres propos qu'il tenait en 1949 à Ben Gourion, lors des débats à la Knesset à propos des accords de Rhodes. « Comment notre maître n'a-t-il pas tremblé en signant ces accords ? » Sans attendre, il s'est engagé dans une stratégie d'implantation en Judée et en Samarie, en pleine période de négociations, afin d'imposer le droit d'Israël à la pleine souveraineté, et ce sans égard pour l'opinion internationale ni même pour l'opinion de la Diaspora, déroute par ce comportement. Le but manifeste était de créer une situation irréversible.

### Une marge fort étroite

Les travaillistes se font des illusions, qui attendent du jour au lendemain la chute de Begin ou des élections anticipées. Si l'on en croit un récent propos du général « colombe » Matichou Peled, au cours d'un exposé public, Begin, sauf accident, ne partirait pas avant le terme de la législature, soit avant mai 1981. Et, par ailleurs, l'opposition travailliste pourrait-elle faire mieux ? Ni la solution jordanienne ni le plan Allon ne peuvent convenir. Ce que veulent les Palestiniens c'est au moins la souveraineté pleine et entière dans les territoires occupés en 1967, et c'est là le maximum qu'Israël puisse, sans périr, leur accorder. Un gouvernement travailliste, quel qu'il soit, même avec un Weizman à sa tête, ne peut actuellement accorder aux Palestiniens ce minimum qu'ils demandent. Et pourtant, il n'y a pas d'autre solution actuellement (en attendant la Fédération de l'avenir) : deux Etats entre mer et Jourdain : c'est cela ou la guerre perpétuelle. Allons encore plus loin. Même si un gouvernement travailliste, avec ou sans Weizman parvenait à un accord sur cette base, il ne pourrait réaliser son projet

sans une véritable guerre civile. On commence à l'envisager sérieusement en Israël même. Le processus est entamé. La radicalisation est en cours. Les « traités » sont déjà dénoncés. Fréquentes sont, dans la presse, les allusions à une situation irrandaise. Et plus fréquemment encore les allusions à la Guerre des Juifs, de Flavius Joseph. On veut savoir pourquoi, en l'an 70 de notre ère, Jérusalem est tombée et comment a sombré le deuxième Etat juif. On sait donc, de nos jours, ces « zétèles » dont l'intransigence provoque. Il y a dix-neuf siècles, la fin d'une histoire nationale sur un territoire national ? Begin n'est pas un innocent, même s'il a commis une erreur dans sa rose originelle. Il sait où il va. Sa vision est parfaitement cohérente. La situation dans le monde, et notamment au Proche-Orient, est telle, pense-t-il, que tout va finir par éclater (déjà s'entendent les premiers craquements) et qu'Israël finira par être considéré comme une des positions indispensables à la défense de l'Occident, au sein d'un univers en total rééquilibre.

(\*) Ecrivain et philosophe.

## Un nouveau langage

par MOHAMED TALBI (\*)

« C'est n'est pas à la victime de faire des concessions », proclame fort et net Yasser Arafat. En théorie, il a raison. C'est un principe d'éthique élémentaire. Mais qui est la victime ? « Nous », disent les Palestiniens. « C'est plutôt nous », répondent en chœur les Juifs, et il ne leur est pas difficile de décrire le film des holocaustes plusieurs fois séculaires. Le tout est une question de date. A partir de quand y a-t-il prescription, ou nouvelle légitimité ? A partir de quand cesse-t-on d'être victime pour devenir colonisateur et spoliateur ? Bien fort celui qui arriverait à résoudre, à la satisfaction de tous, ce problème, non pas de droit, mais de légitimité historique. Or, comme le notait Paul Valéry, « l'histoire est le produit le plus dangereux que la chimie de l'intellect ait élaboré... Il fait rêver, il entre les peuples, leur engendre de faux souvenirs, exagère leurs réflexes, entretient leurs vieilles plaies, les tourmente dans leur repos, les conduit au désastre des grandes guerres ou à celui de la persécution, et rend les nations amères, superbes, inaspérables et vaines ». Mais les faits sont là, et ils sont têtus. Deux peuples, également convaincus de leur bon droit et prêts à lui sacrifier leurs vies — l'un l'ont prouvé, — proclament leur détermination à retourner à la terre de leurs ancêtres, et à y vivre. Autrement dit, un langage de sordides. On ne peut sortir du dilemme, et briser le cercle vicieux, que par un nouveau langage. Toute l'histoire est faite d'une série d'injustices légitimes a posteriori et devenues « droits historiques ». Sans remonter au déluge, pensons aux flux et reflux qui avaient précédé la stabilisation — encore fragile et toute relative dans certains cas — de nos nations et de nos frontières. Ces-sons donc de part et d'autre, d'évoquer l'histoire et l'on voit, par le déplacement, éviter les impasses.

Examinons seulement les faits. Israël est un Etat aujourd'hui unanimement reconnu par la quasi-totalité des pays du monde. En particulier ni l'U.R.S.S., seule, de certains Arabes, ni les Etats-Unis, soutiens... inconditionnels des Juifs — dans les deux cas, il faut nuancer, — ne sont prêts à autoriser la disparition de ce pays de la carte. Ni aucune autre nation d'ailleurs parmi celles qui ont, selon une formule bien connue du droit public musulman, « le pouvoir de lier et de délier ». A quel bon s'entêter alors, même lorsqu'on a la conviction d'avoir le droit et l'histoire pour soi ! L'entêtement, et le langage qui le sous-tend, indispose, irrite, braque l'opinion internationale, et compromet la cause qu'il entend ser-

vir. Et, par là, il ne peut que réjouir l'adversaire, et lui apporter le meilleur de l'eau qui fait tourner son moulin. Bonnes gens ! voyez donc : on veut notre mort en tant que nation. Ne serait-ce que par habileté tactique, on doit mesurer son langage et, eu égard à la conjoncture, ne proposer que des buts politiques réalistes, acceptables, et possibles. Il est vrai que de l'autre côté de la barrière — où l'habileté verbale ne fait pas défaut — on ne facilite pas les choses. Reléguer les Arabes d'Israël dans une citoyenneté de seconde zone, spolier les terres, multiplier les implantations dans les territoires occupés, ne rater aucun prétexte pour frapper dur et fort, dynamiser les maisons, pour un coup en rendre dix, grignoter — pour s'assurer des frontières toujours plus sûres et plus lointaines — l'espace vital environnant, avec comme horizon avoué l'Euphrate et le Nil, tout cela ne fait qu'exaspérer des gens qui, frustrés depuis des décennies et menacés non seulement dans leur dignité mais aussi dans leur existence en tant que peuple, s'arc-boutent avec le langage et la force du désespoir dans le rêve de la récupération intégrale de la patrie perdue. Les protestations de paix ne dupent alors personne. Car tout tend à prouver que les dirigeants actuels d'Israël désirent — avec sincérité sans doute — digérer en paix

leurs conquêtes, en attendant, et en préparant peut-être, l'occasion d'en faire d'autres. Le colombe roucoule faux, et la méfiance s'alimente à bonne source. Nous voilà bien dans une situation bloquée, avec des souffrances infinies, et des risques graves dans un contexte international par lui-même assez menaçant. Que faire ? Il faut changer de langage. Résumons d'abord. Israël existe bel et bien. Le peuple palestinien aussi. Aucune des deux nations — en dehors d'un désastre planétaire aux bénéficiaires problématiques — ne peut être supprimée. Quant à leur fusion immédiate... y a-t-il vraiment quelqu'un pour y penser sérieusement ? Il en découle avec une rigueur mathématique qu'Israël et le peuple palestinien sont condamnés à coexister côte à côte. Autant économiser les souffrances. Autant le faire dans la réconciliation, dans la reconnaissance réciproque, à l'intérieur de frontières justes et dûment garanties, sans arrière-pensée d'expansion ou d'usage à des fins jostiques. Et dans la paix, avec un vrai langage de paix, il ne sera plus interdit de rêver. Car la réunification de la Palestine, si elle doit se faire un jour, il faut bien qu'elle passe par les cœurs d'abord pour être flabbe. Après tout, il y a des utopies qui par miracle se réalisent. Mais pour cela il faut, avec Emile Maupas, être « les mendians de l'amour ». Tel est le nouveau langage à trouver. Avec patience naturelle-

(\*) Professeur d'histoire médiévale musulmane à la faculté des lettres de Tunis.

ENTRETIEN  
AVEC  
LEVI-STAUBS  
OBSERVATEUR

هكذا من الأصل



Le Monde

## étranger

AFRIQUE

EN CAS DE NOUVEAU DÉSACCORD SUR LA FORCE INTERAFRICAIN

## Le conseil des ministres de l'O.U.A. préconise un appel à l'ONU pour résoudre le conflit tchadien

De notre envoyé spécial

Freetown. — « L'Afrique doit être libre dans l'unité », proclame une banderole tendue près du centre de conférences où doit s'ouvrir, mardi 1<sup>er</sup> juillet, à Freetown, le dix-septième sommet des chefs d'Etat et de gouvernement de l'Organisation de l'unité africaine. Mais le continent noir, précisément, n'est ni totalement libre ni uni. Outre du jour oblige, les deux problèmes auxquels les participants à la réunion devront consacrer l'essentiel de leur énergie — le Sahara occidental et le Tchad — restent une préoccupation sur les divisions de l'Afrique.

Le conseil des ministres des affaires étrangères a achevé, dimanche, les travaux de sa trente-cinquième session plénière sous la présidence de M. Abdoulaye Condeh, le jeune chef de la diplomatie sierra-léonaise. Parmi la quarantaine de projets de résolutions mis au point, le plus attendu concernait le conflit tchadien. Il a fallu quatre heures de débats supplémentaires pour peser ce texte.

De ce document, deux paragraphes sont à retenir. Après avoir réaffirmé son attachement à l'envoi au Tchad d'une « force neutre internationale », le conseil des ministres « demande aux Etats membres de l'O.U.A. qui en ont les moyens de participer, à leurs frais », à la constitution d'une telle force. Jusqu'à présent, et conformément aux accords de Lagos d'août 1979 — dont la validité est réaffirmée — celle-ci comprenait, du moins sur le papier, des unités du Bénin, du Congo et de la Guinée. Faute d'une réelle volonté politique et de moyens financiers suffisants, cette force n'a jamais pu réaliser sur le terrain sa mission de contrôle d'un cessez-le-feu, du reste constamment violé.

En clair, l'invitation du conseil des ministres laisse envisager un élargissement de la force neutre tripartite. Ce « plan aux riches » lancé par l'O.U.A. inspire aussi sa seconde suggestion. Les experts de l'O.U.A. ont estimé à 27 millions de dollars le coût global de l'opération. Hormis le Nigeria, peu de pays ont les moyens d'y consacrer une part — fût-elle minime — de leurs maigres budgets. Avant même d'être soumise à l'aval des chefs d'Etat, l'entreprise semble ainsi largement hypothéquée.

Le conseil des ministres a « décidé qu'en cas d'insuccès dans les deux mois suivant le sommet de Freetown — c'est-à-dire avant le 4 septembre — l'O.U.A. a demandé au Conseil de sécurité des Nations unies, par l'intermédiaire du groupe des pays africains, de proposer une solution.

## Sénégal

## DAKAR ROMPT LES RELATIONS DIPLOMATIQUES AVEC TRIPOLI

(De notre correspondant.)

Dakar. — Le Sénégal a fait savoir samedi 28 juin qu'il avait décidé de rompre ses relations diplomatiques avec la Libye, à compter du 1<sup>er</sup> juillet.

Dans un communiqué, commenté quelques heures plus tard, à Freetown, par M. Moustapha Niassé, ministre sénégalais des affaires étrangères, qui assistait, dans la capitale sierra-léonaise, à la réunion ministérielle préparatoire au sommet de l'O.U.A., les dirigeants sénégalais avancent, à l'appui de leur décision, que la Libye s'ingère de plus en plus dans leurs affaires intérieures. Bien qu'aucune précision ne soit officiellement fournie à ce sujet, cette accusation viserait notamment le soutien apporté depuis quelques mois par le colonel Kadhafi au chef musulman sénégalais Ahmed Niassé, qui prône le renversement du régime et l'instauration d'une République islamique. Depuis que, en février, il a dû quitter précipitamment la France, où il séjourrait, pour éviter d'être extradé dans son pays, M. Niassé (qui est un parent au second degré du diplomate sénégalais) s'est réfugié à Tripoli, où l'auraient rejoint quelques dizaines de ses partisans pour y recevoir un entraînement à la guérilla.

Selon les dirigeants, cette décision de rupture aurait été signifiée aux autorités libyennes dès le 4 juin, mais ils ne l'avaient pas rendue publique plus tôt, pour la dramatiser en la faisant passer avec la décision de fermeture d'une vingtaine de leurs ambassades à l'étranger pour des raisons d'économie. Mais, en dépit de cette autorité, les dirigeants sénégalais ont finalement été pris de court par le colonel Kadhafi, qui, de son côté, avait tenu dans la journée de vendredi d'accrocher l'idée que c'était lui qui avait décidé de rompre, le Sénégal étant, selon lui, totalement aligné sur la politique néo-colonialiste de la France en Afrique (le Monde date 29-30 juin).

PIERRE BIARNES.

« De notre envoyé spécial »

« Le comité des sages », devait se réunir ce lundi. M. Kodjo, secrétaire général de l'O.U.A. lui a confié la tâche — combien délicate — d'examiner d'une part la demande d'admission de la République arabe sahraoui démocratique (R.A.S.D.), présentée il y a une semaine par les dirigeants du Front Polisario, d'autre part la demande d'interprétation de la charte déposée par le Maroc. Ses conclusions seront soumises au sommet. Cette réunion d'un « comité des sages » devrait, en bonne logique, être présidée par le président Senghor, arrivé dimanche à Freetown. Le chef de l'Etat sénégalais a en effet été choisi par ses pairs comme président intérimaire de l'O.U.A. pour occuper le siège laissé vide après l'assassinat du Libérien William Tolbert. Mais, le Sénégal n'ayant jamais fait mystère de son ferme soutien à la position marocaine, pour Alger et Tripoli, M. Senghor, dont le pays a reconnu la République sahraoui il y a deux mois, conduirait un président moins incommode.

Dans les couloirs de la conférence, M. Ibrahim Hachim, « ministre des affaires étrangères » de la R.A.S.D., affirme que dix-huit pays lui ont déjà fait part de leur « réponse positive » à la demande d'adhésion de la République sahraoui à l'O.U.A. Le chef de l'Etat polonais, qui a été élu président de la Guinée-Bissau, admise à l'O.U.A. en 1979, un an avant la proclamation officielle de son indépendance, ne croit pas à l'indépendance de la version officielle ne le laisse prévoir, il n'est pas fait mention de l'échec de la médiation du groupe de contact (France, Allemagne fédérale, Canada, Grande-Bretagne, Etats-Unis). Le président de la S.W.A.P.O., M. Sam Nujoma, avance, de la même façon, que le régime d'apartheid et à encourager son tolérance. Au cours de la séance de clôture des travaux, M. Condeh, avait dénoncé le « défi à l'humanité » que constitue la situation d'apartheid et pressé les pays occidentaux de choisir « entre la décence et le profit ».

## Le « comité des sages » à l'épreuve

Portant des « badges » officiels, mais n'ayant pas accès à la salle de conférence, les deux envoyés de M. Hachim tentent d'en influencer le cours depuis les couloirs. « Nous ne demandons pas le droit d'intervenir à la tribune, mais simplement de pouvoir présenter notre point de vue », précise M. Hachim. Une minorité — sous-entendu la Libye et ses amis — fait tout pour empêcher une solution pacifique du conflit. « Nous ne sommes pas venus occuper un territoire, rappelle M. Hachim, nous sommes venus proposer une solution pacifique. Mais, pour faire la paix, il faut être deux. Goukouni a violé les accords de Lagos. Sur le terrain, notre position est forte. Les forces armées du Nord n'ont perdu aucun territoire ni déploré aucun ralliement à l'ennemi. » M. Hachim affirme que la France envisage d'envoyer deux cents coopérants à Moukoko, capitale du Sud contrôlée par les forces du colonel Kamougue — où serait transférée prochainement, selon lui, la Banque centrale du Tchad.

C'est par le biais de la lecture d'un rapport, celui du comité ad hoc (Guinée, Nigeria, Mali et Tansanie), que la question sahraïenne sera abordée pendant le sommet. Un autre groupe de cinq pays (Guinée, Libéria, Mali, Nigeria et Soudan), composant le

« comité des sages », devait se réunir ce lundi. M. Kodjo, secrétaire général de l'O.U.A. lui a confié la tâche — combien délicate — d'examiner d'une part la demande d'admission de la République arabe sahraoui démocratique (R.A.S.D.), présentée il y a une semaine par les dirigeants du Front Polisario, d'autre part la demande d'interprétation de la charte déposée par le Maroc. Ses conclusions seront soumises au sommet. Cette réunion d'un « comité des sages » devrait, en bonne logique, être présidée par le président Senghor, arrivé dimanche à Freetown. Le chef de l'Etat sénégalais a en effet été choisi par ses pairs comme président intérimaire de l'O.U.A. pour occuper le siège laissé vide après l'assassinat du Libérien William Tolbert. Mais, le Sénégal n'ayant jamais fait mystère de son ferme soutien à la position marocaine, pour Alger et Tripoli, M. Senghor, dont le pays a reconnu la République sahraoui il y a deux mois, conduirait un président moins incommode.

Dans les couloirs de la conférence, M. Ibrahim Hachim, « ministre des affaires étrangères » de la R.A.S.D., affirme que dix-huit pays lui ont déjà fait part de leur « réponse positive » à la demande d'adhésion de la République sahraoui à l'O.U.A. Le chef de l'Etat polonais, qui a été élu président de la Guinée-Bissau, admise à l'O.U.A. en 1979, un an avant la proclamation officielle de son indépendance, ne croit pas à l'indépendance de la version officielle ne le laisse prévoir, il n'est pas fait mention de l'échec de la médiation du groupe de contact (France, Allemagne fédérale, Canada, Grande-Bretagne, Etats-Unis). Le président de la S.W.A.P.O., M. Sam Nujoma, avance, de la même façon, que le régime d'apartheid et à encourager son tolérance. Au cours de la séance de clôture des travaux, M. Condeh, avait dénoncé le « défi à l'humanité » que constitue la situation d'apartheid et pressé les pays occidentaux de choisir « entre la décence et le profit ».

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

## A TRAVERS LE MONDE

## Angola

• LES TROUPES SUD-AFRICAINES continuent d'occuper de « vastes zones » de la province angolaise de Kunene, a annoncé dimanche 29 juin le gouvernement de Lusaka. Il a précisé que les troupes sud-africaines sont appuyées par d'« importants moyens aériens ». — (A.F.P.)

## Belgique

• M. ROBERT HENRIJN, MINISTRE DES FINANCES, a donné sa démission pour raison de santé. Il est remplacé par M. Paul Héry, professeur d'université, qui est, comme son prédécesseur, un libéral francophone. Il dirige la Fédération belge du pétrole avant d'entrer à l'université libre de Bruxelles. — (Reuters.)

## Bolivie

• LES PREMIERS RESULTATS DES ELECTIONS GENERALES du 29 juin donnent au principal candidat de centre gauche, M. Hernán Siles Zúñiga, un sensible avantage sur ses deux rivaux. Il ne paraissait cependant pas en mesure d'obtenir la majorité absolue, de ce fait, il n'est élu président. Ce serait, dans ce cas, les 187 membres du Parlement (27 sénateurs et 130 députés), élus le même jour, qui devraient désigner, avant le 6 août, le prochain chef de l'Etat. (A.F.P., Reuters.)

## Finlande

• M. KEIJO LIIHMAMAA, personnalité sociale — démocrate modérée, qui joue un rôle de premier plan dans l'élaboration de la politique des revenus depuis la fin des années 60, est mort, samedi 28 juin, à l'âge de cinquante et un ans. Il fut ministre dans plusieurs gouvernements. Le nom de M. Liihmamaa est lié à l'harmonisation des conventions collectives et de la politique économique du gouvernement, rendue possible par le retour de cabinets de centre gauche avec participation des communistes. M. Liihmamaa avait été, à plusieurs reprises, le médiateur chargé d'arbitrer les négociations salariales et d'apporter le concours de l'Etat à l'élaboration des accords salariaux. — (Corresp.)

## Mali

• DEUX CONDAMNATIONS A MORT. — L'ancien lieutenant-colonel Késsima Doukara, ancien ministre de la défense, de l'intérieur et de la sécurité, et l'ancien capitaine Nouhoum Diawara, ancien intendant général de l'armée, ont été condamnés à mort, samedi 28 juin, par la cour de sûreté de l'Etat pour détournement de fonds, corruption et concussion. La cour de sûreté a prononcé d'autre part une condamnation à dix ans de travaux forcés à l'encontre de l'ex-lieutenant-colonel Pictou Bagayoko, ancien directeur des services de

Algérie

RÉDUIT DE DIX-SEPT A SEPT MEMBRES

## Le nouveau bureau politique du F.L.N. ne comporte aucun homme nouveau

De notre correspondant

Alger. — Fidèle à sa politique des petits pas, le président Chadli Bendjedid a fait ratifier dimanche 29 juin par le comité central du F.L.N. la composition d'un bureau politique du F.L.N. où ne figure aucun homme nouveau, mais qui, comme prévu, est considérablement réduit en nombre. Outre le chef de l'Etat qui est le président de droit, il ne comprend plus que six personnes, au lieu de dix-sept, toutes déjà membres du précédent B.P. Le maintien au bureau politique de M. Abdelaziz Boufella, ancien ministre des affaires étrangères, et Mohammed Ben Yahiaoui, coordinateur du parti F.L.N., est l'une des surprises, de ce changement. Membres tous deux du Conseil de la révolution, mis en place le 19 juin 1965 après l'éviction de M. Ben Bella, ils avaient fait figure en décembre 1978 de pré-tendants à la succession de Houari Boumedienne et s'étaient violemment opposés. La défaite du premier avait paru consommée après le congrès du F.L.N. de janvier 1979. Bien que nommé membre du bureau politique, il avait perdu son portefeuille, confié à M. Ben Yahiaoui pour devenir « ministre conseiller du chef de l'Etat » sans attribution précise. Cette fonction devait lui être retirée ensuite le 13 janvier dernier à l'occasion d'un remaniement partiel, et n'était plus alors aucune tâche au parti ou au gouvernement. Ses amis politiques, M. Mohamed Drifa, ancien chef de la sûreté et Tayeb Larbi, ex-responsable de l'agriculture, se trouvaient dans le même cas.

M. Yahiaoui, en revanche, semblait faire équipe avec M. Chadli Bendjedid et à lui paraître même, un certain temps, comme l'homme fort du régime. Il disposait du soutien de certaines organisations de masse, et particulièrement des syndicats et de la jeunesse, et ne manquait pas d'appuis dans l'armée, notamment parmi les cadres qu'il avait formés lorsqu'il dirigeait l'armée algérienne de Cherchell. Mais il a dû beaucoup de ses partisans, qui lui reprochent ses « ambiguïtés » et son « manque d'esprit de décision », à sa collaboration avec le 3 mai, certains responsables auraient mis vivement en cause son action à la tête du parti et l'auraient sommé de s'effacer et de se consacrer uniquement au chef de l'Etat, ce qu'il aurait accepté, allant même, dit-on, jusqu'à proposer sa démission. De fait, il a été tenu à l'écart de la préparation du congrès extraordinaire du parti réuni dernièrement, et il n'est plus guère apparu dans les manifestations officielles.

## Dix sortants

Pins attendu était le maintien au bureau politique de M. Rabah Bitat, président de l'Assemblée nationale, et du colonel Belhoucheb, inspecteur général de l'armée. Le premier est l'un des

« chefs historiques du F.L.N. », le seul qui joue encore un rôle à la tête de l'Etat. Quant au second, ancien membre, comme M. Boufella et Yahiaoui, du Conseil de la révolution, il fait partie des plus proches conseillers du chef de l'Etat. A leurs côtés se retrouvent M. Mohamed Saïd Mazouz, président de la commission juridique et de l'organisation générale du F.L.N., un vieux militant dont le profil est reconnu de tous, et enfin M. Bousten Benhamouda, ancien ministre de l'intérieur, qui s'était vu confier, il y a quelques années, la mission d'arabiser le ministère de la justice, et qui passe pour l'un des représentants au gouvernement de la tendance trotskiste.

Les sortants, quant à eux, sont au nombre de dix. Certains

départs étaient prévisibles, tels ceux de M. Drifa et Tayeb Larbi, celui de M. Mohamed Amir, ancien ministre du travail, devenu président de la commission sociale du parti, qui doit faire face à des problèmes de santé, ou encore celui de M. Belaid Abdesslem, qui régna durant dix ans en maître tout-puissant sur l'économie, et dont l'action est vivement contestée aujourd'hui. Avec eux disparaissent deux grandes figures du Conseil de la révolution, le colonel Bencherif, ancien « patron » de la gendarmerie, et surtout M. Abdelghani, ancien premier ministre, dont il paraît peu probable qu'il soit appelé à garder ses fonctions à la tête du gouvernement. L'éviction de ces deux hommes constitue pour beaucoup la pierre de touche de la volonté réelle de changement du chef de l'Etat.

DANIEL JUNQUA

## La composition du bureau politique

Le nouveau bureau politique comporte six membres, outre le chef de l'Etat :

— M. RABAH BITAT, cinquante-cinq ans, originaire du Constantinois, président de l'Assemblée populaire nationale, chef de l'Etat par intérim après la mort de Boumedienne. Fait partie du petit groupe d'hommes qui déclencha la lutte armée le 1<sup>er</sup> novembre 1964.

— COLONEL BELHOUACHEB, cinquante-six ans, né à M'Douch, près de Souk-Ahras, ancien membre du Conseil de la révolution, chef de la 1<sup>re</sup> région militaire (Bordj) de 1967 à 1978, inspecteur général de l'armée.

— M. YAHIAOUI, quarante-huit ans, originaire de Cherchell, ancien ministre de la justice (1970-1977), des travaux publics (1977-1979), ancien ministre de l'intérieur (depuis janvier 1980). Est entré au bureau politique en janvier 1979.

— M. BOUTEFLEKA, quarante-trois ans, né près d'Orléans, à la frontière marocaine, ancien membre du Conseil de la révolution, ministre des affaires étrangères de 1964 à 1979.

— M. MAZOUZI, cinquante-six ans, né à Alger dans une famille kabyle, ministre des anciens combattants de 1977 à 1979, puis responsable de la commission juridique du F.L.N. Est entré au bureau politique en janvier 1979.

— M. BENHAMOUDA, quarante-sept ans, originaire de Cherchell, ancien ministre de la justice (1970-1977), des travaux publics (1977-1979), ancien ministre de l'intérieur (depuis janvier 1980). Est entré au bureau politique en janvier 1979.

Sont éliminés : M. Abdelghani, Bencherif, Abdelaziz Tayeb Larbi, Drifa, Tayeb Ibrahim, Amir, Benyahia, Kadi Marban, Guessem Affane.

THE UNIVERSITY OF JORDAN LIBRARY  
ACC. NO. 27079  
CLASS NO. —  
DATE 19 NOV 1980

Les mystères de l'Opéra et le flambolement des passions...

PIERRE-JEAN REMY  
RANDORA  
ROMAN

"Décidément, il faut se rendre à l'évidence, Pierre-Jean Remy est notre grand feuilletoniste contemporain... Tous les livres qu'il écrit pour Albin Michel sont des réussites, mieux que cela même."  
Françoise Xenakis/Le Matin

"On suit avidement Pierre-Jean Remy jusqu'au suspense final de son roman à grand spectacle. Un best-seller à coup sûr."  
Pierre Démeron/Marie-Claire

Albin Michel

## AMÉRIQUES

## Au Brésil, une Église qui dérange

Rio-de-Janeiro. — Considérée comme la plus avancée de l'Amérique latine, l'Église brésilienne ne s'est pas toujours distinguée par son progressisme.

Et durant des décennies, ses bonnes relations avec le pouvoir, surtout s'il était conservateur, ont pris le pas sur la dénonciation des injustices par l'Église. Une situation qui trouvait son origine dans un lointain passé. « *Arrière dans les bateaux des militaires, les missionnaires ont été partie intégrante du projet colonialiste portugais* », rappelle l'évêque de Goiás-Velho, Mgr Tomas Balduino. A l'époque de l'empire, l'institution du « *padroado* » scella le rapprochement entre l'Église et le Valtan délégué au pouvoir les fonctions de chef exécutif de l'Église locale, y compris la nomination des évêques et le prélèvement de l'impôt du culte. Les établissements d'enseignement religieux existaient dans les lieux de ce gallicanisme à la brésilienne. Et la hiérarchie catholique s'efforçait d'ignorer le problème de l'esclavage.

Influencée par les thèses positivistes, les militaires, après la proclamation de la République en 1889,

Jean-Paul II, qui a quitté Rome ce lundi 30 juin à 6 h. 15, devait arriver à Brasilia, capitale du Brésil, à 12 heures (heure locale). Pendant douze jours, le pape parcourra 19 000 kilomètres et visitera de nombreuses villes de cet immense pays (seize fois environ la France) qui, avec une population de 112 millions d'habitants — dont 101 millions de baptisés, —

est le plus grand pays catholique du monde. Le samedi 28 juin, Jean-Paul II avait fait le bilan des vingt mois de son pontificat au cours d'un long discours prononcé devant les membres de la Curie et tous les cardinaux présents à Rome. Insistant sur l'importance de la collégialité et de l'œcuménisme, le pape a fait allusion à ses fréquents voyages, qu'il considérait comme « des entreprises de foi, d'amour, de paix et de fraternité universelle ».

Thierry Maliniak, qui, dans un premier article (« Le Monde » daté 29-30 juin), a présenté l'Église du Brésil, la plus avancée de l'Amérique latine, en insistant sur son inlassable travail social, retrace ici l'évolution du clergé et de la hiérarchie de ce pays.

## II. — Combattre le communisme sur son propre terrain

De notre correspondant THIERRY MALINIAK

exigent la séparation de l'Église et de l'État. Séparation toute théorique : les gouvernements ne dédaignent pas pour autant l'aval de la religion, et la hiérarchie catholique était consciente que, dans le cadre étatique de l'époque, seule d'étroits rapports avec le pouvoir pouvaient garantir sa pénétration. Cette situation se maintient jusqu'à la moitié de ce siècle : amenée par le très conservateur cardinal Leme, de Rio-de-Janeiro, la hiérarchie catholique garda les meilleures relations avec le président Vargas aux plus durs moments de la dictature de l'« *Estado novo* », de 1937 à 1945.

## La mutation

C'est à la fin des années 1960 que l'Église brésilienne commence à changer. Ses préoccupations, au départ, restent d'ordre conservateur. A ce moment, les structures du Brésil se modifient, les villes se développent, les quartiers ouvriers s'étendent, les étudiants se politisent et, dans ce contexte, la gauche gagne du terrain. Consciente de sa faible influence dans les milieux populaires et les régions pauvres (1), l'Église se rend alors compte qu'elle ne pourra faire face à cette concurrence nouvelle qu'en abordant le problème social.

Elle s'ouvre au monde syndical. Dans l'Etat de Pernambuco, au nord-est, les Pères Melo et Crespo fondent les premières organisations paysannes rurales catholiques. Leur objectif : faire pièce aux Ligues paysannes organisées dans la région par M. Francisco Juliao, et aux syndicats mis sur pied par un dirigeant local du parti communiste, M. Gregorio Bazzara. L'Église s'appuie sur le « *Mouvement d'éducation de base* », un programme d'éducation radiophonique lancé par l'épiscopat local, et auquel participent ensuite de nombreux éléments de la gauche catholique.

Ses adversaires accusent le Père Melo de bénéficier du soutien discret de l'IBAD, l'Institut brésilien d'action démocratique, soupçonné de liens avec la C.I.A. Le nord-est du Brésil attire à cette époque l'attention de Washington, qui vient de lancer l'« *alliance pour le progrès* » et veut y remporter ses premières succès. Contenant l'influence de la gauche en augmentant sa propre pénétration sociale, l'Église doit jouer un grand rôle dans ce projet, auquel le président Kubitschek, très lié à l'épiscopat local, collabore activement.

Motivée au départ par la concurrence de la gauche, la mutation de l'Église brésilienne devient cependant plus profonde. « *D'un anticommunisme négatif on est passé à un anticommunisme positif. L'Église brésilienne a pris conscience de la nécessité de combattre le communisme sur son propre terrain en devenant elle-même l'espérance des*

pauvres », affirme le Père Yves Pouliquen, de nationalité française, qui travaille de longue date à la C.N.B.B., la conférence nationale des évêques du Brésil.

Divers motifs favorisent cette transformation dans les années 1960. D'ordre externe d'abord : l'aggravation du rôle de l'Église à Rome avec Vatican II influence les évêques brésiliens. En percevant au concile, ils ont scotés à une discussion théorique d'ensemble qui donne un sens nouveau à leur propre expérience sociale acquise dans les régions déshéritées de l'Amazonie ou du sertão du Nord-Est. La réunion de l'épiscopat latino-américain à Medellín en 1968, les progrès de la théologie de la libération (dont l'un des principaux théoriciens, le Père Leonardo Boff, est de nationalité brésilienne), accentueront cette prise de conscience.

Vient le coup d'Etat militaire de 1964. Le nouveau modèle économique mis en œuvre accroît les contradictions sociales en aggravant les inégalités et les injustices. Cette situation accélère la prise de conscience sociale de l'épiscopat. « *Le rapprochement entre l'Église et le peuple a coïncidé avec l'élargissement du fossé entre l'État et le peuple* », affirme Frei Betto, un dominicain aujourd'hui lié aux dirigeants syndicaux de Sao-Paulo et qui représente la fraction la plus avancée de l'Église brésilienne.

L'action de la C.N.B.B. facilite le changement. Créée en 1962 sous l'impulsion de Mgr Helder Camara et, à Rome, de Mgr Montini, le futur Paul VI, la Conférence nationale des évêques du Brésil devient rapidement, par ses assemblées générales, un véritable Parlement de l'épiscopat, où les discussions favorisent l'évolution. L'accès au secrétariat exécutif en 1968, puis à la présidence en 1971, du cardinal de Fortaleza, Mgr Aloisio Lorscheider, donne aux progressistes un poids nouveau. L'action d'un nonce rénovateur, Mgr Lombardi, avait permis, entre 1954 et 1964, un renouvellement des cadres au sein de l'épiscopat favorisant les progrès préoccupés des problèmes sociaux.

## La gauche catholique

Dans ce contexte, la gauche catholique gagne du terrain, regroupée au sein de l'Action catholique (A.C.). Créée dans les années 1930 par le cardinal Leme de Rio-de-Janeiro, l'A.C. était destinée à devenir une simple organisation de laïcs aux préoccupations strictement ecclésiastiques. Lieu de débats, elle dépasse rapidement ce stade, et, sous l'impulsion des milieux catholiques étudiants, commence à définir une nouvelle doctrine sociale pour l'Église, au grand dam des intégristes qui s'en détachent (2).

L'A.C. donne successivement naissance à la Jeunesse universitaire catholique (JUC), puis à la Jeunesse ouvrière catholique (JOC), fortement influencées par leurs équivalents progressistes de France et de Belgique. La première, la JUC pose le problème des multinationales et du modèle économique ; elle dénonce l'éducation comme « *instrument de domination culturelle des classes privilégiées* ». Elle fonde même une

organisation politique, Action populaire, qui ne pourra cependant pas devenir un mouvement de masse et qui se heurtera à l'hostilité de la hiérarchie catholique reprochant à la JUC d'aller, cette fois, trop loin.

La JUC sera l'une des principales cibles de la répression après le coup d'Etat militaire, et disparaîtra virtuellement les années suivantes. La JOC prendra alors la relève, malgré sa faible implantation. Dans un congrès à Recife en 1968, elle dénonce le capitalisme et demande l'instauration d'une « *société sans classe* », s'attirant ainsi les foudres du régime militaire et devenant à son tour l'une des victimes de la répression.

La nouvelle prise de conscience sociale de l'Église ne tarde pas à compliquer ses relations avec le régime. « *C'est le problème de la répression qui a cristallisé, le premier, les nouvelles positions de l'épiscopat* », affirme Mgr Lorscheider en nous recevant à l'archevêché de Fortaleza. Il a uni tous les évêques indépendamment de leurs convictions idéologiques, car il apparaissait avant tout comme un problème d'ordre humain. Le fait que le clergé en soit lui-même victime a accentué la réaction de l'épiscopat (3). Et une fois que l'unité des évêques s'est cimentée autour des plus avancés sur le problème de la répression, elle s'est étendue ensuite à d'autres thèmes.

La réduction au silence de tous les milieux d'opposition donnera rapidement un poids particulier aux dénonciations que seule l'Église est encore à même de faire. Lorsque, à partir de 1969, une vague de répression sans précédent s'est abattue sur le pays, les conflits entre l'Église et le régime militaire se multiplient. La JUC est démantelée, des dizaines de militants de la JOC sont arrêtés après la grève d'Oeste (Sao Paulo), provoquant l'indignation, non dénuée de corporatisme, de la hiérarchie. Un des principaux assistants de l'archevêque de Recife, Mgr Helder Camara, le Père Henrique Pereira, est assassiné par un groupe paramilitaire en mai 1969. Les conflits pour la terre se multiplient dans les Etats de Goiás, du Para, du Maranhão et du Mato-Grosso, opposant les évêques aux grands propriétaires et aux autorités locales. Ils atteignent leur paroxysme dans la région du fleuve Araguaia, où l'évêque de Sao-Felipe-de-Araguaia, Mgr Pedro Casaldaliga, verra plusieurs de ses assistants, prêtres et laïcs, exécutés ou aussi par des groupes d'extrême droite.

## Des « prêtres aux pieds nus »

Affinant progressivement, à travers la C.N.B.B., ses positions sur l'ensemble des grands problèmes du pays, l'Église brésilienne se trouve aujourd'hui face à un dilemme : lui appartient-il ou non d'élaborer un modèle alternatif, qui donnerait plus de poids à ses critiques du modèle existant ? C'est là que le bât blesse, et que beaucoup hésitent. La plupart des responsables de la C.N.B.B. rejettent cette hypothèse. « *Substituer un cléricisme de gauche à un cléricisme de droite n'est pas la solution* », souligne Mgr Lorscheider. Nous ne voulons pas définir un modèle, mais fixer les conditions minimales pour que tout modèle soit acceptable », affirme le Père Virgilio Uchoa, sous-secrétaire de la C.N.B.B. Les réactions sont d'autant plus

L'épiscopat dénonce la « *doctrine de la sécurité nationale* » que les militaires prônent face aux accusations de répression et de torture, et que l'évêque de Baturo (Sao Paulo), Mgr Candido Padim, n'hésite pas à assimiler, dans un rapport qui indispose le régime, aux doctrines nazies. Plusieurs prêtres, dont Mgr Helder Camara et Mgr Antonio Fragoço, de Crato (Ceara), demandent que l'Église étende sa défense des droits de l'homme aux droits sociaux.

A partir de cette époque, l'Église brésilienne définit progressivement ses positions sur l'ensemble des problèmes nationaux. « *On peut distinguer trois époques illustrées par les textes produits lors des assemblées générales de la C.N.B.B.* », affirme Mgr Ivo Lorscheider, évêque de Santa Maria (Rio-Grande-do-Sul), qui a succédé, en 1979, à son cousin Mgr Aloisio Lorscheider à la présidence de la C.N.B.B. La première phase a été celle de la défense ponctuelle des droits de l'homme face à la répression, surtout au début des années 1970. La seconde a été une prise de position globale de l'épiscopat sur le modèle politique demandant le retour à la démocratie, alors que les autres institutions ne pouvaient pas le faire. C'est à ce moment que la C.N.B.B. a produit le plus important de ses documents, les « *Exigences chrétiennes pour un ordre politique* », en 1977.

« *La troisième est celle de l'étude des conditions socio-économiques qui permettent une existence décente de la population en conformité avec l'optique chrétienne. Nous avons commencé avec une étude générale, les « *Subsides pour une politique sociale* » que la C.N.B.B. a élaborée en 1979, et continuons maintenant avec les analyses, secteur par secteur, qui suivent le document sur le thème de la terre que nous avons adopté au début de cette année. C'est cette troisième étape qui suscite chez certains le plus de critiques, parce qu'elle remet en question de plus d'intérêt. » Après le rôle joué par l'Église de Sao Paulo dans la grève des métallurgistes, en avril dernier, tout porte à croire que le prochain thème traité par l'assemblée générale de la C.N.B.B. en 1981 portera sur le problème ouvrier et urbain.*

vives que la majorité de l'épiscopat entend donner à son action un caractère « *non directif* ». Dans un

(1) Aujourd'hui encore, on compte un prêtre pour 5 500 habitants dans le riche Etat fédéral du Rio-Grande-do-Sul, contre un seulement pour 17 000 habitants dans la plupart des Etats du Nord-Est, la région la plus pauvre du Brésil.

(2) Regroupée autour de M. Paulo Correa de Oliveira, qui affirmait voir dans « *le Socialisme, la Révolution française et la Révolution communiste d'Occident* », les trois grandes étapes de l'histoire humaine, en 1960 le mouvement « *Tradition, famille et propriété* », fut la base de l'extrême droite catholique brésilienne.

(3) Une étude publiée en janvier 1979 par le Centre académique de documentation et d'information de la C.N.B.B. ne dénombre pas moins de Brasilia à la veille de l'arrivée de Jean-Paul II. Plusieurs petits différends, ces derniers mois, ont d'ailleurs opposé Rome à l'épiscopat brésilien. D'importance limitée s'ils sont pris isolément, ils deviennent significatifs globalement.

Au début de l'année, le président de la C.N.B.B., Mgr Ivo Lorscheider, adressait au pape une longue lettre requérant de manière pressante une solution pour le problème des innombrables prêtres brésiliens qui ont demandé au Vatican depuis des années, sans succès, leur retour à l'état laïc. Jean-Paul II laissa la lettre sans réponse, déléguant à son secrétaire d'Etat, Mgr Casaroli, le soin d'une brève note, sèche et dilatoire (1).

En février, le Vatican rejetait le document *Directoire pour la*

(1) Jean-Paul II aurait cependant commencé à examiner les quatre mille dossiers de prêtres qui ont demandé leur retour à l'état laïc. Le pape aurait déjà accordé à cinquante demandes et il s'apprêterait à publier une réglementation plus stricte en la matière, indiquant-  
on dans les milieux bien informés au Vatican.

pays aux structures politiques élitistes, et où toute organisation, du gouvernement ou d'opposition, nait le plus souvent de l'action d'une petite coterie et non d'un large mouvement de la base, l'Église est sans doute la seule à tenter d'appliquer la formule « *de bas en haut* ». Une méthode qu'elle cherche à développer à partir de ce qui représente aujourd'hui la plus importante de ses réalisations, les « *communautés ecclésiastiques de base* » (CEB).

Les CEB, version originale du « *prêtre aux pieds nus* », sont une conséquence de l'inefficacité de l'effectif des prêtres dans cet immense pays (4). Confrontés aux problèmes de paroisses de plusieurs dizaines, voire centaines, de kilomètres carrés, les curés ont pris l'habitude de former dans les villages des « *responsables ecclésiastiques* » locaux laïcs chargés de les représenter en leur absence et d'adminis-

trer les actes de la liturgie qui ne soient pas exclusivement réservés aux prêtres.

Dotés ainsi d'une autorité intellectuelle nouvelle, ces responsables, souvent encouragés par les prêtres eux-mêmes, ne tardèrent pas à prendre en main les différentes questions quotidiennes de la Communauté. Ils devinrent les porte-parole de ces communautés et de leurs revendications, ajoutant à leurs tâches ecclésiastiques un travail social de plus en plus important. Face à la pénétration limitée des partis d'opposition et des syndicats, les CEB apparaissent comme la seule organisation populaire à lutter pour résoudre les problèmes de terre dans les zones rurales, et les problèmes de quartiers dans les villes.

Aujourd'hui, les 50 000 à 70 000 CEB en fonctionnement constituent un réseau de cellules de base qu'aucune organisation populaire n'est en mesure de concurrencer. Elles représentent pour l'Église un potentiel de mobilisation qu'elle ne sait de toute évidence pas trop dans quel sens orienter. « *Il ne s'agit pas de faire un choix pour la population, mais de lui donner un niveau de conscience qui lui permette de choisir elle-même* », affirme-t-on à la C.N.B.B. Une méthode qui exige, comme le définit Mgr Balduino, une « *patience historique* ». Dans un pays, cependant, où les problèmes sont des plus pressants.

FIN

## UN CONTENTIEUX ENTRE LE VATICAN ET LES EVÊQUES

De notre correspondant

Rio-de-Janeiro. — « *Jean-Paul II trouvera, dans le plus grand pays catholique du monde, une Église en véritable état de rébellion et en attente de quel schéma* ». C'est ainsi que l'un des principaux quotidiens brésiliens, Estado de Sao-Paulo, commentait récemment la visite du pape au Brésil. Depuis des semaines, la grande presse conservatrice s'est lancée dans une campagne enflammée, se réjouissant à l'avance des rappels à l'ordre que Jean-Paul II ne manquera pas d'adresser, selon elle, à un épiscopat qu'elle accuse d'avoir abandonné sa mission pastorale pour se lancer sur le terrain de la politique.

Même l'affirmation du nonce apostolique à Brasilia, Mgr Carmine Rocco, pour qui « *le pape ne vient pas au Brésil pour tirer les oreilles de ses évêques* », n'a pas atténué la violence de cette campagne, discrètement encouragée par le gouvernement. Le voyage pontifical se situe à un moment où les relations entre le régime militaire et la Conférence nationale des évêques du Brésil (C.N.B.B.) se trouvent à leur niveau le plus bas. L'appui apporté en avril par l'Église de Sao-Paulo, face à l'insertion des partis d'opposition, aux métallurgistes en grève, soumis à une dure répression, a irrité le gouvernement. « *La C.N.B.B. n'est pas l'Église* », s'exclamaient alors les conservateurs. Figueredo, accusant le cardinal de Sao-Paulo, Mgr Evaristo Arns, d'incliner les métallurgistes à la grève.

Compliciter les relations entre le Vatican et la C.N.B.B. et accentuer les divergences au sein de l'épiscopat brésilien en soutenant les éléments conservateurs : tels étaient de toute évidence les deux buts du régime de Brasilia à la veille de l'arrivée de Jean-Paul II. Plusieurs petits différends, ces derniers mois, ont d'ailleurs opposé Rome à l'épiscopat brésilien. D'importance limitée s'ils sont pris isolément, ils deviennent significatifs globalement. Au début de l'année, le président de la C.N.B.B., Mgr Ivo Lorscheider, adressait au pape une longue lettre requérant de manière pressante une solution pour le problème des innombrables prêtres brésiliens qui ont demandé au Vatican depuis des années, sans succès, leur retour à l'état laïc. Jean-Paul II laissa la lettre sans réponse, déléguant à son secrétaire d'Etat, Mgr Casaroli, le soin d'une brève note, sèche et dilatoire (1).

En février, le Vatican rejetait le document *Directoire pour la*

messe avec les groupes populaires, élaboré par la C.N.B.B. et approuvé par son assemblée générale en 1977. Le texte définissait une liturgie plus souple et plus facilement assimilable dans les milieux culturellement moins avancés. Peu après, nouvelle rebuffade : le Vatican repoussait sans appel une discrète demande de la C.N.B.B. pour que l'habituelle visite ad limina effectuée à Rome par tous les évêques soit suspendue cette année pour les Brésiliens. La C.N.B.B. désirait utiliser une partie de l'argent ainsi économisé pour aider à la reconstruction du Nicaragua, contrebalançant ainsi l'assistance des pays socialistes.

## Deux itinéraires

Est-ce à dire que Jean-Paul II s'apprête réellement à freiner les ardeurs des éléments les plus avancés de l'épiscopat ? Personne ne se hasarde à faire des pronostics. En attendant, afin de mettre tous les atouts dans leur jeu, les progressistes et les conservateurs de l'épiscopat ont tenté, chacun de leur côté, d'obtenir un itinéraire qui leur donne satisfaction. Et les seconds, qui joueraient, dit-on, du discret appui du nonce, ont, là aussi, pris l'avantage.

Le voyage de Jean-Paul II, qui devait commencer par la clôture solennelle d'un congrès eucharistique à Fortaleza, débutera en fin de compte à Brasilia. C'est une modification significative, car elle favorise l'aspect de la visite du chef de l'Etat aux dépens du chef de l'Église. Le pape ne se rendra pas non plus comme le voulaient certains prêtres, dans les « *cités satellites* » misérables des alentours de Brasilia. L'itinéraire « *progressiste* » prévoyait aussi une visite dans la ville d'Imperatriz, aux confins des Etats de Goiás, Maranhão et Pará, là où la lutte pour la terre et de l'expulsion des Indiens sont actuellement des problèmes très aigus : cette étape a été abandonnée. Des douze villes en principe retenues pour le voyage, ne restent qu'un évêque modéré ou franchement conservateur : une proportion qui est loin d'être représentative de celle qui prévaut pour l'ensemble de l'épiscopat brésilien.

« *On veut cacher au souverain pontife le Brésil véritable* », affirme en privé certains éléments progressistes de l'Église. Et comment pourra-t-il, dans ces conditions, comprendre le sens et les raisons de notre action sur le plan social ? Le cardinal primate du Brésil, Mgr Avelar Brandao, a beau déclarer, dans un souci d'apaisement, que « *le pape n'appartient à aucun parti et ne renforce ni le gouvernement ni l'opposition* », les silences de Jean-Paul II, tout comme ses paroles, pourraient bien bénéficier davantage à l'un qu'à l'autre. — T. M.

préparations d'été ou annuelles.

# MEDECINE

7 centres : saint-pères, neuilly, nation, bicêtre, creteil, orsay, chellesy

CEPES 57, r. Ch.-Lafitte, 92 Neuilly, 722.94.94 - 745.09.19 enseignement supérieur privé

ISTH Depuis 1953

INSTITUT PRIVÉ DES SCIENCES ET TECHNIQUES HUMAINES

## CAPA

- Examen du diplôme de l'Institut de la Pompadour
- Préparation complète des matières de Juin et de Juillet
- Préparation intensive en Sept.
- Places limitées
- Equipe de 12 enseignants

AUTEUIL, 8, Av. Léon Rozezy  
75016 Paris Tel. 224.10.72

TOLBIAC, 83, Av. d'Italie 75013 Paris  
Tel. 955.39.35

La Pompadour

## SOLDE

SA COLLECTION robes, tailleurs, manteaux tuniques, blazers, impers

## GRANDES TAILLES

de 42 fert en 60

32 bis, Bd HAUSMANN  
M<sup>e</sup> Chaussée d'Antin

Centre ISTH Centre

## AUTEUIL - TOLBIAC

Institut privé des Sciences et Techniques humaines

- Concours juridiques et économiques
- Examen d'entrée à :

## ENA

## SCPO

PRÉPARATIONS COMPLÈTES DE JANVIER à JUIN et PRÉPARATION INTENSIVE du JUILLET à fin AOUT

- Entrée en AP
- Entrée en cours d'AP
- Préparation d'admission en 3<sup>e</sup> année

TARX CONFIRMÉS DE REUSSITE DEPUIS 1953

AUTEUIL, 8, Av. Léon Rozezy  
75016 Paris Tel. 224.10.72

TOLBIAC, 83, Av. d'Italie 75013 Paris  
Tel. 955.39.35

25 août-20 sept. Ne manquez pas la dernière préparation au

# CAPA

avant modification de l'examen

CEPES enseignement supérieur privé  
57, r. Ch.-Lafitte, 92 Neuilly,  
722.94.94-745.09.19

سكزا من الأصل



## AMÉRIQUES

## PROCHE-ORIENT

El Salvador

# Les forces armées sont unies pour appuyer les réformes

nous déclare M. Duarte, chef de la D.C., membre de la junte

De cent soixante-dix à cent quatre-vingt-dix personnes ont péri au Salvador de la violence politique lors de la semaine écoulée, a indiqué une source ecclésiastique de San Salvador. L'investigation de l'université, le 28 juin, a, en particulier, été marquée par des scènes d'une violence incroyable, filmées par des reporters de télévision. L'Église a décidé d'ouvrir six centres d'accueil pour les victimes, en particulier les femmes, les enfants et les vieillards. Elle a

demandé tant aux autorités qu'aux groupes de gauche de respecter la neutralité de ces établissements. A l'occasion d'une tournée en Europe, M. José Napoleón Duarte, dirigeant de la démocratie chrétienne et membre de la junte de gouvernement, s'est efforcé de redresser l'image de marque de l'Église au pouvoir à San Salvador. Éloigné de son pays depuis près de deux semaines, M. Duarte n'a pu s'expliquer sur les événements survenus dans le campus

universitaire. Il conteste, en revanche, la réalité du massacre récemment dénoncé par des sources ecclésiastiques honduriennes, et qui aurait fait six cents victimes. Selon lui, la violence est le fait de toutes les parties. Son optimisme, en dépit de la gravité de la situation, vient de ce que les forces armées sont, dans leur quasi-unanimité, favorables à la poursuite et à l'approfondissement des réformes sociales et politiques du gouvernement.

« Bien sûr, on accusera nos forces armées d'anthropophagie ! » Par cette boutade, M. Duarte a, entendu, à l'occasion de son passage à Paris, le 28 juin, démentir les informations, de sources ecclésiastiques honduriennes, selon lesquelles six cents personnes, dont des femmes et des enfants, ont été massacrées le 13 mai dans des conditions particulièrement atroces (le Monde du 25 juin). « Lorsque la rumeur a commencé à circuler, en mai — on parlait alors de trois cents victimes — nous avons aussitôt émis des journaux en hélicoptère sur les lieux : la commission de l'Organisation des États américains, qui surveille en permanence notre frontière avec le Honduras (1), s'est également rendue sur place. Personne n'a rien vu. Croyez-vous qu'il soit si facile de cacher des centaines, ou même trois cents cadavres ? Tout cela fait partie d'un plan visant à déstabiliser le gouvernement », nous assure M. Duarte.

Accompagné du chef d'état-major de l'armée, le colonel Castillo, le dirigeant démocrate chrétien a entretenu une audience européenne, au cours de laquelle s'est, en particulier, exprimé devant les délégués des démocraties chrétiennes européennes, réunis à Liège au début de la semaine dernière. A Paris, il a

La gauche agit de façon beaucoup plus indisciplinée, pour semer la terreur : elle arrive dans les villages, procède à des jugements sommaires (ajusticiements) et exécute. Les forces de l'ordre elles-mêmes ont eu cent dix morts depuis janvier. Or on additionne tout cela et on arrive à la répression. La faiblesse de l'argumentation réside dans le fait que les forces armées, activement lancées dans la lutte contre l'extrême gauche, ne font pas la guerre à l'extrême droite. M. Duarte l'admet. « Mais, dit-il, l'extrême droite ne s'oppose pas militairement aux forces armées, à la différence de l'extrême gauche. Au contraire, elle les aide. Et, au niveau politique, elle nous réserve ses coups à nous, la D.C. »

N'y a-t-il pas de sérieuses complications entre certains militaires et l'extrême droite ? M. Duarte n'en doute pas. « Il y a, dans les forces armées, des secteurs rétrogrades, des gens qui commettent des abus d'autorité, que nous réprimons. Il y a aussi des personnes qui ont, naguère, eu des positions, et qui ont pu acheter des gens dans les corps de sécurité », M. Duarte dit le cas du commandant d'Abusson (2), qui a récemment fomenté un coup d'état contre la junte, et dont le nom a été prononcé lors de l'enquête sur l'assassinat de Mgr Romero, enquête que vient d'achever Interpol et la police salvadorienne. « C'est là l'un des problèmes les plus difficiles que nous ayons à résoudre, pour que le leader démocrate chrétien impose le contrôle des officiers sur l'ensemble des forces armées. »

## Le combat contre l'oligarchie

Mais le haut commandement ne penche-t-il pas globalement à droite, comme le prouve l'épisode récent de la nomination du colonel Gutiérrez, membre de la junte, réputé conservateur, à la tête de l'armée ? Le corps des officiers s'est en effet prononcé, à une sensibilité majoritaire, contre le colonel Majano, l'autre membre militaire de la junte, réputé plus progressiste, pour occuper cette haute charge. M. Duarte assure qu'il ne s'est pas agi d'un choix portant sur des politiques, mais sur des personnes. Les forces armées sont unies pour l'essentiel : appuyer les réformes décidées par le gouvernement, et en particulier la réforme agraire lancée le 5 mars. Le corps des officiers s'est prononcé à l'unanimité, le mois dernier, pour la mise en œuvre de la deuxième étape de cette réforme : après la confiscation des grands domaines, désormais confiés à des coopératives de travailleurs, il s'agit de faire passer la propriété des terres en fermage à ceux qui les travaillent.

L'optimisme raisonné de M. Duarte tranche du tout au tout avec la gravité des nouvelles en provenance du Salvador relatives aux violations des droits de l'homme. « Ce gouvernement, à qui, en janvier, on ne donnait pas une semaine d'existence, a surmonté plusieurs crises terribles », dit-il. Aujourd'hui, il est en mesure d'annoncer l'imminente constitution d'un « conseil central » qui superviser, dans un an et demi environ, des élections libres, auxquelles tous les partis

(1) Une partie de la frontière entre le Salvador et le Honduras est surveillée par une commission (militaire) de l'Organisation des États américains, à la suite de la guerre qui a opposé les deux pays en 1969. (2) Ancien responsable, sous le général Romero (renversé le 15 octobre dernier), des services de renseignement de l'armée.

qui le souhaiteraient pourraient participer. M. Duarte, qui a vécu sept ans en exil au Venezuela après avoir, en 1972, été privé par la fraude de sa victoire aux élections présidentielles, arrêté, puis torturé et enfin exilé par le régime militaire pour avoir reproduit au Salvador le schéma de « pacification » appliqué à Caracas, dans les années 60, par les gouvernements d'Action démocratique : après une phase de lutte sans merci contre la guérilla, lui offrir de déposer les armes et de poursuivre le combat politique par les chemins électoraux. Le Venezuela, qui a

été l'un dernier un président démocrate chrétien, est, au demeurant, avec les États-Unis, l'un des plus fermes soutiens de la junte salvadorienne. « Il y a deux révolutions possibles, conclut le dirigeant salvadorien : la nôtre, qui vise au changement social par la démocratie », et l'autre, qui vise à établir un contrôle total du pouvoir par la violence. La gauche, déjà battue militairement, est désarmée en train de perdre la rue. Nous, nous poursuivons notre combat contre l'oligarchie, qui est la grande responsable de la crise historique que traverse le pays. » J.-P. C.

## États-Unis

## MALGRÉ LA CRÉATION D'UNE SOCIÉTÉ POUR LES CARBURANTS SYNTHÉTIQUES

### Le programme énergétique de M. Carter a subi de nouveaux échecs au Congrès

De notre envoyé spécial

Washington. — M. Carter devait signer, ce lundi 30 juin à Washington, la loi portant création de la Société des combustibles synthétiques (Synthetic Corporation), organisme fédéral qui a été doté par le Congrès de 20 milliards de dollars, prêter de l'argent aux entreprises qui font progresser les techniques de liquéfaction du charbon ou de fabrication de combustibles à partir de produits agricoles. Il garantira en outre des prix minimum de vente aux industriels qui se lanceront dans cette aventure.

La cérémonie devait être relativement discrète, contrairement à ce qui avait été prévu. M. Carter, en effet, a signé cette loi, conjointement avec celle sur le Bureau de mobilisation pour l'énergie, le 4 juillet, jour de la fête nationale. L'occasion aurait été propice à un discours, bien senti sur le « succès » de la politique énergétique de la Maison Blanche telle qu'elle avait été définie en juillet 1979 dans une « trajectoire » à Camp David. Les autres textes concernant la libération progressive des prix du pétrole domestique et la taxe sur les « super-profits » des compagnies pétrolières, en effet, ont été signés sur le « succès » de la politique énergétique de la Maison Blanche telle qu'elle avait été définie en juillet 1979 dans une « trajectoire » à Camp David. Les autres textes concernant la libération progressive des prix du pétrole domestique et la taxe sur les « super-profits » des compagnies pétrolières, en effet, ont été signés sur le « succès » de la politique énergétique de la Maison Blanche telle qu'elle avait été définie en juillet 1979 dans une « trajectoire » à Camp David.

Le Congrès n'a pas voulu accorder cette loi, et cette arme de pression au président. Pour deux cent trente-deux voix contre cent trente et une, la Chambre des représentants a renvoyé, vendredi 26 juin, à une conférence de conciliation des deux Assemblées le projet sur le Bureau de mobilisation pour l'énergie. Les représentants n'ont théoriquement pas « tué » le texte, mais ils ont refusé de le signer. Ils ont rejeté, il est presque exclu qu'une version amendée du projet puisse être désormais adoptée avant la dissolution du Congrès en octobre. La Maison Blanche s'est donc rabattue sur une cérémonie moins fastueuse et une date moins symbolique que le 4 juillet.

## Une coalition hétéroclite

C'est un nouvel échec de la politique énergétique de M. Carter, après l'effacement du 6 juin, lorsque le veto présidentiel avait été renversé par le Congrès : un tel événement ne s'était pas produit depuis 1952, entre un président démocrate et un Congrès appartenant majoritairement au même parti (1). Il s'agissait du projet de taxe de 10 cents sur chaque gallon de pétrole importé : celui-ci est définitivement enterré.

Le Bureau de mobilisation pour l'énergie risque donc de subir le même sort. Dans l'esprit de M. Carter, il s'agissait de créer un organisme capable d'accroître, en dehors des procédures habituelles généralement très longues, la production d'énergie alternative au pétrole (le nucléaire avait soigneusement exclu de son champ d'application les réacteurs à neutrons rapides, pour faire avancer par exemple la construction d'usines de production de combustible liquide à partir du charbon ou

(1) En 1952, le Congrès avait passé outre au veto du président Truman à la loi McCarran-Walter sur l'immigration.

des schistes bitumineux. Ce « pouvoir de dérogation » visait les lois antipollution, parfois plus strictes que les textes fédéraux, dont se sont dotés certains municipalités ou certains États. Ce projet était donc le pendant logique de celui sur la Société des combustibles synthétiques : le premier est rejeté, alors que le second a force de loi.

La coalition qui a repoussé la création du Bureau de mobilisation est passablement hétéroclite. Un membre important de M. Carter a pu faire valoir à bon droit que les congressistes s'unissent pour abattre les projets énergétiques du président, mais qu'ils seraient bien en peine de définir eux-mêmes une politique énergétique. Les républicains, à neuf exceptions près, ont voté contre par discipline de parti. Les démocrates conservateurs se sont joints à eux pour défendre les droits des États et des collectivités locales, menacés, selon eux, par une hydre fédérale prête à piétiner leurs prérogatives et à réviser leurs lois. Enfin, les éléments les plus libéraux parmi les démocrates ont également voté contre, par souci écologique : ils craignent une pollution accrue de l'air et de l'eau et la mise aux prises des « sauvages » des entrepreneurs de mines à ciel ouvert, qui ont transformé en paysage lunaire les régions charbonnières de l'est du Kentucky.

Le représentant Robert Bauman, un républicain du Maryland, qui a mené une bataille acharnée contre le projet, a estimé que, « et principe qui a présidé à la rédaction de ce dernier était appliqué à tous les problèmes nationaux, la Constitution des États-Unis deviendrait lettre morte ». M. Bauman a également pris pour cible, avec autant d'emphase mais moins de succès, la Société des combustibles synthétiques, dont la création, accentuant le pouvoir de l'État fédéral, équivaudrait, selon lui, à « du fascisme pur et simple ».

Le Sénat avait, lui aussi, rogné le programme énergétique présidentiel en ne votant, il y a quelques jours, que 3,6 milliards de dollars de crédits pour aider les centrales thermiques qui souhaitent passer du pétrole au charbon, alors que M. Carter demandait 10 milliards de dollars. Les spécialistes de l'industrie charbonnière avaient accueilli avec un scepticisme quasi unanime l'affirmation faite à Venise par M. Carter, au sommet des pays industrialisés, que les États-Unis doubleraient leur production de charbon d'ici 1990. Les derniers votes du Congrès ne risquent pas de les faire changer d'avis.

DOMINIQUE DHOMBRES.

● L'aide financière au Nicaragua a été approuvée, samedi 28 juin, par le Sénat américain pour un montant de 75 millions de dollars, conformément à ce qu'avait demandé le président Carter. Le président de la commission des affaires étrangères, le sénateur Church, avait déclaré : « Si nous forçons ce pays à se tourner vers les Cubains ou les Soviétiques, nous sommes assurés que le Nicaragua sera un nouveau Cuba. » Le vote des sénateurs a été acquis par 44 voix contre 33. Il devrait être suivi, selon les observateurs, d'une approbation analogue de la part des représentants. — (A.F.P.)

## M. Marchais reproche au P.S. de ne plus demander l'évacuation des territoires occupés

M. Georges Marchais déclare, dans une interview publiée samedi 28 juin par l'hebdomadaire la Revue du Liban, que, en France, « l'électorat juif représenté au maximum trois cent mille votants sur un total de vingt-deux ou vingt-trois millions » et qu'il ajoute le secrétaire général du P.C.F. parmi ces trois cent mille électeurs, il existe plusieurs tendances. » M. Marchais observe « chez les parisiens d'Israël (...) une inquiétude en raison de la folie politique [de cet État], qui ne peut conduire nulle part, même de leur point de vue ». Il estime que « le nombre de juifs français qui sont prêts à s'installer en Israël se limite à celui des doigts de la main ».

nous nous étions mis d'accord (...). Ce sont les socialistes qui ont abandonné le programme commun, lequel — et c'était écrit noir sur blanc — insistait sur l'obligation pour l'État hébreu d'évacuer tous les territoires arabes occupés. La conséquence de cette volte-face socialiste se traduit par une plus grande agressivité des Israéliens. » Le dirigeant communiste précise : « Bien que nous combattons le gouvernement de M. Giscard d'Estaing, avec lequel nous sommes en total désaccord pour sa néfaste politique (...), si le gouvernement français prenait des initiatives positives pour aider à résoudre les problèmes libanais et palestiniens, le P.C.F. soutiendrait ces initiatives. » Interrogé sur l'élection présidentielle, M. Marchais déclare que « les problèmes extérieurs occuperont une place prépondérante », et il précise : « Nous mènerons la campagne sur les problèmes internationaux. »

**PARIS LONDRES 157F**  
(115 F pour les jeunes, les étudiants et le 3<sup>e</sup> âge)  
Un prix super économique. Paris-Calais en car, Calais-Ramsgate sur coussin d'air, Ramsgate-Londres en car. Jusqu'à 5 départs par jour.  
**HOVERLLOYD 278.75.05**  
24 rue de Saint-Quentin - 75010 Paris.

**TOUS LES PRIX S'ENVOLENT.**

**PARIS-BALE/MULHOUSE-PARIS\* EST AU PLUS BAS: 600F.**

\* Demandez le Tarif Excursion à votre agence de voyages.  
Valable à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1980.

**SWISSAIR**

**LA VOGUE DES VACANCES FRAÎCHES**

Mode, santé et nouvelles sensations.

**LE NOUVEAU observateur**

**TOUS LES PRIX S'ENVOLENT.**

**PARIS-ZURICH-PARIS\* EST AU PLUS BAS: 665F.**

\* Demandez le Tarif Excursion à votre agence de voyages.  
Valable à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1980.

**AIR FRANCE SWISSAIR**

**TOUS LES PRIX S'ENVOLENT.**

**PARIS-GENEVE-PARIS\* EST AU PLUS BAS: 600F.**

\* Demandez le Tarif Excursion à votre agence de voyages.  
Valable à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1980.

**AIR FRANCE SWISSAIR**

## PROCHE-ORIENT

### Iran

#### Tout en proposant sa démission à l'imam Khomeiny M. Bani Sadr résume les accusations d'« inaction » portées contre lui

L'imam Khomeiny a prouvé une fois de plus son autorité incontestée : l'offre de démission du président Bani Sadr, les actes réitérés d'allégeance de tous, ont montré combien les menaces du « guide de la révolution » ont été prises au sérieux.

L'annonce par le président de l'offre de sa démission à l'imam Khomeiny semble relever cependant plus de la tactique que de l'aveu de son « inaction ». Le président de la République a certes proposé au « guide » iranien que celui-ci le relève de sa charge — comme le prévoit la Constitution — mais l'offre apparaît manœuvrée par l'espérance que l'imam ne l'acceptera qu'au moment où il jugera qu'il s'agit d'une « écartée de la ligne et de l'idéologie révolutionnaires ».

Les propos du président sont en outre assortis de la justification de son action pendant les quatre derniers mois au cours desquels il a accompli, selon lui, des actes révolutionnaires. « Depuis quatre mois, nous avons découvert des réseaux de comploteurs dont cinq dans l'armée. Nous avons détruit le réseau central de Bakhtiar (dernier premier ministre du chah) et arrêté des groupes de saboteurs ».

Dans une autre déclaration faite, cette fois, à l'agence officielle Pars, M. Bani Sadr a résumé les accusations d'« inaction » portées contre lui — et le Conseil de la révolution qui le préside — par l'imam. Certains membres du gouvernement ne font certes pas leur travail, y explique-t-il en substance, mais il rappelle aussi que les ministres n'ont pas été choisis par lui-même et qu'il ne pouvait donc répondre d'eux comme il le ferait s'il avait pu imposer son équipe gouvernementale. Le président ne pouvait ainsi que faire allusion directe à sa proposition de nommer, il y a plusieurs semaines, un premier ministre et former un gouvernement avant même que se réunisse le Parlement islamique. Cette proposition a été acceptée par l'imam Khomeiny qui était revenu ensuite sur sa décision, vraisemblablement après l'intervention de certains membres de la hiérarchie religieuse, dont l'ayatollah Beheshti, leader du Parti de la République islamique qui a obtenu la majorité au Parlement.

Les menaces de l'imam ont en revanche amené d'autres institutions, telle la Commission d'épuration de l'administration, à faire acte d'allégeance totale au « guide de la révolution ». Cette Commission d'épuration, qui fonctionne depuis un an

sans avoir jamais publié un seul communiqué, a donné samedi l'ordre de faire disparaître dans les dix jours, à compter du 27 juin, « tout vestige de l'ancien régime » des services de l'Etat. Les six points de la note exigent en bloc la disparition de tout papier à lettres, enveloppes, draps, ensembles, sceaux, revues, des stocks, l'arrêt des dépenses inutiles (...). Le respect des règlements islamiques par les employés hommes et femmes (...). Le « nettoyage de tout agent de l'ancien régime et associé ».

Dimanche, cinq cent quatre-vingt-quatre fonctionnaires « liés à l'ancien régime » ont été licenciés, dont quatre cent quatre-vingt-sept membres du personnel de la société nationale iranienne du pétrole (NIOC), soixante-neuf professeurs, étudiants et employés exclus de l'université de Téhéran, et vingt-huit fonctionnaires du ministère du logement, portant à plus de mille le nombre des limogés en moins de dix jours, par le président.

M. Bani Sadr a, d'autre part, d'ores et déjà positionné ce qui concerne les otages américains, affirmant dans un discours prononcé à la radio que cette affaire ne serait pas résolue rapidement et que « l'Iran devrait vivre avec ce problème tout en essayant de surmonter ses difficultés économiques ».

Le chef de l'Etat iranien, sur lequel les Américains comptent beaucoup pour qu'il fasse preuve de modération dans la crise des otages, rejette sur Washington la responsabilité de l'impasse. « Nous sommes contents maintenant, a-t-il dit, que le problème des otages ne peut être réglé parce que l'Amérique n'a pas motivé sa politique d'hostilité à l'égard de l'Iran. Les Américains pensent toujours que l'Iran est leur propriété privée et qu'il doit leur demeurer dans l'avenir. Ils utilisent le problème des otages pour multiplier les pressions afin d'obtenir le renversement de notre régime ».

#### L'état de santé du chah

Le président Sadate a annoncé, dimanche, après-midi, qu'il y avait une « grande amélioration » dans l'état de santé de l'ex-chah d'Iran, hospitalisé depuis vendredi soir à l'hôpital militaire de Meadi près du Caire. Le chef de l'Etat égyptien a indiqué qu'il était resté pendant une heure dimanche matin au chevet de l'ancien monarque et avait conversé avec lui.

Le président Sadate, qui s'adres-

sait à la presse, a précisé que les médecins français et égyptiens qui soignent l'ancien souverain « contrôlent la situation » et qu'ils n'estiment pas nécessaire une nouvelle intervention chirurgicale.

Il a indiqué toutefois que, au cas où cette opération serait nécessaire, il s'agirait d'une « opération mineure ». Mais s'est refusé catégoriquement à donner toute indication sur la nature de la nouvelle maladie du chah. Selon l'entourage du président Sadate, la santé de l'ancien souverain ne serait à nouveau détériorée il y a deux semaines, lorsqu'une mauvaise grippe s'était transformée en pneumonie en raison du manque de défenses naturelles du malade dû au traitement chimiothérapique et aux multiples interventions chirurgicales précédentes liées au cancer du système lymphatique dont il souffre depuis des années.

D'autre part, selon le New York Times, citant de hauts fonctionnaires américains, les Etats-Unis diffusent en Iran, à partir de l'Egypte, des émissions de radio subversives en langue perse, incitant à la rébellion contre le gouvernement de l'imam Khomeiny. Le journal précise que ces émissions, intitulées « La voix libre de l'Iran », sont diffusées depuis deux semaines à partir d'Alexandrie, à l'ouest du canal de Suez. Selon le journal, elles auraient débuté au milieu de mai, sous l'égide de la C.I.A. dont un porte-parole a refusé de confirmer ou d'infirmer les affirmations des hauts fonctionnaires.

Le président Sadate aurait donné son accord à la C.I.A. pour l'utilisation des deux émetteurs à la suite d'une demande, en décembre, de M. Brzezinski.

Toujours selon le New York Times, les journalistes américains à Téhéran ont pu capter ces émissions où l'imam Khomeiny est qualifié de « fasciste et raciste ». Les émissions incitent l'armée iranienne à ne pas prendre les armes contre les rebelles kurdes et font valoir des messages de soutien à l'ancien premier ministre, M. Bakhtiar. — (A.F.P., A.P.)

### Arabie Saoudite

#### LE CHEF DE L'ETAT SUD-YÉMÉNITE S'ENTRETIENT A RYAD AVEC LE ROI KHALID

Le président sud-yéménite Ali Nasser Mohamed est arrivé samedi après-midi 28 juin à Ryad pour une visite officielle en Arabie Saoudite. Le président du voyage du président de la République démocratique et populaire du Yémen du Sud, qui est en même temps secrétaire général du parti socialiste yéménite (marxiste) en Arabie Saoudite depuis son accession à la tête de l'Etat le 21 avril, en remplacement de M. Abdel Fattah Ismail.

Le président a eu dimanche un premier entretien avec la délégation saoudienne, présidée par le roi Khalid. A l'issue de cette rencontre, la radio saoudienne a fait l'éloge de « la concertation et de la coopération entre tous les membres de la nation arabe » et a ajouté que l'Arabie Saoudite veillait également au renforcement de la coopération islamique en vue de faire face au danger commun. La visite de M. Ali Nasser Mohamed intervient deux semaines après sa rencontre à Sanaa, avec le chef de l'Etat du Yémen du Nord.

L'ancien « homme fort » d'Aden, M. Abdel Fattah Ismail, nommé depuis son éviction du pouvoir en avril, au poste honorifique de président du parti socialiste yéménite, a pour sa part, quitté vendredi Aden pour Moscou, pour une visite de « repos et de convalescence » en U.R.S.S.

## ASIE

### APRÈS LA RÉUNION DE KUALA-LUMPUR

#### L'attaque vietnamienne à la frontière thaïlandaise a renforcé la solidarité des pays de l'ASEAN

L'attaque des troupes vietnamiennes, appuyées par des unités du régime de Phnom-Penh, la semaine dernière en territoire thaïlandais, aura eu pour première conséquence un renforcement de la solidarité au sein de l'Association des nations d'Asie du Sud-Est (ASEAN) (1), dont les ministres des affaires étrangères tenaient leur réunion annuelle au même moment à Kuala-Lumpur. L'Association avait un moment paré d'une « offensive diplomatique » menée par M. Nguyen Co Thach, ministre vietnamien des affaires étrangères, qui vient de se rendre à Djakarta. M. Thach avait tenté de convaincre ses collègues de l'ASEAN de la bonne foi et des intentions pacifiques de son gouvernement, alors qu'au même moment les soldats de son pays préparaient leur incursion en territoire thaïlandais.

Déjà, à l'automne 1978, le premier ministre vietnamien, M. Pham Van Dong, avait fait le tour des capitales de l'ASEAN pour les rassurer sur les objectifs du Vietnam : quelques semaines plus tard, l'armée vietnamienne renversait le régime khmer rouge. Cette fois-ci, il est encore trop tôt pour savoir si Hanôï joue à la fois « la carotte et le bâton » ou si — à un moment où d'intenses dis-

cussions se poursuivent entre les dirigeants du pays sur le nouvel organigramme politique qui sera adopté après la promulgation prochaine de la Constitution — les « durs » de l'armée et du P.C. entendent faire prévaloir leurs méthodes sur celles, plus souples, de M. Thach.

La réaction des chefs de la diplomatie des pays de l'ASEAN face à l'attaque vietnamienne, ont été unanimes dans leur condamnation. La plus modérée a toutefois été celle de la Malaisie, longtemps favorable à la recherche d'un compromis avec le Vietnam, motivé par la crainte éprouvée face à la Chine. M. Tengku Ahmad Rithauddeen, qui présidait la réunion, a déclaré samedi qu'il « existe clairement un parallèle entre l'invasion soviétique de l'Afghanistan et celle du Cambodge par le Vietnam », car il s'agit dans les deux cas de l'intervention militaire d'une puissance plus forte dans les affaires de pays non-alignés. Après avoir estimé que « nous ne pouvons séparer notre stabilité économique du besoin de paix et de stabilité dans la région », il a réaffirmé que, selon lui, l'ASEAN n'avait pas besoin de se transformer en association à caractère militaire.

### Chine

#### LA DÉLATION, RÉGIE D'OR DU SYSTÈME CARCÉRAL

Pékin (A.F.P.). — La délation et la surveillance mutuelle sont les règles d'or du système carcéral chinois.

Le règlement de la prison modèle de Pékin, dont le correspondant de l'A.F.P. a pu se procurer le texte au cours d'une récente visite de l'établissement, s'en remet principalement à la dénonciation des prisonniers entre eux pour assurer la discipline. Le texte, rédigé par le bureau d'administration de la réforme par le travail pour la municipalité de Pékin, est approuvé dans la plupart des cellules.

Les prisonniers doivent non seulement « admettre leur crime et » en analyser sérieusement les motifs, mais également « démasquer et dénoncer les crimes des autres détenus ».

« Ils sont tenus de se surveiller mutuellement » et de « rapporter tout ce qu'ils savent » aux autorités de la prison. Il leur est interdit de visiter les détenus d'autres groupes de travail, d'avoir des conversations secrètes « entre eux et de s'appeler mutuellement « frères ».

Empêcher la formation de « confréries » entre prisonniers est l'une des principales préoccupations de ce système, à en juger par un bulletin interne, publié à l'intention des prisonniers, qui les met en garde à plusieurs reprises contre cette tendance.

Le Petit bulletin de la réforme par le travail publie notamment la contestation de détenus s'étant auparavant adonnés à la création d'associations de ce genre. Les prisonniers n'ont pas le droit, non plus, de se communiquer leur adresse personnelle ou de parler de leur famille à d'autres détenus. Ils sont « libres de bien se conduire et ne doivent pas agir à leur guise ». Ils ne doivent pas lire d'ouvrages ou revues « réactionnaires et pornographiques » ni chanter des « chansons décadentes ».

Le courrier expédié et reçu doit être examiné et approuvé par les gardiens, et la correspondance, comme les conversations durant les visites — réservées à la famille directe — ne doivent pas se faire dans une langue « secrète ou étrangère ». Le texte, en onze points, est daté du 1<sup>er</sup> septembre 1978.

#### La libération des quatre Occidentaux

La frontière khméro-thaïlandaise, où les forces vietnamiennes continuent de se renforcer et préparent des opérations contre des bases khmères, les quatre étrangers qui avaient été capturés la semaine dernière par les assaillants ont été libérés dimanche. Il s'agissait de deux responsables de la Croix-Rouge, un Français, le Dr Ferrin, et le Britannique Robert Ashe, de deux photographes américains, MM. Liemann et Franken. « Nous avons été bien traités », a dit M. Ferrin : nous avons été interrogés par un officier cambodgien à Nimit, et nous n'avons pratiquement pas parlé aux Vietnamiens. Les photographes américains ont dé-

claré qu'ils avaient vu « beaucoup de soldats vietnamiens » et qu'ils avaient eu à trois reprises les yeux bandés en raison de l'intensité des activités militaires dans le secteur. Leurs ravisseurs leur ont demandé de signer une déclaration, mais ils ont refusé; ils ont aussi entendu un exposé sur les méfaits des Khmers rouges. Les Etats-Unis, la France, la Grande-Bretagne et la Croix-Rouge étaient intervenus pour obtenir la libération de ces quatre personnes.

L'agence Tass, de son côté, a accusé dimanche la Chine et les Etats-Unis d'être les principaux instigateurs des incidents à la frontière khméro-thaïlandaise, en particulier par l'organisation du

## contre le vol il y a quelque chose à faire ALARME 2000 la solution d'aujourd'hui en pensant à demain

Le DI 60 ME  
radar hyperfréquence autonome  
et sans installation



Une protection simple, efficace,  
immédiatement opérationnelle.  
Téléphonez au 525.44.32.  
à votre service sur toute la France.

Ne vivez pas vos vacances avec  
l'angoisse du retour. N'hésitez pas :  
pour connaître les possibilités du  
DI 60 ME remplissez et retourner le bon  
ci-dessous à ALARME 2000  
8, rue Guérin, 75006 PARIS

Nom .....  
Prénom .....  
rue .....  
n° ..... code postal .....  
ville ..... 2

## VOLVO SERIE 340 ET 240.

Exceptionnel jusqu'au 31 août.



343 L: 33.036 F



345 DL: 39.136 F



244 DL: 50.136 F Version diesel: 70.136 F



245 GL: 56.136 F Version diesel: 74.336 F

Pour connaître le concessionnaire le plus proche de chez vous, appelez Volvo France. Tél.: (1) 474.72.01.

Gce Soufflot, Paris 5<sup>e</sup>, Tél.: 354.14.38.  
Gce St-Charles, Paris 15<sup>e</sup>, Tél.: 577.32.21.  
Sic Pan Cars, Paris 16<sup>e</sup>, Tél.: 661.43.42.  
Volvo Paris, Paris 17<sup>e</sup>, Tél.: 766.50.35.  
Gce Sécuritas, Paris 17<sup>e</sup>, Tél.: 763.74.44.  
Gce des Ardennes, Paris 19<sup>e</sup>, Tél.: 203.30.75.

Gce des Grands Champs, Paris 20<sup>e</sup>, Tél.: 373.73.62.  
Gce Avon Auto-Sport, Avon, Tél.: 422.17.15.  
Gce du Rond-Point, Viroflay, Tél.: 024.06.16.  
Gce de l'Avenue, Sartrouville, Tél.: 913.49.92.  
Royal Auto, Port-Marly, Tél.: 958.61.13.  
Gce Européen, Corbeil-Essonnes, Tél.: 068.92.05.

Gce Gambetta, Massy, Tél.: 920.25.80.  
Houdayer Automobiles, Nanterre, Tél.: 724.64.91.  
Volvo Paris, Neuilly/Seine, Tél.: 747.50.05.  
Gce Férid, Bois-Colombes, Tél.: 242.40.75.  
Gce Ouest-Auto, Châtenay/Levallois, Tél.: 655.37.37.

Inter Gce Safré, Asnières, Tél.: 793.36.68.  
M. Ferret, Gce du Lac, Cergy, Tél.: 936.48.78.  
D.R.A.E. Drancy, Tél.: 831.40.32.  
Gce de l'Alma, St-Maur-la-Varenne-St-Hilaire, Tél.: 885.89.89.  
Grand Gce du Kremlin-Bicêtre, Tél.: 726.62.71.

Gce de Choisy, Choisy-le-Roi, Tél.: 890.80.97.  
St-Germain Automobiles, St-Germain, Tél.: 989.09.99.  
Société Sogel, Pontoise, Tél.: 032.55.55.  
Gce P. Marchal, Evry-sur-Oise, Tél.: 464.21.30.

**VOLVO**  
La passion de la qualité.

سكدا من الأصل



## DIPLOMATIE

### LA VISITE DU CHANCELIER SCHMIDT A MOSCOU

#### Les dirigeants soviétiques souhaitent mettre l'accent sur la coopération économique avec la R.F.A.

Le chancelier Schmidt, accompagné de M. Genscher, vice-chancelier et ministre des affaires étrangères, est arrivé à Moscou lundi 30 juin en fin de matinée.

Au cours d'une visite qui durera deux jours, les dirigeants allemands auront six heures d'entrevues avec leurs homologues soviétiques, en particulier avec M. Brejnev. Dès la fin du séjour, M. Genscher se rendra à Washington pour rendre compte de ses résultats aux dirigeants américains.

De notre correspondant

Unis et l'Europe occidentale, ou entre Washington et Bonn, les Soviétiques voudraient pouvoir montrer que M. Carter est isolé dans sa politique hostile à la détente, et que les Européens admettent que leurs intérêts bien compris les poussent à s'entendre avec l'U.R.S.S.

La tâche n'est pas facile. La presse soviétique occupe toujours la position dominante dans la coopération économique occidentale sur des positions anti-soviétiques et la description complaisante de l'U.R.S.S. existant dans l'atmosphère atlantique. Mais c'est une œuvre de longue haleine dont la visite du chancelier ne représente qu'un jalon.

Moscou. — La visite de M. Schmidt est, sur le plan protocolaire, un exercice hybride. Ni visite officielle ni visite de travail, elle a posé un petit problème au rédacteur de la Pravda qui publie ce lundi les portraits de M. Schmidt et Genscher, sous le titre « L'arrivée en U.R.S.S. du chancelier et du vice-chancelier de la République fédérale d'Allemagne ». Le fait que le ministre des affaires étrangères soit associé au chef du gouvernement, à la une du quotidien, constitue aussi une nouveauté. Le protocole subira une autre entorse puisque le véritable interlocuteur de M. Schmidt ne sera pas M. Brejnev, président du conseil des ministres, mais M. Brejnev, secrétaire général du parti et chef de l'Etat. Enfin, la visite à Moscou est la première de la direction soviétique, en fait de M. Brejnev, qui l'avait transmise au chancelier, lors de son voyage à Bonn en 1978.

Ces détails ne sont pas seulement anecdotiques. Ils montrent le souci des Soviétiques de donner le plus d'éclat possible à cette visite — la première à Moscou d'un chef de gouvernement occidental depuis le coup de Kaboul — et les précautions dont les Allemands de l'Ouest ont tenu à entourer. Si la rencontre Brejnev-Schmidt d'été à l'été avait été brisée le bloc diplomatique de l'U.R.S.S., les dirigeants de Moscou comptent bien que la visite du chancelier les rende de nouveau « solidaires », « présents », sur la scène internationale.

Tel est le premier bénéfice qu'ils espèrent en tirer : indépendamment du fond du dialogue et de ses résultats — qui sont mal connus — c'est de l'atmosphère même du dialogue dont ils ont besoin. Ils veulent démontrer que « les partenaires des Etats-Unis continuent de cultiver le champ de la détente, alors que ces derniers s'efforcent de le miner », pour reprendre une expression de l'hebdomadaire Temps nouveaux. Tout en se défendant de vouloir briser la « solidarité atlantique », enfoncer un coin entre les Etats-

#### « Les fruits de la détente »

Pour arriver à leurs fins, les Soviétiques ont tout d'abord regardé sur les moyens : dans les semaines qui ont précédé la visite, ils ont fait donner l'artillerie lourde de leur propagande en lançant la voix de la détente et de l'indépendance. La liste des griefs contre la R.F.A. est longue : appui de Bonn aux décisions de l'Otan sur les armes nucléaires de théâtre, condamnation de l'intervention de l'armée rouge en Afghanistan, expression d'une solidarité, même prudente, avec les Etats-Unis dans l'affaire iranienne, boycott des Jeux olympiques. Moscou n'a pas manqué l'occasion de dénoncer une position qui « ne peut manquer d'engendrer l'opinion publique des pays européens qui se souviennent encore de la dernière guerre déclenchée par l'impérialisme allemand » (l'Estrelle rouge), ou la renaissance du militarisme allemand, la réurgence de « l'esprit des deuxièmes et troisièmes Reich » dans la politique étrangère allemande.

« Le fond du problème est que la R.F.A. prétend être elle-même l'équivalent de l'U.R.S.S. en matière nucléaire, indépendamment du système de dissuasion américain », écrivait, le mois dernier, dans la Literaturny Gazeta, un autre fonctionnaire du comité central, spécialiste des questions allemandes. Pour ce faire, la R.F.A. dispose, selon lui, de deux moyens : un « mariage nucléaire » avec la France, et la prise de contrôle des fusées à moyenne portée américaines qui seront installées sur son territoire à partir de 1983.

L'U.R.S.S. rappelle périodiquement, pour impressionner les dirigeants de Bonn, que la R.F.A. serait la première cible d'une riposte soviétique en cas de conflit. D'une autre côté, elle leur fait miroiter les « fruits de la détente » : elle a profité pour son propre bien, plus que tout autre en Occident.

Rien n'indique que le Kremlin ait l'intention de remettre en cause, d'une manière ou d'une autre, les « acquis » de la détente que sont la normalisation des relations entre les deux Etats allemands ou le statut de Berlin.

Au contraire, il sait tout le prix que ses alliés est-allemands attachent à la coopération avec Bonn. L'insistance de Berlin-Est (comme de Varsovie) n'est certainement pas étrangère à la décision des Soviétiques de confirmer l'invitation faite, il y a dix ans, à M. Schmidt.

#### Pas de concessions

Toujours dans la perspective du maintien de la détente en Europe, les dirigeants de Moscou souhaitent, de toute évidence, la victoire de la coalition libérale-socialiste aux élections du mois d'octobre prochain, mais ils ne sont pas prêts pour autant à faire des concessions sur ses principaux points litigieux.

A propos de l'Afghanistan, la position soviétique paraît immuable. Moscou considère qu'après l'annonce du retrait de « certaines de ses unités » il revient à l'autre partie (aux voisins de l'Afghanistan et aux Occidentaux) de faire des gestes. « Pourquoi les Etats-Unis, en réponse, n'organiseraient-ils pas le retrait d'une partie au moins de leur armée, qui menace les pays riverains du golfe Persique ? », écrivait, dimanche, la Pravda.

Sur les armes nucléaires dites de théâtre, le Kremlin maintient aussi sa position : pour que les négociations puissent commencer, il faut que l'Otan annule ou au moins suspende sa décision de déployer des armes depuis des mois. Pour empêcher l'installation en Europe occidentale de fusées Pershing 2 et de missiles de croisière, l'U.R.S.S. a le choix entre deux moyens : elle peut faire une concession, même mineure, pour accroître le trouble des pays hésitants (comme la Belgique et les Pays-Bas) ainsi que l'opposition européenne hostile dans les pays qui ont déjà décidé d'accepter l'installation de ces armes. Elle peut aussi rester ferme en espérant imposer ses résolutions sur les négociations et arriver à ses fins sans le moindre compromis. C'est la deuxième solution qu'elle a choisie jusqu'à maintenant : rien n'indique encore que cette position changera à l'occasion de la visite du chancelier allemand.

Pour sortir de l'impasse et rétablir les négociations, l'Est-Ouest sur la limitation des armements, Soviétiques et Occidentaux pourraient chercher plus tard un autre cadre et élargir le champ des discussions. Est-ce de frappe française et britannique. Cette idée ne serait certainement pas pour déplaire à Moscou, mais elle n'est pas encore d'actualité : elle ne deviendra qu'après les élections présidentielles américaines.

Le seul domaine dans lequel M. Schmidt ne reviendra peut-être pas à Moscou est la coopération économique. Les Soviétiques, qui convoitent mal un sommet sans signature d'accord, voudraient signer un programme économique de vingt-cinq ans qui précéderait l'accord-cadre conclu lors du voyage de M. Brejnev à Bonn. Mais les Allemands craignent encore de trahir les intérêts américains qui seront installés sur son territoire à partir de 1983.

L'U.R.S.S. rappelle périodiquement, pour impressionner les dirigeants de Bonn, que la R.F.A. serait la première cible d'une riposte soviétique en cas de conflit. D'une autre côté, elle leur fait miroiter les « fruits de la détente » : elle a profité pour son propre bien, plus que tout autre en Occident.

Rien n'indique que le Kremlin ait l'intention de remettre en cause, d'une manière ou d'une autre, les « acquis » de la détente que sont la normalisation des relations entre les deux Etats allemands ou le statut de Berlin.

#### Le P.C.I. souhaite la chute immédiate du gouvernement Cossiga

Italie

De notre correspondant

Rome. — Le parti communiste vient de lancer une attaque en règle contre le gouvernement Cossiga. Il doit tomber tout de suite », a dit M. Berlinguer, en concluant une importante réunion du comité central.

Les élections législatives des 8 et 9 juin avaient renforcé ce gouvernement de centre-gauche, composé de démocrates-chrétiens, socialistes et de républicains. Trois semaines plus tard, il se trouve déjà sur la défensive. L'attaque du P.C.I. s'ajoute à celle de la gauche socialiste et des syndicats, sans parler des coups d'épée de la minorité démocrate-chrétienne, qui avait été écartée de la direction du parti gouvernemental au printemps.

Les communistes reprochent deux choses à M. Cossiga : sa politique étrangère — accusée d'être totalement alignée sur les positions américaines — et surtout sa politique économique. Mais leur véritable objectif est de casser l'alliance récente entre démocrates-chrétiens et socialistes, ou, du moins, de l'orienter différemment. Pour entreprendre cette tâche, le P.C.I. s'appuie sur des mesures impopulaires que le gouvernement doit annoncer mercredi 2 juillet. On parle de bloquer partiellement l'échelle mobile des salaires, d'augmenter les impôts indirects et certains tarifs. Les autorités gouvernementales pensent ainsi freiner l'inflation, ralentir la consommation, mais relancer l'industrie par une fiscalisation partielle des charges sociales.

Le P.C.I. met dans le même sac ces projets déclarés et ceux qu'il soupçonne le gouvernement de vouloir prendre à l'improviste (une dévaluation de la lire) ou d'avancer des licenciements (dans la grande industrie). « Nous nous opposons de toutes nos forces à des mesures injustes et inutiles qui se proposent de faire payer aux ouvriers et aux travailleurs les fruits de la crise », a déclaré un des dirigeants communistes, M. Gerardo Chiaromonte. Ce n'est pas une simple menace : d'ores et déjà, les syndicats ont décidé une grève pour le 1<sup>er</sup> juillet et on tues dans une certaine agitation dans les usines du Nord.

En attendant de la sorte le gouvernement, les communistes font passer au second plan leur stratégie. Il s'agit d'abord de briser un cadre politique qui risque de se geler que de proposer une formule de renouveau à long terme.

La dernière réunion du comité central était pourtant consacrée à la stratégie, après une discussion très animée sur le thème de la « ligne politique ». Avec 31,5 % des suffrages, le P.C.I. a réussi à freiner la chute

chrétienne et le parti socialiste sont dirigés tous deux par des équipes qui lui sont hostiles. L'objectif immédiat de M. Berlinguer est donc de les renverser en s'appuyant sur la gauche de la démocratie chrétienne et sur la gauche du P.S.I. Nouvelle difficulté : ces deux potentiels rivaux ne veulent pas du compromis historique et la gauche démocrate-chrétienne reproche à M. Berlinguer de s'être trop dur.

#### Le maintien du « compromis historique »

Les rapports avec le P.S.I. ont donc dominé la session du comité central. Deux groupes traditionnels, opposés — celui de M. Napolitano (modéré) et celui de M. Ingrao (gauche) — se sont prononcés avec des nuances différentes pour une sorte d'axe social-communiste : le premier plaide pour un simple gouvernement de gauche, le second pour une union de la gauche en bonne et due forme.

On parlait déjà de la mort du compromis historique lorsque M. Berlinguer est intervenu pour défendre la grande alliance. « Nous pouvons discuter les mois, a dit le secrétaire général, l'essentiel est la substance. » Selon lui, la coalition ne peut se limiter aux socialistes, mais doit comprendre « des forces populaires d'inspiration catholique, leurs organisations sociales et politiques, leurs institutions religieuses ». S'en priver serait un « dangereux retour en arrière ».

M. Berlinguer reste cohérent avec lui-même, toujours persuadé que la société italienne ne peut se transformer par une simple union de la gauche. Encore faut-il avoir des alliés. Or la démocratie

retraité, étaient liées aux milieux d'extrême droite. Un passant a été gravement blessé dans l'attaque. Une soixantaine de personnes ont péri comme conséquence de la violence politique depuis le début de l'année au Pays basque.

D'autre part, une bombe a explosé samedi 28 juin dans la station balnéaire d'Estrepona, sur la Costa del Sol, entre Malaga et Algeiras, à quelques centaines de mètres d'un hôtel de luxe. L'engin n'a pas fait de victime. Un avertissement anonyme avait permis l'évacuation préalable de l'hôtel, où se trouvaient quelque mille cinq cents touristes. Dans la nuit de dimanche à lundi, une nouvelle alerte à la bombe a provoqué l'évacuation de plusieurs établissements touristiques dans la station de Mijas, non loin d'Estrepona. Aucun engin n'avait toutefois encore explosé le lundi dans la matinée.

Plusieurs militants basques ont été arrêtés samedi et dimanche par la police, dont M. Javier Garayalde, un des principaux dirigeants de la branche « politico-militaire » de l'ETA. Six bombes ont déjà explosé en une semaine sur le littoral espagnol, dans le cadre de la « guerre des piéges » menée par l'ETA pour obtenir la libération de dix-neuf prisonniers politiques. L'an dernier, une campagne similaire lancée par les séparatistes basques avait provoqué une sensible baisse du flux touristique en direction de l'Espagne.

● Giovanni Amati, le propriétaire d'une des plus importantes chaînes de salles de cinéma en Italie, est mort dans la nuit du 29 au 30 juin, à la suite d'un accident de la circulation, à Rome. Il y a deux ans, sa fille Giovanna avait été secourue pendant qu'elle se baignait dans la mer. Elle a été libérée contre une rançon de plusieurs centaines de millions de lires. Ses ravisseurs, arrêtés pour la plupart, ont été condamnés, le mois dernier, à de lourdes peines de prison. — (A.F.P.)

#### Espagne

#### L'ETA poursuit sa « guerre des vacances »

Trois femmes tuées à Azcoitia

Madrid (A.F.P., A.P., U.P.I.). — La campagne terroriste lancée par les séparatistes basques de l'ETA se poursuit, alors que commence la saison touristique en Espagne. Trois personnes ont été tuées dans un attentat dans une ville d'une province basque, l'une des deux nouvelles alertes à la bombe étaient signalées sur le littoral sud du pays.

A Azcoitia, une ville de 13.000 habitants de la province basque de Guipuzcoa, les occupants d'une voiture ont mitraillé trois personnes en plein centre de la ville. Les victimes, parmi lesquelles une garde civil à la

retraite, étaient liées aux milieux d'extrême droite. Un passant a été gravement blessé dans l'attaque. Une soixantaine de personnes ont péri comme conséquence de la violence politique depuis le début de l'année au Pays basque.

D'autre part, une bombe a explosé samedi 28 juin dans la station balnéaire d'Estrepona, sur la Costa del Sol, entre Malaga et Algeiras, à quelques centaines de mètres d'un hôtel de luxe. L'engin n'a pas fait de victime. Un avertissement anonyme avait permis l'évacuation préalable de l'hôtel, où se trouvaient quelque mille cinq cents touristes. Dans la nuit de dimanche à lundi, une nouvelle alerte à la bombe a provoqué l'évacuation de plusieurs établissements touristiques dans la station de Mijas, non loin d'Estrepona. Aucun engin n'avait toutefois encore explosé le lundi dans la matinée.

Plusieurs militants basques ont été arrêtés samedi et dimanche par la police, dont M. Javier Garayalde, un des principaux dirigeants de la branche « politico-militaire » de l'ETA. Six bombes ont déjà explosé en une semaine sur le littoral espagnol, dans le cadre de la « guerre des piéges » menée par l'ETA pour obtenir la libération de dix-neuf prisonniers politiques. L'an dernier, une campagne similaire lancée par les séparatistes basques avait provoqué une sensible baisse du flux touristique en direction de l'Espagne.

#### Les ministres grec et turc des affaires étrangères ont décidé de se rencontrer périodiquement

De notre correspondant

Ankara. — Est-ce le dégel dans les relations entre Athènes et Ankara ? La rencontre entre MM. Mitsotakis et Erbakan, ministres grec et turc des affaires étrangères, qui a eu lieu samedi 28 juin, dans la capitale turque, en marge de la réunion de l'Otan, s'est achevée dans un climat positif. L'amorce d'un véritable dialogue, estime-t-on, pourra donner un dia politique aux négociations, qui durent depuis plusieurs années sans aucun résultat tangible.

Le chef de la diplomatie grecque, a pour sa part, multiplié les gestes de bonne volonté. Il a souhaité, par exemple, visiter le mausolée d'Ataturk. Rappelons, d'autre part, que le gouvernement de M. Demirel, en annonçant la levée des restrictions à la circulation aérienne au-dessus de la mer Egée, avait fait un pas dans le sens de la réconciliation, en février.

Dans le communiqué publié à l'issue de la rencontre, MM. Mitsotakis et Erbakan constatent que les relations de bon voisinage et de coopération amicale sont dictées par des intérêts mutuels. Les ministres ont décidé de se rencontrer périodiquement. C'est un fait nouveau. Lors de sa rencontre à Montreux en 1978 avec M. Caramanlis, M. Ecevit, alors premier ministre, avait suggéré sans succès que le dialogue qui se poursuivait entre les technocrates soit « orienté politiquement » à un niveau plus élevé. M. Caramanlis avait seulement accepté l'idée que des contacts périodiques aient lieu entre les secrétaires généraux des affaires étrangères.

Le communiqué indique que les deux ministres sont d'accord pour

déployer tous leurs efforts en vue de créer un « climat propice » pour résoudre les questions existantes et s'abstiennent de « toute activité tendant à discréditer l'autre ».

Les contacts ont repris, mais le contentieux demeure. Les deux ministres se retrouveront sans doute en septembre à New-York, lors de l'ouverture de la session de l'ONU. Ils auront l'occasion d'apprécier le chemin parcouru en deux mois.

ARTUN UNSAL

#### FRANCOPHONIE

● Le conseil d'administration de l'Agence de coopération culturelle et technique (A.C.C.T.) a nommé quatre directeurs généraux : MM. Jean-Pierre Lacour (France), Luc Martin (Québec), Simon Pierre Nthombi (Belgique) et Samouh Bayan (Liban). Les nouveaux directeurs généraux succéderont aux secrétaires généraux adjoints. M. Lacour est chargé de l'éducation et de la formation, M. Martin de l'administration et des finances, M. Nthombi de la culture et M. Bayan de la coopération scientifique et technique.

**La prise d'Alger**  
par P. Michelbach  
N° 25 en vente partout  
**L'histoire**  
57, rue de Seine 75006 Paris

**LE MONDE**  
DIPLOMATIQUE  
de juillet  
EST PARU  
● L'ITALIE DES  
MIRACLES ET DES CRISES

**COURS REPUBLICQUE**  
18, av. de la République - 75011 PARIS  
Tél. : 709.33.57  
COURS DU JOUR ET DU SOIR  
Placement des élèves assuré

LANGUES ETRANGERES  
PREPARATION AUX DIFFERENTES  
CAP REP COMMERCIAUX

**BREJNEV TROMPE-T-IL GISCARD ?**  
La proposition de coopération économique entre l'U.R.S.S. et l'Occident...  
**LE NOUVEAU observateur**

**LES ETUDES C'EST IMPORTANT**  
**Un emploi aussi**

Le temps est passé où certaines études se suffisaient à elles-mêmes, sans souci particulier d'aboutir à un emploi. De plus en plus — circonstances et évolution économique obligent — la notion d'emploi est devenue prépondérante.

Il faut donc concilier études intéressantes et emplois effectifs. L'école PIGIER de PARIS a donc décidé de consacrer une grande partie de ses efforts aux secteurs « demandés ».

Bien entendu, l'école PIGIER de PARIS vous prépare au SECRÉTARIAT à tous les niveaux en une ou deux années de cours jusqu'au Secrétariat de Direction (B.T.S.) et au Secrétariat Médical.

L'école PIGIER vous prépare aussi aux métiers de la COMPTABILITÉ, à tous les niveaux, du C.A.P. au B.T.S. Et, c'est tout nouveau, une formation spéciale en un an vous permet d'être employé des services comptables. C'est un cours qui aboutit directement à l'emploi.

Car, chez PIGIER, le souci n° 1 est de diriger les élèves immédiatement vers des postes opérationnels.

**ÉCOLE PIGIER RIVE DROITE**  
Institution d'enseignement privé  
53, rue de Rivoli, 75001 PARIS - Tél. : 233-44-88

... la frontière thaïlandaise  
... des pays de l'ASEAN

**240**  
**VOLVO**











Le Monde

## société

## L'enlèvement de M. Maury-Larivière

Les enquêteurs écartent l'hypothèse d'une affaire de terrorisme politique

Plus de quarante-huit heures après son enlèvement, samedi 28 juin, près de Confolens (Charente), on était toujours sans nouvelles, officiellement, de M. Michel Maury-Larivière, P.-D.G. des T.B.F. et des T.B.F. (T.B.F. et vice-président du C.N.F.P.). Les rumeurs ne se sont pas man-

ifestées autrement que par une lettre laissée dans la voiture de M. Maury-Larivière et dans laquelle il réclamait un rançon de 3 millions de francs.

Il y a quelques semaines, le P.-D.G. de T.B.F., qui est âgé de soixante ans, avait déclaré à un journaliste de « l'Expansion » qu'il avait

donné pour consigne à sa famille, en cas d'enlèvement, de ne verser aucune rançon. La famille du vice-président du C.N.F.P. paraît toutefois disposée à verser cette rançon et déclare officiellement n'avoir aucune relation avec les enquêteurs du S.R.P.J. de Bordeaux et de l'Office central de répression du banditisme.

La police penche pour l'hypothèse d'un enlèvement qui serait le fait de malfaiteurs et écarte l'idée d'une affaire de terrorisme politique. Des « revendications » contradictoires faites prétendument au nom de l'organisation Action directe ont laissé planer, à ce sujet, un certain flou pendant la journée de dimanche.

## Trois questions, une seule réponse

De notre envoyé spécial

Certes, aussi bien dans l'entourage du disparu que du côté de l'autorité judiciaire — le procureur de la République, près le tribunal de grande instance d'Angoulême, M. Roger Bauré — ou des services de police chargés de l'enquête, le S.R.P.J. de Bordeaux et l'Office central de répression du banditisme qui a dépêché ses hommes dans la région, on fait montre d'un certain optimisme,

comme pour signifier qu'il ne saurait s'agir d'un rapt politique à l'allemande ou à l'italienne, mais simplement d'un « coup » de droit commun dont les auteurs pourraient être situés assez rapidement. Cependant, quels que soient ces auteurs, il ne semblerait pas pour l'heure s'être manifestés pour fournir plus de précisions sur la façon dont ils entendent recevoir la rançon de 3 millions de francs. On ne connaît pas le son ni le ton de leurs voix et, moins encore, on ne peut avoir une idée du lieu où ils ont emmené leur otage.

Il reste donc des faits brutaux et simples. Revenu de Paris à Confolens vendredi soir, M. Maury-Larivière quittait au matin du samedi 28 juin, à 7 h 45, sa maison cossue dominant la Vienne, à la sortie du pays, pour

se rendre au siège de son entreprise, à Roumazières-Loubert, où il avait rendez-vous. Ce trajet d'un peu plus de 20 kilomètres lui était familier. Il l'accomplissait sur la route sinueuse par la rive droite de la Vienne, empruntant d'abord la route à grande circulation de Saint-Junien avant de s'engager, 2 kilomètres plus loin, sur la départementale 59, voie étroite, solitaire et agitée, et propre assurément à un guet-apens.

C'est vers 9 h 30 que l'épouse du P.-D.G. Mme Maury-Larivière, reçut un appel téléphonique de son fils Jean-Luc, in-terprétant le fait de son père avoir pu arriver son père. Mme Maury-Larivière songea naturellement à l'éventualité d'un accident. Elle prit la route à son tour, et c'est

véhicule était dissimulé lui-même dans le chemin de terre où il se plaça ensuite la C.K. de M. Maury-Larivière, vraisemblablement aussi qu'un gendarme disposé sur la route signala son arrivée et qu'il s'agit alors à l'autonomie des ravisseurs de s'avancer pour barrer le chemin. Les traces de pneus relevées attestent ces manœuvres et portaient même à croire que les auteurs du rapt disposaient de deux véhicules.

On en est là. Restent les mobiles. On put un moment être troublé par le fait qu'un appel téléphonique était adressé à l'Agence France-Presse, quinze heures après les faits et dont l'auteur assurait que l'enlèvement de Confolens était le fait d'un rapt politique qui réclamait une rançon non plus de 3 millions de francs, mais de 30 millions de francs, ainsi que la libération de treize de ses militants emprisonnés dans les journaux de dimanche, l'A.F.P. recevait d'Action directe un démenti formel pour faire savoir qu'il était étranger à cette affaire. Pour les enquêteurs, c'est un signe rassurant et propre à les conforter dans l'idée d'une action « simple-ment » crapuleuse.

C'est ce que l'on veut croire, aussi bien à Confolens qu'à Roumazières-Loubert où l'événement laisse parfois deux communes peu habituées à de semblables secousses. Ce n'est pas que chacun se connaît et se connaît bien les lieux. Mais on ne sait pas, à l'heure de dimanche 29 juin, on n'a guère parlé d'autre chose dans les cafés et dans les rues. Du côté

Qui exactement ? D'abord, sinon uniquement, le président-directeur général de cette Société des tulleuses et briquetières françaises qu'il dirigeait depuis 1945 et son fils Jean-Luc exercent les fonctions de directeur général. Dans des communes de trois mille à quatre mille habitants, une entreprise pareille n'est pas négligeable : quatre cents salariés, une production de deux cent mille tulle par jour, un chiffre d'affaires qui atteignait en 1979 les 80 millions de francs après une relance spectaculaire qu'avait au reste saluée le 14 juin M. René Monory, ministre de l'économie invités à visiter les plus récents ateliers ouverts depuis le mois d'avril.

Il y eut ce jour-là des allocutions. La presse locale s'en fit l'écho. Elle cita donc à l'envi les chiffres de cette expansion qui permettait des répartitions au titre de la participation corrépondant à deux mois de salaire.

## « On a besoin de notre patron »

Est-ce pareille publicité qui aurait donné des idées à quelques trusards locaux ou régionaux susceptibles de penser qu'ils obtiendraient sans mal, au regard de pareils chiffres, orgueilleusement proclamés, une rançon de 3 millions ? C'est ce que croient Confolens et Roumazières-Loubert. En ce drôle de dimanche 29 juin, on n'a guère parlé d'autre chose dans les cafés et dans les rues. Du côté

de l'usine aux bâtiments rose pâle de M. Maury-Larivière, S.A.R.L. dont il détient 70 % des actions, il n'y a pas de dimanche. Ceux qui y travaillaient sont unanimes : « On a besoin de notre patron. L'entreprise fait vivre ici quatre cents familles. Est-ce à dire que tout le personnel partage l'opinion émise par certains cadres qui se déclarent disposés, pour réunir la somme nécessaire à la rançon, à renoncer à leur répartition de bénéfices ? Non pas. Ce sont là des opinions personnelles qui ont été exprimées par quelques-uns. Pour l'instant, l'ensemble des salariés n'a pas pris position là-dessus. On verra quand t-til le monde sera là. »

Cette réserve faite, M. Maury-Larivière reste quand même le « bon patron », le chef d'entreprise en vue santé et plus encore en pareille occasion par ses pairs à commencer par M. Georges Chavannes, P.-D.G. de la société Leroy-Somer à Angoulême et qui fut son prédécesseur à la présidence du comité économique et social de la région Poitou-Charentes. Salué aussi par les plus simples qui, eux, disent seulement : « Voilà, c'est fait de la peine. C'est un homme qui a tout fait pour donner un peu de vitalité à ce pays qui, sans lui, ne serait que la campagne. »

Dans la grande maison style dix-neuvième siècle, aux toits pentus, aux cheminées monumentales, tout habillée de terre, la famille Maury-Larivière attend. Elle a fixé à la presse deux rendez-vous quotidiens mais, jusqu'à présent, une légitime prudence fait que de ce côté-là, non plus on ne peut du moins dans l'immédiat, attendre beaucoup de réponses. — J.-M. Th.

## LES T.B.F.

## Une réussite humaine, sociale et économique

La réussite attirerait-elle la foudre ? Le 14 juin, M. René Monory, ministre de l'économie, venu en ami et en voisin (Loudun n'est pas loin), inaugurerait à Roumazières, près de Confolens, le troisième tour de la Tulle et briquetière française (T.B.F.). C'était, pour les habitants de la région, l'inauguration d'un événement d'un effort acharné, qui, en six ans, a fait d'une petite tulle familiale une entreprise prospère et compétitive, la plus moderne d'Europe, dit-on.

La tulle, c'est de l'argile, de la main-d'œuvre et, surtout, des calories gaz ou fuel, pour une cuisson à 1000 degrés. La crise de l'énergie, depuis 1973, a littéralement dévasté les tulleuses françaises : elle ne pouvait épargner celle de M. Maury-Larivière, qui, à vingt-quatre ans et muni de sa seule licence en droit, avait repris, au lendemain de la Libération, l'entreprise locale, fondée en 1907 sous forme de coopérative par un ecclésiastique, l'abbé Marcelin. Pour survivre, il fallait réduire massivement la consommation d'énergie, automatiser la fabrication et réduire le personnel.

Licencier ? Jamais ! Aidé par l'aine de ses six enfants, qui renonce à des études scientifiques aux Etats-Unis, M. Maury-Larivière se lance alors dans un ambitieux programme de modernisation et de développement de la production. En six ans, et au prix de 70 millions de francs d'investissements et de dettes, avec le concours des banques, de l'Institut de développement industriel (I.D.I.) et, plus modestement, l'aide de l'Etat (Agence pour les économies d'énergie,

Fonds pour l'amélioration des conditions de travail, primes diverses), la Tulle et briquetière française est devenue le quatrième fabricant du pays avec 79 millions de francs de chiffres d'affaires en 1979 et une rentabilité plus que satisfaisante.

Grâce à l'utilisation de la chaleur résiduelle des fours pour le préchauffage de l'argile fraîche, l'économie d'énergie est de 35 % à 50 %. Les chaînes automatiques, bourrées d'électronique, permettent de sortir, sans aucune intervention manuelle, 200 000 tulle par jour, avec de nouveaux produits en développement ou à l'étude (argile expansée, revêtements pour cours de tennis). Faute de pouvoir exporter des articles aussi pondéreux, des projets d'installation en Afrique, ou ailleurs, sont en cours. Quant aux effectifs, loin d'être réduits, ils ont été portés à 353 personnes, avec souvent plusieurs personnes par famille. L'embouteillage est très recherché localement, les rémunérations, déjà les plus élevées de l'arrondissement, comportant trois mois et demi de salaires supplémentaires en 1979 au titre de l'intéressement (2,5 millions de francs en tout).

Dans ces conditions, et compte tenu d'une amélioration spectaculaire des conditions de travail, traditionnellement pénibles dans cette profession, le climat social est serein : pas de grèves, pas de syndicat.

## « L'usine à la campagne »

Patron dynamique et « humain », apôtre de « l'usine à la campagne », à la ressemblance de son voisin d'Angoulême, M. Georges Chavannes, président

des Moteurs Leroy-Somer, M. Maury-Larivière, homme de caractère affable quoique un peu timide, s'est vu porté, par les événements plus que par ambition personnelle, au rang de notabilité régionale. Conseiller de la Banque de France, il cumule les présidences : Union patronale et Fédération des syndicats patronaux des chefs d'entreprise de la Charente, Bassin d'emplois de Charente-Limousin et, depuis janvier 1980, comité économique et social de Poitou-Charente, en remplacement, précisément, de M. Chavannes.

Entre-temps, M. Maury-Larivière s'était fait remarquer par un rapport au Conseil national du patronat français (C.N.P.F.) sur « Le traitement et la prévention des entreprises en difficulté », développant un thème qui lui est cher : avant de créer des entreprises, il faut, d'abord, sauvegarder celles qui existent, la préservation du tissu industriel régional étant essentielle à l'activité du pays. Ces idées, et une réussite tant sociale qu'économique, attirent sur lui l'attention de M. Ceyrac, président du C.N.P.F., qui l'appelle, le 16 janvier 1979, à devenir l'un des huit vice-présidents de cet organisme, chargé de présider, à ses côtés, le comité des unions patronales. Consécration nationale, le tulleur de Roumazières est devenu l'un des porte-parole de ces P.M.E. de province, dont les conceptions et l'existence journalière sont bien éloignées de celles des mastodontes industriels, mais qui parviennent à rester vivaces, audacieuses et prospères, sans cesser de conserver une dimension humaine.

FRANÇOIS RENARD.

## SCIENCES

## Installée à Strasbourg

## Une société d'ingénierie s'attache à l'étude des manipulations génétiques

Une société d'ingénierie génétique française est créée ce lundi 30 juin. Dénommée Transgène (le Monde du 8 mai), cette société a pour objet le développement d'applications des techniques de biotechnologie, et particulièrement des manipulations génétiques. L'initiative en revient à la Compagnie financière de Fecamp, des Pays-Bas (Paribas), qui a obtenu le soutien de grands groupes industriels pour cette opération. Le capital de 40 millions de francs est réparti entre les actionnaires qui, pour les deux-tiers, sont Paribas, B.S.N., Elf-Aquitaine, Air Liquide et Moët-Hennessy. Les tiers restent des actionsnaires qui ne dépendent pas véritablement d'un apport financier, sera réparti entre des organismes de recherche, les membres du comité scientifique de la société, et une fondation à créer, qui aura pour rôle de redistribuer une part des bénéfices à des laboratoires de recherche fondamentale.

Transgène devrait avoir, dès l'automne, des bureaux à Strasbourg, et employer au départ une vingtaine de chercheurs et de techniciens. Dans cinq ans, l'effectif devrait être compris entre cinquante et

quatre-vingts personnes, et l'investissement accumulé pourrait atteindre 80 millions de francs.

Transgène est évidemment une réponse aux nombreuses sociétés telles que Génentech, Biogen, Cetus, qui se sont créées aux Etats-Unis ou ailleurs, avec des capitaux américains, pour valoriser et industrialiser les acquis récents de la biologie. En février dernier, quatre organismes de recherche, le Centre national de la recherche scientifique, l'Institut national de la recherche agronomique, l'Institut national de la santé et de la recherche médicale et l'Institut Pasteur (1) avaient créé un groupement d'intérêt économique, le Groupement de génie génétique (G3), pour prolonger, au niveau de la recherche appliquée et du développement, des découvertes faites dans les laboratoires de recherche fondamentale.

La recherche allait ainsi vers l'industrie, mais il fallait aussi un mouvement inverse. Celui-ci est venu de plusieurs côtés, par exemple avec la décision d'Elif-Aquitaine de créer dans deux ans un important laboratoire à Toulouse. Transgène est une réponse plus directe et plus félicitée au secrétariat d'Etat à la recherche que le projet ait pris corps et mûri sans intervention particulière des pouvoirs publics.

Le programme précis de Transgène n'est pas encore déterminé, et un certain secret sera gardé sur les travaux. Orienter ceux-ci sera le rôle d'un comité scientifique d'une dizaine de membres, parmi lesquels M. Philippe Kourilsky, chef de l'unité de génie génétique à l'Institut Pasteur, et Pierre Chambon, professeur à l'université Louis-Pasteur de Strasbourg. Les autres membres seront des étrangers, de même qu'une bonne part des chercheurs français formés aux techniques du génie génétique, et la création de Transgène aurait été plus novatrice qu'elle s'était faite dans le silence de quelques laboratoires français déjà actifs dans ce domaine. Le directeur scientifique et technique — il vient d'être recruté — est aussi un chercheur étranger, qui depuis trois ans était chef de projet dans une grande société multinationale. Quant au président, ce doit être M. Robert Lattès, directeur des études de Paribas.

(1) Ces quatre organismes — via le G3 — et l'université Louis-Pasteur de Strasbourg, seront actionnaires de Transgène.

## L'UNION SOVIÉTIQUE

## LANCE UN CAMION SPATIAL

L'Union soviétique a lancé un camion spatial Progress-10, dimanche 29 juin, à 6 h 41 (heure française). Il doit rejoindre le train spatial composé de Saliout-6 et de Soyouz-35. L'Agence Tass indique que Progress-10 apporte au train spatial, habité par les cosmonautes Leonid Popov et Valeri Riumine, différentes fournitures pour leur permettre de poursuivre des travaux de recherche. — (A.F.P., A.P.)

● Une cinquantaine de secours ont affecté la région de Tokyo au cours du week-end. La plus forte — magnitude 6,7 sur l'échelle de Richter — s'est produite dimanche 29 juin à 9 h 30 (heure française). Elle a détruit plusieurs maisons, provoqué deux glissements de terrain.

## ABONNEMENTS DE VACANCES

Des dispositions ont été prises pour que nos lecteurs en villégiature en France ou à l'étranger puissent trouver leur journal chez les dépositaires.

Il est possible de commander à ceux d'entre eux, très éloignés d'une agglomération, d'être assurés de lire le Monde, sous réserve des « abonnements de vacances » d'une durée minimum de deux semaines, aux conditions suivantes :

FRANCE :	
Quinze jours .....	46 F
Trois semaines .....	68 F
Un mois .....	77 F
Un mois et demi .....	106 F
Deux mois .....	140 F
Deux mois et demi .....	171 F
Trois mois .....	202 F

ETRANGER (vols normaux) :	
Quinze jours .....	73 F
Trois semaines .....	100 F
Un mois .....	132 F
Un mois et demi .....	191 F
Deux mois .....	250 F
Deux mois et demi .....	309 F
Trois mois .....	367 F

EUROPE (avions) :	
Quinze jours .....	59 F
Trois semaines .....	85 F
Un mois .....	105 F
Un mois et demi .....	141 F
Deux mois .....	185 F
Deux mois et demi .....	226 F
Trois mois .....	267 F

Dans ces tarifs sont compris les frais d'installation d'un abonnement, le montant des numéros demandés et l'affranchissement. Pour faciliter l'abonnement, nous offrons, moyennant un supplément de 10 %, nos lecteurs de leur offrir une transmission correspondante des journaux pendant leur séjour, en réduisant le nombre et adressant en lettres majuscules.

## Le rôle d'Action directe

## Revendications et démentis

Les policiers semblent désormais exclure l'hypothèse d'un enlèvement de M. Maury-Larivière par l'organisation Action directe. Les deux communications-revendications de ce groupe terroriste clandestin — apparues pour la première fois le 1<sup>er</sup> mai 1979, à l'occasion d'une « attaque » du siège du C.N.F.P. — ont néanmoins « parasité », durant près de quarante-huit heures, la revendication initiale des ravisseurs, retrouvée à l'intérieur du véhicule du P.-D.G. de la région Poitou-Charentes.

La première revendication d'Action directe, dictée samedi soir à l'Agence France-Presse, ne pouvait, de toute évidence, être durablement retenue par les enquêteurs. Venue quinze heures après les faits, elle ne mentionne aucun élément matériel précis qui puisse lui conférer un caractère d'authenticité.

En fait, le correspondant anonyme s'est borné à lire un texte politique : « Suite aux différentes actions engagées contre l'Etat policier français, contre ses multinationales, ses armées et contre tous ceux qui harcèlent la population de France et d'ailleurs, l'organisation Action directe des 27-28 mars 1980 a décidé de réitérer avec elle le bras droit de François Ceyrac (...) Cette mar-

nette du pouvoir que nous détenons en otage ne sera remise en liberté qu'une fois que nos revendications seront acceptées et concrétisées. Outre les 3 milliards de centimes, nous réclamons la libération de tous nos militants arrêtés. »

Une deuxième revendication d'Action directe, écrite cette fois, devait parvenir au quotidien Libération, dimanche, peu après 14 heures. Ce communiqué, dit « numéro 2 », glissé sous enveloppe, n'apporte guère plus que le premier. Seules précisions : M. Maury-Larivière aurait été enlevé à 8 h 17 et « des habits de l'otage seront envoyés au quotidien le Monde ». Les revendications restent inchangées.

Cette courte bataille des communiqués a vraisemblablement pris fin dimanche, vers 15 heures. Un correspondant anonyme précisait alors à l'A.F.P. et à Libération qu'Action directe démentait toute responsabilité dans l'enlèvement du P.-D.G. et l'attentat à l'explosif d'Orly, commis le 12 juin. Cette fois, le correspondant authentifait ses propos par une indication : « Les munitions employées au ministère de la coopération (attaché revendiqué par Action directe) étaient de série 9 mm parabellum W.R.A. et H.P. »

sur la départementale 59, 6 kilomètres au-delà de l'embranchement de Saint-Junien, quelle devait découler, rangée sur un chemin de terre, la C.K. marron de son mari vide.

Sur la banquette avant, un papier avait été placé en évidence. Il faisait savoir que M. Maury-Larivière avait été enlevé, qu'on exigeait le versement de 3 millions, qu'il ne fallait prévenir ni la police ni la presse.

A ce moment, il était déjà 10 heures du matin. Si l'on considère qu'il fallut un quart d'heure à M. Maury-Larivière pour atteindre le lieu où ses ravisseurs étaient postés, ceux-ci avaient déjà disposé de deux heures pour disparaître sans être inquiétés.

En fait, ce délai semble avoir été encore plus long, car les autorités judiciaires et policières ne purent pas réagir avant midi, et ce n'est que dans le courant de l'après-midi de samedi que l'on vit les premières patrouilles de la gendarmerie, qui devaient être relevées peu après par le service régional de police judiciaire de Bordeaux.

## Des indices incertains

Les constatations faites sur les lieux de l'enlèvement n'ont livré que des indices incertains. Les auteurs du rapt avaient choisi une portion de ligne droite qui leur permettait de voir arriver leur victime d'assez loin. Il est vraisemblable que leur propre

هكذا من الأصل



## La FANE : un groupuscule néo-nazi en France

« Notre camarade Rudolf Hess »

Les militants de la Fédération d'action nationale européenne (FANE) annoncent la couteur. Veste brune, chemise noire, uniforme vert-gris : les démons du III<sup>e</sup> Reich ne les effraient guère. Au contraire, ils les évocent aux cris de « *Hell Hitler* ! ». Pafena et racistes, ils courent pour un ordre nouveau. En ce mois de juin 1980, « *quatre-vingt-septième mois de captivité de notre camarade Rudolf Hess* », comme ils écrivent en tête du n° 24 de leur revue *Notre Europe*, les membres de la FANE peuvent espérer. Dans Paris les murs parlent de la Fédération. Des affiches incitent à y adhérer. « *Ouvrier fasciste, rejoins nos rangs* ». « *Pour un socialisme national, rejoins les camarades* ».

Plusieurs attentats récents ont été signés par la FANE ou lui ont été attribués. Le 26 juin, les « *sémites* » du Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples (M.R.A.P.) ont été piégés. La 15 juin, le local des « *Judo-chrétiens* » de la commission Justice et Paix du Marais, à Paris, avait été occupé. Et la semaine précédente, on avait ouvert en banlieue la chasse aux immigrés. Chaque fois la FANE est au champ d'honneur. Deux de ses militants sont arrêtés à Bondy. Un appel anonyme à l'A.F.P. revendique au nom des national-socialistes le piéguage du M.R.A.P., mais le secrétaire général de la FANE dément. Au cours du raid contre Justice et Paix, on relève le numéro d'immatriculation d'une voiture appartenant à un dirigeant néo-nazi.

Samedi 21 et dimanche 22 juin, les national-socialistes se sont réunis au château de Fougères, dans le Maine-et-Loire, où M. de Gaulle, ancien candidat du Front national aux élections législatives et membre de la FANE, les a accueillis. Une trentaine de jeunes gens y ont célébré le solstice d'été et ont entonné des chants de combat édités par la FANE : *l'Hymne de la Phalange*, le Chant des cohortes :

« *Militons, faisons la France pure ;  
Bolcheviques, francs-maçons,  
Jennemite,  
Israël, ignoble pourriture,  
Eccourée, la France vous vomit.* »  
Le Chant du diable aussi : « *SS, nous marchons au combat chantant le chant du diable, etc.* », tandis que les gendarmes découvraient à quelques kilomètres de là une charge de plastique derrière le monument aux résistants de Châtillon.

Ce lundi 30 juin, M. Marc Fredrikzen, employé de banque, responsable de la FANE, n'avait toujours pas été interrogé par la police. « *Nous sommes vigilants, mais ce n'est pas le seul groupuscule d'extrême droite, et rien d'ailleurs ne prouve qu'il s'agit de l'extrême droite. Il faudrait les prendre en flagrant délit* », explique M. Marcel Leclerc, chef de la brigade criminelle. L'impudence et la prudence des enquêteurs n'ont pas empêché, cependant, le parquet de poursuivre M. Fredrikzen pour « *apologie de*

crimes de guerre et incitation à la haine raciale ». L'audience aura lieu le 4 juillet au palais de justice de Paris.

Sept numéros de *Notre Europe*, en grande partie rédigés par le secrétaire général de la FANE, sont incriminés et tombent sous le coup de la loi de 1972 sur le racisme et l'antisémitisme. La revue, qui a obtenu un numéro de la commission paritaire de presse, rend compte des activités nazies dans le monde et développe l'idéologie du « *bon choix pour la race* ». Dans le n° 22, par exemple, Michel Leloup, alias Marc Fredrikzen, s'adresse à M. Bonnet, ministre de l'Intérieur. « *Nous avons prouvé, écrit-il, qu'un parti fasciste était possible en France. Ne riez pas les fascistes. Faites bien votre répression, car d'ici quelques années les fascistes, eux, ne vous rateront pas.* » Plus loin, il rend hommage à Winfried Wagner, « *fidèle à l'homme qui incarne la relève de l'Allemagne : Adolf Hitler* ». A la page 9, il menace un « *psychopathe gauchiste* » ; à la page 13, il s'agit de la sorte de deux personnes condamnées en Allemagne pour avoir « *le mythe des six millions* » (de morts). Plus loin, il reconnaît que l'attentat contre le local de l'A.R.O.F. (le Monde du 26 février) a été commis par des sympathisants de la FANE. Enfin la rubrique « *La foire à la ferraille* » propose des insignes, des écussons, des reproductions de vestiment médiéval, des siges avec croix et des auto-collants : « *Une race en combat* », « *Israël doit être détruit* ». « *Demain le fascisme* ».

### La névrose du mépris

Pour l'heure, il faut grimper par un escalier sombre et délabré pour atteindre au troisième étage le siège de la FANE, 28, rue Jean-Moulin, dans le dixième arrondissement de Paris. La porte est blindée. Le local a été piégé en 1973. Au milieu, des manchettes de pique — « *Il faut bien se défendre* » —, des affiches de la propagande internationale néo-nazie. Dans le désordre d'une salle d'armes, Marc Fredrikzen parle en politique. Deux cents militants environ, dit-il, mais actifs. Issus de tous les milieux sociaux, de tous âges. « *Nous avons même des retraités* », des jeunes déçus par le Front national ou le Parti des forces nouvelles, qui veulent appeler un chat un chat. « *Ils sont national-socialistes, et toi on le dit à haute voix* ». Un programme : la race comme fondement de la nation. Un objectif : l'organisation de la « *race blanche* ». « *Il convient donc de prendre les mesures nécessaires, écrit le chef du mouvement, pour renvoyer les travailleurs immigrés illégaux dans leurs pays d'origine* ».

Les métèques affaiblissent la nation. L'esprit universaliste des chrétiens est dangereux. Les Indes Européennes sont incontestablement les meilleurs. Pour des raisons d'eugénisme. M. Fredrikzen n'admet pas le message : « *Vous savez, il y a une névrose du mépris* ». Il est partisan d'interdire les mariages inter-raciaux, du moins, de supprimer l'aide sociale aux enfants « *cités au lait* ». « *Nous allons vers une révolution, explique le chef de la FANE. Elle sera marxiste ou national-socialiste.* »

Demain, recommencer l'histoire. En attendant, on préfère l'interpréter : « *Pétain a manqué de fermeté dans la collaboration, pense M. Fredrikzen, qui avait quatre ans en 1940. Hitler n'a jamais ordonné le génocide des Juifs. Il n'a inquiété que les Juifs en situation irrégulière. Il voulait les regrouper sur un territoire en Palestine, mais les Anglais ont refusé ; à Madagascar, les Français s'y sont opposés ; à l'est, mais il y avait les Soviétiques. Alors, en attendant la victoire, on les a mis dans des camps de transit. Il n'y a pas eu de fours crématoires. Quant aux expériences médicales, elles n'ont jamais été tentées que sur des volontaires, de toute façon condamnés à mort.* » Vous savez, au temps de guerre, ce n'est jamais drôle.

M. Fredrikzen se souvient : « *Lorsque le litige pour l'Algérie française, les Arabes aussi étaient dans des camps.* » A l'époque, le dirigeant national-socialiste a lié bien des amitiés. Avant de fonder sa Fédération, il a appartenu à divers mouvements d'extrême droite et la FANE est née en 1968 de la fusion de deux branches dissidentes du mouvement Occident. « *Action Occident* » et « *Les caroles Charles* ». « *Nous sommes un parti politique distinct du P.F.N. et du Front national, nous nous reconnaissons dans les écrits d'Alain de Benoist, les travaux du Groupe de recherche et d'étude pour la civilisation européenne (G.R.E.C.E.) ; Louis Pauwels est proche de nos idées.* » « *La FANE, les groupes Charles ou « *Vengeance Pelzer* » — il ne faut pas accorder trop d'importance aux siges — servent en réalité de repoussoir au gouvernement pour mieux mener à bien sa politique répressive », explique M. Albert Lévy, secrétaire général du M.R.A.P. Les attentats commis par les groupuscules d'extrême droite créent un climat d'insécurité utile au moment où l'on discute du projet « *sécurité et liberté* », fait remarquer le Père Yves Buannic, de la commission Justice et Paix du Mépris.*

Cet été, les militants de la FANE s'entraînent dans des camps à l'étranger pour devenir les soldats vigoureux de l'Europe nationaliste. « *On ne peut pas parler d'uniforme militaire, mais, convient M. Fredrikzen, nos jeunes portent des chemises gris-bleu, des pantalons noirs, et, bien entendu, l'insigne du mouvement, un cercle traversé par trois flèches, rappelant celui de la Phalange espagnole.* » Ces flèches apparaissent au dos d'une lettre de menaces anonyme adressée le 25 mai 1980 à la Fédération nationale des déportés, internés, résistants et patriotes, rue François-Miron à Paris. « *Nous sommes visés* — il y a eu cinq attentats au siège de la Fédération depuis 1977 — parce que nous sommes les derniers témoins des camps, parce que nous accomplissons un grand travail d'explication », dit Mme Arnault, ancienne déportée. Ici les millions de morts du national-socialisme ne sont pas un mythe, ni la politique d'extermination des nazis, maîtres du pouvoir, qui, longtemps avant, s'étaient fait le malin par d'innombrables attentats impunis.

CHRISTIAN COLOMBANI.

## JUSTICE

L'ACTION EN DIFFAMATION INTENTÉE PAR M. EDMOND MAIRE CONTRE UN RESPONSABLE COMMUNISTE

## Deux « petites phrases » en procès

Belfort. — Suspendu le 18 juin dans la soirée, le procès en diffamation publique intenté par M. Edmond Maire et par la C.F.D.T. contre M. Jean-Marie Martin, secrétaire de la Fédération communiste du Territoire de Belfort, s'est achevé samedi 28 juin devant le tribunal correctionnel de cette ville (« *Le Monde* » des 17 et 18 juin).

Au mois de février, M. Martin avait déclaré dans un entretien accordé au journal de la Fédération communiste locale : « *François Mitterrand, Edmond Maire, André Henry, se*

moquent-ils de nous quand ils donnent des leçons de démocratie ? Croient-ils que nous avons oublié qu'ils torturaient les militants de la liberté, qu'ils saisisaient la presse qui témoignait, il y a de cela quelques années à peine ? » M. Maire, et la C.F.D.T. demandent chacun un franc de dommages et intérêts au responsable communiste et la publication du jugement — qui sera rendu le 19 septembre — dans « *l'Humanité* », « *le Matin de Paris* », « *le Monde* », ainsi que dans cinq autres journaux périodiques locaux ou nationaux.

### De notre envoyé spécial

ft militant du parti socialiste unifié (P.S.U.), qu'on ne pouvait soupçonner de tendresse pour la S.F.I.O.

Par un double mouvement, donc, les avocats communistes rappellent quel fut le rôle de leur parti — « *un parti qui a sauvé l'honneur de la gauche française à cette époque* » — et celui des socialistes d'aujourd'hui. L'attaque fut dure qui chercha en la personne de M. François Mitterrand, au-delà de l'allié d'hier, l'ennemi d'aujourd'hui. M. Raté tint son rôle : « *Vous savez parfaitement quelles ont été ses positions. Il y a eu Blanche Moine, affreusement torturé ; François Mitterrand était ministre de la justice ! Il y a eu Henri de France, ministre de la justice ! Il y a eu Yvelin décapité ; François Mitterrand était ministre de la justice !* » Les deux petites phrases de M. Martin : maladroites ou atakes déshonorantes ? M. Jean-André Lathoud, procureur de la République, demanda l'application de la loi. « *Le droit et l'application judiciaire* », dit-il, ne sont pas un instrument de répression sociale, mais d'abord les moyens pour notre société de se défendre. Il se transforme, de se situer par rapport à des principes fondamentaux parfois contradictoires. Il ne s'agit donc pas ici de faire passer la répression, mais il est demandé au tribunal de se référer à un certain nombre de principes et de faire éventuellement trébucher une polémique. » Et M. Lathoud de proposer « *La polémique politique, le droit de la presse, le respect dû à la personne d'un individu, ne peuvent être des entités qui s'ignorent sans risque grave pour la démocratie.* »

LAURENT GRELSAMER.

### « L'honneur de la gauche »

Les avocats communistes — après s'être attachés à démontrer l'opération anti-communiste — les visant — ont repris leur démonstration de la première audience en citant les noms de MM. Mitterrand, Maire et Henry. M. Martin désignait trois membres « *émouvants* » du parti socialiste et non pas les trois représentants nationaux d'organisations de gauche non communistes. Bref, M. Martin s'en prenait au P.S., ou plutôt à la S.F.I.O., et à son rôle durant la guerre d'Algérie. Difficile à avaler ? Qu'importe ! Un doigt pointé en l'air, M. Raté répète deux fois : « *Si M. Edmond Maire assume mal le passé de son parti, c'est son affaire. Qui qu'il soit, vraiment, qu'à l'époque M. Maire*

## Faits et jugements

### Les « Strangers » libérés.

Trois musiciens du groupe anglais Strangers (les Étrangers), MM. Jean-Jacques Burel, Brian Duffy et Hugh Cornwell, arrêtés samedi 21 juin après de violents incidents à la faculté de Nice (« *Le Monde* » du 24 juin), ont été libérés vendredi 27 juin après-midi. M. Serge Falhech, juge d'instruction, a assorti cette libération d'une interdiction de donner des concerts en France, sauf à la télévision. Inculpés d'« *insultation d'actions concertées menées par un groupe* », ils devront comparaître devant le tribunal correctionnel de Nice.

### Trois journalistes retenus dans une gendarmerie.

Trois journalistes, MM. Gérard Fontlupt, du *Journal de France* de Nevers (Nièvre), Gilbert Batur, du *Courrier de Saône-et-Loire*, de Chalon-sur-Saône, et Bernard Elch, correspondant de RFI-3-Bourgogne, à Nevers, ont été interpellés par des gendarmes dans la soirée du vendredi 27 juin, à Luz (Nièvre), alors qu'ils photographiaient et filmaient la reconstruction de la mort d'une jeune fille, commise en novembre 1979. Ils ont été retenus jusqu'au samedi matin dans les locaux de la gendarmerie.

C'est à la demande du juge d'instruction chargé de l'affaire que les journalistes, auxquels il avait été demandé de s'abstenir de toutes prises de vue, ont été ainsi retenus, après que leurs pellicules aient été saisies. Le procureur de la République de Nevers a rappelé que le secret de l'information est protégé par des dispositions expresses du code de procédure pénale et que les journalistes « *avaient cru devoir du magistrat instructeur* ».

Les syndicats S.N.J., C.G.T., C.F.D.T. des journaux mis en cause ont protesté le 29 juin, contre l'attitude des magistrats, soulignant que, « *après les matraquages de Paris* », ces événements « *ne font qu'accroître l'inquiétude des professionnels de l'information, qui rencontrent de plus en plus de difficultés de tous ordres dans l'exercice de leur profession* ».

M. Jacques Bidalon, juge d'instance à Bayonne (Morbihan), a été condamné à 400 francs d'amende, vendredi 27 juin, par la cour d'appel de Nancy pour avoir voyagé, le 17 février, dans un compartiment de première classe du train Metz-Paris avec un billet de seconde. Comme l'avait fait le tribunal de Bar-le-Duc (Meuse), la cour a estimé que M. Bidalon ne pouvait se prévaloir d'aucune autorisation tacite pour occuper une place de première avec un billet de seconde.

Celui-ci estimait au contraire avoir le droit de s'installer en première, le train étant bondé et la S.N.C.F. « *incapable de transporter les voyageurs de seconde classe dans des conditions satisfaisantes, ne respectant pas son cahier des charges* ».

## NOMBREUSES PROTESTATIONS APRÈS L'ATTENTAT CONTRE LE M.R.A.P.

De nombreuses organisations ont exprimé leur protestation après l'attentat, jeudi 26 juin, contre le siège du M.R.A.P. (Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples) à Paris, et qui a causé d'importantes dégâts (« *Le Monde* » du 26 juin). Ces attentats n'ont pas été retenu.

Le vice-président des radicaux de gauche, M. Roger-Gérard Schwartzberg, a dénoncé « *l'étrange climat de haine et de violence qui commence à régner, comme si certains voulaient faire resurgir le racisme des époux de l'histoire* ».

L'Association républicaine des anciens combattants et victimes de guerre (A.R.A.C.) s'inquiète de la recrudescence des violences de type fasciste, des meurtres de travailleurs immigrés, des profanations de stèles de la résistance (...) par des éléments néofascistes et antisémites.

La C.G.T. condamne « *avec force* » l'attentat, indiquant qu'il s'agit d'un acte criminel qui visait les militants d'une organisation qui lutte courageusement contre (...) les résurgences du nazisme et les exactions fascistes.

En outre, les élus socialistes de Paris, l'Union régionale de la C.F.D.T., le Conseil représentatif des institutions juives de France (C.R.I.P.), la section française du Congrès juif mondial, le Cercle Bernard-Lévy et les Jeunes socialistes ont également protesté. Toutes ces organisations s'attendent que les auteurs de ces attentats soient en toute impunité et demandent aux pouvoirs publics de prendre les mesures nécessaires pour mettre hors d'état de nuire les nostalgiques du nazisme.

Rappelons qu'un rassemblement de protestation est prévu, ce lundi 30 juin, à 18 h. 30, devant les locaux du M.R.A.P., 120, rue Saint-Denis, à Paris.

# TRAIN D'ENFER

## des romans plein les poches

 <p>Gaby SANGAR <b>Evening</b></p>	 <p>François MOTTE Philippe José Farmer <b>conquiert l'univers</b></p>	 <p>Philippe LAFITTE <b>TRAIN D'ENFER</b></p>	 <p>Philippe LAFITTE <b>TRAIN D'ENFER</b></p>
 <p><b>Aventure</b> couverture rouge</p>	 <p><b>Science-fiction</b> couverture verte</p>	 <p><b>Policier</b> couverture noire</p>	 <p><b>Editions GLENAT</b></p>

une collection nouvelle illustrée

**LE BON CHOIX D'UNE ÉCOLE PRIVÉE**

SERVICE D'INFORMATION ET DE DOCUMENTATION

23, Rue de Choiseul, 75002 PARIS  
Tél. : 742.32.30  
742.31.03

## LE CONSERVATOIRE LIBRE DU CINÉMA FRANÇAIS

pour devenir  
**assistant-réalisateur**  
**script-girl**  
**monteur-monteuse**

Cours directs (1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> année)  
Cours par correspondance (1<sup>re</sup> année théorique seulement)

**CLCF** 16, rue du Delta, 75009 Paris  
Tél. 874.65.94  
Documentation M sur demande

**école des cadres**  
du commerce et des affaires économiques

92, av. Charles-de-Gaulle, 92200 Neuilly-sur-Seine  
Tél. 747.06.40+

Établissement privé d'enseignement supérieur mixte  
reconnu par l'État.

Depuis 27 ans, formation de cadres opérationnels en 3 ans  
d'études concrètes dispensées par des méthodes actives.

- Admission : exclusivement sur concours d'entrée.
- (8 centres d'examen Paris et Province).
- Spécialisations : marketing - gestion des PME - commerce international - gestion financière - organisation informatique.
- Options : DECS (expert-comptable) - bilingue français-anglais - français-arabe - informatique.
- Enseignement post-EAC : Dallas - Londres.

concours d'entrée  
obligatoire : 3-4 septembre

**EST** école supérieure de tourisme

ENSEIGNEMENT PRIVÉ  
PRÉPARATION AU BREVET  
DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR DE TOURISME  
B.T.S.T. (3 options)

CERTIFICAT D'ÉTUDES APPROFONDIES  
DE TOURISME C.E.A.T.

FORMATION ACCÉLÉRÉE  
DE SECRÉTAIRE TOURISTIQUE  
C.F.P.S.T.

STAGES ET VOYAGES D'ÉTUDES  
ACTIVITÉS CULTURELLES  
DÉBOUCHÉS ET PLACEMENT (Régime étudiant)

bon à découper et à retourner

4, place Saint-Germain-des-Prés, 75006 PARIS  
Demande de documentation sans engagement  
Tél. : 222.86.29 - 222.91.70

NOM \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

En première, cet élève ne savait pas travailler : il devait redoubler.  
**LE COURS CARPENTIER** l'inscrit quand même en terminale.  
9 mois plus tard il obtient une mention bien en Terminale D

**CLASSE DE PREMIÈRE 79**

Année scolaire : 1977-1978

DECISION  
concernant le passage dans la classe terminale  
ou en seconde année de B.E.P. :

Autorisé à passer en 1<sup>re</sup>

15 JUIN 1978

un des nombreux exemples du  
**COURS PRIVÉ CARPENTIER**  
Seconde A,B,C,D  
Préparation HEC.  
15, Bd Poissonnière  
75002 PARIS  
Tél. 261.51.27

## MÉDECINE

MALGRÉ LA SÉLECTION DES ÉTUDIANTS EN MÉDECINE

### Les diplômes décernés à Dakar et à Abidjan resteront-ils valables en France ?

De notre envoyée spéciale

Abidjan. — En cette fin d'année universitaire, au moment où le gouvernement français insiste plus que jamais sur la nécessité de réduire le nombre des médecins formés chaque année et s'apprête à appliquer une sélection des plus rigoureuses, le problème que soulèvent les facultés de médecine d'Abidjan et de Dakar — qui délivrent jusqu'à présent des diplômes valables sur le territoire français — reste totalement irrésolu.

A Paris, le ministère des universités avait annoncé il y a quelques mois son intention de supprimer sans préavis la validité des diplômes obtenus dans ces deux facultés. Devant la levée de bouilliers provoquée par cette décision dans les communautés françaises de la Côte d'Ivoire et du Sénégal, des mesures transitoires — avaient été élaborées, apaisant un temps les esprits. La

### Deux poids, deux mesures

La France coloniale avait eu très tôt le souci de créer des structures universitaires et hospitalières de niveau élevé. Le jacobinisme aidant, avaient été fondées des facultés et des écoles de médecine conçues sur le modèle métropolitain : ainsi étaient nées celles de Saigon, Phnom-Penh, celle de Beyrouth — en outre à la jolité ! — par des jésuites. L'Afrique noire sur ce chapitre, avait reçu un statut particulier : en 1913, était fondée, à Dakar, l'école de médecine William-Ponty, qui formera des générations de « médecins

## AÉRONAUTIQUE

### LA COMPAGNIE KUWAIT AIRWAYS ACHÈTE SIX AIRBUS

M. Abdullahman Selem al Attagi, ministre des finances de l'État du Koweït et l'ancien directeur de la compagnie Kuwait Airways, et M. Bernard Labrière, administrateur général d'Airbus Industrie, ont signé, vendredi 27 juin, un accord prévoyant la vente ferme à Kuwait Airways de six appareils Airbus A-310 pour remplacer des Boeing 707.

Kuwait Airways est ainsi la première compagnie à choisir l'A-310 au Moyen-Orient. Les six appareils seront livrés à partir de septembre 1980 et seront mis en service sur le réseau de la compagnie vers l'Europe et l'Extrême-Orient. Le contrat est évalué à 250 millions de dollars (1 050 millions de francs).

Y compris la commande de Kuwait Airways, le nombre total d'appareils commandés par les 35 compagnies clientes d'Airbus Industrie s'élève à 415 (267 commandes fermes et 148 options) dont 276 pour la version A300 (198 commandes fermes et 80 options) et 139 pour la version A310 (71 commandes fermes et 68 options).

Ces trois facultés, à leur début, furent entièrement conçues sur le modèle métropolitain. Directement gérées par l'éducation nationale française, elles recevaient des enseignants et des doyens à Dakar et Abidjan ou à Tananarive, comme ils l'auraient été à Lille, Bordeaux ou Paris, sans que les autorités des trois pays soient en rien consultées. Les programmes, le statut, les diplômes, la carrière des enseignants, tout était régi par le droit français et les accords de coopération conclus entre ces pays et la France prévoyant expressément « la validité de plein droit » en France des diplômes des trois facultés.

Dix ans plus tard, se créèrent, dans presque tous les autres pays de l'Afrique noire, non pas des écoles de médecine, mais des « centres universitaires des sciences de la santé » dont les titres, quant à eux, ne sont utilisables que dans leur pays d'origine. Parallèlement, les facultés d'Abidjan, de Dakar et de Tananarive s'africanisaient. La France développait un corps d'enseignants de son titre de « coopération » : nommés maîtres de conférences, agrégés, ces professeurs seront réintégrés en France après quatre ans passés sur le terrain. Les enseignants africains eux-mêmes sont réintégrés dans leurs fonctions nationales. L'ensemble se normalise quelque peu.

Survint la loi du 6 juillet 1979 renforçant en France la sélection à l'issue de la première année des études médicales et instaurant une réforme du troisième cycle. Pas un mot au cours des débats sur les répercussions de ce texte sur les formations dispensées hors de France. Très vite, pourtant, l'anomalie apparut : c'est possible d'échapper totalement à la sélection « en entreprenant ses études de médecine à Abidjan et à Dakar de la faculté de Madagascar ayant, quant à elle, « décroché » en 1972... ou à Bruxelles.

Une décision précipitée

D'où une décision précipitée du ministère des universités en février 1980, aux termes de laquelle, sans préavis aucun, la validité de plein droit des diplômes décernés en Afrique des diplômes décernés en Afrique pour les étudiants déjà engagés en première année, était « vivement émise » — pour reprendre l'expression usitée dans les chancelleries — s'empare alors des communautés françaises d'Abidjan et de Dakar, en particulier la première. Cinquante mille Français vivent en Côte d'Ivoire, laissent-on entendre de tous côtés, et notamment dans les milieux proches de l'ambassade et les répercussions d'une telle mesure ne se font pas attendre. Un déluge de télégrammes s'élève, sur les ministères français des universités, de la santé, de la coopération, sur l'Élysée. D'où une première « mesure transitoire » : les étudiants engagés en première année en 1979 bénéficieront de la validité de plein droit, comme leurs aînés. L'an prochain, on verra.

Mais l'« an prochain », en la matière, commence très précocement ce 30 juin 1980, puisque c'est à cette date — soit un an à l'avance — que doivent être annoncées les dispositions relatives aux concours universitaires. À l'heure actuelle, le principe théorique de la suppression de la validité de plein droit des diplômes de Dakar et d'Abidjan est toujours confirmé. Mais aucun arrêté ministériel n'est venu donner corps à cette décision.

C'est que l'embarras le plus manifeste régnait à cet égard dans les ministères intéressés, singulièrement celui des universités. Il faut, pense-t-on à Paris, éviter toute « fuite » de la sélection, et les facultés d'Abidjan et de Dakar comptent à elles deux plus de deux mille étudiants — dont plus de 10 % de Français — ce qui est loin d'être négligeable. Il ne faut pas, d'autre part, prendre le risque électoral pour 1981 : le vote des Français à l'étranger, si rappelle, dans une période récente, son poids spécifique. Préoccupé par ces deux exigences contradictoires, le ministère des universités a élaboré une combinaison dont l'ingéniosité frappera : il s'agit d'organiser à Abidjan et à Dakar une sélection à l'usage exclusif des étudiants français, qui pourraient, de ce fait, y poursuivre et y achever leurs études. L'enseignement, les travaux pratiques, la thèse, fait en commun avec les étudiants africains. Mais le titre final lui, serait différent. Un diplôme français pour les Français reçus à cette sélection, un diplôme ivoirien ou sénégalais en cas d'échec pour les autres.

« Nous regrettons totalement ce système d'apartheid universitaire », nous ont dit plusieurs professeurs dans les deux villes. D'autres, au contraire, voient dans cette formule la marque d'un carcéralisme de bon aloi. Toujours est-il que cette sélection « hardie » n'a pas encore été largement présentée aux intéressés, c'est le moins que l'on puisse dire. D'autant qu'un étudiant français admis à bénéficier d'un titre ivoirien ou sénégalais qui serait décerné non valable en France pourrait altérer, et peut-être en se fondant sur les accords de coopération qui confèrent de plein droit la validité des diplômes, il pourrait en résulter l'annulation de toute la procédure et de la sélection pratiquée en France même !

Pourtant les arguments ne manquent pas en faveur de l'« africanisation » des diplômes décernés à Dakar et à Abidjan. Elle seule permettrait une réelle adaptation des programmes à la pathologie tropicale, jusqu'à présent trop peu prise en compte dans les deux facultés ; elle seule pourrait limiter la « fuite des cerveaux », importante surtout au Sénégal, et que facilite la possession d'un diplôme français ; elle seule encourageait les deux facultés à engager une réflexion sur l'identité culturelle, réflexion qui, trop souvent, dans le domaine de la santé, est apparue comme un luxe.

CLAUDE BRISSET.

## ÉDUCATION

### LA C.G.C. RÉCLAME « UNE ÉLEVATION DU NIVEAU GÉNÉRAL DE L'ENSEIGNEMENT »

La Confédération générale des cadres (C.G.C.) a présenté, le mardi 24 juin, lors d'une conférence de presse, l'aboutissement de ses réflexions sur l'éducation. C'est la première fois que la C.G.C., suivant en cela l'exemple des confédérations ouvrières, prend position dans ce domaine. Sur 320 000 adhérents, la C.G.C. affirme compter 14 000 enseignants venus de l'enseignement public comme de l'enseignement privé, dont la majorité est rassemblée à l'Union syndicale nationale des enseignants de France (U.S.N.E.F.).

Les responsables de la C.G.C. soulignent que la publication de leurs réflexions sur l'éducation constitue une « prise de position » de la confédération. Cette affirmation n'est sans doute pas sans rapport avec le départ du Syndicat national des lycées et collèges (S.N.A.L.C.), qui a quitté les rangs de la C.G.C. en mars 1978 (le Monde du 10 mars 1978).

Trois ans auront été nécessaires à l'élaboration de ces « considérations sur l'éducation », rassemblées dans une plaquette de 126 pages. La C.G.C. a rencontré, pour ce faire, l'ensemble des organisations de parents d'élèves et d'étudiants. Selon M. Claude Le Hir, secrétaire général adjoint, les raisons de cet intérêt sont de trois ordres : « Parce que nos adhérents sont souvent des parents d'élèves, parce que nous sommes soucieux de la formation du futur encadrement de la nation, et parce que nous comptons parmi nos adhérents des enseignants du primaire, du supérieur et du privé ».

La C.G.C. assigne quatre objectifs à l'éducation : « Assurer la communication entre les hommes, favoriser l'acquisition de la connaissance et de la culture, aider à former le caractère, préparer à la vie active ». Elle avance quinze propositions. La première réclame « une élévation du niveau général de l'enseignement » par l'utilisation de « méthodes appropriées pour soutenir les élèves en difficulté ». La confédération se prononce, entre autres, pour « l'égalité des chances éducatives », pour une « ouverture de l'école sur le monde » qui rejette « tout prosélytisme et toute politisation », et pour « des mesures permettant aux parents de concilier leurs obligations professionnelles et leur mission éducative (travail à mi-temps, crédit d'heures) ».

Aux côtés de revendications sur l'insertion des handicapés, la « réhabilitation des examens », l'assouplissement de la formation des enseignants, une proposition réclame particulièrement l'attention : « La liberté de choix de l'établissement scolaire » au sein de l'enseignement public, « sans que soient opposées les règles dites de la carte scolaire ». Enfin la C.G.C. demande douze jours de vacances scolaires en novembre, un renforcement de l'éducation physique et sportive, une valorisation de l'enseignement technique, le maintien des grandes écoles et la participation des cadres à l'enseignement technique.

### LA COMPOSITION DES CONSEILS D'UNIVERSITÉ

Trois réactions après le vote de l'Assemblée

Après l'adoption, vendredi 27 juin, par l'Assemblée nationale de la proposition de loi modifiant la loi d'orientation de l'enseignement supérieur afin de réserver la moitié des sièges des conseils d'université aux professeurs de rang magistral (le Monde du 28 juin), l'Union française des enseignants universitaires (U.F.E.U.) connaît son approbation. Ce texte, qui, à ses yeux, « aura pour effet de réduire le poids étouffant de la politisation dans les conseils », a été voté par la loi d'orientation de l'enseignement supérieur votée en 1968 à l'assemblée nationale.

Réaction défavorable, en revanche, du Syndicat général de l'enseignement national (S.G.E.N.-C.F.D.T.) : « La loi votée par l'Assemblée a éliminé les universités en les tirant au contrôle d'une seule catégorie : les conseils et les présidents ne seront plus représentés ». La grande majorité de ceux qui, dans le conseil d'université, ont voté en faveur de l'enseignement et de l'administration, font tourner les universités sont désormais exclus des décisions réelles ». Le S.G.E.N.-C.F.D.T. invite ses sections syndicales à « examiner les conséquences de ce texte, notamment quant à la participation aux conseils ». Ainsi, à l'université de Nancy, nous signale notre correspondant, lors de la séance extraordinaire du conseil d'université, huit élus dont les représentants du S.G.E.N.-C.F.D.T. ont démissionné vendredi 27 juin.

Les élus membres du Syndicat national de l'enseignement supérieur (S.N.S.-S.U.P.-F.E.N.), solidaires de cette protestation, se sont retirés à leur tour, ainsi que les étudiants de l'U.N.E.F. Dans un communiqué, les sections syndicales S.G.E.N.-C.F.D.T. et S.N.S.-S.U.P.-F.E.N. affirment que le vote de l'Assemblée « concrétise la ruine des principes de 1968, qui étaient la participation et l'autonomie ».

هكذا من الأصل



Le Monde

## jours d'été

A BICYCLETTE

## L'HEXAGONE EN DIAGONALE

**C'**EST parti. Finies les appréhensions, les petites ou grandes inquiétudes préliminaires. Comme pour aider encore à les gommer, le vent souffle du nord. Et sur un vélo le vent, c'est connu, peut être un moteur auxiliaire tout à fait appréciable ou un empêcheur de pédaler en rond redoutable. En ce petit matin blême, il joue les auxiliaires puisque cette

sacrifice à une morale puisque, tout le monde l'assure, la mode est au vélo. Depuis le temps qu'on l'assure, c'est en tout cas à vérifier. Que valent ces statistiques, ces sondages, qui proclament que quinze millions de Français sont des cyclistes ? Et ces pronostics qui en prévoient un plus grand nombre encore dans les années à venir ? Où sont-ils ? Seront-ils des

Alors, c'est entendu, tout au long de l'année ou presque, on abat chaque dimanche 50, 80 ou 100 « bômes » dans la sacro-sainte vallée de Chevreuse si l'on est Parisien, dans les monts du Beaujolais ou du Lyonnais si l'on est Lyonnais, sur les pavés des voies antiques du Nord si l'on est Lillois, dans la montagne de Reims si l'on est Champenois.

## Un matin à Givet

par JEAN-MARC THÉOLLEYRE

traversée cycliste de la France se fera du nord en sud-ouest. Il fallait bien choisir. Alors, pourquoi pas Givet-Hendaye ? Pourquoi pas en point de départ ce chef-lieu de canton quasiment ignoré des Ardennes françaises où est né Méhul et en point d'arrivée cette commune archiconnue des Pyrénées-Atlantiques où est mort Pierre Loti ? Entre les deux 1 200 kilomètres, en gros 250 000 coups de pédale, avec des villes repères qui disent quelque chose à tout le monde : Châlons-sur-Marne, Troyes, Vézelay, Moulins, Limoges, Périgueux, Mont-de-Marsan, Dax, Bayonne, mais bien plus de villages ignorés, de hameaux cachés, de monts, de vaux, de forêts avec leur lot de grands silences, de menus secrets, de méfiances a.u.s.s.i, comme si, par là, il ne fallait pas déranger des paix établies. Le reste est affaire de courage et de chance. Autant dire un reportage comme un autre, avec sa part assurée d'imprévu, de modestes aventures, de déception, peut-être, d'exaltation, d'exultation, sûrement. Une façon aussi de voir cette France dite de l'été, d'une manière présumée originale.

L'idée est venue, comme ça, un beau jour, lancée un peu à la manière d'un défi, à moins que l'on n'ait pu y voir celle d'un amusement ou d'un

compagnons de route d'un moment, de ces camarades d'allégresse ou de peine, de sueur ou de froid ? Tiennent-ils vraiment leur place sur ces routes de vacances où l'automobile a pris l'habitude, depuis vingt ans, de faire sa loi, de considérer le terrain conquis à jamais pour y régner en despote ? Sont-ils, selon la subtile et judicieuse distribution de Jacques Faizant, des gens qui de temps en temps ne font pas de vélo ou des gens qui, de temps en temps, font du vélo ?

C'est qu'il ne s'agit pas ici d'un de ces « raids » organisés pour lesquels on ouvre la route à un peloton de castaids qui abattront leurs 300 kilomètres dans la journée et devant lesquels chacun s'incline et salue bien bas. Il s'agit de solitude, d'isolement, le nez au vent, l'œil vogabond et non point rivé à 50 mètres sur un asphalte déployé comme de la soie.

Cela se fait dans la quiétude d'une matinée et de préférence à l'heure où le vulgaire traîne encore au lit. Cela sent la confrérie, la bonne humeur, entre gens qui en connaissent un rayon sur le braquet, sur les boyaux, sur les vertus de la rigidité d'un cadre. On se suit, on se double, on se croise. On est multicolore façon coureur professionnel et même bardé de « pulis ». On longe discrètement vers le vélo du voisin avec des regards d'envie ou de pitié, selon que la selle paraît bien ou mal réglée, que le cintre est ou n'est pas à la bonne hauteur, que les roues paraissent exactement ou approximativement centrées. En ces heures, le vélo de l'autre se renfile. Ah ! les bonnes matinées !

Finalement ce n'est plus l'heure de ces aimables jeux. On a beau se sentir vaillant, radé, il va falloir maintenant pendant douze jours d'effluve monter tout autre chose, avancer, qu'il fasse beau, qu'il fasse laid, et sur des chemins pour la plupart inconnus. Ces cartes routières, d'ailleurs étudiées à la loupe, ne disent pas tout depuis qu'elle ne sont plus établies qu'à l'intention des chevaux-vapeur. Cette ligne droite ne signifie pas platitude. Elle peut très bien cacher une succession de montées raides comme des coups de trique qui, pour ne pas durer



Papier découpé de Victor Hugo, teinté à l'encre vers 1858. Ce ne sont pas les tours de Givet.

200 mètres, coupent le souffle, crispent d'un coup reins et jambes, poussent à la limite des forces que l'on croyait intactes et qui, soudain, chancellent. L'étrépe de pied, c'est bon pour le langage de la chronique sportive. Le cycliste de base soit d'expérience que pour lui elle n'existe pas, comme il soit que le cyclotourisme est une école de modestie. Il suffit de ne pas être plus ambitieux que ses mollets. Pour ce qui est de l'épique, il laisse la légende s'en nourrir et les historiens du vélo y puiser les récits exaltants et fleuris dont il convient que puissent s'orner et s'adornent les bonnes chroniques.

En attendant, à cette frontière qui sépare la Belgique de la France, 6 kilomètres au nord de Givet, d'où

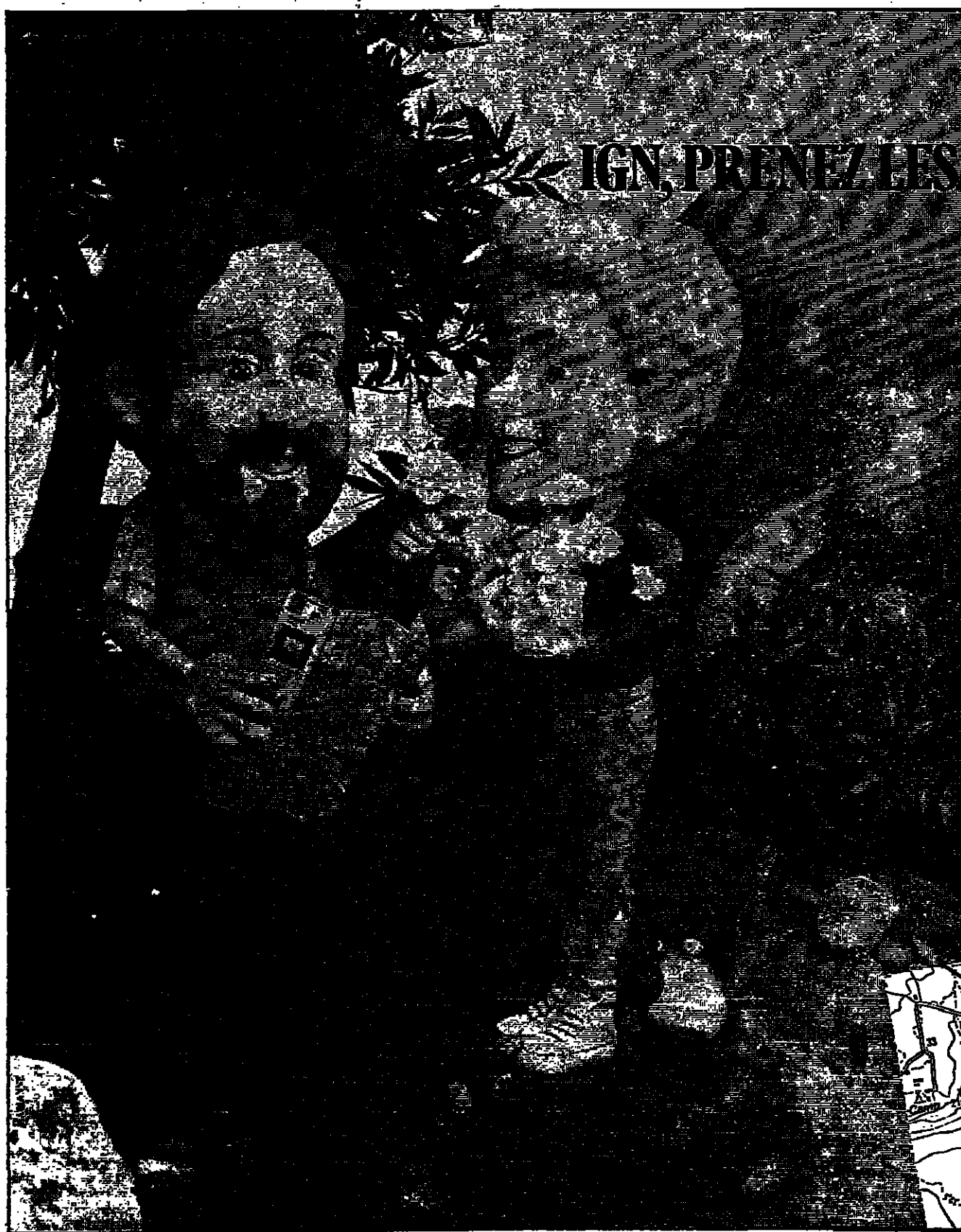
Hugo dessina sur ses carnets les tours que l'on y voit encore aujourd'hui, le douanier a regardé bizarrement ce cycliste venu là uniquement pour en reporter, se demandant ce qui pouvait bien l'avoir amené là, dans cet équipage singulier et fragile, sous ce ciel bas, dans ce vent furibond, annonciateur d'averses. Mais de la péniche « Melusina », en train d'appareiller sur la Meuse pour prendre elle aussi la route du sud, les marinières, gens de grande lenteur et de grande patience, lui ont fait les premiers signes amicaux.

Demain :

SALUT L'ARTISTE !

Pages suivantes :

JEUNESSE • JEUX  
INFORMATIONS-SERVICES  
RADIO-TÉLÉ • SPORTS



## IGN PRENEZ LES CARTES D'ESCAMPETTE

Partir à l'aventure, n'est pas forcément choisir l'imprévu. Les randonneurs, comme les cyclotouristes, aiment préparer leurs étapes avec des cartes détaillées.

L'activité des hommes et le développement d'autres formes de tourisme, créent l'obligation d'adapter en permanence les cartes existantes et d'en concevoir de nouvelles.

L'IGN, constitué de professionnels spécialistes, a pour mission de dresser la carte de base nécessaire à l'économie, à l'aménagement du territoire et à la protection de la nature.

Utilisant les techniques et les procédés optiques les plus modernes où sont mis à contribution l'avion, l'hélicoptère, et jusqu'au satellite, ingénieurs, géomètres et cartographes de l'Institut Géographique National, quadrillent, analysent, redessinent le territoire.

Mine de renseignements, outil de découverte, reflet de l'activité des hommes et témoin du patrimoine de notre pays, les cartes de l'Institut Géographique National, ont leur place à votre bureau, comme dans vos déplacements.



Prenez les cartes à la source.







## Athlétisme

**CHAMPIONS DE FRANCE**

100 m : P. Fautou, 10 sec. 42.  
200 m : A. Azam, 20 sec. 53.  
400 m : D. Dubois, 46 sec. 75.  
800 m : M. Lhu, 1 min. 52 sec. 4.  
1 600 m : B. Gouin, 3 min. 44 sec. 1.  
3 200 m : L. Grand, 7 min. 48 sec. 2.  
6 400 m : B. Gouin, 15 min. 13 sec. 2.  
12 800 m : D. Dubois, 31 min. 13 sec. 4.  
25 600 m : D. Dubois, 1 h. 1 min. 13 sec. 4.  
51 200 m : D. Dubois, 2 h. 1 min. 13 sec. 4.  
102 400 m : D. Dubois, 4 h. 1 min. 13 sec. 4.  
204 800 m : D. Dubois, 8 h. 1 min. 13 sec. 4.  
409 600 m : D. Dubois, 16 h. 1 min. 13 sec. 4.  
819 200 m : D. Dubois, 32 h. 1 min. 13 sec. 4.  
1 638 400 m : D. Dubois, 64 h. 1 min. 13 sec. 4.  
3 276 800 m : D. Dubois, 128 h. 1 min. 13 sec. 4.  
6 553 600 m : D. Dubois, 256 h. 1 min. 13 sec. 4.  
13 107 200 m : D. Dubois, 512 h. 1 min. 13 sec. 4.  
26 214 400 m : D. Dubois, 1 024 h. 1 min. 13 sec. 4.  
52 428 800 m : D. Dubois, 2 048 h. 1 min. 13 sec. 4.  
104 857 600 m : D. Dubois, 4 096 h. 1 min. 13 sec. 4.  
209 715 200 m : D. Dubois, 8 192 h. 1 min. 13 sec. 4.  
419 430 400 m : D. Dubois, 16 384 h. 1 min. 13 sec. 4.  
838 860 800 m : D. Dubois, 32 768 h. 1 min. 13 sec. 4.  
1 677 721 600 m : D. Dubois, 65 536 h. 1 min. 13 sec. 4.  
3 355 443 200 m : D. Dubois, 131 072 h. 1 min. 13 sec. 4.  
6 710 886 400 m : D. Dubois, 262 144 h. 1 min. 13 sec. 4.  
13 421 772 800 m : D. Dubois, 524 288 h. 1 min. 13 sec. 4.  
26 843 545 600 m : D. Dubois, 1 048 576 h. 1 min. 13 sec. 4.  
53 687 091 200 m : D. Dubois, 2 097 152 h. 1 min. 13 sec. 4.  
107 374 182 400 m : D. Dubois, 4 194 304 h. 1 min. 13 sec. 4.  
214 748 364 800 m : D. Dubois, 8 388 608 h. 1 min. 13 sec. 4.  
429 496 729 600 m : D. Dubois, 16 777 216 h. 1 min. 13 sec. 4.  
858 993 459 200 m : D. Dubois, 33 554 432 h. 1 min. 13 sec. 4.  
1 717 986 918 400 m : D. Dubois, 67 108 864 h. 1 min. 13 sec. 4.  
3 435 973 836 800 m : D. Dubois, 134 217 728 h. 1 min. 13 sec. 4.  
6 871 947 673 600 m : D. Dubois, 268 435 456 h. 1 min. 13 sec. 4.  
13 743 895 347 200 m : D. Dubois, 536 870 912 h. 1 min. 13 sec. 4.  
27 487 790 694 400 m : D. Dubois, 1 073 741 824 h. 1 min. 13 sec. 4.  
54 975 581 388 800 m : D. Dubois, 2 147 483 648 h. 1 min. 13 sec. 4.  
109 951 162 777 600 m : D. Dubois, 4 294 967 296 h. 1 min. 13 sec. 4.  
219 902 325 555 200 m : D. Dubois, 8 589 934 592 h. 1 min. 13 sec. 4.  
439 804 651 110 400 m : D. Dubois, 17 179 869 184 h. 1 min. 13 sec. 4.  
879 609 302 220 800 m : D. Dubois, 34 359 738 368 h. 1 min. 13 sec. 4.  
1 759 218 604 441 600 m : D. Dubois, 68 719 476 736 h. 1 min. 13 sec. 4.  
3 518 437 208 883 200 m : D. Dubois, 137 438 953 472 h. 1 min. 13 sec. 4.  
7 036 874 417 766 400 m : D. Dubois, 274 877 906 944 h. 1 min. 13 sec. 4.  
14 073 748 835 532 800 m : D. Dubois, 549 755 813 888 h. 1 min. 13 sec. 4.  
28 147 497 671 065 600 m : D. Dubois, 1 099 511 627 776 h. 1 min. 13 sec. 4.  
56 294 995 342 131 200 m : D. Dubois, 2 199 023 255 552 h. 1 min. 13 sec. 4.  
112 589 990 684 262 400 m : D. Dubois, 4 398 046 511 104 h. 1 min. 13 sec. 4.  
225 179 981 368 524 800 m : D. Dubois, 8 796 093 022 208 h. 1 min. 13 sec. 4.  
450 359 962 737 049 600 m : D. Dubois, 17 592 186 044 416 h. 1 min. 13 sec. 4.  
900 719 925 474 099 200 m : D. Dubois, 35 184 372 088 832 h. 1 min. 13 sec. 4.  
1 801 439 850 948 198 400 m : D. Dubois, 70 368 744 177 664 h. 1 min. 13 sec. 4.  
3 602 879 701 896 396 800 m : D. Dubois, 140 737 488 355 328 h. 1 min. 13 sec. 4.  
7 205 759 403 792 793 600 m : D. Dubois, 281 474 976 710 656 h. 1 min. 13 sec. 4.  
14 411 518 807 585 587 200 m : D. Dubois, 562 949 953 421 312 h. 1 min. 13 sec. 4.  
28 823 037 615 171 174 400 m : D. Dubois, 1 125 899 906 842 624 h. 1 min. 13 sec. 4.  
57 646 075 230 342 348 800 m : D. Dubois, 2 251 799 813 685 248 h. 1 min. 13 sec. 4.  
115 292 150 460 684 697 600 m : D. Dubois, 4 503 599 627 370 496 h. 1 min. 13 sec. 4.  
230 584 300 921 369 395 200 m : D. Dubois, 9 007 199 254 740 992 h. 1 min. 13 sec. 4.  
461 168 601 842 738 790 400 m : D. Dubois, 18 014 398 509 481 984 h. 1 min. 13 sec. 4.  
922 337 203 685 477 581 600 m : D. Dubois, 36 028 797 018 963 968 h. 1 min. 13 sec. 4.  
1 844 674 407 370 955 163 200 m : D. Dubois, 72 057 594 037 927 936 h. 1 min. 13 sec. 4.  
3 689 348 814 741 910 326 400 m : D. Dubois, 144 115 188 075 855 872 h. 1 min. 13 sec. 4.  
7 378 697 629 483 820 652 800 m : D. Dubois, 288 230 376 151 711 744 h. 1 min. 13 sec. 4.  
14 757 395 258 967 641 405 600 m : D. Dubois, 576 460 752 303 423 488 h. 1 min. 13 sec. 4.  
29 514 790 517 935 282 811 200 m : D. Dubois, 1 152 921 504 606 846 976 h. 1 min. 13 sec. 4.  
59 029 581 035 870 565 625 600 m : D. Dubois, 2 305 843 009 213 693 952 h. 1 min. 13 sec. 4.  
118 059 162 071 741 131 251 200 m : D. Dubois, 4 611 686 018 427 387 904 h. 1 min. 13 sec. 4.  
236 118 324 143 482 262 502 400 m : D. Dubois, 9 223 372 036 854 775 808 h. 1 min. 13 sec. 4.  
472 236 648 286 964 525 004 800 m : D. Dubois, 18 446 744 073 709 551 616 h. 1 min. 13 sec. 4.  
944 473 296 573 929 050 009 600 m : D. Dubois, 36 893 488 147 419 103 232 h. 1 min. 13 sec. 4.  
1 888 946 593 147 858 100 018 400 m : D. Dubois, 73 786 976 294 838 206 464 h. 1 min. 13 sec. 4.  
3 777 893 186 295 716 200 036 800 m : D. Dubois, 147 573 952 589 676 412 928 h. 1 min. 13 sec. 4.  
7 555 786 372 591 432 400 073 600 m : D. Dubois, 295 147 905 179 352 825 856 h. 1 min. 13 sec. 4.  
15 111 572 745 182 864 800 147 711 600 m : D. Dubois, 590 295 810 358 705 651 712 h. 1 min. 13 sec. 4.  
30 223 145 485 765 729 600 295 423 403 400 m : D. Dubois, 1 180 591 620 717 411 303 424 h. 1 min. 13 sec. 4.  
60 446 290 971 531 459 459 200 590 846 806 800 m : D. Dubois, 2 361 183 241 434 822 606 848 h. 1 min. 13 sec. 4.  
120 892 581 942 062 918 918 400 1 182 367 609 609 600 m : D. Dubois, 4 722 366 482 869 645 213 216 h. 1 min. 13 sec. 4.  
241 785 163 884 125 837 837 800 2 364 735 217 217 200 2 364 735 217 217 200 m : D. Dubois, 9 444 732 965 739 286 426 432 h. 1 min. 13 sec. 4.  
483 570 327 768 251 675 675 600 4 729 470 434 434 400 4 729 470 434 434 400 m : D. Dubois, 18 889 465 931 478 572 852 864 h. 1 min. 13 sec. 4.  
967 140 655 536 503 351 351 200 9 478 940 868 868 800 9 478 940 868 868 800 m : D. Dubois, 37 778 931 862 956 705 705 705 h. 1 min. 13 sec. 4.  
1 934 281 311 072 006 702 702 400 18 957 881 736 736 400 18 957 881 736 736 400 m : D. Dubois, 75 557 863 725 911 411 411 411 h. 1 min. 13 sec. 4.  
3 868 562 622 144 411 411 400 37 915 763 462 462 800 37 915 763 462 462 800 m : D. Dubois, 151 115 726 924 822 822 822 h. 1 min. 13 sec. 4.  
7 737 125 248 288 822 822 800 75 831 526 924 924 800 75 831 526 924 924 800 m : D. Dubois, 302 231 452 184 944 944 944 h. 1 min. 13 sec. 4.  
15 474 250 496 576 944 944 800 151 663 052 184 184 800 151 663 052 184 184 800 m : D. Dubois, 604 462 904 368 184 184 184 h. 1 min. 13 sec. 4.  
30 948 500 992 1 152 1 152 800 302 926 104 368 368 800 302 926 104 368 368 800 m : D. Dubois, 1 208 925 808 736 368 368 368 h. 1 min. 13 sec. 4.  
61 896 000 2 304 2 304 800 605 852 208 736 736 800 605 852 208 736 736 800 m : D. Dubois, 2 417 851 616 147 736 736 736 h. 1 min. 13 sec. 4.  
123 792 000 4 608 4 608 800 1 211 704 416 147 147 800 1 211 704 416 147 147 800 m : D. Dubois, 4 835 703 232 294 147 147 147 h. 1 min. 13 sec. 4.  
247 584 000 9 216 9 216 800 2 423 408 832 294 294 294 800 2 423 408 832 294 294 294 800 m : D. Dubois, 9 671 406 464 588 294 294 294 h. 1 min. 13 sec. 4.  
495 168 000 18 432 18 432 800 4 846 816 588 588 800 4 846 816 588 588 800 m : D. Dubois, 19 342 812 928 1 176 588 588 588 h. 1 min. 13 sec. 4.  
990 336 000 36 864 36 864 800 9 693 632 1 176 1 176 800 9 693 632 1 176 1 176 800 m : D. Dubois, 38 685 625 856 2 352 1 176 1 176 h. 1 min. 13 sec. 4.  
1 980 672 000 73 728 73 728 800 19 387 264 2 352 2 352 800 19 387 264 2 352 2 352 800 m : D. Dubois, 77 371 251 712 4 704 2 352 2 352 h. 1 min. 13 sec. 4.  
3 961 344 000 147 456 147 456 800 38 774 528 4 704 4 704 800 38 774 528 4 704 4 704 800 m : D. Dubois, 154 742 503 424 9 408 4 704 4 704 h. 1 min. 13 sec. 4.  
7 922 688 000 294 912 294 912 800 77 549 056 9 408 9 408 800 77 549 056 9 408 9 408 800 m : D. Dubois, 309 485 006 848 18 816 9 408 9 408 h. 1 min. 13 sec. 4.  
15 845 376 000 589 824 589 824 800 155 098 112 18 816 18 816 800 155 098 112 18 816 18 816 800 m : D. Dubois, 618 970 012 176 37 632 18 816 18 816 h. 1 min. 13 sec. 4.  
31 690 752 000 1 179 648 1 179 648 800 310 196 224 37 632 37 632 800 310 196 224 37 632 37 632 800 m : D. Dubois, 1 237 940 024 352 75 264 37 632 37 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
63 381 504 000 2 359 296 2 359 296 800 620 392 448 75 264 75 264 800 620 392 448 75 264 75 264 800 m : D. Dubois, 2 475 880 048 704 150 528 75 264 75 264 h. 1 min. 13 sec. 4.  
126 763 008 000 4 718 592 4 718 592 800 1 240 784 896 150 528 150 528 800 1 240 784 896 150 528 150 528 800 m : D. Dubois, 4 951 760 096 1 408 301 056 150 528 150 528 h. 1 min. 13 sec. 4.  
253 526 016 000 9 437 184 9 437 184 800 2 481 568 1 408 1 408 800 2 481 568 1 408 1 408 800 m : D. Dubois, 9 903 520 192 2 816 602 112 1 408 1 408 h. 1 min. 13 sec. 4.  
507 052 032 000 18 874 368 18 874 368 800 4 963 136 2 816 2 816 800 4 963 136 2 816 2 816 800 m : D. Dubois, 19 807 040 384 5 632 1 204 2 816 2 816 h. 1 min. 13 sec. 4.  
1 014 104 064 000 37 748 736 37 748 736 800 9 926 272 5 632 5 632 800 9 926 272 5 632 5 632 800 m : D. Dubois, 39 614 080 768 11 264 2 408 5 632 5 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
2 028 208 128 000 75 496 1 472 75 496 1 472 800 19 852 544 11 264 11 264 800 19 852 544 11 264 11 264 800 m : D. Dubois, 79 228 161 536 22 528 4 816 11 264 11 264 h. 1 min. 13 sec. 4.  
4 056 416 256 000 150 992 2 944 150 992 2 944 800 39 704 10 926 4 816 4 816 800 39 704 10 926 4 816 4 816 800 m : D. Dubois, 158 456 323 072 45 056 9 632 4 816 4 816 h. 1 min. 13 sec. 4.  
8 112 832 512 000 301 984 5 888 301 984 5 888 800 79 408 21 852 9 632 9 632 800 79 408 21 852 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 316 912 646 144 91 104 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
16 225 664 024 000 603 968 11 776 603 968 11 776 800 158 816 43 704 9 632 9 632 800 158 816 43 704 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 633 825 292 288 182 208 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
32 451 328 048 000 1 207 936 23 552 1 207 936 23 552 800 317 632 87 408 9 632 9 632 800 317 632 87 408 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 1 267 650 584 576 364 416 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
64 902 656 096 000 2 415 872 47 104 2 415 872 47 104 800 635 264 174 816 9 632 9 632 800 635 264 174 816 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 2 535 301 168 1 152 728 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
129 805 312 192 000 4 831 744 94 208 4 831 744 94 208 800 1 270 528 349 632 9 632 9 632 800 1 270 528 349 632 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 5 070 602 336 2 304 1 456 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
259 610 624 384 000 9 663 488 188 416 9 663 488 188 416 800 2 541 056 699 264 9 632 9 632 800 2 541 056 699 264 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 10 141 204 672 4 608 2 912 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
519 221 248 768 000 19 326 976 376 832 19 326 976 376 832 800 5 082 111 398 528 9 632 9 632 800 5 082 111 398 528 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 20 282 409 344 9 216 5 824 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
1 038 442 497 536 000 38 653 952 753 664 38 653 952 753 664 800 10 164 222 796 528 9 632 9 632 800 10 164 222 796 528 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 40 564 818 688 18 432 11 648 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
2 076 884 995 072 000 77 307 904 1 507 328 77 307 904 1 507 328 800 20 328 445 592 528 9 632 9 632 800 20 328 445 592 528 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 81 129 637 376 36 864 23 296 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
4 153 769 990 144 000 154 614 3 014 656 154 614 3 014 656 800 40 656 891 185 528 9 632 9 632 800 40 656 891 185 528 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 162 259 274 752 73 728 46 592 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
8 307 539 980 288 000 309 228 6 029 312 309 228 6 029 312 800 81 312 178 376 528 9 632 9 632 800 81 312 178 376 528 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 324 518 549 504 147 456 93 184 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
16 615 079 960 576 000 618 456 12 058 624 618 456 12 058 624 800 162 624 356 752 528 9 632 9 632 800 162 624 356 752 528 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 649 037 099 008 294 912 186 368 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
33 230 159 920 1 156 912 24 117 25 117 25 117 800 325 248 712 376 528 9 632 9 632 800 325 248 712 376 528 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 1 298 074 198 016 589 824 372 736 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
66 460 319 840 2 313 824 48 234 50 234 50 234 800 650 496 142 752 528 9 632 9 632 800 650 496 142 752 528 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 2 596 148 396 032 1 179 648 745 472 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
132 920 639 680 4 627 648 96 468 100 468 100 468 800 1 300 992 285 504 528 9 632 9 632 800 1 300 992 285 504 528 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 5 192 296 792 064 2 359 296 1 490 944 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
265 841 279 360 9 255 296 192 936 200 936 200 936 800 2 601 984 571 008 528 9 632 9 632 800 2 601 984 571 008 528 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 10 384 593 584 1 179 648 2 980 896 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
531 682 558 720 18 510 592 385 872 400 872 400 872 800 5 203 968 1 179 648 2 980 896 9 632 9 632 800 5 203 968 1 179 648 2 980 896 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 20 769 177 168 2 359 296 5 961 792 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
1 063 365 117 440 37 021 118 771 816 816 816 800 10 407 936 2 359 296 5 961 792 9 632 9 632 800 10 407 936 2 359 296 5 961 792 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 41 538 354 336 4 718 592 11 923 584 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
2 126 730 234 880 74 042 237 543 1 633 632 1 633 632 800 20 815 872 4 718 592 11 923 584 9 632 9 632 800 20 815 872 4 718 592 11 923 584 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 83 076 708 672 9 437 184 23 847 168 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
4 253 460 469 760 148 084 475 086 3 267 264 3 267 264 800 41 631 744 9 437 184 23 847 168 9 632 9 632 800 41 631 744 9 437 184 23 847 168 9 632 9 632 800 m : D. Dubois, 166 153 417 344 18 874 368 47 694 336 9 632 9 632 h. 1 min. 13 sec. 4.  
8 506 920 939 520 296 168 950 6 534 528 6 534 528 800 83 263 488 18 874 368 47 694 336 9 632 9 632 800 83 263 488 18 874 368 47 694

**CLAUDE SARRAUTE.**

**« Indian Tonic »  
et SCHWEPPE'S Lemon.**

هكذا من الأصل









# Europa

Le Monde  
DE L'ÉCONOMIE

SUPPLÉMENT ÉCONOMIQUE RÉALISÉ EN COLLABORATION AVEC LA STAMPA, THE TIMES ET DIE WELT

## LES ÉVÉNEMENTS D'AFRIQUE AUSTRALE

**M. Pieter Botha, premier ministre d'Afrique du Sud :**  
**Notre économie est ainsi conçue que nous avons**  
**besoin des Noirs et qu'ils ont besoin de nous**

« Votre politique intérieure porte différentes appellations. On parlait autrefois d'apartheid. Aujourd'hui il s'agit de « développement séparé » que vous appelez, vous, « bon voisinage ». Vous parlez de l'idée que les populations noires doivent vivre à l'écart dans leurs régions d'origine ou dans des entités comme le Transkei. Jusqu'à aujourd'hui, pour 13 % de la population, a été alloué à près de 80 % de la population. Les Noirs estiment cette répartition injuste. Profitez-vous d'étendre les territoires des Noirs ?

— Oui, nous avons un projet d'élargissement. Je donnerai plus de détails sur ce sujet d'ici la fin de l'année. Nous avons déjà dépensé des centaines de millions sur ces territoires, et des centaines de millions devront encore être déboursés. Mais je tiens à souligner que ces régions où vivent les Noirs sont les plus fertiles, celles qui reçoivent le plus de pluies. La terre y est une des meilleures de toute l'Afrique du Sud, alors que de vastes

régions comme le Karro, occupées actuellement par les Blancs, sont des territoires où le sol est sec et les chutes de pluie très faibles. Aussi ne peut-on établir de comparaisons.

— Votre réponse implique-t-elle que beaucoup de Noirs ne sont pas capables de tirer parti de ce qui leur a été donné ?

— Ils ont pris du retard. Ils manquent de connaissances, et je crois que c'est là un des plus gros problèmes auxquels sont confrontés les gouvernements de ces régions. Il leur faut apprendre aux gens à bien utiliser le sol. Je suis persuadé que les terres actuellement occupées par les Noirs peuvent davantage produire et, cultivées selon des méthodes plus scientifiques, nourrir les vingt-quatre millions d'habitants qui les peuplent. Mais nous en sommes encore loin.

— Lorsque l'on voyage sur ces territoires réservés aux Noirs, on remarque peu de changements, pourtant le Transkei possède déjà sa propre compagnie aérienne.

— Le problème que nous avons

est le même que l'on trouve partout en Afrique. L'Afrique pourrait se suffire à elle-même sur le plan alimentaire, pourtant elle n'y parvient pas. Il faudra des générations pour convaincre les populations et leur apprendre à utiliser ce dont elles disposent. Ce n'est pas en un ou deux ans que la situation changera.

— Cela est-il possible sans l'aide de conseillers blancs ?

— Je ne crois pas que cela soit jamais possible sans conseillers blancs.

— Votre politique s'appuie sur l'idée d'appartenance à une région d'origine, sur l'idée des États. Tous les Noirs seront-ils un jour, qu'ils y vivent ou non, rattachés à ces entités ?

— Il y aura toujours des Noirs dans les zones urbaines qui prolongent les villes des Blancs. Notre économie est ainsi conçue que nous avons besoin des Noirs comme ils ont besoin de nous.

Propos recueillis par  
WALTER SPIEGEL  
(Lire la suite page 23.)

**M. Robert Mugabe, premier ministre du Zimbabwe :**  
**Des relations politiques avec Pretoria sont exclues**  
**mais les liens économiques seront maintenus**

« Vous avez dit que vous n'avez pas mené la lutte au Zimbabwe pour y maintenir le statu quo. Depuis le peu de temps que vous gouvernez jusqu'à aujourd'hui, vous avez pu aller pour changer ce statu quo et dans quelle mesure votre action a-t-elle été limitée par la situation politique et économique dont vous avez hérité ?

— Le changement du statu quo ne peut être réalisé du jour au lendemain. Nous avons fait ce que nous avons pu jusqu'ici, mais bien entendu nous sommes guidés par des priorités précises. L'une est de réaliser une paix totale, et de rétablir la sécurité dans le pays. Ce n'est que dans un contexte de paix que nous pourrions nous attaquer aux problèmes sociaux et économiques qui se présentent. Les gens peuvent maintenant se déplacer librement, bien qu'il y ait encore quelques dissidents dans la nature. Le processus d'intégration de nos forces, bien que lent, est en route. Nous commençons peu à peu à nous attaquer à d'autres problèmes qui visent à la réalisation de nos objectifs sociaux et économiques : la tâche

de réinstaller notre peuple sur le terrain, de reconstruire notre économie, d'apporter éducation et services de santé au peuple. Il faut aussi répondre à la demande immédiate d'augmentation des salaires dans les divers secteurs, privés et publics. Nous avons institué des échelles de salaires minima, ce qui est un bon départ. Nous allons bientôt nommer une commission pour enquêter sur l'ensemble des situations dans le secteur privé de manière à proposer des recommandations satisfaisantes d'échelles de salaires.

— En ce qui concerne le statut international du pays, j'ai beaucoup obtenu. Il n'y avait pratiquement aucune relation internationale entre ce pays et le monde extérieur. Aujourd'hui nous sommes amis avec presque tout le monde.

— Dans quelle mesure croyez-vous éviter les mesures qui pourraient provoquer un exode des Blancs au Zimbabwe ?

— Je pense que c'est très important. Nous sommes inquiets de voir qu'un grand nombre d'entre eux partent déjà. Nous ne pouvons nous passer de ces gens qui possèdent des capacités précieuses. Nous devons donc essayer de retenir les personnes qualifiées. Quant à la meilleure façon de développer des cadres africains, elle repose sur ceux qui existent déjà. Ils doivent devenir les instructeurs de la génération future.

— Pourquoi partent-ils ?

— Pour diverses raisons. Il y a ceux qui n'ont jamais accepté le fait que nous ayons remporté les élections, et qui croient que nos opinions politiques ne leur permettront pas de rester. Il y a ceux qui partent sous l'effet de la crainte — la crainte que nous n'agissions contre eux, peut-être au sens physique.

Propos recueillis par  
NICHOLAS ASHFORD.  
(Lire la suite page 23.)

## La fièvre islamique traduit les rêves nationalistes fracassés

par MOHAMED HEIKAL (\*)

LORSQUE Disraeli disait que les solutions simples devaient, chaque fois que cela était possible, être écartées en faveur des plus compliquées, il parlait en politicien qui savait que la politique doit se présenter comme « l'art de l'impossible » à ceux qui la font valoir et leur autorité. Ce conseil ironique, beaucoup d'observateurs semblent le suivre qui tentent aujourd'hui d'expliquer ce qu'ils appellent le « renouveau islamique » — renouveau impliquant une absence antérieure.

Or il n'y a en fait jamais eu absence, la divinité dans l'islam ne transcendant jamais l'histoire,

mais restant toujours en elle. Pour les musulmans, le Coran est la vraie parole de Dieu telle qu'elle fut révélée à Mahomet, qui n'était pas seulement un prophète chargé de répandre son enseignement, mais un guerrier prêt à le faire appliquer. L'islam ne fait aucune distinction entre le temporel et le spirituel, et la main qui dispense la justice est celle-là même qui manie l'épée. Ainsi dans l'éthique musulmane, religion et nationalisme ne sont-ils pas vraiment distincts.

### Continuité islamique

Ceux qui parlent de « renouveau islamique » se servent de la révolution iranienne pour faire la preuve du bien-fondé de leur théorie, oubliant que l'article premier de la Constitution de ce pays, en vigueur déjà du temps du chah, stipule que l'islam est la religion d'État et que l'Iran doit être gouverné selon la loi qu'impose la doctrine chiite ja'fari des Douze Imams (Thna'ashariyya) que le chah avait pour mission d'enseigner et d'encourager. Autrement dit, le chah détenait sa légitimité du Douzième Imam, qui l'avait laissée en dépôt depuis le neuvième siècle après Jésus-Christ, et à la place duquel le monarque iranien gouvernait. Pour ce dernier, gagner, donc, l'approbation des ayatollahs dans les mosquées et dans les écoles coraniques de Qom, la ville sainte de la religion chiite, n'était pas moins important que de construire une armée forte.

En fait, le rôle joué par l'ayatollah Khomeiny se situe dans la ligne traditionnelle de la vie politique iranienne où les ayatollahs de Qom ont toujours été très présents, sinon aussi importants que Khomeiny. On trouve, en effet, un ayatollah à la tête du mouvement contre le régime des capitulations (droits extra-

territoriaux des étrangers, abrogés en 1927), un autre pour conduire la bataille de la Constitution (adoptée officiellement en 1907), et ce fut encore un ayatollah qui mena le combat pour déposer la dynastie Qadjar et préparer la voie à l'accession au pouvoir des Pahlavi, en 1925.

De même, lorsque en 1951 Mohamed Mossadegh conduisit la révolution qui devait aboutir à la nationalisation du pétrole iranien, il avait auprès de lui un personnage important, le leader religieux le plus influent à l'époque en Iran, l'ayatollah Kashany. Paradoxalement, ce furent précisément les raisons qui amenèrent l'ayatollah Kashany à accepter en 1951 de s'associer à Mossadegh qui permirent à Khomeiny de se dispenser, plus d'un quart de siècle plus tard, de la présence d'un laïc à ses côtés.

La révolution de Mossadegh s'intégrait dans le grand mouvement de libération nationale qui saisit le tiers-monde au lendemain de la deuxième guerre mondiale. Les années 50 et 60 furent marquées, partout dans ces régions, par la révolution nationaliste — période de décolonisation qui vit apparaître de nouveaux États-nations, époque d'optimisme, d'espoirs et de rêves, ponctuée par les mouvements

menés en Indonésie par Sukarno, par Gandhi et Nehru en Inde, Jinnah au Pakistan, Mossadegh en Iran, Nasser en Égypte, Nkrumah au Ghana, Ben Bella et Boumedienne en Algérie.

On croyait alors l'indépendance assurée une fois qu'elle avait été proclamée, la liberté politique et sociale possible grâce aux institutions parlementaires éternelles, et le progrès au coin de la rue avec les ambitieux plans de développement que l'on s'apprêtait à mettre en place. Saisi par l'euphorie de l'indépendance, chacun pensait qu'en même temps que l'impérialisme le sous-développement avait été vaincu.

Il est intéressant de voir comment fut accueilli par les autres pays cette montée du nationalisme dans le tiers-monde. Dans un message manuscrit adressé à Nasser en 1956, de Gaulle déclarait que « le nationalisme est la principale force qui forge l'histoire des nations au vingtième siècle ». J'avais, au même moment, entendu une tout autre appréciation de la situation dans

la bouche de Nikita Khrouchtchev, qui me demandait : « Où ce nationalisme va-t-il vous mener ? Vous respirez le nationalisme, manges, buvez, parlez nationalisme — un jour vous attraperez une indigestion ; avec le temps, vous apprendrez que le nationalisme est une idée du passé et que l'avenir appartient à l'internationalisme prolétarien. »

Le visionnaire et le pragmatisme, en fait, avaient tort tous les deux. De Gaulle, la tête dans les nuages, n'avait pas vu le terrain miné que les jeunes États-nations allaient avoir à traverser, tandis que Khrouchtchev avait allègrement feint d'ignorer que non seulement l'internationalisme prolétarien n'avait pas réussi à résorber les conflits qui avaient surgi entre deux États — l'Union soviétique et la Chine, — tous deux soumis au pouvoir prolétarien, mais qu'il n'avait pas non plus résolu le problème des nationalités au sein même de l'U.R.S.S.

Ainsi, les révolutions nationalistes qui avaient apporté tant d'espoirs aux peuples du tiers-monde leur apprirent-elles que ces espoirs semblaient si proches dans l'euphorie qui avait suivi l'indépendance restaient inaccessibles.

### Désillusions nationales

A l'assujettissement colonial succédait une dépendance économique et technologique. Les modèles démocratiques, qu'ils aient été inspirés du libéralisme à l'occidentale avec toute la diversité que cela implique, ou coulés dans le moule social de l'Europe de l'Est, ne remplirent pas leurs promesses. Là où, dans leur pays d'origine, ces modèles étaient l'expression d'un stade de développement politique et social, et permettaient, par leurs mécanismes, un dialogue entre les différentes classes sociales, ils n'aboutirent à rien de positif au sein des jeunes États-nations.

(\*) Ancien rédacteur en chef d'Al-Ahram.

(Lire la suite page 24.)

### Soyons sérieux

#### Maigret s'impatiente

Il faisait trop chaud à Venise. Maigret s'y sentait lourd, moussade, mal à l'aise, dans cette vieille ville qui semblait lentement, insensiblement, dans la vase.

« Ce n'est pas un lieu de vacances », pensa-t-il. Et pourtant, il y avait des visiteurs, réunis en congrès au moins deux fois à quelques jours d'intervalle. Ce furent des débats, des discours, des grands dîners. Mme Maigret a mis sa robe de soirée, Maigret son smoking. Après, ils écoutaient l'orchestre chez Florian, place Saint-Marc. Mme Maigret fredonnait des valses centennaires.

Le commissaire bourra sa pipe. « Tu sais, il y a quelque chose qui cloche. L'Américain de ce matin... Il esquissa des sourires, mais que fait-il réellement ? — Et les Européens ? demanda Mme Maigret. — Ah, les Européens ! Quelle pagaille ! Cette dame... Elle ne pense qu'à son sac à main... Et les Français qui se comportent en paysans, qui veulent barrer l'entrée aux autres... »

Mme Maigret posa son tricot. Il se fâchait si rarement qu'elle eût presque peur.

Maigret, c'est l'air de Venise. On a bien l'impression d'y sombrer soi-même. Alors que... Maigret regardait vers la lagune. « Là-bas, ça bouge. Et bientôt, ça va border. Si l'on ne veut pas être engloutis, il faut aller beaucoup plus vite. »

PANGLOSS.

### PERNOD RICARD

DIVIDENDE 1979 : 14,50 F (+ 31,8%)

1979 a été un grand millésime pour Pernod Ricard. Le chiffre d'affaires du Groupe vient de franchir la barre des 5 milliards et le résultat d'exploitation (FF. 459 594 000) est en hausse de 35,4 % et le cash-flow progresse de 34,4 % et le bénéfice net de 36,2 % (FF. 238 988 000).

Le secteur "sans alcool", après l'effort de restructuration entreprise et la libération des prix, est devenu bénéficiaire (S.F.B.G. : FF. 24 782 000, J.F.A. Pampyl : FF. 2 206 000).

La situation nette (FF. 2 048 945 000) montre que le Groupe est encore largement soutenu en bourse et pourrait donc se réserver un investissement intéressant (début Juin 1980), la capitalisation boursière représentait 0,79 fois la situation

nette du Groupe, et 6,2 fois les bénéfices nets 1979.

En 1980, l'expansion se poursuit et le Groupe vient d'acquiescer la Société américaine Austin, Nichols and Co, producteurs de Bourbon haut de gamme, dont l'excellent réseau se bat déjà pour ouvrir le territoire américain aux produits du Groupe. Marché potentiel : 2,5 milliards de bouteilles de spiritueux actuellement consommées chaque année aux U.S.A.

N.B. - Pernod Ricard, premier producteur français de spiritueux et septième dans le monde, est aussi le premier producteur français de jus de fruits et boissons à base de jus : Pernod Ricard distribue Coca Cola. L'assemblée générale des actionnaires a approuvé un dividende de FF. 14,50.

Le rapport annuel 1979 est paru, demandez-le en retournant ce bord à Pernod Ricard - Plaque 1979 142, bd Haussmann, 75008 PARIS

Nom ou Sûr \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Êtes-vous actionnaire ? ☐ OUI ☐ NON



POSEZ-VOUS  
DIRECTEMENT  
AU SUD...

AIR ALPES

**L**e panorama des gestions à court terme comparées de l'Allemagne de l'Ouest, de la France, de la Grande-Bretagne et de l'Italie est réalisé par une équipe de conjoncturistes européens avec la participation de Cigès-Economie.

Ont été sélectionnés six indicateurs (taux de croissance de la production industrielle, prix à la consommation, taux de chômage, équilibre des échanges commerciaux, soutien de production et investissement, degré de sensibilité au marché international). Les quatre premiers font l'objet de graphiques, de manière à montrer aussi nettement que possible la position relative de chaque pays. Ce qui permet ensuite de les noter (pour les deux derniers indicateurs, on se limitera à ces notes).

Ces appréciations seront obtenues par le regroupement des résultats autour des trois objectifs majeurs d'une bonne gestion à court terme : a) Croissance la plus forte possible ; b) Croissance de bonne qualité (inflation et taux de chômage limités) ; c) Croissance pouvant être maintenue (rythme d'investissement suffisant, échanges équilibrés, degré de sensibilité au marché international limité).

## LES CLÉS DE LA CONJONCTURE

### L'inflation cède du terrain

**L'**INFLATION reculerait-elle enfin, entraînant une diminution significative des taux d'intérêt ? Il est frappant de constater dans de nombreux pays une nette déstabilisation des prix de gros et des produits importés, conséquence de la baisse des prix des matières premières industrielles, elle-même entraînée par le ralentissement de l'activité et surtout par la récession sur le plus important marché mondial, celui des États-Unis. Une seule exception, mais de taille, celle du pétrole, bien que l'offre, après les réajustements en baisse de la production de l'OPEP, reste toujours supérieure à la demande.

À la suite de leur réunion du 10 juin à Alger, les producteurs ont fixé un nouveau prix de base de 32 dollars, supérieur de 4 dollars à celui de l'Arabie Saoudite, ce qui laisse prévoir d'autres hausses.

Pourtant, pour le moment, le recul de l'inflation semble bien engagé aux États-Unis. Les prix de gros, particulièrement significatifs, voient leur taux mensuel décroître régulièrement : 1,4 % en mars, 0,5 % en avril et 0,3 %

seulement en mai. Ces chiffres sont venus apporter quelque satisfaction aux autorités qui en ont bien besoin vu les résultats plutôt catastrophiques d'activité et de chômage qui sont en train de battre les records de la récession de 1974 (ainsi le recul de plus de 4 % de la production industrielle en deux mois). De leur côté, les taux d'intérêt du marché monétaire sont redescendus en flèche, de 20 % à 8 %, le prime rate ayant baissé dans une moindre mesure, de 20 % à 12 %. Cependant cette baisse considérable fait chuter le dollar, ce qui n'est pas de bon augure à terme pour l'inflation américaine. Les observateurs s'interrogent sur la politique des autorités monétaires : le démantèlement accéléré des mesures restrictives prises en mars a-t-il été entraîné uniquement par la diminution des demandes de crédit et l'attente d'un recul de l'inflation, comme le soutient M. Volcker, le président de la Banque de réserve fédérale, ou n'a-t-il pas été précipité devant les résultats alarmants d'activité des derniers mois dans l'espoir d'une relance ?

Dans les autres pays industriels, l'inflation, si elle ne recule pas comme aux États-Unis, donne néanmoins des signes d'assouplissement. C'est le cas pour nos quatre grands pays européens comme le montre notre courbe. Les prix de gros allemands voient leur allure ralentir, de 0,5 % en mars à 0,3 % en avril, de même que les prix de détail, dont les hausses mensuelles ont été de 0,8 % en mars et avril, et de 0,4 % seulement en mai, ce qui a permis de ramener leur rythme annuel, calculé sur trois mois, de 9 % à 7 %. Il est vrai que, en sens inverse, le taux évalué sur douze mois a augmenté, lui, de 5,8 % à 6 %, et atteint le niveau le plus élevé depuis 1975. M. Matthöffer, ministre des finances, estime que l'inflation est maintenant à son sommet et devrait redescen-

dre à 5,5 % ou même 5 % d'ici à la fin de l'année. Cependant M. Poehl, président de la Bundesbank, reste prudent. Loin de suivre la détente des taux américains il avait déjà, il y a plus d'un mois, relevé ses taux pilotes et les a laissés à leur niveau. Conséquence : l'écart avec les taux américains s'est réduit à zéro, alors que la différence entre les taux d'inflation reste importante, de telle sorte que les capitaux se dirigent à nouveau vers le dollar, permettant à l'Allemagne de mieux lutter contre les hausses de prix à l'importation.

En France, début 1980, la poussée inflationniste a été considérable, surtout en janvier (1,9 %), amenant le rythme calculé sur trois mois à 18 %, c'est-

des statistiques, qui doute de l'efficacité des contraintes monétaires sur les salaires. Elles restent donc très dures sur les taux d'intérêt, malgré les demandes pressantes du C.B.I. (le patronat) de réduire les lourdes charges financières qui pèsent sur les entreprises. Comme l'a rappelé encore récemment Mme Thatcher, il n'est pas question de les abaisser tant que la masse monétaire continuera de croître de manière excessive, ainsi qu'elle l'a fait en mai (2 %).

En Italie, l'explosion des prix de début 1980 a été suivie d'un net tassement : le rythme annuel d'inflation, qui est calculé sur les trois derniers mois, est redescendu de 20 % à 33 %, puis à 15 %, grâce aux résultats rela-

#### ÉTATS-UNIS : SITUATIONS ET INCIDENCES

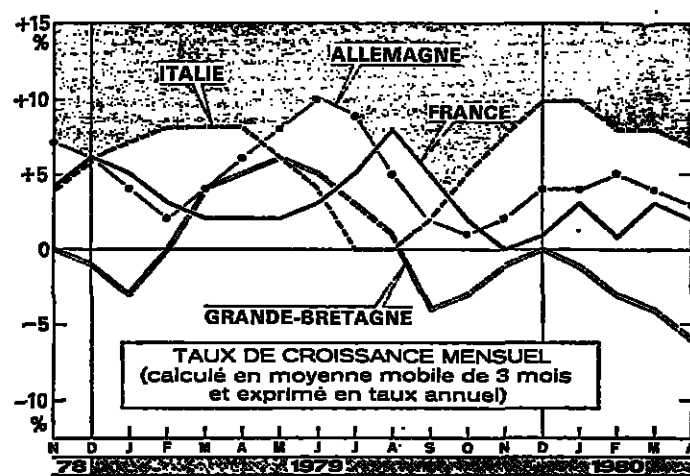
CROISSANCE	---	Les baisses d'activité enregistrées maintenant sont toutes en train de battre des records, atteignant ou dépassant ceux de la récession de 1974. On peut citer entre autres : le recul en avril de 4,8 % des indicateurs en avance, de 5,5 % des commandes à l'industrie et de 3,6 % des dépenses de construction, et, en mai, de 2,1 % de la production industrielle.
PREX	---	La hausse des prix de gros a continué à ralentir fortement en mai (0,3 %) : le rythme annuel des trois derniers mois revient de 14,3 % à 9,3 %, en particulier sous l'effet d'une baisse des prix alimentaires. L'évolution des prix de détail s'annonce, elle aussi, plus favorable avec un rythme de 15,8 %.
CHOMAGE	---	Le taux de chômage par rapport à la population active, reflétant la récession, a encore une fois fait un bond de 7 % en avril à 7,4 %, en mai. Le nombre de chômeurs a augmenté de 890 000, alors que l'effectif au travail a diminué de 180 000.
CAPACITE	---	Le taux d'utilisation des capacités de l'industrie a baissé de manière accélérée depuis le début 1980 : de 84,2 % en janvier, il est passé à 83,9 % en février, puis à 83 % en mars et, d'un seul coup, à 81 % en avril et à 79 % en mai.
ECHANGES	---	Sous les effets de la récession et de la baisse des importations (en particulier celles de pétrole), le déficit commercial a diminué de 5,37 milliards de dollars en février ; il est revenu à 2,16 milliards en mars et 1,87 milliard seulement en avril. Mais il est remonté à 2,96 milliards en mai.
MONETAIRE ET FINANCIER	---	La baisse des taux d'intérêt américains se poursuit, le prime rate revenant à 12 % et le taux d'escompte à 11 %. Mais elle n'a pas eu d'incidences significatives sur les taux à court terme des grands pays européens. En revanche, les taux à long terme allemands et français ont marqué une détente.
ECONOMIQUE	---	La récession aggravée américaine n'affecte pas pour le moment l'activité européenne, en particulier allemande et française, mais les mauvaises nouvelles d'outre-Atlantique pourraient affecter le moral des industriels et leurs décisions d'investissement.

#### NOTATION DES GESTIONS À COURT TERME COMPARÉES

	TAUX DE CROISSANCE	QUALITÉ DE LA CROISSANCE		MAINTIEN DE LA CROISSANCE		
		Prix	Emploi	Capacité de production	Echanges	Sensibilité (s) internationale
ALLEMAGNE	+	---	---	++	+	+
FRANCE	+	---	---	+	---	+
ITALIE	++	---	---	+	---	---
GRANDE-BRETAGNE	---	---	---	---	+	+

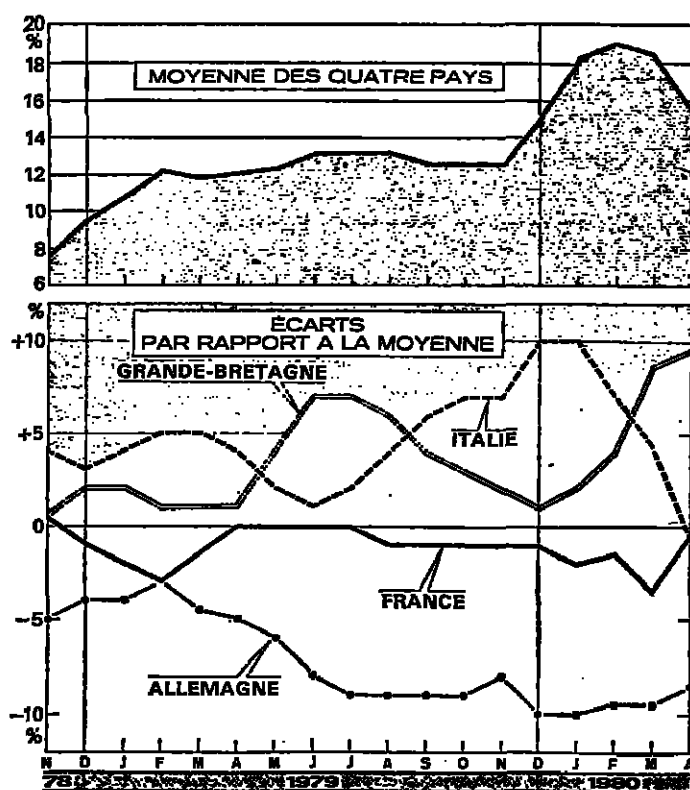
(+) La sensibilité internationale, appréciée par rapport à la structure des échanges, n'est pas comparable d'un pays à l'autre. Plus elle est élevée, plus elle constitue un handicap pour la gestion à court terme.

#### TAUX DE CROISSANCE



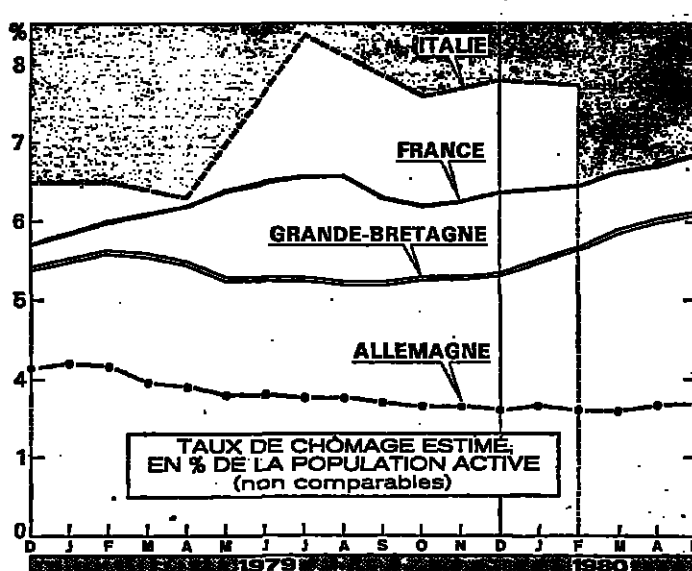
Entre mars et avril, les taux de croissance industrielle de l'Italie, de l'Allemagne et de la France ont baissé respectivement de 8 % à 7 %, de 4 % à 3 % et de 3 % à 2 %. En Grande-Bretagne, le recul s'est accentué de -4 % à -6 %.

#### ÉVOLUTION DES PRIX



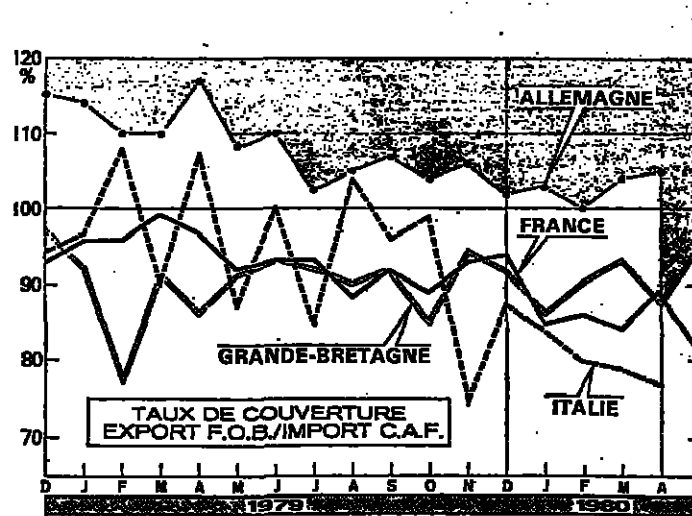
L'inflation moyenne des quatre grands pays européens est nettement redescendue, entre avril et mai, de 18,5 % à 15,5 %. Le ralentissement a été particulièrement fort en Italie (de 23 % à 15 %) et plus faible en Allemagne (de 9 % à 7 %) et en Grande-Bretagne (de 27 % à 25 %), en France (de 18 % à 14 %), si bien que la différence entre les taux italiens et anglais devient considérable. Rappelons que ces taux sont calculés sur les trois derniers mois. Évalués sur douze mois, ils sont de 6 % en Allemagne, 12,7 % en France, 24,7 % en Italie et 21,9 % en Grande-Bretagne.

#### NIVEAU DE CHOMAGE



Entre avril et mai, le taux de chômage par rapport à la population active, corrigé des variations saisonnières, a fortement augmenté en France, de 6,70 % à 6,85 %, et en Grande-Bretagne de 6,18 % à 6,30 %, et plus modérément en Allemagne de 3,65 % à 3,70 %.

#### ÉCHANGES EXTÉRIEURS



Entre mars et avril, le taux de couverture des importations par les exportations (calculé Fob-CAF et corrigé des variations saisonnières) est resté stable à 185 % en Allemagne et est légèrement descendu de 79 % à 77 % en Italie. Entre avril et mai, ce taux s'est sensiblement amélioré de 88 % à 95 % en Grande-Bretagne, mais s'est considérablement détérioré de 89 % à 81 % en France.

à-dire le double de celui de l'Allemagne. Depuis, il y a eu un reflux à 14 %, ce qui est encore élevé. Mais des facteurs de modération sont à l'œuvre. La progression des salaires s'est ralentie par rapport aux prix, puisque pour la première fois depuis dix ans le pouvoir d'achat du salaire horaire a diminué de 0,30 % au premier trimestre 1980. Les prix des matières premières importées ont baissé, trois mois de suite de 8 % en mars et avril et de 3,8 % en mai, et les anticipations inflationnistes se sont estompées. M. Monory, ministre de l'économie et des finances, estime que le plus mauvais moment est passé et s'accompagne d'un sensible ralentissement au deuxième semestre, le taux annuel devant redescendre, d'après lui, à 12,5 %, ce qui paraît optimiste à beaucoup d'observateurs, compte tenu des nouvelles mesures de libération des prix envisagées par le gouvernement. Ce dernier d'ailleurs reste prudent en maintenant élevé le taux du marché monétaire et en ne laissant baisser que très lentement un taux à long terme favorisé par la bonne tenue du franc et l'afflux de capitaux étrangers.

En Grande-Bretagne, l'inflation a fusé au cours des derniers mois, passant à 27 % (calculé sur trois mois) et dépassant nettement les prévisions du gouvernement. Plus récemment, ce rythme a pu être réduit à 25 % grâce au résultat moins mauvais de mai (0,9 %). Par ailleurs, les prix de gros ont légèrement décollé, de 1,5 % en avril à 1,25 % en mai. Cependant, à la différence de ce qui se passe en France, le rythme des salaires ne donne aucun signe de décollage et se maintient au-dessus de 21 %. Les autorités, fidèles à leur politique, surveillent avant tout la croissance monétaire et espèrent ainsi comme l'a indiqué Sir Geoffrey Howe, chancelier de l'Echiquier, ramener l'inflation à 16,5 % à la fin de l'année 1980 (suscitant le scepticisme de l'Institut national

tivement moins mauvais de mars (1 %) et de mai (0,9 %). Cependant, tout comme en Grande-Bretagne, se pose le problème des salaires, qui alourdissent les coûts industriels, rendant de plus en plus difficile la position des exportateurs, dont la marge est laminée par les contraintes imposées à la lire dans le cadre du système monétaire européen. D'où la pression des chefs d'entreprise, qui réclament une dévaluation. Solution qui ne serait qu'illusoire si elle n'est pas accompagnée d'autres mesures et relancerait à bref délai l'inflation à des niveaux plus élevés. M. Carlo Ciampi, le nouveau gouverneur de la Banque d'Italie, jouant son rôle traditionnel de censeur vis-à-vis du gouvernement et des partis, a rappelé : « Nous avons encore une marge suffisante, même si elle est réduite, pour juguler l'inflation. »

Le Japon, à la différence des autres grands pays capitalistes, n'a pas encore été frappé à plein par la vague inflationniste. Pendant de longs mois, celle-ci n'a atteint que les prix de gros, dont le rythme a dépassé les 20 %, avec 2,7 % sur le seul mois d'avril. Ce n'est que plus récemment, en avril, que les prix de détail ont vu leur rythme s'accroître à 15 % (calculé sur trois mois). Il est vrai qu'il, à la différence de la Grande-Bretagne et de l'Italie, les salaires n'augmentent qu'à une allure limitée (5,6 % en 1979), et les derniers accords de printemps ont fait apparaître une remarquable modération des syndicats (7 % seulement). Cependant, conscient des dangers inflationnistes, M. Miyake, gouverneur de la Banque centrale, qui après beaucoup d'hésitations, avait augmenté ses taux d'intérêt, à la suite de l'escalade américaine, refuse maintenant de suivre le reflux malgré les vives protestations du patronat.

MAURICE BOMMENSATH.

**EUROPE**  
UNION  
EUROPE  
EUROPE

Conseil de rédaction : Pierre Druin, Jacqueline Grapin (« Le Monde »), Pierre de Garzanti, Mario Fasanotti (« La Stampa »), John Grogan, David Spenser (« The Times »), Ingoborg Schawohl, Walter Spiegel (« Die Welt »).  
Rédaction en chef : Jacqueline Grapin.

Publicité : Yves Morvan (« Le Monde »), Dante Secchia (« La Stampa »), Bryan Todd (« The Times »), Dietrich Windberg (« Die Welt »).  
Coordonnateur : Eric Wolfenbühl.  
Copyright « Le Monde ».

50 من الأصل



# L'ÉLARGISSEMENT DE LA C.E.E.

## La Turquie doit entrer le plus vite possible dans la Communauté européenne

nous déclare M. Vehbi Koç, président du groupe Koç

L'une des plus grandes aventures industrielles de la Turquie contemporaine, sans doute est-ce celle de Vehbi Koç. En 1917, à l'âge de seize ans, il convainc son père d'ouvrir une petite épicerie à Ankara. Lorsque Atatürk fait de cette ville la capitale de la jeune République, Vehbi Koç se lance dans la fabrication de matériaux de construction, y ajoute en 1928 la représentation de firmes européennes et américaines. En 1940, il entreprend à la fois le développement de produits fabriqués et l'import-export. En 1963, lorsqu'il fonde la Koç Holding Company, Vehbi Koç gouverne un large empire : fer, acier, électronique, textiles, produits alimentaires, électro-ménager, énergie, construction de moteurs et d'automobiles, radio et télévision, banque, tourisme, assurances, distribution de pétrole, aciérie. Au total, près de 1,2 milliard de dollars d'actifs à la fin de 1978. 46,14 % des actions sont détenues par M. Vehbi Koç et sa famille, 11,28 % par le personnel, 8 % par la Fondation Vehbi Koç, qui assure des tâches philanthropiques dans les domaines de l'instruction publique et de la médecine.

Le fondateur — un Agnelli, un Ford turc — de cette entreprise du capitalisme privé en Turquie nous a accordé un entretien où il s'exprime sur les destins économiques de son pays, au moment où Ankara s'apprête à demander formellement son entrée dans la Communauté européenne.

« La Turquie est prête, nous dit-il, à relever le défi que représenterait son entrée dans la Communauté européenne. D'abord, du point de vue économique, elle n'est pas en retard sur l'Espagne ni sur la Grèce. Pour elle, c'est une nécessité de s'ouvrir à un marché de 300 millions d'habitants, aux technologies, aux échanges de capitaux et de crédits. Si nous devons demeurer hors du Marché commun, nos ouvriers qui travaillent en Europe reviendront ; les 1,5 ou 2 milliards de dollars qu'ils envoient chaque année disparaîtront. Et, au contraire, la Turquie devient membre à part entière, l'embauche de nos travailleurs à l'étranger en sera facilitée et nos revenus en devises s'accroîtront.

« Réciproquement, la Communauté européenne bénéficierait du potentiel très riche de la Turquie dans le domaine agricole, industriel et touristique. Nous avons des secteurs, l'agro-alimentaire, les textiles, parfaitement compétitifs, et nous pouvons entrer dans une intégration équilibrée avec l'économie des autres États membres.

### Un objectif stratégique

« Loin d'être écrasée par la concurrence, notre industrie atteindrait, à une structure saine du point de vue de la qualité, de la productivité, du prix de revient, à la condition toutefois que s'accroisse l'exportation de produits industriels fabriqués, ce qui suppose l'importation de matières premières et le développement de la production d'énergie.

« Les pays d'Europe occidentale, au surplus membres de l'alliance atlantique, doivent soutenir la Turquie dans le domaine économique, non parce qu'elle nous appartient à l'alliance mais parce qu'elle accorde des fonds importants à la défense et qu'elle se soucie pour le maintien de la démocratie.

« L'adhésion complète au Marché commun n'empêcherait pas le développement des relations économiques avec d'autres pays.

Mais elle est nécessaire et doit se faire aussitôt que possible.

« Le plus urgent n'est-il pas la sortie, au moins partielle, de l'actuel état de marasme économique ?

« Personnellement, je soutiens

### LA PLUS IMPORTANTE AIDE ÉTRANGÈRE

La Turquie est le pays qui reçoit la plus importante aide étrangère. Elle vient juste d'obtenir un prêt d'un milliard six cents millions de dollars du F.M.I., qui s'ajoute aux deux milliards déjà accordés sous d'autres formes. Le taux élevé des crédits oblige le premier ministre Süleiman Demirel, à gérer un budget restreint ce qui signifie : réduction des subventions aux industries nationales, diminution des dépenses publiques, dévaluation à plus ou moins long terme de la livre turque pour lutter contre le chômage, qui se situe actuellement à 28 %, et l'inflation qui approche les 80 %.

complètement les mesures prises par le gouvernement Demirel pour une politique monétaire stricte. Mais il est trop tôt pour faire une évaluation des résultats possibles.

« Depuis vingt ans, la Turquie menait un développement économique planifié, et, bien qu'elle ne produise pas de pétrole, elle a pu durant de longues années réaliser un taux de croissance de 7 % par an. Mais cet effort au-dessus de nos possibilités a engendré les difficultés qu'a rencontrées la crise pétrolière. Elles ont redoublé au jour le jour à cause de la priorité accordée à « la politique électorale » par les partis qui se sont succédé, au pouvoir. L'inflation et ses taux très élevés, la hausse astronomique des prix du pétrole, les échecs rencontrés dans l'augmentation de la production et de l'exportation, la pénurie de devises, l'augmentation des dettes extérieures, l'impossibilité de rembourser à temps, tout cela a conduit à la crise actuelle.

« On ne peut pas en sortir par des mesures électorales ni par la vertu des entreprises économiques

d'État, qui détiennent 54 % de l'économie nationale et font payer au Trésor public la facture de leur mauvaise gestion. On ne peut pas continuer à contrôler le marché avec des comités ni poursuivre l'endettement à l'étranger. Qu'on en finisse avec ces comités de contrôle, avec le fardeau des entreprises d'État.

« Il est nécessaire de permettre à l'industrie de vivre avec ses ressources propres, avec ses propres lois, sans renoncer à la coordination centralisée des décisions économiques importantes. Mais il faut aussi relancer les investissements en donnant la priorité à la production d'énergie et aux industries d'exportation. Le contrôle de l'inflation ne doit pas aboutir à un resserrement excessif des crédits. La réforme fiscale est indispensable, par une véritable lutte contre la fraude et par une très profonde réforme élargissant le nombre des contribuables, car le fardeau fiscal pèse actuellement sur les salariés, sur les banques et les holdings, sur les firmes industrielles et commerciales sérieuses.

« Quant aux mesures sociales, elles sont urgentes dans une optique nouvelle des relations de travail. Nous ne nous opposons pas aux droits acquis, mais nous estimons que, comme en Allemagne fédérale, les règlements sociaux doivent être chiffrés. L'anarchie des propositions des syndicats, dans ce pays, lors des discussions sur les conventions collectives, multiplie le temps perdu pour conclure, entraîne des grèves interminables, l'économie s'épuise sa vitalité, et tout le monde y perd : les ouvriers, les industriels, l'État.

« Dans notre système d'économie mixte, le secteur public pèse et freine. Aucun gouvernement ne peut le réduire, et d'ailleurs le secteur privé ne serait pas preneur en raison du fardeau des personnels.

« C'est l'effort de l'économie privée qu'il s'agit de relancer. Lui seul obligera les entreprises publiques à se réorganiser pour vivre. »

JACQUES NOBECOURT.

## Le Portugal se prête de bonne grâce à la course d'obstacles qui lui est imposée

Quand, il y a trois ans, le Portugal a demandé officiellement à entrer dans la C.E.E., ce fut une course contre la montre vis-à-vis de son éternelle rivale, l'Espagne, pour présenter une demande d'adhésion à la Communauté. Le Portugal est toujours engagé dans cette affaire, devenue maintenant une course d'obstacles.

LES difficultés à surmonter sont multiples et constellent la voie sur laquelle les futurs époux devraient idéalement se rencontrer à mi-chemin. D'une part une Europe à neuf, encore tremblante à la pensée d'élargir un cercle de famille déjà si peu discipliné, de l'autre un pays historiquement rebelle à la périphérie du continent, et qui exige une récompense pour la reconquête de sa démocratie.

Il est évident que le processus d'accès du Portugal au

Marché commun préoccupe Bruxelles, pour ne pas parler des appréhensions de Rome, de Paris et des deux prochains membres, l'Espagne et la Grèce.

A les entendre, ils sont tous d'accord sur l'opportunité des décisions prises. Tous les jours des hommes politiques autorisés de tous les pays communautaires expriment leur plein appui aux instances portugaises. On salue avec affection le nouveau partenaire, on le considère comme un vieux ami retrouvé, et pourtant nombreux sont les gestes de conjuration, en douce.

Il s'agit grosso modo de coordonner deux mécanismes qui non seulement ne disposent pas de plusieurs vitesses, mais dont les engrenages ont été conçus dans des buts différents. La difficulté principale à résoudre reste donc d'adapter un éléphant qui a appris tant bien que mal à se mouvoir à un autre animal, d'âge tendre, fragile, mais qui désire grandir sain et robuste avant que ses os ne se brisent.

### Un moindre mal

« Le pris de l'intégration économique et sociale des pays moins favorisés sera toujours inférieur à la dépense que l'Europe plus développée devrait assurer en cas de détérioration, d'affaiblissement et de disparition de la démocratie sur son flanc sud. » Cette déclaration du président portugais Ramalho Eanes résume l'indécidabilité de la situation.

« On ne peut pas revenir en arrière », dit Rui Almeida Mendes, le jeune avocat qui défend la cause portugaise depuis des années. Aujourd'hui son secrétaire d'État chargé des rapports communautaires, il passe la moitié de son temps à Bruxelles et dans les capitales de la C.E.E. pour soutenir la vocation européenne du gouvernement de coalition de Francisco Sá Carneiro, en fonction depuis décembre après avoir battu les socialistes de Mario Soares. « Nous sommes accusés de vouloir agir trop rapidement. Ce n'est pas vrai : il s'agit d'accélérer les négociations d'adhésion pour rattraper le temps perdu. »

Référence évidente à ce climat de « confiance prudente » qui a caractérisé l'attitude de la diplomatie occidentale dans ses rapports avec le Portugal pendant la période tiers-mondiste confuse de la gestion de Vasco Gonçalves : c'était alors un allié atlantiste, mais un allié gênant.

« Maintenant, heureusement, tout est différent », explique M. Mendes. En revenant dans ses organismes dont on avait tenté de nous cacher, nous avons repris la place qui nous revient dans les rouages les plus délicats de l'OTAN ; pourquoi devrions-nous être les mauvais sujets de la future Europe à douze ? »

Les étapes à parcourir sont maintenant définies. Les négociations de présélection devraient arriver à leur terme d'ici à la fin de l'année. Il faudra en particulier mettre au point un mécanisme complexe pour l'emploi des 278 millions d'unités de compte (400 millions de dollars) que le Portugal a demandé à la C.E.E. de lui prêter pour les trois prochaines années, dans l'inten-

tion d'aligner les structures économiques et productives portugaises aux exigences de la Communauté. « Si elle nous est accordée, nous emploierons cette somme, dit encore M. Mendes, pour moderniser notre agriculture, actuellement trop parcimonieuse et chroniquement incapable de s'organiser. Nous l'utiliserons pour redonner du souffle aux petites et moyennes entreprises, toujours à court de financement, et pour les amener à entreprendre des investissements productifs. En bref, nous devons faire comprendre à nos entrepreneurs que le moment est venu de penser et d'agir en termes européens. »

D'ici 1981, les accords seront définis au niveau intergouvernemental pour passer ensuite à la phase de ratification par les neuf Parlements nationaux avant 1982, et permettre enfin la signature solennelle de l'entrée du Portugal dans la C.E.E. le 1<sup>er</sup> janvier 1983.

A Lisbonne, personne ne se fait d'illusions sur le fait que le Portugal « made in Europe » a encore beaucoup d'ennemis. Une idée largement répandue en est en grande partie responsable : la production agricole portugaise, à cause du faible coût de sa main-d'œuvre, serait une concurrence dangereuse pour l'Italie et la France dans le domaine des tomates, de l'huile d'olive, des sardines en boîte.

Les Portugais s'emploient à démentir ce lieu commun en rappelant que les revenus de l'agriculture n'entraînent que pour 12 % dans leur P.N.B., et que le pays continue à devoir importer plus de la moitié de ses besoins alimentaires : « Pas de compétition mais plutôt une complémentarité productive », affirment-ils.

Une chose est sûre. Avec l'entrée du Portugal, de l'Espagne et de la Grèce — et peut-être, plus tard, de la Turquie — l'axe de la C.E.E. se déplacera vers le midi. Seul l'engagement solennel des membres de la Communauté pourra éviter des déchirements périlleux, et éloigner le spectre d'une Europe non plus à deux, mais à trois vitesses.

PIERO DE GARZAROLI.

### FORUM

## Il faut renégocier le traité de Rome

par BINO OLIVI (\*)

DEPUIS longtemps un fantôme hante la Communauté des Neuf, celui du « pouvoir européen ». Comment agir et réagir ensemble ? Jamais une présence efficace et « crédible » de l'Europe n'a été autant requise du fait des intérêts en jeu. De plus une grande partie du monde attend et réclame des Européens qu'ils redevennent protagonistes de l'histoire. Or, à l'intérieur de la C.E.E., le scepticisme est général dans l'opinion publique : habitués désormais à vivre dans un area, elle se repose de plus en plus sur la vision et sur la comptabilité des problèmes quotidiens, refusant en même temps les ambitions et les projets allant au-delà des frontières nationales. Force est de constater qu'il existe une grande crise européenne dans la grande crise mondiale. Le noyau central des mécanismes de ce qui existe d'union européenne reste l'ensemble des traités qui ont donné vie aux institutions communautaires, auxquelles ont été au fur et à mesure délégués des pouvoirs de

législation et de décision dans les matières prévues par les traités eux-mêmes. C'est dans ces mécanismes et dans ces institutions que la crise d'aujourd'hui s'est enracinée, provoquant d'irréversibles dégâts et s'étendant à tous les domaines de la vie communautaire. Les traités communautaires ont plus de vingt ans. Ils avaient été inspirés par l'optimisme cartésien et l'habileté des négociateurs français de la IV<sup>e</sup> République. Le traité de la CEEA était né de la crise décollant de la réorganisation des rapports franco-allemands. Les traités sur le Marché commun et l'Euratom avaient été stimulés et provoqués essentiellement par la grande crise européenne qui avait suivi la crise de Suez. Ainsi avait pris naissance une « méthode » communautaire, qui devrait avoir pour résultat une nouvelle qualité des rapports inter-européens.

### Après l'entrée de la Grande-Bretagne

Même si l'interprétation de base sur la nature politique des objectifs des traités et, ensuite, sur les mécanismes même du processus décisionnel restait très divergente entre les membres fondateurs, on peut bien dire que la Communauté a été et est assez bien fonctionnée, au moins dans la mesure où il s'agit de mettre en application les règles du traité. Mais déjà les difficultés étaient évidentes lorsqu'on élargissait à des domaines non prévus par les traités ce qu'on avait coutume d'appeler la « construction européenne ». Ensuite, la dégradation de la situation économique, le déclenchement de la crise monétaire et l'élargissement de la Communauté à la Grande-Bretagne ont profondément altéré la structure de l'intégration. On peut ainsi résumer les principales des modifications :

1) Ce qu'on appelle la « méthode communautaire » est définitivement

le cadre et le lieu d'une négociation permanente et acharnée à tous les niveaux et sur tous les sujets. Il va sans dire que la disparition de la méthode communautaire n'est pas la dernière raison de la décadence progressive du rôle de la Commission comme « moteur de l'intégration ».

2) La tempête monétaire et la crise économique ont mis en évidence les insuffisances du traité sur la Communauté économique européenne et en même temps la mauvaise volonté des États membres pour le modifier. Il est bien connu que le traité ne prévoit pas la rationalisation de politiques communes monétaire, énergétique et régionale. Tous les efforts pour réaliser des politiques par la voie d'accords entre les États ont donné lieu à des résultats partiels, insuffisants et temporaires, qui, de l'avis général, n'ont pas résolu les problèmes qui se posaient.

3) En acceptant ce qu'on appelle l'acquis communautaire au moment de leur adhésion à la Communauté, les Britanniques espéraient de toute évidence (et avec une confiance excessive dans leurs traditions « pragmatistes ») que l'on aurait pu changer les lignes fondamentales de l'intégration européenne, et en particulier la politique agricole commune, sans refaire le traité. A présent, ils s'aperçoivent que dans la Communauté rien n'est plus tenace que la fidélité à la lettre des traités et des règlements, conformément à la tradition latino-germanique de toujours. Le résultat est que, aux yeux de tous, les accords temporaires ou informels obtenus en dehors des mécanismes du traité sont insuffisants et précaires.

D'autre part, les Britanniques n'ont pas pu, ou n'ont pas voulu, adapter leur économie à la réalité et aux logiques du Marché commun, si bien

(\*) Ancien porte-parole de la Commission des Communautés européennes.

que, en l'absence de politiques de rééquilibrage, la Communauté est condamnée à s'enliser dans la pratique des compromis provisoires pour atténuer les conséquences de l'inaptitude anglaise à l'intégration européenne.

4) D'autres pays européens, riches surtout en problèmes, trappent à la porte de la Communauté, et leur adhésion provoquera certainement des troubles profonds dans la physiologie globale de l'Europe communautaire, auxquels on ne pourra pas faire face uniquement par des expédients.

Ces observations suffisent pour mesurer la profondeur de la crise de l'Europe communautaire. Si on ajoute à cela la gravité de la crise des rapports politiques de l'Europe avec les États-Unis et les incertitudes croissantes en matière de défense du monde occidental, il est évident qu'une révision globale et radicale des pactes européens s'impose. Les traités de Rome ont été signés pour l'éternité, mais la mutation radicale de la situation mondiale et européenne et les rides évidentes qui les marquent devraient inciter les pays membres, et les pays candidats à une nouvelle réflexion sur la rénovation de ces documents, de leurs objectifs et de leurs mécanismes. Cela ne peut se faire seulement en confiant à des « sages » la rédaction de rapports qui paieraient momentanément les inquiétudes.

Ce qui est urgent est une nouvelle « conférence de Moscone », comme celle qui, en 1963, fournit les bases du grand accord qui mène aux traités de Rome. Il serait possible alors de vérifier la volonté politique des États membres de formuler les nouvelles règles de la solidarité européenne et d'assumer les obligations correspondantes aux objectifs à atteindre. A cette grande rencontre devraient figurer les forces politiques européennes aujourd'hui représentées dans le Parlement élu, qui, plus que toute autre institution comme l'a écrit Ralf Dahrendorf, représente la voix de la raison politique.

### POUR PRÉPARER A UNE CARRIÈRE DANS LES BANQUES LES ASSURANCES ET AUTRES ENTREPRISES FINANCIÈRES

### D.E.S.S. ACTION COMMERCIALE DANS LES PROFESSIONS FINANCIÈRES

(UNIVERSITÉ DE PARIS - X)

A la suite d'études en sciences économiques ou en gestion des entreprises (maîtrise...), vous souhaitez acquérir en un an une spécialisation professionnelle dans un domaine exigeant à la fois de solides connaissances et le goût du contact.

Le diplôme d'études supérieures spécialisées d'Action Commerciale dans les Professions Financières est une filière de troisième cycle. Il comporte un stage de dix semaines et un enseignement de trois cent cinquante heures assuré par des praticiens de haut niveau et des professeurs d'université. Il prépare à des fonctions commerciales dans la Banque, l'Assurance et les autres réseaux de collecte de l'épargne.

Cours d'octobre à juin : Admission sur dossier.

Renseignements détaillés sur demande :

U.E.R. de Sciences Économiques - 200, avenue de la République, 92001 NANTERRE - CEDEX  
Tél. : 725-82-34, poste 914.

Inscriptions closes le 25 septembre 1980.

## LA COOPÉRATION POLITIQUE ENTRE LES « NEUF »

## Un ensemble à géométrie variable

Au cours des événements dramatiques qui ont marqué l'année 1980, la coopération politique européenne a accusé une courbe en dents de scie, où succès et échecs se sont succédés de façon tout à fait extraordinaire. Le point le plus bas a coïncidé avec l'invasion de l'Afghanistan par les forces soviétiques à la fin de 1979, invasion devant laquelle les neuf membres de la Communauté sont d'abord restés muets. Il a fallu attendre deux semaines, à une époque où les communications sont instantanées, pour que les Neuf réussissent à adopter une attitude concertée.

Le point le plus haut de cette coopération politique, il faut le dire, a été marqué, le 19 février de cette année, par la décision prise par les neuf États membres de la Communauté de riposter à la crise en réclamant la neutralité et le non-alignement de l'Afghanistan. Cette ligne, avancée par le ministre britannique des affaires étrangères, Lord Carrington, constitue depuis lors

la base de la diplomatie occidentale dans la lutte qu'elle tente de mener contre l'expansionnisme soviétique.

On peut tirer de cette évolution plusieurs leçons. La première est que les Européens n'étaient pas prêts à réagir. En dépit de tous les avertissements, les Neuf se sont laissés prendre par surprise. C'était bien la période des vacances, mais le monde s'arrête-t-il de tourner pour les fêtes du Nouvel An ? La deuxième leçon est qu'en l'absence d'un secrétariat assurant le maintien de la coopération politique entre nos pays, aucun plan ne put être arrêté pour faire face à un événement imprévu.

Les Irlandais occupaient, à l'époque, le fauteuil présidentiel, et se préparaient à passer la main aux Italiens. Ils ont correctement agi, mais la succession n'étant en aucune façon encore organisée, personne ne pensa aux Neuf, dans le tour-à-tour des réactions. C'est ainsi que les États-Unis prirent l'initiative de convoquer une réunion à Londres.

Il est vrai qu'il faut toujours du temps, parfois beaucoup de temps, aux démocraties pour qu'elles réagissent à un danger. Mais l'Europe s'est montrée particulièrement lente en l'occurrence.

Une autre leçon, d'une portée plus grande pour l'Europe, dépasse la question de la coopération politique : elle tient au

fait que la crise a eu lieu très loin des frontières de la Communauté. Il est évident que, dans le monde actuel, les événements d'Afrique ou du Proche-Orient peuvent affecter l'Europe autant que ce qui se passe chez elle ; mais c'est alors qu'il devient difficile de rassembler les forces de l'alliance pour faire face au danger.

La diplomatie moderne se caractérise par la nécessité d'approcher chaque problème en particulier, ce qui entraîne divers systèmes d'alliances ponctuelles au niveau international. Ainsi, sur la question de la Namibie, c'est un groupe de cinq nations occidentales, dont trois seulement appartiennent à la Communauté, qui mènent les événements en négociant avec l'Afrique du Sud. En matière de défense, c'est l'OTAN, avec ses quinze membres, qui constitue le forum naturel où sont prises les décisions.

La coopération politique entre les Neuf se situe quelque part entre ces deux groupes. Elle a remporté un certain nombre de succès, qui donne d'avantage d'audience à la préparation de la conférence sur la sécurité et la coopération européennes qui

s'est tenue à Helsinki en 1978. Dans les faits, cependant, les comptes rendus montrent que sur beaucoup de questions mineures, les Neuf ont été d'accord pour ne pas exprimer le même avis.

Aux Nations unies, les Neuf essaient de travailler ensemble, et passent de longues heures chaque semaine à examiner les différents problèmes. Dans le reste du monde, et c'est là un paradoxe intéressant, on considère les Neuf comme un bloc, un ensemble régional. Mais les textes révèlent que si les Neuf votent la plupart du temps ensemble à l'Assemblée générale, ils n'ont en aucun cas une même façon d'envisager les problèmes. Il est vrai que des membres de la Communauté ont parfois voté les uns « contre » les autres, et souvent des opinions opposées, on en a vu se manifester en trois clans — avec partisans du « oui », partisans du « non » et abstentionnistes.

Plus récemment, la communauté de vues à laquelle les Neuf sont parvenus sur le Proche-Orient a été saluée comme un nouveau succès de la coopération européenne. C'est là, certes, un résultat. Mais cette « initiative » est le produit de mois et de mois de travail, au cours desquels la position des États membres a considérablement divergé. Aujourd'hui encore, on n'avance que très lentement.

L'Afrique est la zone géographique où les problèmes sont les plus délicats et deviennent des facteurs de division. Par exemple, la Grande-Bretagne a encore d'importants investissements, des intérêts commerciaux et des attaches en Afrique du Sud. Tandis que ses partenaires n'en ont pas. La France est engagée dans d'autres pays. D'autres membres de la Communauté se sentent en revanche beaucoup moins liés à cette région. Il est donc difficile de parvenir à une politique commune qui prenne en compte des positions de départ aussi divergentes.

## La souveraineté nationale

Entre les hauts fonctionnaires qui préparent les réunions des ministres des affaires étrangères qui ont lieu officiellement six fois par an, la consultation est assez efficace. Mais les hommes politiques ne sont pas toujours aussi prudents. A preuve le détournement imprévu du président Giscard d'Estaing par Varsovie pour rencontrer M. Brejnev. Une telle rencontre peut avoir son intérêt, mais était-il vraiment si nécessaire que la France la cache à ses partenaires jusqu'au dernier moment ?

Le gouvernement français a toujours craint de voir la coopération politique empiéter sur la souveraineté nationale : et même sur une question aussi bien préparée que la reconnaissance de l'Angola, la France s'est arrangée pour agir avant tout le monde. A propos du Proche-Orient également, le gouvernement français donne l'impression, à tort ou à raison, de davantage rechercher l'approbation du monde arabe que de vouloir parvenir à un accord garantissant une certaine sécurité.

Ces dernières semaines, les ambassadeurs à Téhéran des États membres de la Communauté ont réussi à adopter, dans des circonstances extrêmement difficiles, une attitude de solidarité face au gouvernement iranien. Les Japonais ont également été associés de près à la diplomatie européenne. Les Neuf ont, collectivement, acquis une force qu'ils n'auraient peut-être jamais eue individuellement. C'est un pas en avant qui mérite d'être encouragé, même si cette coopération politique ne s'est pas étendue aux affaires économiques courantes de la Communauté, qui restent toujours aussi fermées.

DAVID SPANIER.



Professeur Günter O. Eser, Membre du Conseil d'Administration, Lufthansa.

Vous me dites que vous aurez le terminal de fret le plus grand et technologiquement, le plus moderne du monde, Prof. Eser. Combien vous coûtera-t-il ?

Nous dépenserons plus de Dm200 millions pour la construction de ce terminal car nous avons prévu à juste titre une augmentation rapide de nos marchés internationaux. Nous avons besoin d'être particulièrement bien informé en ce qui concerne les tous derniers développements dans ces marchés.

Comment recueillez-vous de telles informations auxquelles vous pouvez vous fier ?

En lisant le Financial Times



Le Financial Times est imprimé en facsimilé à Francfort depuis janvier 1979. Cette édition internationale est maintenant disponible en kiosque en France depuis le 2 juin 1980.

Veuillez m'adresser à titre gracieux quelques exemplaires du Financial Times ainsi que vos conditions d'abonnement.

Nom \_\_\_\_\_  
Fonction \_\_\_\_\_  
Société \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_ Télex \_\_\_\_\_  
Activité de votre société \_\_\_\_\_

Financial Times (Europe) Ltd, 36 rue du Sentier - 75002 Paris. Nouvelle adresse à partir du 23 06 80. Centre d'Affaires Le Louvre, 168 rue de Rivoli - 75044 Paris Cedex 01.

**BTS action commerciale**  
2 ans d'études  
Admission sur dossier (niveau bac)  
1 an de formation américaine au business  
**ISTEG**  
enseignement privé  
107 rue de Reuilly  
75012 PARIS  
Tél. 340.56.46

550 من الأصل



## LES ÉVÉNEMENTS D'AFRIQUE AUSTRALE

## Les déclarations de M. Pieter Botha et celles de M. Robert Mugabe

(Suite de la page 19.)

Ainsi devons-nous leur permettre de vivre dans un certain nombre de communes, comme Soweto, qui se développent considérablement. A Soweto, nous nous occupons de l'électrification. Nous avons mis en place un vaste programme de logement et de formation. Nous croyons au développement urbain pour les Noirs, mais naturellement, qu'ils vivent en zones urbaines ou dans leurs régions d'origine, il reste qu'ils appartiennent tous aux mêmes groupes culturels et historiques. Nous devons faire en sorte qu'ils gardent des liens avec ces régions.

— **Détendront-ils des passeports particuliers ?**

— Oui, et certains, qui sont nés dans les zones urbaines d'Afrique du Sud, sont aujourd'hui ministres dans ces régions.

## Particularismes tribaux

— **Pourquoi ne pas l'appliquer dès maintenant à tout le monde ?**

— C'est une question de trésorerie. Le problème est de mettre en place un plan qui ne bouleverse pas le budget.

— **Supposons que le système de développement séparé soit abandonné, et que le principe d'un vote pour un homme soit adopté, qu'arriverait-il à ce pays ?**

— Permettez-moi d'abord de dire que tous les partis représentés au Parlement, qu'ils soient de la majorité ou de l'opposition, sont hostiles au principe d'un homme une voix dans un État unitaire. Je citerai à ce propos le rapport intermédiaire de la commission d'enquête sur la Constitution. « La commission estime que le système de gouvernement de Westminster, s'il n'est pas adapté, ne peut apporter de solution aux problèmes constitutionnels de la République. Dans le cadre de la représentation constitutionnelle actuelle, le système dit un homme une voix conduirait à la domination des minorités par les majorités, et à un conflit grave entre les groupes de population au sein de la République. » Nous avons un problème de minorités. Les Zoulous, par exemple, constituent une minorité face au reste de la population.

— **Mais tous les Noirs ne se sentent-ils pas, actuellement**

— **En poursuivant dans cette voie, n'aboutira-t-on pas à une République d'Afrique du Sud peuplée, sur le plan juridique, seulement de Blancs, d'Indiens et de quelques autres populations, avec quelques millions de Noirs qui se retrouveront, au regard de la loi, des étrangers ?**

— Nous n'avons pas encore résolu ce problème. Nous recherchons des solutions. Certaines des objections concernant la citoyenneté d'un nouvel État noir se fondent sur le problème des populations pour leurs déplacements ; c'est là une question que nous avons portée devant un comité constitutionnel. Je crois que la solution sera trouvée lorsque nous serons enfin parvenus à constituer une constellation d'États sous la forme d'une confédération.

— **Pourquoi ne pas l'appliquer dès maintenant à tout le monde ?**

— Non, non, non. Laissez-moi vous donner un exemple, celui du Transkei et du Lesotho. Le Transkei est un pays indépendant. Il a une frontière commune avec le Lesotho, qui est également un État indépendant. Pourtant ces deux peuples ne se mélangent pas. Ils ne constituent pas un même État, ne forment pas une fédération, restent séparés.

— **Pourquoi ?**

— Parce que ce sont des peuples différents qui ne veulent pas fusionner ; ils sont prêts à coopérer sur le plan économique, comme l'Europe veut la coopération avec les États-Unis. Mais pour les mêmes raisons que vous ne pouvez fonder les Pays-Bas et l'Allemagne en un seul État, vous ne pouvez unir le Lesotho et le Transkei.

— **Ce qui les empêche de fusionner, n'est-ce pas plutôt le fait que les quelques hommes qui détiennent le pouvoir ne veulent pas perdre leur position dominante ?**

— Non, ce problème ne tient pas à quelques hommes. C'est une question de différences culturelles et historiques. Les Zoulous ne s'uniront pas aux Xhosa. Ce sont des peuples différents. Bien que nous, ils ont des traditions, une histoire, une langue qui leur sont propres, et l'on doit prendre conscience de ces différences.

## Eriger un glacis au nord

— **Vous êtes également ministre de la défense. Vous avez l'intention d'ériger un glacis dans le nord de la République. Depuis les changements intervenus au Zimbabwe, cette région a éclaté. En Namibie, l'avenir est incertain. Devrez-vous modifier votre défense au Nord ?**

— Non, je ne suis pas d'accord avec votre présentation des faits. Ce que nous avons voulu, c'est la stabilité dans le sud de l'Afrique. Il est aussi de l'intérêt de nos voisins qu'ils ne deviennent pas communistes. Les marxistes se sont introduits en Angola et au Mozambique, et, sur le plan économique, il s'en est suivi une détérioration de la situation dans ces pays. Le Mozambique, il y a quelques années seulement, exportait des produits alimentaires ; il connaît aujourd'hui la pénurie. La même chose est arrivée à l'Angola. La situation est

aujourd'hui tragique dans cette région. Des populations entières n'ont aucun espoir d'avenir. Toute l'Afrique méridionale doit être protégée de ce type de dégradation. Nous croyons à la libre entreprise, et nous sommes persuadés que ce système peut se développer si le sud de l'Afrique reste stable. Aussi avons-nous tenu à nous assurer une bonne défense. Nous n'exigeons rien de nos voisins, mais nous pensons qu'avec une bonne défense nous pourrions contribuer à la stabilité de la région, dans l'intérêt de la République, mais également de nos voisins. C'est ainsi que nous voyons la situation.

— **Les résultats des élections au Zimbabwe vous ont-ils surpris ?**

— Je m'attendais à ces résultats. Ils ont constitué une surprise pour certaines communautés internationales, mais pas pour nous.

— **Les médias sud-africains ont été surpris.**

— Je ne l'ai pas été. J'attendais des résultats de cet ordre. Ces populations en avaient assez de la guerre ; elles savaient que le seul moyen d'y mettre fin était de voter comme elles l'ont fait. L'ancien premier ministre, l'archevêque Murewa, s'est laissé convaincre par les Britanniques de renoncer à ses fonctions, à la fois par l'image d'une personnalité faible.

— **Le Zimbabwe n'est pas destructeur de coopération politique avec vous, mais il dépend de vous sur le plan économique ?**

— Il est assez intéressant de se pencher sur quelques chiffres révélateurs. Les importations sud-africaines en provenance du Zimbabwe se montaient en 1979 à 177 millions de rands. Sur le plan économique, l'indépendance de ce pays est de coopérer avec nous. Nous n'imposons pas à nos voisins leur forme de gouvernement, mais nous leur proposons de coopérer pas non plus de nous imposer la leur. Aussi longtemps qu'ils voudront rester en paix avec nous, nous n'interviendrons pas dans leurs affaires intérieures. Nous commercerons avec ceux qui sont prêts à commercer avec nous, et c'est l'attitude que devraient adopter tous les pays du monde.

— **On entend très souvent cette réflexion en Afrique du Sud : peu importe s'ils critiquent notre politique intérieure. Ils dépendent de nous. Cela est vrai, dans une certaine mesure, de l'Europe, mais ne l'est pas des États-Unis.**

— Je n'en suis pas sûr. Les minerais stratégiques tels que le chrome ou le manganèse sont également importants pour l'Europe occidentale et les États-Unis ; et si l'Afrique du Sud devait tomber entre des mains malveillantes et être dominée par les forces marxistes, il ne fait aucun doute que nous aurions une grave situation pour l'ensemble du monde libre.

## Beaucoup d'hypocrisie

— **Il y a beaucoup d'hypocrisie chez ceux qui nous condamnent, et ils le font souvent par opportunisme, pour satisfaire les exigences de certains États. Prenez le cas de Miami. Les émeutes raciales les plus graves ont eu lieu dans cette ville ; on y a dénombré des morts. Un des leaders noirs américains a répliqué : « L'Amérique a cependant l'audace de critiquer, par l'intermédiaire d'un de ses départements, l'Afrique du Sud pour les problèmes intérieurs qu'elle connaît dans certaines régions du pays. »**

— Partout le monde libre doit aujourd'hui lutter contre une agitation interne. L'Allemagne a ses terroristes qui, dans une certaine mesure, empêchent le maintien de l'ordre. La Grande-Bretagne a ses propres remous. La France aussi a connu des difficultés de cet ordre. Personne pourtant ne parle jamais de ces problèmes comme un pari de ceux de l'Afrique du Sud.

— **L'Afrique du Sud aussi fait preuve d'hypocrisie. Si elle voulait admettre qu'il y a dans ces pays qui dépendent de nous des changements radicaux modifiant le mode de vie de la population blanche, ceux qui critiquent auraient moins d'arguments.**

— Non, je ne crois pas que l'on puisse appeler cela de l'hypocrisie. Nous essayons d'échapper à notre passé colonial. Le gouvernement actuel est au pouvoir depuis maintenant trente ans. Nous avons hérité un passé colonial, et nous luttons aujourd'hui encore contre lui. Mon propre peuple a acquis son indépendance il y a moins d'un siècle, et nous avons été les premiers à éteindre la flamme du colonialisme en Afrique du Sud. Aussi ne doit-on pas nous accuser d'hypocrisie.

— **Je crois à l'évolution dans le domaine des droits politiques, comme dans celui du développement économique et du développement du pays d'une manière générale. Mais je ne crois pas aux forces révolutionnaires. Nous avons certes des problèmes en Afrique du Sud. Les possibilités cependant sont si grandes, à mon sens dans ce sous-continent qu'une coopération, en particulier de ces pays qui dépendent de nous sur le plan économique, et pour ce qui est de la protection des routes maritimes autour du Cap, nous pourrions, s'ils nous en laissent le temps, faire de cette région un lieu vraiment agréable pour tous les peuples qui l'habitent, et contribuer ainsi à la stabilité du monde libre.**

Propos recueillis par WALTER SPIEGEL.

(Suite de la page 19.)

Mais ils pensent surtout au risque que notre politique soit de remplacer les Blancs par des Noirs. Enfin, d'autres ont peur de voir s'évanouir leurs avantages acquis.

— **Ces craintes sont-elles justifiées ?**

— Non. Je ne pense pas qu'elles soient justifiées au point où les gens les ressentent. Premièrement, nous n'avons pas l'intention d'agir physiquement contre quiconque. Nous nous sommes engagés à mener une politique de paix et de réconciliation. La Constitution nous interdit de légiférer rétroactivement, et nous n'avons aucun désir de le faire. Nous nous sommes engagés à respecter le principe du pardon. Pour ce qui est de l'autre type de crainte, celle du remplacement, nous menons une politique de progrès des Africains, mais cela ne signifie pas que nous allons rendre la fonction publique, ou tout autre service, entièrement noir. Nous ne pouvons le faire. Il est vrai que les Noirs sont la majorité, mais ils ne le sont pas, c'est un certain équilibre. Si nous menons la promotion des Noirs au point qui nous semble satisfaisant, l'étape suivante sera de recruter sur la base du mérite.

— **Vous avez dit à plusieurs occasions que votre objectif est l'établissement d'un État unitaire. Cela signifie-t-il que on ne peut guère qualifier vos politiques actuelles de socialisme au Zimbabwe. Mais vous avez modifié votre but**

## Desir d'association avec la C.E.E.

— **Où trouverez-vous l'argent nécessaire à vos réformes dans l'agriculture, l'éducation et la santé ?**

— Nous avons essayé de mendier et les dons n'ont pas été tellement abondants, en dépit de la lune de miel que beaucoup de gens connaissent avec nous. Les Britanniques nous ont donné 75 millions de livres sterling, les Américains environ 35 millions de dollars, les Allemands 50 millions de deutschemarks et des sommes plus faibles viennent d'autres pays. C'est tout en fait de dons. Mais je ne pense pas que nous continuerons même à recevoir des sommes aussi importantes à l'avenir. Nous voulons des prêts, et nous nous occupons d'en obtenir pour divers projets.

— **Le flux d'aide étrangère vous a-t-il déçu ?**

— La situation économique en Grande-Bretagne et aux États-Unis n'est pas encourageante, et la situation politique du moment non plus, avec la campagne électorale, en cours aux États-Unis. Toute l'économie européenne marche au ralenti. Je suppose également qu'après avoir jeté un coup d'œil sur notre infrastructure, les gens pensent que nous ne méritons pas beaucoup d'aide. C'est un désavantage qui vient de notre niveau de développement.

— **Quel rôle entendez-vous assigner à l'investissement étranger et pensez-vous que**

— Non. Nous allons œuvrer pour l'établissement d'une société socialiste. Mais nous avons tenu compte de la réalité du système capitaliste ici. On ne détruit pas une infrastructure qui existe pour réaliser ses objectifs socialistes. On ne peut le faire qu'en construisant sur ce qui existe. Qu'est-ce que le socialisme de toute façon ? De quel s'agit-il ? Il s'agit d'élever le niveau de vie des gens et d'utiliser des méthodes précises. Notre opinion est que nous pouvons déjà commencer à travailler selon les principes socialistes à l'heure actuelle. Un nombre assez important de choses ont déjà été socialisées. L'éducation et la santé sont déjà contrôlées par l'État. Nous allons avoir une agriculture collective. Mais cela ne peut être imposé. Il faut éduquer les gens pour qu'ils acceptent le système.

— **L'État aura-t-il quelque participation dans des secteurs comme les mines ou l'industrie ?**

— Oui. Je suis heureux de voir que la plupart des sociétés multinationales et étrangères que nous souhaitons voir investir dans le pays suggèrent une participation de l'État. Là où nous le pouvons, nous participerons, bien entendu, mais là où nous pensons que le champ doit être laissé entièrement à l'entreprise privée, nous agissons en conséquence. Je pense que, dans le commerce et l'industrie en général, il vaut mieux laisser place à l'entreprise privée. Mais dans les domaines d'une importance cruciale, comme les mines et certains secteurs des réseaux d'infrastructure dont les plans d'irrigation, la nécessité d'une intervention de l'État existe.

— **Je le pense. Les principes ont été exprimés, et certaines exigences formulées par l'Afrique du Sud semblent avoir été remplies. Il semble que le SWAPO est qu'il y a, peut-être, plus que l'Afrique du Sud, à l'idée d'une conférence destinée à mettre au point les façons d'appliquer la résolution des Nations unies sur la Namibie.**

— **Beaucoup de gens, en particulier dans la Communauté européenne, croient que le Zimbabwe demandera tôt ou tard un État à part entière, comme la plupart des autres pays d'Afrique. Est-ce que cela va se produire ? Est-ce destructeur ?**

— Ce pays a déjà eu un parti unique dans le passé, non parce que la Constitution le décrivait, mais parce que c'était la réalité. Je ne suis pas moi-même contre un État à parti unique, à condition qu'il résulte de la décision populaire. Mais pour l'instant je ne vois pas cela comme la tendance politique. Nous avons une Constitution qui accepte un système multipartite, sous lequel nous avons remporté une victoire ras de marée. Il n'y a rien aujourd'hui de préoccupant pour moi que ce soit qui nous empêcherait d'essayer d'établir un État à parti unique.

— **Les bulletins d'information de la radio du Zimbabwe désignent toujours l'Afrique du Sud comme un État raciste, pays de l'apartheid. Pourquoi votre pays ne sans doute devoir importer jusqu'à 200 000 tonnes de maïs d'Afrique du Sud l'année prochaine. Pensez-vous définir votre attitude envers elle ?**

— Notre position est claire. Des relations politiques avec l'Afrique du Sud sont hors de question. Pour des raisons évidentes. Nous sommes écartés par leur système d'apartheid. Ce que nous avons renversé ici, ils le pratiquent toujours là-bas. Mais en ce qui concerne les liens économiques, les rapports existant avec nous continueront, car la réalité est que notre économie, tant historiquement que géographiquement, a une tendance à dépendre de plus en plus de celle de l'Afrique du Sud. Ce fait doit être reconnu, bien qu'à Lusaka, lors d'une réunion en avril entre neuf pays noirs d'Afrique australe, nous nous soyons engagés à accroître l'interdépendance de nos autres économies dans cette région et à réduire notre dépendance à l'égard de l'Afrique du Sud.

— **Avez-vous eu des contacts avec des dirigeants blancs sud-africains ?**

— Non. Mais nous sommes prêts à patronner une réunion ici entre l'Afrique du Sud et la South West Africa People's Organization (SWAPO) sur la question de la Namibie.

— **Pensez-vous qu'on puisse parvenir à une solution négociée en Namibie sur la base de la résolution 435 du Conseil de sécurité des Nations unies ?**

— Je le pense. Les principes ont été exprimés, et certaines exigences formulées par l'Afrique du Sud semblent avoir été remplies. Il semble que le SWAPO est qu'il y a, peut-être, plus que l'Afrique du Sud, à l'idée d'une conférence destinée à mettre au point les façons d'appliquer la résolution des Nations unies sur la Namibie.

— **Beaucoup de gens, en particulier dans la Communauté européenne, croient que le Zimbabwe demandera tôt ou tard un État à part entière, comme la plupart des autres pays d'Afrique. Est-ce que cela va se produire ? Est-ce destructeur ?**

— Ce pays a déjà eu un parti unique dans le passé, non parce que la Constitution le décrivait, mais parce que c'était la réalité. Je ne suis pas moi-même contre un État à parti unique, à condition qu'il résulte de la décision populaire. Mais pour l'instant je ne vois pas cela comme la tendance politique. Nous avons une Constitution qui accepte un système multipartite, sous lequel nous avons remporté une victoire ras de marée. Il n'y a rien aujourd'hui de préoccupant pour moi que ce soit qui nous empêcherait d'essayer d'établir un État à parti unique.

Propos recueillis par NICHOLAS ASHFORD.

(Publicité)

UNIVERSITÉ DES SCIENCES ET TECHNIQUES DE LILLE I

I.A.E. DE LILLE

Pour Ingénieurs, Cadres Supérieurs, Étudiants.

Trois diplômes d'Études Supérieures spécialisées\*

Formations de 3ème Cycle

FINANCE ET FISCALITE INTERNATIONALES  
GESTION DES PROJETS  
FORMATION FONDAMENTALE  
A LA GESTION (CAAE)

Candidatures et renseignements :

I.A.E. de LILLE  
1 Bis, Rue Georges Lefevre - 59043 Lille Cédex  
Tél. : (20) 52.32.56

\* Sous réserve d'habilitation.

**JE PARS EN VACANCES AVEC ES22**

**L'ECONOMISEUR D'ESSENCE**  
à placer soi-même sous le carburateur  
plus de 40.000 automobilistes l'utilisent  
dont certains ont parcouru + de 100.000 kms.  
Des témoignages irréfutables

Exemples :	Ministère de l'Intérieur 12,3% d'économie	Automobile Club de France 14,7% d'économie	Jeune Club de France 14,5% d'économie
Secrétariat Général de la Défense 16,2% d'économie	Direction Générale de l'Équipement 15,7% d'économie	Ville de Paris 15% d'économie	Conseil National du Patronat Français 18% d'économie

Documentation gratuite (sur demande) :  
ES22.35, rue Lambrecht - 92400 COURBEVOIE - Tél. 788.47.93

## AVEC L'AUGMENTATION DES LIQUIDITÉS INTERNATIONALES

# Il faut relancer l'expansion économique dans le tiers-monde

Les liquidités internationales surabondantes créées à la suite de l'augmentation des prix du pétrole ne peuvent continuer à être en grande partie stérilisées ou gaspillées dans les pays industrialisés. Au-delà de la méfiance et des égoïsmes nationaux, le bon sens commande de les utiliser plus efficacement pour relancer l'expansion économique internationale à travers les pays en voie de développement. Partant de l'observation réaliste du marché des pétrodollars, Pierre Longone soutient ici une thèse proche de celle de la commission Brandt, souvent critiquée au nom, précisément, du réalisme.

L'AUGMENTATION massive du prix du pétrole, depuis 1973, a provoqué un double effet sur l'économie mondiale : un ralentissement sensible des progrès du niveau de vie et même quelquefois un recul dans les pays importateurs d'énergie, qu'ils soient industrialisés ou en voie de développement ; une stérilisation, pour les investissements, d'une fraction importante du prix de ce pétrole payé à la dizaine de pays exportateurs.

Le premier effet s'est traduit

par l'accroissement du chômage et de l'inflation ; le second, par le mauvais recyclage des pétrodollars. Les nations ne peuvent plus résoudre ces difficultés en ordre dispersé, dans un chacun pour soi totalement inefficace. Elles doivent concevoir une nouvelle politique économique mondiale qui oriente le maximum de pétrodollars vers le financement d'investissements utiles dans les pays en développement. L'expansion dans ces régions désertées constituera un facteur

par PIERRE LONGONE (\*)

d'impulsion économique mondiale qui, dans un deuxième temps, relancera l'activité des pays industriels ; en somme, un plan Marshall à l'échelle mondiale dont le financement ne proviendrait plus des États-Unis, mais essentiellement des pays de l'O.C.E.D. ; ceux-ci deviendraient, en quelques décennies, détenteurs d'actifs et de créances considérables dans les pays du tiers-monde, les mettant ainsi en

mesure d'assurer leur propre transition économique lorsque leurs ressources pétrolières seront épuisées. L'aide publique au développement (A.P.D.) procurée par les pays riches et qui comporte des dons pour les trois quarts, représente, en 1978, 0,44 % du produit national brut des dix-sept pays membres du Comité d'aide au développement (C.A.D.) et, en 1979, seulement 0,33 %.

### Un développement trop lent

Quant à l'effort en faveur de l'aide publique au développement, il se situe en 1978, à la moitié de l'objectif prévu pour 1975, à prix constants, cette A.P.D. augmentait de 44 % dans la décennie 60 et de seulement 21 % entre 1970 et 1978 ; en 1980, l'A.P.D. représentait 60 % de toutes les ressources mises à la disposition des pays en développement et 30 % seulement en 1978, le reste étant constitué par des prêts ou des investissements aux conditions générales du marché, coûteux et générateurs d'une dette de plus en plus lourde.

Les deux principales raisons du trop lent développement du tiers-monde sont donc la quasi-stagnation de l'A.P.D. et la hausse considérable du pétrole en 1973 qui se poursuit. Évaluée à prix constants, l'A.P.D. de 14 milliards de dollars en 1965 stagnait à 14,8 en 1977 alors que le P.N.B. des pays industrialisés de l'O.C.D.E. fournissait de cette aide avait doublé durant la période. Quant à la facture énergétique des pays en développement non producteurs de pétrole, elle était passée de 4 milliards de dollars en 1960.

Entre 1978 et 1980, les augmentations de prix représentent à peu près l'équivalent de l'A.P.D. annuelle apportée par les dix-sept pays industrialisés membres du C.A.D. Ainsi, la part de l'énergie dans le coût des importations de l'Inde passe-t-elle de 6 % en 1980 à 25 % aujourd'hui, dans

un pays où, pourtant, la consommation d'énergie est, respectivement, vingt-quatre fois et cinquante fois moindre qu'en Allemagne fédérale et aux États-Unis.

Les dix grands exportateurs de pétrole qui produisent la moitié du pétrole mondial totalisent cent quarante millions d'habitants, et le montant de leurs ventes, en 1980, sera de l'ordre de 180 milliards de dollars ; on peut s'interroger sur l'efficacité économique, au plan mondial, de l'énorme masse de pouvoir d'achat mise ainsi à la disposition des détenteurs de ces richesses naturelles dont le prix a été multiplié par douze en sept ans et va continuer de croître ? On peut se demander s'il est plus avisé, à long terme, pour ces producteurs d'acheter des obligations américaines ou anglaises, des chaînes hôtelières en France, une fraction des usines Krupp ou de participer intensément au développement de l'Inde, du Pakistan, de l'Indonésie ou de l'Amérique latine.

L'expérience des vingt années passées nous a appris plusieurs choses. Un taux de croissance annuel d'au moins 6 % est nécessaire dans « tous » les pays en voie de développement pour réduire de moitié, d'ici à l'an

2000, le nombre des « très pauvres » qui végètent au seuil de la survie, évalué actuellement à huit cents millions. À cause de l'interdépendance des phénomènes économiques mondiaux, cet objectif est inaccessible si le taux de croissance du monde développé est inférieur à 5 % ; or il a été de l'ordre de 2,2 % en 1979. On sait qu'il faudrait de 30 à 40 milliards de dollars d'investissements annuels dans l'agriculture des pays en voie de développement pour que la production alimentaire suffise aux quelque six milliards d'occupants de la Terre à la fin du siècle. On sait enfin que le tiers-monde ne peut presque rien attendre des pays communistes dont les apports, au titre de l'A.P.D., en 1978, ont correspondu à 0,04 % de leur P.N.B. et même 0,03 % pour l'U.R.S.S., soit dix fois moins que celui, déjà modeste, des membres de l'O.C.D.E. ; cette aide est d'ailleurs polarisée sur très peu de pays, comme le Vietnam, l'Angola, la Syrie, l'Éthiopie. Même la contribution de la Chine est proportionnellement supérieure, équivalant à 0,08 % de son P.N.B.

L'expansion mondiale, très rapide dans les années 60, avait

contribué à la croissance de tous, riches et pauvres, le seul frein pour le tiers-monde ayant été l'explosion démographique qui avait consommé, dans ces régions, l'essentiel du progrès économique. Aujourd'hui, l'économie mondiale étant confrontée au défi du prix de l'énergie, les États ont tendance à se réfugier dans le protectionnisme et l'inflation, deux voies qui ne peuvent qu'aggraver et généraliser la crise. Or les liquidités internationales sont surabondantes, car la demande de biens dans les pays exportateurs peu peuplés est sans aucune mesure avec les ressources que procure ce pétrole, si bien qu'elles sont mal employées, en partie gaspillées, en partie stérilisées dans les pays riches. Cette troisième décennie du développement, qui débute si mal, devrait être l'occasion de repenser le problème de l'économie mondiale en fonction de son évidence complémentaire ; cette économie ne manque ni d'hommes, ni de technologies, ni de capital, mais elle étouffe dans la méfiance et les égoïsmes. Le plan Marshall, après guerre, avait permis le redémarrage des économies européennes, or il se révèle finalement profitable pour les États-Unis.

### Jeu à trois

Désormais, le jeu se joue à trois : les pays industriels qui regorgent de savoir-faire, de cadres et de techniciens, mais dont la croissance a été sinistrée, du moins très ralentie par la brutale ponction du coût de l'énergie ; les pays du tiers-monde dépourvus d'énergie, la majorité d'entre eux, qui pâtissent du double contre coup, prix du pétrole et stagnation de l'Occident ; et enfin, troisième partenaire, les quelques pays grands exportateurs de pétrole incapables d'absorber ces avoirs gigantesques (mais provisoires).

Il s'impose, l'Irak avait d'ailleurs imaginé quelque chose dans ce genre, de mettre au point une politique triangulaire, à l'échelle mondiale, accordant la

priorité au décollage général du tiers-monde. L'issue à la crise n'est pas dans une vaine relance des économies des pays industriels qui cherchent, tous et chacun, le salut dans l'accroissement de leurs exportations dont les trois quarts vont, déjà vers d'autres pays industriels ; le bon sens indique bien les limites de cette stratégie. Il est indispensable que les marchés du tiers-monde deviennent capables d'absorber une fraction bien plus forte du commerce des pays industriels pour que ceux-ci puissent rompre le cercle infernal de la stagnation, de l'inflation et du chômage.

A quand une conférence mondiale, au plus haut niveau, pour relancer l'expansion mondiale ?

## La fièvre islamique traduit les rêves nationalistes fracassés

(Suite de la page 19.)

Car les affiliations traditionnelles de nature tribale, féodale, communale, ethnique et religieuse ne peuvent céder un jour devant le concept nouveau de loyauté à l'État-nation, concept qu'il avait fallu à l'Europe quel-que quatre siècles pour accepter.

Les nationalistes, qui s'étaient emparés de tant d'espoirs dans les années 50 et 60, étaient assaillis de problèmes de tous ordres. Sur le plan interne, il leur fallait lutter non seulement contre les difficultés et les frustrations inhérentes à ce stade transitoire du développement d'une nation, mais également contre les entraves qu'y ajoutait l'extension de la corruption au sein des élites au pouvoir, jalouses de leurs nouveaux privilèges et de leur soudaine richesse. Ces nationalistes furent également soumis

à de terribles pressions venues de l'extérieur, économiques, politiques, et même militaires, dans une lutte pour le pouvoir au niveau mondial qui limitait encore leur liberté d'action. Ainsi, si les années 50 et 60 avaient été les grandes époques de la révolution nationaliste, les années 70 furent celles du retranchement.

Ce que le conseiller américain à la sécurité, M. Zbigniew Brzezinski appelle l'« axe de crise » est, en fait, constitué d'énclaves isolées où des nationalismes enracinés, aux rêves fracassés, aux valeurs ébranlées, aux priorités bouleversées, ont cherché refuge dans cet océan d'incertitudes — havre temporaire tout au moins — avant qu'ils n'aient pu se retrouver et prendre à nouveau la route.

MOHAMED HEIKAL

## Rockwell International, des levé-vitres, et bien plus.

### Beaucoup plus.

Bien sûr, nous fabriquons ce produit, mais bien d'autres encore...

Rockwell International est un important groupe industriel, qui applique des technologies de pointe à une large gamme de produits, dans les domaines de l'aérospatial, l'électronique, l'automobile et l'industrie en général.

Une grande partie de notre chiffre d'affaires de l'an dernier de 17,25 milliards provient de l'ensemble des divisions « Automotive ». Notre Centre Technique est le plus grand centre indépendant de recherche et de développement automobile du monde. Nous sommes le plus important fournisseur indépendant du monde d'organes pour les automobiles, les poids lourds routiers et tous-terrains, et le plus important fournisseur mondial indépendant de dispositifs mécaniques.

Il en ressort que nous sommes exceptionnellement bien placés pour fournir des composants au marché automobile européen en général, et des dispositifs mécaniques au marché de la voiture de tourisme en particulier. Nous offrons par exemple un vaste choix de levé-vitres pour le marché européen du type à pignon et secteur denté, en passant par le modèle à câble, jusqu'aux levé-vitres électriques. Nous avons des usines en Allemagne, en Italie, en France, en Espagne et en Angleterre. Ce n'est pas par hasard que nous sommes l'un des constructeurs européens de composants automobiles dont la croissance est la plus rapide.

Notre croissance est l'une des plus fortes de l'industrie. Et notre intention est d'aller beaucoup plus loin encore... Pour accroître notre participation à l'ensemble de l'industrie automobile dans le monde, des investissements de plus de deux milliards de francs seront consentis d'ici à la fin de l'année 1983, dont une

bonne partie en Europe.

Notre expérience technique et nos études dans le domaine de l'équipement automobile sont de renommée internationale. Nos unités de production, bien réparties géographiquement, sont à même de répondre aux exigences des Constructeurs, où qu'ils soient.

Rockwell International s'engage à tout mettre en œuvre pour répondre aux besoins présents et futurs des Constructeurs et des usagers, et cela à l'échelle mondiale. Les produits et les Sociétés de Rockwell International sont, dès à présent, à votre disposition.

**Freins à main de C.I.M.**, qui fabrique également des serrures de portes, de coffres et de capots, des levé-vitres, des gâchettes de sièges, des amortisseurs, des moteurs, des portes, des réducteurs électriques de levé-glace et de toits ouvrants, des poignées extérieures de portes, des accoudoirs, des planches de bord et des pare-sol. Renseignements: Compagnie Industrielle de Mécanismes S.A., 6 rue Barbès, B.P. 70 92302 Levallois-Perret Cedex, France. Téléphone: (1) 7581.770. Télex: 620178.

**Pare-chocs de Wilmot Breedan**, qui fabrique également des levé-vitres, serrures, poignées, charnières, ventilateurs de refroidissement pour moteurs, commandes d'allumage anti-vol et systèmes de sécurité. Renseignements: Wilmot Breedan Ltd., Fordhouse Lane, Birmingham B30 3BW, England. Téléphone: 021 459 1166. Télex: 337297.

**Essieux de remarques de Rubery Owen-Rockwell**, qui fabrique également des suspensions, moyeux, tambours et freins pour remorques routières et tous-terrains. Renseignements: Rubery Owen Rockwell Ltd., Darlaston, P.O. Box 10, Wednesbury, West Midlands WS10 8JD, England. Téléphone: 021-526 3131. Télex: 338236.

**Serrures d'industries Teluk**, qui fabrique également des levé-vitres et bien d'autres composants pour l'automobile. Renseignements: Industrias Teluk, General Quiroga de Llano 7, Santa Maria de Palautordera, Barcelona, Espagne. Téléphone: 848 03 76. Télex: 50155.

**Freins de poids lourds de Rockwell Bremser**, seul fournisseur d'une gamme complète de freins qui comprend les freins à coin Stopmaster, les freins Cam-Master, les freins à disque de freinage automatique de jeu pour autobus, camions, poids lourds, tracteurs, remorques, et autres applications civiles ou militaires. Renseignements: Rockwell Bremser, Kinzigheimer Weg 130, D 6450 Hanau 1 am Main, R.F.A. Téléphone: (061 81) 37 15. Télex: 4184703.

**Toits ouvrants de Rockwell Golde**, qui fabrique également des levé-vitres à câble et des systèmes de retenue passive pour véhicules de tourisme. Renseignements: Rockwell Golde GmbH, Hanauer Landstrasse 339, 6000 Frankfurt am Main 1, R.F.A. Téléphone: (051) 40891. Télex: 417 285, ou à: Rockwell Golde Italiana S.p.A., Via Brindisi 342, 22032 Albese Con Cassano (Como), Italia. Téléphone: (03-31) 200-300. Télex: 380271.

**Chassis de Rockwell Thompson**, qui fabrique également des cardans d'essieux, flèches de remorques, chassis de camions et

de refroidissement pour moteurs, commandes d'allumage anti-vol et systèmes de sécurité. Renseignements: Wilmot Breedan Ltd., Fordhouse Lane, Birmingham B30 3BW, England. Téléphone: 021 459 1166. Télex: 337297.

**Essieux de remarques de Rubery Owen-Rockwell**, qui fabrique également des suspensions, moyeux, tambours et freins pour remorques routières et tous-terrains. Renseignements: Rubery Owen Rockwell Ltd., Darlaston, P.O. Box 10, Wednesbury, West Midlands WS10 8JD, England. Téléphone: 021-526 3131. Télex: 338236.

**Serrures d'industries Teluk**, qui fabrique également des levé-vitres et bien d'autres composants pour l'automobile. Renseignements: Industrias Teluk, General Quiroga de Llano 7, Santa Maria de Palautordera, Barcelona, Espagne. Téléphone: 848 03 76. Télex: 50155.

**Freins de poids lourds de Rockwell Bremser**, seul fournisseur d'une gamme complète de freins qui comprend les freins à coin Stopmaster, les freins Cam-Master, les freins à disque de freinage automatique de jeu pour autobus, camions, poids lourds, tracteurs, remorques, et autres applications civiles ou militaires. Renseignements: Rockwell Bremser, Kinzigheimer Weg 130, D 6450 Hanau 1 am Main, R.F.A. Téléphone: (061 81) 37 15. Télex: 4184703.

**Toits ouvrants de Rockwell Golde**, qui fabrique également des levé-vitres à câble et des systèmes de retenue passive pour véhicules de tourisme. Renseignements: Rockwell Golde GmbH, Hanauer Landstrasse 339, 6000 Frankfurt am Main 1, R.F.A. Téléphone: (051) 40891. Télex: 417 285, ou à: Rockwell Golde Italiana S.p.A., Via Brindisi 342, 22032 Albese Con Cassano (Como), Italia. Téléphone: (03-31) 200-300. Télex: 380271.

**Chassis de Rockwell Thompson**, qui fabrique également des cardans d'essieux, flèches de remorques, chassis de camions et

de refroidissement pour moteurs, commandes d'allumage anti-vol et systèmes de sécurité. Renseignements: Wilmot Breedan Ltd., Fordhouse Lane, Birmingham B30 3BW, England. Téléphone: 021 459 1166. Télex: 337297.

**Essieux de remarques de Rubery Owen-Rockwell**, qui fabrique également des suspensions, moyeux, tambours et freins pour remorques routières et tous-terrains. Renseignements: Rubery Owen Rockwell Ltd., Darlaston, P.O. Box 10, Wednesbury, West Midlands WS10 8JD, England. Téléphone: 021-526 3131. Télex: 338236.

**Serrures d'industries Teluk**, qui fabrique également des levé-vitres et bien d'autres composants pour l'automobile. Renseignements: Industrias Teluk, General Quiroga de Llano 7, Santa Maria de Palautordera, Barcelona, Espagne. Téléphone: 848 03 76. Télex: 50155.

de refroidissement pour moteurs, commandes d'allumage anti-vol et systèmes de sécurité. Renseignements: Wilmot Breedan Ltd., Fordhouse Lane, Birmingham B30 3BW, England. Téléphone: 021 459 1166. Télex: 337297.

**Essieux de remarques de Rubery Owen-Rockwell**, qui fabrique également des suspensions, moyeux, tambours et freins pour remorques routières et tous-terrains. Renseignements: Rubery Owen Rockwell Ltd., Darlaston, P.O. Box 10, Wednesbury, West Midlands WS10 8JD, England. Téléphone: 021-526 3131. Télex: 338236.

**Serrures d'industries Teluk**, qui fabrique également des levé-vitres et bien d'autres composants pour l'automobile. Renseignements: Industrias Teluk, General Quiroga de Llano 7, Santa Maria de Palautordera, Barcelona, Espagne. Téléphone: 848 03 76. Télex: 50155.

**Freins de poids lourds de Rockwell Bremser**, seul fournisseur d'une gamme complète de freins qui comprend les freins à coin Stopmaster, les freins Cam-Master, les freins à disque de freinage automatique de jeu pour autobus, camions, poids lourds, tracteurs, remorques, et autres applications civiles ou militaires. Renseignements: Rockwell Bremser, Kinzigheimer Weg 130, D 6450 Hanau 1 am Main, R.F.A. Téléphone: (061 81) 37 15. Télex: 4184703.

**Toits ouvrants de Rockwell Golde**, qui fabrique également des levé-vitres à câble et des systèmes de retenue passive pour véhicules de tourisme. Renseignements: Rockwell Golde GmbH, Hanauer Landstrasse 339, 6000 Frankfurt am Main 1, R.F.A. Téléphone: (051) 40891. Télex: 417 285, ou à: Rockwell Golde Italiana S.p.A., Via Brindisi 342, 22032 Albese Con Cassano (Como), Italia. Téléphone: (03-31) 200-300. Télex: 380271.

**Chassis de Rockwell Thompson**, qui fabrique également des cardans d'essieux, flèches de remorques, chassis de camions et

de refroidissement pour moteurs, commandes d'allumage anti-vol et systèmes de sécurité. Renseignements: Wilmot Breedan Ltd., Fordhouse Lane, Birmingham B30 3BW, England. Téléphone: 021 459 1166. Télex: 337297.

**Essieux de remarques de Rubery Owen-Rockwell**, qui fabrique également des suspensions, moyeux, tambours et freins pour remorques routières et tous-terrains. Renseignements: Rubery Owen Rockwell Ltd., Darlaston, P.O. Box 10, Wednesbury, West Midlands WS10 8JD, England. Téléphone: 021-526 3131. Télex: 338236.

**Serrures d'industries Teluk**, qui fabrique également des levé-vitres et bien d'autres composants pour l'automobile. Renseignements: Industrias Teluk, General Quiroga de Llano 7, Santa Maria de Palautordera, Barcelona, Espagne. Téléphone: 848 03 76. Télex: 50155.

de refroidissement pour moteurs, commandes d'allumage anti-vol et systèmes de sécurité. Renseignements: Wilmot Breedan Ltd., Fordhouse Lane, Birmingham B30 3BW, England. Téléphone: 021 459 1166. Télex: 337297.

**Essieux de remarques de Rubery Owen-Rockwell**, qui fabrique également des suspensions, moyeux, tambours et freins pour remorques routières et tous-terrains. Renseignements: Rubery Owen Rockwell Ltd., Darlaston, P.O. Box 10, Wednesbury, West Midlands WS10 8JD, England. Téléphone: 021-526 3131. Télex: 338236.

**Serrures d'industries Teluk**, qui fabrique également des levé-vitres et bien d'autres composants pour l'automobile. Renseignements: Industrias Teluk, General Quiroga de Llano 7, Santa Maria de Palautordera, Barcelona, Espagne. Téléphone: 848 03 76. Télex: 50155.

**Freins de poids lourds de Rockwell Bremser**, seul fournisseur d'une gamme complète de freins qui comprend les freins à coin Stopmaster, les freins Cam-Master, les freins à disque de freinage automatique de jeu pour autobus, camions, poids lourds, tracteurs, remorques, et autres applications civiles ou militaires. Renseignements: Rockwell Bremser, Kinzigheimer Weg 130, D 6450 Hanau 1 am Main, R.F.A. Téléphone: (061 81) 37 15. Télex: 4184703.

**Toits ouvrants de Rockwell Golde**, qui fabrique également des levé-vitres à câble et des systèmes de retenue passive pour véhicules de tourisme. Renseignements: Rockwell Golde GmbH, Hanauer Landstrasse 339, 6000 Frankfurt am Main 1, R.F.A. Téléphone: (051) 40891. Télex: 417 285, ou à: Rockwell Golde Italiana S.p.A., Via Brindisi 342, 22032 Albese Con Cassano (Como), Italia. Téléphone: (03-31) 200-300. Télex: 380271.

**Chassis de Rockwell Thompson**, qui fabrique également des cardans d'essieux, flèches de remorques, chassis de camions et

de refroidissement pour moteurs, commandes d'allumage anti-vol et systèmes de sécurité. Renseignements: Wilmot Breedan Ltd., Fordhouse Lane, Birmingham B30 3BW, England. Téléphone: 021 459 1166. Télex: 337297.

**Essieux de remarques de Rubery Owen-Rockwell**, qui fabrique également des suspensions, moyeux, tambours et freins pour remorques routières et tous-terrains. Renseignements: Rubery Owen Rockwell Ltd., Darlaston, P.O. Box 10, Wednesbury, West Midlands WS10 8JD, England. Téléphone: 021-526 3131. Télex: 338236.

**Serrures d'industries Teluk**, qui fabrique également des levé-vitres et bien d'autres composants pour l'automobile. Renseignements: Industrias Teluk, General Quiroga de Llano 7, Santa Maria de Palautordera, Barcelona, Espagne. Téléphone: 848 03 76. Télex: 50155.

de refroidissement pour moteurs, commandes d'allumage anti-vol et systèmes de sécurité. Renseignements: Wilmot Breedan Ltd., Fordhouse Lane, Birmingham B30 3BW, England. Téléphone: 021 459 1166. Télex: 337297.

**Essieux de remarques de Rubery Owen-Rockwell**, qui fabrique également des suspensions, moyeux, tambours et freins pour remorques routières et tous-terrains. Renseignements: Rubery Owen Rockwell Ltd., Darlaston, P.O. Box 10, Wednesbury, West Midlands WS10 8JD, England. Téléphone: 021-526 3131. Télex: 338236.

**Serrures d'industries Teluk**, qui fabrique également des levé-vitres et bien d'autres composants pour l'automobile. Renseignements: Industrias Teluk, General Quiroga de Llano 7, Santa Maria de Palautordera, Barcelona, Espagne. Téléphone: 848 03 76. Télex: 50155.

**Freins de poids lourds de Rockwell Bremser**, seul fournisseur d'une gamme complète de freins qui comprend les freins à coin Stopmaster, les freins Cam-Master, les freins à disque de freinage automatique de jeu pour autobus, camions, poids lourds, tracteurs, remorques, et autres applications civiles ou militaires. Renseignements: Rockwell Bremser, Kinzigheimer Weg 130, D 6450 Hanau 1 am Main, R.F.A. Téléphone: (061 81) 37 15. Télex: 4184703.

**Toits ouvrants de Rockwell Golde**, qui fabrique également des levé-vitres à câble et des systèmes de retenue passive pour véhicules de tourisme. Renseignements: Rockwell Golde GmbH, Hanauer Landstrasse 339, 6000 Frankfurt am Main 1, R.F.A. Téléphone: (051) 40891. Télex: 417 285, ou à: Rockwell Golde Italiana S.p.A., Via Brindisi 342, 22032 Albese Con Cassano (Como), Italia. Téléphone: (03-31) 200-300. Télex: 380271.

**Chassis de Rockwell Thompson**, qui fabrique également des cardans d'essieux, flèches de remorques, chassis de camions et

de refroidissement pour moteurs, commandes d'allumage anti-vol et systèmes de sécurité. Renseignements: Wilmot Breedan Ltd., Fordhouse Lane, Birmingham B30 3BW, England. Téléphone: 021 459 1166. Télex: 337297.

**Essieux de remarques de Rubery Owen-Rockwell**, qui fabrique également des suspensions, moyeux, tambours et freins pour remorques routières et tous-terrains. Renseignements: Rubery Owen Rockwell Ltd., Darlaston, P.O. Box 10, Wednesbury, West Midlands WS10 8JD, England. Téléphone: 021-526 3131. Télex: 338236.

**Serrures d'industries Teluk**, qui fabrique également des levé-vitres et bien d'autres composants pour l'automobile. Renseignements: Industrias Teluk, General Quiroga de Llano 7, Santa Maria de Palautordera, Barcelona, Espagne. Téléphone: 848 03 76. Télex: 50155.

de refroidissement pour moteurs, commandes d'allumage anti-vol et systèmes de sécurité. Renseignements: Wilmot Breedan Ltd., Fordhouse Lane, Birmingham B30 3BW, England. Téléphone: 021 459 1166. Télex: 337297.

**Essieux de remarques de Rubery Owen-Rockwell**, qui fabrique également des suspensions, moyeux, tambours et freins pour remorques routières et tous-terrains. Renseignements: Rubery Owen Rockwell Ltd., Darlaston, P.O. Box 10, Wednesbury, West Midlands WS10 8JD, England. Téléphone: 021-526 3131. Télex: 338236.

**Serrures d'industries Teluk**, qui fabrique également des levé-vitres et bien d'autres composants pour l'automobile. Renseignements: Industrias Teluk, General Quiroga de Llano 7, Santa Maria de Palautordera, Barcelona, Espagne. Téléphone: 848 03 76. Télex: 50155.

**Freins de poids lourds de Rockwell Bremser**, seul fournisseur d'une gamme complète de freins qui comprend les freins à coin Stopmaster, les freins Cam-Master, les freins à disque de freinage automatique de jeu pour autobus, camions, poids lourds, tracteurs, remorques, et autres applications civiles ou militaires. Renseignements: Rockwell Bremser, Kinzigheimer Weg 130, D 6450 Hanau 1 am Main, R.F.A. Téléphone: (061 81) 37 15. Télex: 4184703.

**Toits ouvrants de Rockwell Golde**, qui fabrique également des levé-vitres à câble et des systèmes de retenue passive pour véhicules de tourisme. Renseignements: Rockwell Golde GmbH, Hanauer Landstrasse 339, 6000 Frankfurt am Main 1, R.F.A. Téléphone: (051) 40891. Télex: 417 285, ou à: Rockwell Golde Italiana S.p.A., Via Brindisi 342, 22032 Albese Con Cassano (Como), Italia. Téléphone: (03-31) 200-300. Télex: 380271.

**Chassis de Rockwell Thompson**, qui fabrique également des cardans d'essieux, flèches de remorques, chassis de camions et

de refroidissement pour moteurs, commandes d'allumage anti-vol et systèmes de sécurité. Renseignements: Wilmot Breedan Ltd., Fordhouse Lane, Birmingham B30 3BW, England. Téléphone: 021 459 1166. Télex: 337297.

**Essieux de remarques de Rubery Owen-Rockwell**, qui fabrique également des suspensions, moyeux, tambours et freins pour remorques routières et tous-terrains. Renseignements: Rubery Owen Rockwell Ltd., Darlaston, P.O. Box 10, Wednesbury, West Midlands WS10 8JD, England. Téléphone: 021-526 3131. Télex: 338236.

**Serrures d'industries Teluk**, qui fabrique également des levé-vitres et bien d'autres composants pour l'automobile. Renseignements: Industrias Teluk, General Quiroga de Llano 7, Santa Maria de Palautordera, Barcelona, Espagne. Téléphone: 848 03 76. Télex: 50155.

de refroidissement pour moteurs, commandes d'allumage anti-vol et systèmes de sécurité. Renseignements: Wilmot Breedan Ltd., Fordhouse Lane, Birmingham B30 3BW, England. Téléphone: 021 459 1166. Télex: 337297.

**Essieux de remarques de Rubery Owen-Rockwell**, qui fabrique également des suspensions, moyeux, tambours et freins pour remorques routières et tous-terrains. Renseignements: Rubery Owen Rockwell Ltd., Darlaston, P.O. Box 10, Wednesbury, West Midlands WS10 8JD, England. Téléphone: 021-526 3131. Télex: 338236.

**Serrures d'industries Teluk**, qui fabrique également des levé-vitres et bien d'autres composants pour l'automobile. Renseignements: Industrias Teluk, General Quiroga de Llano 7, Santa Maria de Palautordera, Barcelona, Espagne. Téléphone: 848 03 76. Télex: 50155.

**Freins de poids lourds de Rockwell Bremser**, seul fournisseur d'une gamme complète de freins qui comprend les freins à coin Stopmaster, les freins Cam-Master, les freins à disque de freinage automatique de jeu pour autobus, camions, poids lourds, tracteurs, remorques, et autres applications civiles ou militaires. Renseignements: Rockwell Bremser, Kinzigheimer Weg 130, D 6450 Hanau 1 am Main, R.F.A. Téléphone: (061 81) 37 15. Télex: 4184703.

**Toits ouvrants de Rockwell Golde**, qui fabrique également des levé-vitres à câble et des systèmes de retenue passive pour véhicules de tourisme. Renseignements: Rockwell Golde GmbH, Hanauer Landstrasse 339, 6000 Frankfurt am Main 1, R.F.A. Téléphone: (051) 40891



OFFRES D'EMPLOI	La ligne	La ligne T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	57,00	67,03
IMMOBILIER	14,00	16,46
AUTOMOBILES	39,00	45,86
AGENDA	39,00	45,86
PROP. COMM. CAPITAUX	105,00	123,48

## ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	La ligne	La ligne T.C.
OFFRES D'EMPLOI	33,00	38,80
DEMANDES D'EMPLOI	8,00	9,40
IMMOBILIER	25,00	29,40
AUTOMOBILES	25,00	29,40
AGENDA	25,00	29,40

REPRODUCTION INTERDITE



**emplois internationaux**  
(et départements d'Outre-Mer)

**emplois internationaux**  
(et départements d'Outre-Mer)

**emplois internationaux**  
(et départements d'Outre-Mer)

**Importante société minière**  
ayant ses exploitations en Afrique cherche...

**DEUX INGÉNIEURS CIVILS EXPÉRIMENTÉS,**  
**CAPABLES DE REMPLIR**  
**DE HAUTES FONCTIONS DE DIRECTION**

**CANDIDATURE A ADRESSER A :**  
**UNIVERSAL MEDIA**

Chaussée de la Hulpe, 122  
1050 BRUXELLES - Belgique, qui transmettra sous la réf. LM/697

O.J recherche  
pour Société d'ingénierie assurant la conception et la réalisation  
d'importants projets industriels en Afrique du Nord  
et Moyen-Orient

### ingénieurs et techniciens

Les postes s'adressent à des candidats diplômés (Grande École  
DUT - BTS) en mécanique, électricité, électronique, Génie Civil etc.,  
ayant acquis une expérience de 5 années minimum auprès d'entre-  
prises industrielles ayant opéré à l'étranger.

La pratique de l'Anglais est indispensable, des connaissances en  
arabe constituant un atout supplémentaire.



Adresser C.V. détaillé à O.J.  
11, rue de Marché Saint-Honoré  
75001 PARIS.

**overseas jobs**

A major company seeks its Cairo based

### FINANCIAL CONTROLLER

Completely familiar with budgetary and financial  
controls, the successful candidate should  
have University qualifications plus a proven  
international experience.

English and arabic are essential for this top  
position

salary negotiable up to US \$ 60 000.

Please send  
detailed resume to:  
O.J. - 11, rue de  
Marché Saint-Honoré -  
75001 PARIS

**overseas jobs**

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ**  
recherche

### INGÉNIEUR MÉCANICIEN FABRICATION

pour séjour à l'étranger (IRAK)

capable de diriger unité de production, moyenne  
importance.

Anglais courant indispensable.

Ecrire avec C.V. détaillé, prétentions et photo  
sous n° 84.705 CONTEXTE Publiété,  
20, av. Opéra, 75040 PARIS CEDEX 08, qui transm.

Société Assistance Technique,  
recherche

### INGÉNIEUR IP

Ayant expérience portuaire  
(France et Tunisie).

Ecr. en précisant sur l'envelop.  
la réf. 1.827 à MEDIA PP 9, b.  
des Italiens, 75002 Paris, 9. 17.

### CHEF DE MISSION

300.000 F+

Venezuela - Equipement lourd - Une société française spécialisée dans l'étude et  
la fabrication de matériel d'équipement lourd, recherche pour le Venezuela un chef de mis-  
sion, dans le cadre d'un très important projet en cours de réalisation (200 millions de francs).  
Rendement compte à la direction « Projets », il sera avant son départ sur le site, associé aux  
premiers essais de série en France. Une fois sur place, il devra assurer la coordination de la  
réception du matériel, de son implantation ainsi que de sa mise en route. Vis-à-vis du client,  
il sera le représentant exclusif de l'ensemble des sociétés cocontractantes liées par ce pro-  
jet, sur le plan technique, commercial et humain. Ce poste ne peut convenir qu'à un ingé-  
nieur diplômé, âgé d'au moins 35 ans et pouvant justifier d'une expérience solide et réussie  
de coordination de chantiers, faisant appel à des techniques pluridisciplinaires, et acquise  
essentiellement Outre-Mer, de préférence en Amérique du Sud. La pratique courante de  
l'anglais est impérative et celle de l'espagnol souhaitée. La rémunération annuelle attachée  
au poste pendant la durée d'expatriation au Venezuela ne sera pas inférieure à  
300.000 francs. Pour un candidat de valeur, une évolution intéressante est offerte au sein de  
cette société. Ecrire à G. RAYNAUD. Réf. A/2922M

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable  
des candidats. Adresser C.V. en rappelant la référence à :

**PA Conseiller de Direction S.A.**

8, rue Bellini - 75782 PARIS - Cedex 16 - Tél. 505.14.30

Amsterdam - Barcelone - Bâle - Bruxelles - Copenhague - Crac - Francfort - Londres - Lyon - Madrid - Milan - Nantes  
New York - Stockholm - Stuttgart - Zurich

**Pour Ecole d'Ingénieurs**  
**en ALGERIE**

organisme français recrute

### ingénieurs

- FABRICATION MECANIQUE
- FABRICATION MECANO-SOUDEES et
- CHAUDRONNERIE
- ELECTRIQUE

- Moteurs
- Turbo-machines
- Thermique industrielle
- INSTRUMENTATION et CONTRÔLE

3 années d'expérience industrielle (bureaux  
d'études, de méthodes ou ateliers) ou  
3 années d'expérience d'enseignement au  
minimum.

Contrat de longue durée (2 ans minimum).  
Logement meublé assuré - résidence proximité  
mer - Congé annuel en France.

Adresser c.v. détaillé avec photo sous réf. 5467-  
à AXIAL Publicité, 27, rue Teitbout 75009  
Paris, qui transmettra.

**MADAGASCAR**  
**FOIBE MPANARAMASO NY FANJARIANASA**  
**« RINDRA »**

Entreprise socialiste d'AUDIT

- Entreprise socialiste d'Audit, créée en vue  
d'effectuer principalement la révision comp-  
table des Sociétés d'Etat ou à participation  
majoritaire d'Etat ;
- Techniques modernes d'Audit grâce à l'assis-  
tance technique d'un Cabinet International  
d'AUDIT qui assure une intense formation  
interne par de nombreux séminaires spécialisés.

RECHERCHE POUR EMPLOI

### COLLABORATEURS

- Justifiant d'une solide formation (H.E.C. ou  
autres diplômes enseignement supérieur, éco-  
nomique et commercial) ou d'une solide expé-  
rience dans le domaine de l'expertise comptable ;
- Postulants (Hommes ou Femmes) doivent être  
de nationalité malgache ;
- Rémunérations attractives.

Les personnes intéressées doivent adresser C.V. à  
l'attention de J.-D. DREW, Conseiller Technique  
auprès de la RINDRA, Tour Fiat, Cedex 18,  
92084 Paris la Défense (Tél. : 796-21-89), et copie  
directement : S.F. 241, ANTANANARIVO (Mada-  
gascar). Elles seront soumises aux tests techniques  
et entretiens préliminaires sur rendez-vous à Paris.

Candidats retenus auront billet avion,  
retour sur Madagascar.

### chef d'ateliers généraux

ADJOINT AU CHEF DE SERVICE

Il coordonne et contrôle le travail des sections :

- centrale électrique
- entretien électrique
- chaudronnerie
- machines outils
- montage ajustage

d'un complexe industriel et minier franco-nigérien ex-  
trayant et concentrant du minerai d'uranium.

Ce poste convient :

- soit à un ingénieur de formation Marine ou IEG
- soit à un technicien supérieur BTS, DUT, ayant au  
moins 10 ans de pratique dans l'encadrement d'ate-  
liers d'entretien et travaux neufs en électromécanique.

Ecrire avec CV explicite sous références : CK/AG à

**CETAGEP**

30, Av. Amiral Lemonnier 78160 MARLY LE ROI.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ**  
recherche

### CONDUCTEUR DE TRAVAUX

Pour supervision travaux Génie Civil  
d'un chantier outre-mer

Formation T.P. ou BATIMENT et expérience  
chantier.

Anglais courant indispensable.

Ecrire avec C.V. détaillé, prétentions et photo  
20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS CEDEX 01.

### Afrique de l'Ouest — Conseiller économique de haut niveau

La Banque Mondiale recherche actuellement pour l'un  
de ses pays membres en Afrique francophone, à la  
demande du Gouvernement de ce pays, un conseiller  
ayant une grande expérience en matière économique et  
financière. Le poste est à pourvoir dans le cadre d'un  
contrat de deux ans, comportant une année de résidence  
dans le pays.

Ce conseiller apportera une assistance aux ministères et  
institutions chargés des finances publiques et du service  
de la dette, de la préparation et de l'exécution du Plan  
national de développement, et de la formulation de la  
politique monétaire. Il sera en outre appelé à réaliser  
des études sur certaines questions financières ou  
économiques propres au pays.

#### Conditions à remplir

- Diplôme universitaire d'économie.
- 15 années d'expérience des finances publiques et de la  
gestion, de la planification et de la politique  
économiques.
- Parfaite maîtrise du français et de l'anglais écrits et  
parlés.

La rémunération et les avantages, de niveau  
international, seront fonction de la formation et de  
l'expérience. Pour plus amples renseignements,  
envoyer un curriculum vitae à l'attention de :  
Mr. Michael Payson, The World Bank, Western Africa  
Country Programs Department II, 1818 H Street, N.W.,  
Washington, D.C. 20433, U.S.A.



**CONOCO CHEMICALS EUROPE.**  
The European chemical branch of  
Conoco Inc., one of the largest energy  
companies in the U.S.A.

We are a group of young people in Europe and can  
offer you the opportunity to progress with a Chemical  
Multinational.

We are always looking for bright, energetic people  
to share the future with us.

Right now we need a

### chemical marketing representative

to take over full responsibility for high level commercial  
activities in Europe, the Middle East and North Africa.

Conoco Chemicals Europe's marketing activities  
cover basic petrochemicals, plastics raw materials and  
plastics, biodegradable surfactants and specialty  
chemicals.

The position entails considerable freedom of action,  
with an excellent chance to prove the candidate's  
capability for advancement. And the benefit package  
is above average.

We want someone just as dynamic and future-  
oriented as we are with at least three years' experience  
in a similar capacity, a sound background in chemistry  
and marketing, fluency in English and at least two other  
languages, plus the willingness to travel about 40% of the  
time.

If qualified, please write in strictest confidence to  
Conoco Chemicals Europe, c/o Mr. J. Beckert,  
Joseph Stensensstraat 7, B-1000 Brussels, Belgium.



**emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux**

**RHINOLITH s.a.**

En raison de nos perspectives de développement dans le domaine de la fabrication et de la vente de matériaux isolants pour le bâtiment, nous recherchons

**DES INGÉNIEURS AM, ENSI, INSA**

ou équivalent, débutants ou première expérience

**UN ARCHITECTE DPLG**

Après une période de formation à nos techniques, ils devront pouvoir s'intégrer à l'équipe de Direction.

Ces postes évolutifs, basés en ALSACE, nécessitent des déplacements de courte durée en France et en Europe. La connaissance de l'allemand est indispensable, celle de l'anglais souhaitée.

Adresser C.V., prétentions et photo au Service du Personnel, Zone Industrielle, 68190 UNGERSHEIM.

**DIRECTEUR FINANCIER**  
180 - 200.000 F

Développement Régional  
Centre

Une société ayant pour mission la mise en valeur et l'aménagement de régions du centre de la France, recherche son **DIRECTEUR FINANCIER** sous l'autorité du Directeur Général et avec l'assistance d'une douzaine de personnes. Il sera chargé de la gestion financière et comptable de la société, traitée de façon informatique (comptabilité générale et analytique, trésorerie...), de la mise en place et du suivi des financements, du contrôle de gestion (actualisation trimestrielle des budgets avec analyse des écarts...) et des déclarations fiscales. Il entretiendra les relations avec les banques et les administrations. Il gèrera les études financières et il assurera le suivi financier d'organismes extérieurs. Il sera le conseiller du Directeur Général pour tous les problèmes de gestion de la société et spécialement en matière de fiscalité et droit des contrats. Le candidat, retenu, âgé d'au moins 35 ans, de formation supérieure type ESSECO, E.S.C. ou Expertise Comptable, possèdera plusieurs années d'une expérience professionnelle acquise dans une fonction semblable. Ce poste implique de solides connaissances juridiques et fiscales. Ecrire sous référence 370 M à :

**G.R.H. Conseils**

5, avenue de Ségur - 75007 PARIS  
Toutes les candidatures seront traitées confidentiellement

**BANQUE HERVET**

recherche

**UN CHEF DE PROJET**

Le département **Organisation et Informatique** recrute un Ingénieur répondant aux critères suivants :

- diplôme d'Ingénieur Grandes Ecoles Scientifiques
- Ancienneté de 3 à 7 ans informatique de gestion, de préférence en milieu bancaire
- aptitudes et volonté d'encadrement équipe de réalisations.

Le poste est à pourvoir à BOURGES.

Adresser c.v., lettre manuscrite, photo et prétentions à **BANQUE HERVET**, Centre Administratif de Fussy, Monsieur BARDON, B.P. 4043, 18028 BOURGES.

**REXROTH - SIGMA**

composants et ensembles hydrauliques  
520 pers. à l'usine de LYON, 65 % export

**chef service contrôle qualité**

C'est un Ingénieur, chef de fabrication ou responsable contrôle qualité en constructions mécaniques. Homme de commandement et de terrain, c'est aussi un animateur capable de développer l'esprit qualité.

Les produits que conçoit et réalise l'entreprise nécessitent des usinages de grande précision pour offrir une fiabilité absolue. En conséquence, le service contrôle qualité (42 p.) est très bien équipé et investit régulièrement. C'est à la fois un organe de contrôle, de conseil et d'assistance technique, en relation étroite avec la production, le BE, les achats et le SAV.

Merci d'envoyer CV + appoint. actuel et souhaité (réf. YM) à



55, montée de choulans 69323 Lyon cedex 1

**Région RHONE-ALPES**  
Filiale d'un des plus importants groupes industriels français, producteur de matériels mécaniques de grande série, recherche

**DIRECTEUR COMMERCIAL**

Diplômé d'une grande école commerciale ou d'ingénieurs, le candidat devra posséder une très solide expérience dans le domaine de la vente d'équipements industriels mais aussi des qualités particulières de dynamisme et d'imagination.

Rattaché au Directeur Général de la Société, il en élaborera la politique commerciale, assumera ses orientations et les gèrera et il animera les délégués commerciaux et les agences à l'étranger.

Il parlera parfaitement l'anglais et aura au moins 35 ans. La Société est l'un des premiers spécialistes mondiaux d'un produit de haut niveau de technicité.

Adresser dossier de candidature à n° 6389 EMPLOIS ET ENTREPRISES 18, rue Volney 75002 PARIS



**S.A. SEB**  
recherche

**CHARGE D'ETUDES MARKETING**

65/85000

Assiste le Responsable du Service Etudes

- Conçoit, suit, analyse les études et statistiques sur produits nouveaux ou existants
- Relations avec services Marketing, ventes, cabinets d'études.

Poste à pourvoir à 35 km de Dijon.

Pour ce poste il faut une formation supérieure et 1 à 2 ans d'expérience.

Adresser C.V. manuscrit complet et détaillé, photo et prétentions à SEB - Direction du Personnel - 21260 SELONGEY.



**LA SOCIÉTÉ DES AUTOROUTES PARIS - RHIN - RHONE**  
chargée de l'exploitation des axes routiers PARIS-LYON et BEAUNE-MULHOUSE recherche

**CADRE**

Responsable fonctionnel au niveau Société de l'activité Entretien électronique et électrique

**30 ANS MINIMUM MISSIONS PRINCIPALES**

- élaboration et suivi de l'application des normes et méthodes d'entretien du matériel de péage, des installations d'éclairage, radi et téléphones ;
- encadrement technique de l'équipe d'électroniciens de la Société ;
- encadrement et contrôle des entreprises intervenant dans la Société dans le cadre de contrats de maintenance (gestion des marchés centralisés)

**COMPÉTENCES DEMANDÉES**

Le candidat sera avant tout un spécialiste très compétent en électronique (y compris microprocesseurs) et en électricité. Connaissances en radio et en transmissions apprises.

— expérience de plusieurs années dans une activité pouvant être considérée comme analogue ;

— en même temps animateur et homme de gestion.

Résumé de l'expérience.

Voiture de fonction.

Poste basé à DIJON. Libre immédiatement.

Adresser C.V. détaillé avec prétentions à :

STE DES AUTOROUTES PARIS - RHIN - RHONE.

Service des Relations Humaines.

B.P. 32 - 21019 DIJON GRESILLES.

Un important groupe international CREE dans l'une de ses Sociétés de production (près de 350 personnes)

le poste de :

**RESPONSABLE ADMINISTRATIF ET FINANCIER**

Rattaché au directeur de la société, ce nouveau collaborateur sera chargé :

- de la création des comptabilités générale et analytique
- de la conception et mise en œuvre, en relation avec les services spécialisés du groupe, d'un système de contrôle de gestion
- de la recherche et utilisation de procédures informatiques permettant pour le suivi de la production et la gestion des stocks.

Il encadre une équipe de 8 personnes.

De formation type Sup. de Co. ISA, ICG ou équivalent, le candidat recherché possède une expérience de plusieurs années en comptabilité et contrôle de gestion dans une entreprise industrielle de préférence.

Il maîtrise l'outil informatique.

Son tempérament novateur et pragmatique lui permettra de donner à ce poste sa véritable dimension, et de se développer dans le groupe.

Bonne connaissance de l'anglais souhaitée.

Poste basé à POTTERS.

Merci d'adresser dossier de candidature, photo et rémunération actuelle sous N° 6280 à

PARFRANCE Annonces

4, rue Robert Estienne 75008 Paris

qui transmettra

**SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE**

Secteur de points (effectif 1200 p.)

Filiale d'un groupe important recherche pour siège social de Lyon

**CHEF COMPTABLE**

Le candidat, âgé d'environ 35 ans, de formation supérieure (Ecole de Commerce), possédant au moins le DECS et une bonne expérience d'un poste similaire

se verra confier

- la responsabilité de la comptabilité générale et analytique,
- la préparation des états financiers et de toutes les déclarations,
- la surveillance des coûts et des marges.

Il est nécessaire de pouvoir dialoguer avec les informaticiens.

La préférence sera donnée à candidat connaissant l'allemand.

Adresser CV détaillé, prétentions et photo à

S.F.F.E.C.

BP 381-08 75386 PARIS CEDEX 08

sous référence 651

**JEUNES DIPLOMÉS**

(BTS, DUT, LICENCE)

Libérés obligations militaires

**MICHELIN**

vous propose une

**CARRIÈRE COMMERCIALE**

- LA FORMATION initiale de 6 mois est rémunérée. L'acquisition des connaissances techniques à Clermont-Fd alterne avec des applications commerciales sur "le terrain". Votre personnalité et vos compétences vous permettront alors de prendre :
- LA RESPONSABILITÉ COMMERCIALE d'une clientèle de professionnels de l'Automobile sur un territoire sensiblement égal à un département. Vous aurez à VENDRE un produit de haute technicité et à mettre votre expérience des techniques d'utilisation au SERVICE du CLIENT.
- LA DIMENSION du Groupe - 2<sup>e</sup> rang mondial, 51 usines, présence commerciale dans 150 pays, autorise de nombreuses possibilités d'ÉVOLUTION en France comme à l'Étranger.



Adresser votre candidature et C.V. détaillé à :

**MICHELIN**

SP 33/ 9001 D

63040 CLERMONT FERRAND CEDEX

**BATIMENT - NORMANDIE**

Importante Entreprise de Bâtiment, C.A. 300 M, recherche pour l'une de ses Agences :

**directeur de travaux**

âgé au minimum de 30 ans, de formation supérieure souhaitée, et (ou) possédant une solide expérience de la CONDUITE et de la GESTION des chantiers de construction, de la MAINTIEN des hommes et de la COORDINATION et du CONTRÔLE des différents corps d'états.

Responsable à part entière de plusieurs chantiers (méthodes, travaux, prix de revient, choix des sous-traitants, délais...), animateur d'une équipe de Conducteurs de travaux, il devra également entretenir les meilleurs contacts avec sa clientèle ou ses représentants.

Envoyer C.V., photo et prétentions en précisant sur l'enveloppe la référence 764 M à :



Cabinet Jean-Claude MAURICE

Conseil en Gestion du Personnel

397 ter, rue de Vaugirard - 75015 PARIS



**Technologie des Plastiques**

**Produits Grand-Public**

Une société française à taille humaine, fabriquant en série et commercialisant des articles de grande consommation dans le domaine ménager, sanitaire, décor et camping, recherche pour étoffer son équipe dirigeante :

**Directeur Commercial**

Rattaché au Président il prendra en charge le développement commercial de la société (animation de l'équipe de représentants, action personnelle au niveau des centres d'achat et administration des ventes). Son action l'amènera rapidement à créer la fonction marketing dans l'entreprise (analyse de marchés, développement produits et lancement produits nouveaux). Il assurera de plus la gestion des stocks produits finis. Ce poste basé dans le JURA, intéresse un candidat âgé de 28 ans minimum, de formation commerciale supérieure (ESC - ESSEC...), possédant une expérience réussie de l'animation et de la gestion des ventes auprès de la grande distribution et souhaitant évoluer vers une direction commerciale complète incluant la fonction marketing. La pratique de l'anglais constitue un atout supplémentaire. La rémunération annuelle, de l'ordre de 130 000 F, sera liée à l'expérience et au potentiel du candidat retenu. (Réf. 831 M)

**Directeur Technique**

Rattaché au Président, il sera responsable de la préparation des fabrications (études, outillages, plannings, achats, sous-traitances, contrôles...), de la maintenance et du développement de l'outil de production (bâtiments, machines, énergie...). Ce poste pouvant évoluer à terme vers des responsabilités plus larges, convient à un candidat ingénieur de formation (A.M., ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, possédant une spécialisation dans le domaine de la transformation des plastiques (injection, soufflage). Son expérience professionnelle l'aura amené à exercer des responsabilités techniques en fabrication de série. La rémunération annuelle de départ, de l'ordre de 180 000 F sera liée à l'expérience et au potentiel du candidat retenu. (Réf. 832 M)

Merci d'adresser votre candidature sous référence correspondante à Alain RICHARD qui traite confidentiellement cette recherche.



EMPLOI centor

CENTOR RHONE-ALPES

17, rue Louis Guérin

69100 VILLEURBANNE

Tél. : (78) 89.37.16

**Contrôleur budgétaire**

Débutant ou 1ère expérience

Entreprise - 300 millions de C.A. - recherche **CONTROLEUR BUDGETAIRE** débutant ou 1ère expérience. Ayant reçu la formation d'une Grande Ecole Commerciale, option finance comptabilité.

Il assiste le Directeur de Production : définition et suivi des budgets, analyse, prévisions d'activités, trésorerie.

Dans un groupe à vocation internationale, cette mission permet de déboucher à moyen terme sur des responsabilités au niveau de la Direction de l'entreprise.

Le poste est à pourvoir dans une ville universitaire du NORD OUEST.

Envoyer CV, photo et prétentions sous référence 6000 à : INCG-carrières - 64, rue la Boétie - 75008 PARIS - qui transmettra.

هكذا من الأصل



OFFRES D'EMPLOI	La ligne	La ligne T.E.
DEMANDES D'EMPLOI	57,00	67,00
IMMOBILIER	14,00	18,48
AUTOMOBILES	39,00	45,86
AGENDA	39,00	45,86
PROP. COMM. CAPITAUX	105,00	123,48

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCAHREES	La ligne col.	T.E.
OFFRES D'EMPLOI	33,00	38,80
DEMANDES D'EMPLOI	8,00	8,40
IMMOBILIER	25,00	29,40
AUTOMOBILES	25,00	29,40
AGENDA	25,00	29,40

REPRODUCTION INTERDITE

## emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

**audit**  
LYON

**CABINET D'AUDIT INTERNATIONAL**  
recherche pour contribuer au développement de son bureau de Lyon

**SENIOR**

NOUS offrons un développement de carrière au sein d'une équipe dynamique et un complément de formation aux techniques d'audits plus avancées.

Le poste nécessite :

- 3 ans d'expérience en révision comptable ;
- le niveau certifié supérieur de l'expertise comptable ;
- un diplôme d'enseignement supérieur (Grande Ecole de Commerce ou équivalent).

Une expérience audit informatique sera appréciée.

Des déplacements dans la région Rhône-Alpes sont à prévoir.

Merci d'adresser curriculum vitae avec photo sous référence 1826-M à I.C.A. qui transmettra.

**I.C.A.** International Classified Advertising  
3, rue d'Hauteville - 75010 - PARIS

Société en expansion (Hauts-de-Seine)  
**FABRICANT D'AUTOMATISMES INDUSTRIELS**

recherche

**INGÉNIEUR**  
Centrale Paris ou A.M.

pour prendre en main  
LA GESTION INDUSTRIELLE  
d'une usine 450 personnes  
(petite série et matériel à la demande)

Le poste exige :

- Age 25 ans minimum ;
- Expérience INDUSTRIELLE ;
- Aptitude à maîtriser l'ORGANISATION ;
- Capacité d'ANIMER et coordonner équipes de travail.

Evolution de carrière.

Adresser C.V. manuscrit + photo et prétentions à :  
n° 6408, CONTEXTE PUBLIMOTE,  
20, avenue de l'Opéra, PARIS-1<sup>er</sup>, qui transmettra.

**IMPORTANT SOCIÉTÉ**  
DE DISTRIBUTION  
RADIO - TV - HI FI  
Filiale d'un Grand Groupe Français

recherche

**inspecteurs commerciaux**

pour REGIONS LANGUEDOC et CENTRE

NOUS DEMANDONS :

- une formation Sup de Co, ESSEC ou équivalente d'un niveau équivalent ;
- grande mobilité, dynamisme ;
- goût du commerce, de la négociation et des responsabilités ;
- voiture personnelle en bon état.

NOUS OFFRONS :

- position intéressante ;
- indemnités de déplacements ;
- possibilités de promotion ultérieure au sein du Groupe.

Envoyer C.V. et photo sous la réf. 2264 à  
P. LICHOU SA - BP 220, 75063 Paris cedex 02  
qui transmettra.

**SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE PARIS CHERCHE**  
POUR SA FILIALE DE CENTRE BRETAGNE

**CHEF COMPTABLE**  
(comptabilité générale/payses/analytique)

- H. ou F. minimum 30 ans.
- Niveau D.E.C.S.
- Rémunération 80 000 F +.

**LIEU DE TRAVAIL : LOUDEAC**

Tél. 550-32-09 poste 60.

**THOMSON C.S.F.**  
Département circuits Hybrides

recherche

pour son usine de POISEUX, Loiret

**AGENT TECHNIQUE ÉLECTRONICIEN**

pour mesures et conduites d'essais sur composants électroniques.

Niveau B.T.S. ou D.U.T.

Adresser acte de candidature avec C.V., photo et prétentions à :  
THOMSON C.S.F., D.C.E., B.P. 22, 45390 POISEUX

**RESPONSABLE DE LA FORCE DE VENTE**

Nous sommes une Société de première importance sur le plan national dans la distribution des produits d'énergie. En tant que responsable de la force de vente, vous serez à assurer la rentabilité des agences réparties sur le territoire français, à diriger et animer les équipes commerciales en leur fixant des objectifs précis. Vous serez un appui à leur développement de clientèle et de chiffre d'affaires. Vous coordonnerez les actions de ces différents centres de profit. Vous serez chargé, en outre, de quelques négociations délicates et de très haut niveau.

Le poste est à pourvoir à 100 km environ au nord de LYON.

Adresser votre candidature sous référence 8170 à :

**Q.P. Organisation et publicité**  
2 rue d'Hauteville 75010 PARIS

**Région RHONE-LOIRE**  
**DIRECTEUR DE PRODUCTION**

Recherché

pour très importante usine  
- 1300 personnes - d'équipements  
mécaniques de grandes séries.

Le candidat, ingénieur diplômé de grande école, aura de solides références dans les techniques de la forge, de l'usinage, des machines-outils productrices de grosses pièces et l'habitude du commandement d'importantes équipes d'un personnel hautement qualifié.

La société est l'un des premiers spécialistes mondiaux de son produit.

Elle est filiale d'un des premiers groupes industriels français.

Adresser dossier de candidature à 306  
BAILLY CONSEIL  
40, av. Hoche 75008 PARIS.

**SEREG**  
**Schlumberger**

**ROBINETTERIE HAUTES PERFORMANCES**  
ETABLISSEMENT DE LYON

recherche

**Ingénieur Organisateur**  
DANS LE CADRE DU PLAN INFORMATIQUE

Il sera chargé :

- de la mise en place d'un IBM 34 puis IBM 38
- de l'automatisation de la gestion de production
- de la constitution et de l'animation du service informatique.

Il devra :

- être ingénieur grande école
- avoir une expérience de cinq ans comme chef de projet ou organisateur en milieu industriel.

Nous lui offrons :

- des perspectives de carrière à l'intérieur du groupe.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à :  
Bruno de TARLE - Société SEREG 1, Cours Albert  
Thomas - 69424 LYON Cedex 3.

**POLYSAR FRANCE**  
SITUE à 10 km au NORD de STRASBOURG  
cherche pour son laboratoire de recherche  
et développement des latex

**UN INGÉNIEUR CHIMISTE**  
(ou formation équivalente)

Ce poste peut convenir à des débutants mais une expérience dans les applications des latex dans le domaine textile serait un atout certain.

La pratique de l'allemand est indispensable ainsi que de bonnes notions en anglais.

Les candidatures sont à adresser à la Direction du Personnel à POLYSAR France, boîte postale n° 7,  
67010 LA WANTZENAU.

**UN INGÉNIEUR CIVIL DES MINES**  
(30 ans minimum)

Il devra avoir le goût et les connaissances nécessaires :

- à l'étude géologique de gisements et à l'établissement de plans d'exploitation ;
- à l'étude de programmes de travaux neufs concernant des mines souterraines et à ciel ouvert ;
- à la gestion et au suivi d'importantes programmes de travaux neufs.

Après quelques années dans cette fonction, il pourra se voir confier un poste de responsabilité.

Envoyer C.V. à :  
COMPAGNIE MINIERE D'ONG TRIEU  
24, avenue de l'Opéra, 75001 PARIS.

**Société Aéronautique du Sud-Ouest (550 personnes)**  
recherche

**PROGRAMMEUR SYSTÈME**  
connaissant DOS/VIS - CICS  
FORTRAN - COBOL  
Expérience min. 3 années dans la fonction.

Adr. C.V., photo et prétentions,  
n° 7 020 570 M, Régie-Pressa,  
85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris,  
qui transmettra.

**STE D'EXPERTISE COMPTAB.**  
PROVENCE-MIDI-PYRÉNÉES  
recherche

**EXPERTS COMPTABLES DIPLOMÉS**

- Formation à Réviser + appréciable ;
- pour Direction importante, bureaux secondaires.

Ecr. av. C.V., photo et prétentions à :  
S/rd 2412, A.P. LICHOU S.A.,  
11, rue Paul-Chenavard,  
69001 Lyon, qui transmettra.

**Verrerie ouvrière d'Albi**  
(coopérative de production, 550 personnes,  
160.000.000 F de C.A.)  
en expansion continue, recherche son

**chef de division finances/informatique**

Responsable :

- du contrôle de gestion ;
- des prévisions et du contrôle budgétaire ;
- de la comptabilité analytique ;
- des relations avec les banques et les institutions financières ;
- de la gestion du service informatique (IBM 34)

Ce poste conviendrait à un jeune diplômé d'une GRANDE ECOLE DE GESTION (HEC, ESSEC, ESCP ou équivalent) possédant quelques années d'expérience dans un poste comparable.

Le statut original de l'entreprise offre des responsabilités, une rémunération et des avantages sociaux particulièrement attrayants.

Adresser rapidement CV manuscrit, photo et numéro de téléphone à :  
Verrerie Ouvrière d'Albi, Monsieur Denjean, 146 av. Denbourn,  
81003 Albi Cedex.

**ETBS**  
recherche

**Ingénieur Arts et Métiers**  
ou équivalent

pour activités organisation et méthodes.  
Expérience en pyrotechnie souhaitée.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous référence 8012 à :  
Monsieur le Directeur de  
l'Etablissement Technique de Bourges  
Carrefour de Zéro-Nord/Route de Guerry  
BP 712 - 18015 BOURGES CEDEX

**RÉGION SUD HAUTE-MARNE**  
DANS LE CADRE DE L'EXTENSION  
DE SA NOUVELLE USINE DE FORGE  
ET D'ESTAMPAGE

recherche

**1 INGÉNIEUR DE PRODUCTION**

Le titulaire du poste est responsable de l'ensemble des activités de fabrication, d'entretien, et de maintenance du matériel de cette usine.

Sa responsabilité s'exerce autant dans les domaines techniques et matériel qu'économique et humain.

Nous souhaitons rencontrer un ingénieur de 30 ans environ, de formation à base mécanique, justifiant d'une expérience industrielle réussie.

Cette expérience l'a rompu aux contraintes de la fabrication, à l'animation et à la direction d'équipes et lui a permis de mettre en valeur ses qualités d'initiative et d'autonomie.

Pour recevoir informations complémentaires, écrire  
N° 8407, « LE MONDE » Publicité,  
3, rue des Italiens, 75427 PARIS CEDEX 08.

**IMPORTANT GROUPE BANCAIRE**  
ÉQUIPÉ D'UN RÉSEAU D'ORDINATEURS

recherche

**1 INGÉNIEUR SYSTÈME**  
CONFIRME M.V.S. I.M.S.V.S.

**1 JEUNE INGÉNIEUR INFORMATIEN**

Ils seront chargés de l'étude et de l'installation des logiciels de base ainsi que de l'assistance et de la formation des équipes d'études et d'exploitation.

Les possibilités d'évolution de carrière sont assurées pour les candidats de valeur.

Envoyer curriculum vitae et prétentions à :  
N° 8406, « LE MONDE » Publicité,  
3, rue des Italiens, 75427 PARIS Cedex 08.

Pour le service informatique de son usine de  
Notre-Dame-de-Gravenchon  
(région du Havre), ESSO-CHIMIE recherche un

**analyste-programmeur**

Titulaire d'un D.U.T. informatique ou équivalent, vous avez une première expérience de 2 ans dans l'analyse et la programmation, si possible dans un environnement IBM 370 ou/et mini-ordinateurs.

Intégré dans une structure légère, vous serez amené à travailler en liaison étroite avec les services utilisateurs.

L'évolution ultérieure vers des fonctions d'analyse dépendra de vos résultats.

La connaissance de l'Anglais serait un atout.

Les candidatures sont à adresser  
sous la référence 8001 à  
ESSO-CHIMIE B.P. 52 76330  
Département des Relations Sociales NOTRE-DAME-DE-GRAVENCHON  
CHIMIE

**APV**

Souhaite recruter

**INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES**

ayant quelques années d'expérience dans le domaine de l'évaporation et/ou du séchage (calculs, constructions, mise en route).

Evolution possible vers le technico-commercial. Anglais courant indispensable.

Adresser C.V. et prétentions à  
SOCIÉTÉ A.P.V., B.P. 684  
27008 EVREUX. Tél. (33) 39.16.12.

**controlleur**  
POITOU 200.000 +

L'unité de production pour l'Europe d'un groupe multinational de produits de grande consommation s'est installée récemment dans la région Poitouvine. Son CA de 250 M de F est en expansion rapide. On crée le poste de Contrôleur, dépendant du Directeur Général, qui sera responsable de la création et de la mise en place des procédures de comptabilité et de contrôle de gestion informatisées nécessaires pour contrôler la production d'une usine de 500 personnes, ainsi que de la formation et de l'animation de son équipe.

Les candidats de formation type HEC, ESSEC, etc., devront posséder une expérience similaire acquise au sein d'une société industrielle anglo-saxonne.

Ecrire avec C.V., salaire actuel sous référence 1821-M à I.C.A. qui transmettra.

**I.C.A.** International Classified Advertising  
3, rue d'Hauteville - 75010 - PARIS

**EAM**

Société d'Engineering 1<sup>er</sup> plan  
(50 millions de F d'horaires)  
offre poste

**ADJOINT DIRECTEUR D'AGENCE (Rouen)**  
Effectif : 30 personnes  
Formation supérieure type Centrale, T.P.

Expérience technique : 5 à 10 ans dans un bureau d'études, qualités : dynamisme, sens de la gestion et sens de l'organisation.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions, s/rd 132, à Mlle de Clinchamps, E.A.M., Représentant, 14, rue Gabriel-Péri, 95120 Montigny. Réponse et discrétion assurées.

**EAM**

Société de HAM (SOMME)  
recherche jeune homme libéré des obligations militaires.

**COMPTABLE ANALYTIQUE**  
ayant de bonnes connaissances en informatique. Expérience souhaitée.

Ecr. n° 8401, « Le Monde » Pub., 3, r. d'Italie, 75427 Paris C. 08

**MAIRIE PMO MIGENNES**  
recrute :

**M.N.S.**  
du 1<sup>er</sup> au 15-07. Renssion, téléph. : (84) 80-09-45

**LA COMMUNAUTE URBAINE DU MANS**  
recrute pour son service informatique

**UN INFORMATICIEN**  
(niveau ingénieur)  
possédant par ailleurs des aptitudes à l'organisation. Adress. avant le 15 juillet 1980 C.V. détaillé, prétentions (salaire, statut, etc.) à M. le PRÉSIDENT de la COMMUNAUTE URBAINE du MANS  
Hôtel de Ville - B.P. n° 305  
72017 LE MANS CEDEX

Ecole Secondaire Privée TOULOUSE ch. rentrée 80. Prof. Maths, Phys. Ch. Anglais, Hist., Géog. Français, 4 a. d'exp. min. C.V. + photo. Ecr. n° E. 6.938 HAVAS, 31002 TOULOUSE.

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

Groupe chimique américain spécialisé dans les produits solvants destinés aux industries électriques et électroniques, recherche pour son bureau de Paris un

**JEUNE INGÉNIEUR DES VENTES**

Sa mission, après une période de formation de 3-4 semaines aux U.S.A., sera le maintien des contacts avec la clientèle existante et le développement des ventes de ses produits dans un esprit de nouveauté.

Ce poste s'adresse à un jeune cadre, ingénieur de formation (chimie ou électronique), parlant couramment anglais et si possible espagnol.

La fonction proposée exige une bonne aptitude à travailler de façon autonome et une grande disponibilité pour de fréquents déplacements. La rémunération sera assortie d'un intéressement aux résultats et d'une voiture de fonction.

Envoyer C.V. et prétentions sous n° 8.587 à « Le Monde » Publi- 5, rue des Italiens, 75207 PARIS Cedex 08, qui transmettra.

Importante Société de Services PARIS (9<sup>e</sup>) (C.A. 120 millions de francs)

recherche

**RESPONSABLE DES SERVICES COMPTABLES**

(10 personnes)

Formation souhaitée : D.E.C.S., SUP DE CO, H.E.C., Expériences indispensables. Poste évolutif.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions sous n° 8.583, « Le Monde » P., 5, r. des Italiens, 75207 Paris Cedex.

Le Centre socio-culturel franco-allemand « Volkshochschule Meridon » Châteaux de Meridon, 78460 CHEVREUSE, recherche

**1 — UN (E) ANIMATEUR (TRICE)**

Ses activités comprendront l'organisation et l'animation de stages s'adressant à : — à 70 % au secteur agricole ; — à 30 % à d'autres catégories sociales et professionnelles. Date d'entrée en fonctions : 01/09/1980.

**2 — UN (E) ANIMATEUR (TRICE)**

Ses activités comprendront l'organisation et l'animation de stages s'adressant à : — à 30 % au secteur agricole ; — à 70 % à d'autres catégories sociales et professionnelles. Date d'entrée en fonctions : 01/09/1980.

En plus des compétences spécifiques que requièrent ces deux fonctions, les candidats doivent satisfaire aux exigences suivantes :

- excellentes connaissances écrites et parlées des langues néerlandaise et française ;
- connaissances solides des sociétés néerlandaise et française ;
- formation universitaire ou équivalente ;
- expérience d'animation de groupe (adultes).

Les futur(e)s collaborateur(trice)s devront s'engager à participer activement au développement démocratique du fonctionnement du centre. Les conditions d'embauche sont fixées par la convention collective en vigueur. La durée du contrat de travail est limitée à 1 an. Après cette période, un contrat à durée illimitée pourra être proposé.

La sélection des candidatures sera faite par une « commission de recrutement » composée de représentants du Conseil d'Administration et du Personnel. En raison de la période de vacances, la convocation des candidats débutera vers la mi-août.

Adresses C.V. détaillées avant le 15 juillet 1980 :

1. - Au Président du Conseil d'Administration : Drs H.H.W. SCHOLTE Grotestraat 120 7622 GP BORNE - Pays-Bas.
2. - A la « Commission de Recrutement » Château de Meridon - 78460 CHEVREUSE.

Le « Château de Meridon » organise des stages de formation pour adultes. Sa vocation est de favoriser le processus de démocratisation et d'émancipation. Le contenu des stages relève des domaines politiques, économique et social.

Si le centre s'adresse en particulier aux groupes, provenant entre autres du secteur agricole et de l'enseignement, il organise également des stages thématiques à inscription individuelle.

**responsables de formations**

LE CENTRE DE COOPERATION INTERNATIONALE

- Filiale de CIT-ALCATEL
- Spécialisée dans le transfert de connaissances et savoir-faire en TELECOMMUNICATIONS
- et devant faire face à un besoin croissant de la demande nationale et internationale dans ce domaine, recherche

**DES INGÉNIEURS ELECTRONICIENS DES INFORMATIQUES ET DES TECHNICIENS CONFIRMES de niveau DUT ou BTS**

ayant si possible une expérience dans le domaine des TELECOMMUNICATIONS. Anglais courant indispensable.

Ces postes peuvent impliquer des déplacements de courte durée en France et à l'étranger.

Envoyer C.V. détaillé et prétentions avec photo sous référence 51692 à CONVERSE PUBLICITE 20, av. de l'Opéra, 75004 PARIS Cedex 01 C.A.

DANS LE CADRE DE SON DEVELOPPEMENT SOCIETE INDUSTRIELLE recherche

**2 INGÉNIEURS COMMERCIAUX**

responsable de secteur. Bonne expérience de la vente d'équipements industriels Génie chimique. Déplacements fréquents de courte durée en France, Anglais indispensable.

Adresser C.V., photo et prétentions, au n° 8.596 « Le Monde » Publi- 5, rue des Italiens, 75207 PARIS Cedex 08.

**Un journaliste venu d'ailleurs...**

Journaliste, vous ne l'êtes pas encore. Mais cette profession vous attire. Votre goût pour la communication s'est déjà traduit dans vos précédentes fonctions : Conseil, Enseignant, Formateur, Responsable Marketing, Commercial...

Vous avez une formation supérieure et vous croyez pouvoir vous intéresser tout particulièrement à l'industrie et à ses problèmes concrets d'expansion et de mutation. Nous aimerions vous confier la responsabilité de nos rubriques :

**Economie d'Entreprise, Gestion, Commerce international**

Notre revue industrielle (d'audience nationale), apporte chaque semaine aux cadres et dirigeants d'entreprises des informations pratiques, des exemples de solutions originales, des réussites instructives. Car nous voulons rendre de réels services aux entreprises, partager leurs préoccupations, vivre aux côtés des hommes qui les animent. La recherche de nouveaux marchés nous paraît un thème particulièrement important.

Voilà ce que nous voulons réaliser avec vous, en vous donnant la responsabilité d'un département doté d'une large capacité d'initiative. Vous avez les qualités de contact et d'expression que suppose notre métier. Vous parlez l'anglais et peut-être une seconde langue étrangère. Les déplacements ne sont pas pour vous déplaçants.

Michel Collet vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature sous réf. C 3033, 1, rue de Berni 75008 Paris.



**Bernard Julliet Psycom**

Membre de Syntec

**négociateur immobilier de très haut niveau**

Nous sommes un des plus importants groupes français de PROMOTION et de CONSTRUCTION de MAISONS INDIVIDUELLES en SECTEUR GROUPE.

Le développement constant de nos activités nous conduit à rechercher un CADRE COMMERCIAL de TRES HAUT NIVEAU.

Chargé de promouvoir et gérer nos ventes auprès d'investisseurs publics et privés. Ce poste implique une expérience réussie de la négociation au plus haut niveau. Une parfaite connaissance du milieu immobilier et des relations avec les banques seront des atouts déterminants.

Un candidat de valeur, bénéficiera d'une rémunération particulièrement motivante liée en partie à ses résultats.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV + photo + salaire actuel) sous référence 8089 à :

**Q7 organisation et publicité**  
2 RUE MARENGO 75001 PARIS/01 TRANS.

qui garantit la discrétion des candidatures.

**jeunes licenciés en droit**

PROMOTION - CONSTRUCTION - IMMOBILIER

Nous sommes une des plus importantes sociétés de promotion et construction de maisons individuelles en secteur groupe. Notre action se développe à l'échelon national et nous recherchons de JEUNES LICENCIÉS en DROIT

qui seront nos futurs « cadres fondateurs ».

Nous leur assurerons si nécessaire la formation à cette fonction.

Les dimensions et l'expansion de notre groupe offrent de larges perspectives d'évolution à des candidats de valeur.

Vous adresserez votre dossier de candidature sous référence 8088 à :

**Q7 organisation et publicité**  
2 RUE MARENGO 75001 PARIS/01 TRANS.

**DEVENIR CONSEIL MARKETING « NIELSEN »**

Diplômé d'une Grande Ecole commerciale (H.E.C.-E.S.S.E.C. - E.S.C.P.) ou scientifique (Centrale - Mines), votre première expérience, d'une à deux années, vous a sensibilisé aux produits de grande consommation.

Vous êtes attiré par les fonctions de Conseil, et vous estimez en avoir les capacités : qualité d'analyse et de synthèse, maîtrise de votre expression orale, disponibilité aux problèmes des clients, autonomie.

Nous proposons à des candidats correspondant à ces exigences, des fonctions de Conseil en Marketing. Totalement responsables des dossiers qui leur seront confiés, ils prendront en charge l'exploitation et le développement d'études de marchés réalisées pour le compte d'entreprises clientes (Panel Distribution - Etude ad hoc) : analyse des résultats, établissement et présentation des recommandations, définition d'études spécifiques, négociation des budgets annuels. Une formation de plusieurs mois est prévue, intégrant un stage à l'étranger. Une bonne connaissance de l'anglais est nécessaire. Celle de l'allemand serait un atout supplémentaire.

Les candidatures sont à adresser, accompagnées d'un curriculum vitae et d'une photo, à :

Mademoiselle THORBAH, A.C. NIELSEN Co., 28, boulevard de Grenelle - 75015 PARIS.

**A.C. NIELSEN COMPANY**

BANQUE PRIVEE PARIS 84 recrute

**Adjoint Chef de Service étranger**

Agent expérimenté (classe IV ou V) connaissant bien les opérations courantes et capable de superviser une dizaine de personnes.

Adresser CV et lettre manuscrite sous référence 9874 à L.T.P. 31, Bd Bonne Nouvelle 75002 Paris Cedex 02 - qui transmettra

**VOLVO**

DIVISION VEHICULES INDUSTRIELS recherche

**Directeurs de région**

Pour faire face au développement important de nos ventes en France, nous recherchons Directeurs de Région :

Représentants de la Direction Générale dans leur région, ils auront à animer les concessionnaires, les former et les aider à atteindre leurs objectifs dans le cadre de la politique de la marque.

Ils devront maîtriser le marché correspondant au territoire attribué et développer en nombre et qualité la place de Volvo. Ils coordonnent les relations entre les concessionnaires et les différents départements de la Division afin de leur apporter l'assistance nécessaire dans le domaine du marketing, du service et du contrôle de gestion.

Ces postes s'adressent à des hommes d'envergure, capables d'aborder les problèmes commerciaux, humains et de gestion avec le dynamisme et la diplomatie nécessaires dans un travail d'équipe.

Les candidats intéressés sont priés d'adresser leur dossier (lettre manuscrite, CV, photo, rémunération actuelle) sous la réf. 1200 M à :

VOLVO France - Direction du Personnel

1 Chemin de la Nouvelle France, 78130 Les Mureaux

**GRANDE BANQUE PRIVEE à PARIS**

recherche pour son département IMMOBILIER PROMOTEURS

**EXPLOITANT CONFIRME**

Sa mission :

- gérer un fonds de clientèle existant
- développer celui-ci par des actions commerciales appropriées.

Pour être retenu, il faut :

- être diplômé de l'enseignement supérieur
- avoir une connaissance approfondie des crédits promoteurs d'environ 5 ans au département Promoteurs d'une banque
- avoir fait la preuve de son dynamisme commercial.

Dans ces conditions, de réelles perspectives de carrière peuvent être envisagées. Envoyer lettre manuscrite, c.v., photo et prétentions sous réf. 8084 à PLAIN CHAMPS, 5, rue du Helder, 75009 PARIS, qui transmettra.

هكذا من الأصل



responsables  
de formations

OFFRES D'EMPLOI	La ligne	La ligne T.E.
DEMANDES D'EMPLOI	57,00	87,08
IMMOBILIER	14,00	16,46
AUTOMOBILES	39,00	45,86
AGENDA	39,00	45,86
PROP. COMM. CAPITAUX	105,00	123,45

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	La ligne ml.	T.A.
OFFRES D'EMPLOI	33,00	38,80
DEMANDES D'EMPLOI	8,00	9,40
IMMOBILIER	25,00	29,40
AUTOMOBILES	25,00	29,40
AGENDA	25,00	29,40

REPRODUCTION INTERDITE

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

## NOUS VOUS INVITONS A PARTAGER NOTRE SUCCÈS

VOUS SOUSSEZ :

### UNE MAISON D'ÉDITION CONNUE EN ALLEMAGNE

Où nous ne cessons de nous développer grâce à une foule d'idées nouvelles.  
Nous éditons des livres spécialisés pour l'industrie et l'économie dans les domaines suivants : droit, fiscalité, gestion, succès professionnel, santé, etc.  
En outre, nous réalisons des brochures d'information pour les municipalités.  
Nous sommes parvenus en un temps très court à nous faire un nom en France où nous avons établi des bases économiques solides.

### NOTRE NOUVEAU COLLABORATEUR SERA LE DIRECTEUR DE NOTRE FILIALE FRANÇAISE A PARIS

Voici son profil : il  
— possède l'expérience de la V.P.C.,  
— connaît bien le marché français,  
— sait donner l'impulsion nécessaire à son équipe,  
— sait négocier avec les autorités administratives et les responsables d'entreprises,  
— est un excellent organisateur,  
— aime la responsabilité dans son travail,  
— est ambitieux et fier de ses réalisations,  
— bénéficiera d'une préparation approfondie aux tâches qui l'attendent.  
— obtiendra le soutien complet de la Maison mère et  
— résidera à PARIS où se trouve le siège de la filiale.

Une expérience de la branche de l'édition de même que des connaissances de base de la langue allemande, bien que non indispensables, constitueront des atouts supplémentaires.

Une rémunération motivante sera à la hauteur du poste proposé.  
Veuillez envoyer votre candidature avec vos prétentions, C.V. et photo à :  
REGIS-PRESSER, n° 84.930 M, 85 bis, rue Réaumur - 75002 PARIS.

## IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'ELECTRONIQUE

Paris Est Métro

recherche

### ingénieur de fabrication

Ref. M1

POSITION II ou III A

INGÉNIEUR MECANICIEN Arts et Métiers, ECAM, ICAM  
Expérience industrielle mini 3 ans  
Connaissance informatique ou méthode

MISSION :  
Responsable de la Gestion Industrielle, il aura la responsabilité des sections :  
— Planning, méthode développement devis, informatique, mécanique, entretien

### ingénieur

Ref. M2

POSITION II

INGÉNIEUR MECANICIEN ou ELECTROMECHANICIEN  
Expérience industrielle  
Connaissance de l'anglais

MISSION :  
Responsable du service Contrôle-Qualité

Adresser lettre manuscrite avec CV détaillé, photo et rémunération souhaitée sous N° 64.914 Contesse Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra en précisant la référence du poste choisi. Discretion assurée.

### cadre commercial

BTS ELECTRONICIEN ou SUPERIEUR Ref. M2 bis  
Maîtrise de la langue anglaise  
Expérience marketing ou Vente

MISSION :  
Action commerciale : marketing et vente sur les marchés France et Export

### cadre administratif

POSITION II ou III A Ref. M3

Contrôleur de gestion  
ou  
Responsable d'un Service de Personnel  
Expérience dans la fonction

MISSION :  
Responsable Administratif des services :  
— Personnel, Comptabilité, Gestion

### responsable du secrétariat commercial

NIVEAU V ou CADRE Ref. M4

ECOLE SUPERIEURE DE COMMERCE ou équivalent  
Expérience gestion commerciale ou établissement budget  
Maîtrise de la langue anglaise  
Frappé sténodactylo souhaitable

Domaine d'activité : centralisation des consultations, émission des offres, gestion des tarifs et budgets...

Groupe privé d'assurances  
Paris 8e  
recherche pour son  
département informatique

### analystes fonctionnels

- Formation supérieure.
- 3 ans d'expérience concrète en organisation dans société de conseil ou entreprise.
- Connaissances informatiques de gestion et téléprocéssing appréciées.

Salaire : + 100.000 F.

Adresser CV et photo sous réf. 9393  
à Média System 104 rue Réaumur  
75002 Paris, qui transmettra.

Concilier le développement des personnes et la permanence de l'efficacité est une volonté de l'entreprise.

Cette filiale française d'une société internationale en très forte expansion (220 millions de CA en France, taux de croissance 35% par an) recherche pour remplacer son

### responsable des services comptables

appelé à exercer d'autres fonctions au sein du Groupe, un (une) jeune ESC ou équivalent + DECS, ayant réalisé une première expérience et familiarisé (ée) avec les pratiques comptables anglo-saxonnes. Il (elle) s'intégrera dans une équipe financière dynamique, où il (elle) aura à exercer des responsabilités formatrices.

Ses missions incluront bien entendu la responsabilité d'une équipe (8 à 10 personnes) et le reporting mensuel à la société mère.

Lieu de travail : Cergy-Pontoise.

LES ENTRETIENS AURONT LIEU AVANT LE 20 JUILLET.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions, sous réf. 232 TA, à :

SCOTI

33 rue de Miromesnil 75008 Paris. Discretion assurée.

Cabinet de conseil américain  
recherche pour son bureau de Paris  
employant environ 20 personnes

### ADMINISTRATION AND ACCOUNTING MANAGER

Cette personne aura la responsabilité :  
— de la gestion administrative ;  
— des procédures ;  
— de l'organisation ;  
— de la comptabilité ;  
— du reporting mensuel en comptabilité anglo-saxonne ;  
— des relations avec les bureaux européens, les auditeurs et experts comptables.

Ce poste conviendrait à un homme ou une femme ayant un diplôme supérieur de comptabilité et une expérience de quelques années au sein d'une direction administrative et financière de la filiale française d'une société internationale.

ANGLAIS/FRANÇAIS INDISPENSABLES.  
NATIONALITE INDIFFERENTE.

Ecrire à n° 65.047, CONTESSÉ Publicité 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS CEDEX, qui transmettra.

Vous êtes diplômé d'une grande école  
d'ingénieurs et vous avez une première  
expérience du management.  
Devenez notre

### DIRECTEUR TECHNIQUE

Dans un premier temps, il vous sera confié l'organisation et la gestion de nos ateliers de production, situés en région parisienne.

Rapidement, votre fonction évoluera vers de plus larges responsabilités et vous assurerez la coordination des services achats, fabrication, stocks et distribution.

Votre rémunération sera fonction de votre expérience antérieure et votre plan de carrière s'inscrit dans le cadre du groupe international auquel nous appartenons.

Merci d'envoyer votre candidature avec photo et prétentions sous réf. 6013 à PLAIN CHAMPS, 5, rue du Helder 75009 Paris qui transmettra.

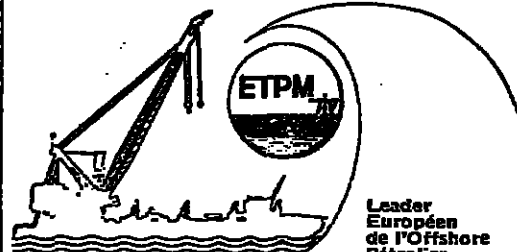
Une entreprise mondialement connue, leader sur le marché  
«BRICOLAGE» recherche pour son  
Département MARKETING

### CHEF DE PRODUIT

- Formation Supérieure ESSEC, HEC
- Expérience de 2 à 3 ans d'un poste similaire dans les produits grand public
- Pratique courante de l'anglais
- Esprit créatif, il travaillera avec les services de Recherche pour mettre au point les produits nouveaux et trouver des améliorations techniques
- Il aura la capacité et les compétences pour analyser les marchés et les réseaux de distribution, pour définir les plans d'action et proposer les moyens promotionnels et publicitaires destinés à vendre le produit.

En liaison constante avec les services commerciaux et financiers il contrôlera ses résultats en termes de prix et de marges.

Envoyer C.V., photo et prétentions sous n° 64746 CONTESSÉ PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.



### INGÉNIEURS SOUDEURS

Ils auront en charge :  
la commande de matériel de soudage, la rédaction de procédures et la formation de personnel spécialisé

Les candidats devront :  
posséder une formation en technique de soudage et avoir une expérience de quelques années en construction métallique ou tuyauterie industrielle.

Envoyer C.V., photo et prétentions s/réf. 1974 à P. LICHOU S.A. - BP 220, 75063 PARIS cedex 02 qui transmettra.

BANQUE VERSAILLES  
recherche

### INGÉNIEURS OPTION INFORMATIQUE

Débutants ou quelques années d'expérience

- Participation à la réalisation d'un réseau de télétraitement pour agences bancaires ;
- Mini-ordinateurs IBM 8100 connectés au site central ;
- Formation complémentaire assurée ;
- Disponible et dynamisme indispensables.

Adresser C.V., photo et prétentions à

Département du Personnel  
B.P.R.O.P. 2, Esplanade du Grand-Siècle,  
78043 VERSAILLES.

### un pharmacien de haut niveau chimie organique et thérapeutique

Important laboratoire pharmaceutique du Sud-Ouest, filiale d'un groupe pharmaceutique de renommée internationale, nous cherchons un pharmacien d'au moins 30 ans, parlant couramment anglais et ayant de solides connaissances en chimie organique et en thérapeutique acquises en tant que maître-assistant dans une faculté, ou responsable d'un service de chimie pharmaceutique par exemple. Dans un premier temps, il participe à la recherche de nouveaux produits, et dans un deuxième, peut accéder à un poste de haute responsabilité. Notre consultant, R. BEROUD, vous remercie de lui écrire (réf. 575 LM).



ALEXANDRE TIC S.A.  
10, RUE DE LA REPUBLIQUE - 69001 LYON  
PARIS - LILLE - BRUXELLES - GENEVE - LONDRES

MEMBRE DE SYNTec

### DIPLOME de L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR. ET APRES ?

La vente y avez-vous pensé ?

Récession économique, chômage... votre avenir vous paraît-il plutôt sombre. La vente se porte bien !

Mais, bien sûr, il y a la vente et la vente. Les vendeurs chez RANK XEROX sont de véritables spécialistes. Sur le plan "technologie des produits", ils ont une connaissance parfaite des matériels qu'ils proposent et de toutes les applications possibles. Ils savent analyser les besoins en organisation de l'entreprise et recommander le matériel adapté en termes de gestion, efficacité, coût.

Nous vous assurons la formation et les moyens techniques nécessaires à votre réussite personnelle dans des structures où l'expression individuelle est privilégiée.

Des postes sont à pourvoir à PARIS et sa banlieue et dans toutes les grandes VILLES DE PROVINCE. Merci d'adresser votre candidature + C.V. sous réf. V 88 (en précisant l'affectation désirée) à RANK XEROX Service Recrutement, 93607 AULNAY-SOUS-BOIS CEDEX.

# RANK XEROX

Rank Xerox

EXPLOITANT  
CONFIRME

## offres d'emploi

## offres d'emploi

## offres d'emploi

## offres d'emploi

**Ingénieurs process confirmés**

Société d'Ingénierie de renommée internationale recherche pour son service Procédés Pétrole - Pétrochimie, des **INGÉNIEURS PROCESS CONFIRMÉS** (3 ans d'expérience) Anglais apprécié - Grandes possibilités d'évolution de carrière au sein de la Société.

Ecrire lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous réf. 805 à nos carrières - 64, rue la Boétie - 75008 PARIS.

**CONTROLE BASLEY**

Premier Fabricant français de systèmes de contrôle et régulation industriels

recherche

**INGÉNIEURS ANALYSTES POUR ÉTUDES ET RÉALISATION DE SYSTÈMES TEMPS RÉEL**

Expérience logiciel et matériel SOLAR demandée

Téléphoner : 03-22-46 ou envoyer C.V. et présent. au Service du Personnel 5, avenue Newton, Z.I. - 92142 CLAMART.

Sté des Ciments Français, C.A. 2 milliards, effectifs 4 000 pers., recherche pour son usine d'Airvaux

**Jeune collaborateur (trice)**

service administration et gestion

Formation BTS comptabilité et gestion...

Missions : Sous l'autorité du responsable du service administration et gestion il devra, dans un premier temps :  
- participer à l'élaboration des budgets et au développement des procédures administratives informatisées,  
- coordonner les diverses activités administratives,  
- « animer » la gestion informatisée des stocks, puis dans un deuxième temps :  
- jouer un rôle très opérationnel dans l'animation du contrôle de gestion.  
Ce poste évoluera convient à un jeune débutant (H ou F), de très bon potentiel (dégagé des obligations militaires pour les hommes) ou ayant 1 à 2 ans d'expérience comptable dans une société industrielle. Complément de formation assuré. Lieu de travail : Poitou-Charentes.

Séle  
CEGOS

Adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et rémunération souhaitée, sous référence 73531/M à Séle-CEGOS, 33, quai Gallieni, 92152 SURESNES.

Région parisienne Ouest

**Contrôle qualité**

Electro-ménager

Société industrielle - 300 personnes - 120 M. C.A., nous sommes la filiale française d'un groupe international connu.

Nous recherchons le RESPONSABLE de notre SERVICE CONTRÔLE QUALITÉ. Il animera une équipe de techniciens qualifiés - 10 personnes environ - et devra améliorer l'organisation existante, en liaison avec les filiales européennes de notre groupe. Il rapportera au Directeur Technique.

Cette fonction sera confiée à un INGENIEUR ayant plusieurs années d'expérience du contrôle qualité, acquise de préférence dans l'industrie « grande série ». La pratique de l'anglais et - ou - de l'allemand est indispensable. Possibilités d'évolution de carrière au sein du Groupe.

Séle  
CEGOS

Adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo, sous référence 71559/M à R. VERDET, Séle-CEGOS, 33, quai Gallieni, 92152 SURESNES. Rendez-vous prévus dans la troisième semaine de juillet.

Abidjan, Barcelone, Bruxelles, Düsseldorf, Lisbonne, Londres, Lyon, Madrid, Milan, Munich, New York, Sao Paulo.

Leader français de la distribution pharmaceutique

Nous recherchons des

**INGENIEURS DEBUTANTS**

Pour participer à la réalisation des applications suivantes :  
- sur IBM 370 : gestion du personnel, comptabilité, gestion commerciale et financière  
- Ces applications nécessitent en outre des techniques de TEMPS RÉEL et à terme de BASE DE DONNÉES.  
- Sur les mini-ordinateurs de nos 65 points de vente assise et ordonnancement de commandes, gestion de stock.  
Cette application s'inscrit dans le cadre de l'INTERCONNEXION MULTIFONCTIONNELLE de nos systèmes.

Une intégration dynamique permettra aux candidats retenus de s'initier à l'ensemble des techniques mises en œuvre dans notre Société.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo à : O.C.P. REPARTITION, Direction des Affaires Sociales, Service du Recrutement - 24, rue des Ardennes 75019 PARIS.

OCP

REPARTITION

**BUREAU VERITAS**

recherche

**INGENIEURS DEBUTANTS**

pour étude de structures de navires et offshore, examen de plans, calculs.

Bonnes connaissances en résistance des matériaux et bonnes connaissances de l'anglais indispensables.  
Connaissances en programmation souhaitées.  
Formation en hydrodynamique appréciée.

Envoyer CV et prétentions sous réf. 38

BUREAU VERITAS

Direction du Personnel  
31, rue Henri-Rochefort 75017 PARIS.

Emploi et Économie

Filiale d'un puissant groupe industriel français

**CIT ALCATEL**

leader de la commutation temporelle, recrute

**INGENIEURS LOGICIELS GRANDES ECOLES**

DEBUTANTS

X - MINES - CENTRALE -  
SUP ELEC - TELECOM - SUP AERO  
ou équivalent

Intégrés dans des équipes d'ingénieurs de haut niveau, ils participeront au développement du logiciel de E10S, système nouveau de télécommunications de technologie avancée.

Les candidats de valeur pourront accéder rapidement à des postes de responsabilités.

Ces postes sont à pourvoir en banlieue SUD-OUEST de PARIS.

Adresser C.V. détaillé photo et prétentions au Service Recrutement et Orientation - 10 rue Latécoère 78140 VELIZY



THOMSON-CSF

CENTRE DE LEVALLOIS

**INGENIEURS ELECTRONICIENS GRANDES ECOLES**

a) pour études de systèmes de télécommunications terrestres et spatiales.  
b) pour ses groupes d'essais.

Adr. curr. vitae, photo et prêt. à Thomson-CSF, Division Télécommunications terrestres spatiales, Service Recrutement, 33, rue Grouffin, 92300 LEVALLOIS.

**Assistant Juridique**

Pour notre service juridique-crédit-recouvrement. Nous souhaitons vous confier la responsabilité complète du

**Recouvrement des Créances**

Vous assisterez le chef de service dans tous ses domaines d'intervention.

Votre formation de base (maîtrise en droit) et votre EXPERIENCE (2-3 ans au sein d'un cabinet juridique ou dans un service comparable) ont confirmé vos capacités techniques.

Votre désir d'évoluer et vos capacités de contacts vous rendent capable d'INNOVER.

Nous évoluons nous mêmes très vite.

Lieu de travail : RUEIL MALMAISON.

Merci d'envoyer lettre, C.V. et photo, sous référence C460-3 à J.J. CRAMPE. (Réponse et discrétion assurées).

PLACOPLATON  
SERVICE RECRUTEMENT  
B.P. 318  
92506 RUEIL MALMAISON

SOCIÉTÉ MONTROUGE (92)

recherche

**ANALYSTE PROGRAMMEUR COBOL**

sur CIT HB 81/80.2  
TEL : 735-64-49 poste 49.

Société moyenne importance PARIS, spécialisée dans les problèmes de CREDIT et rattachée à importante banque privée, recherche son

**chef comptable**

30 ans minimum, formation supérieure + DECS, auquel il sera confié, avec l'aide d'une petite équipe, toute la responsabilité de la comptabilité jusqu'au bilan.

Pour ce poste, il est indispensable d'avoir une solide expérience de la tenue d'une comptabilité générale et de bonnes notions informatiques.

Il pourra, dans un deuxième temps, se voir attribuer des responsabilités plus larges, telles que la préparation des budgets au sein de cette Direction Financière et Administrative.

Veuillez écrire, sous référence 9433, à

INTERCARRIÈRES

5, rue du Helder 75009 Paris

Message à un

**DIRECTEUR JURIDIQUE**

Vous souhaitez entrer dans l'un des premiers groupes français, très diversifiés au niveau de ses filiales.

Le Directeur de notre Division Juridique sera prochainement appelé à d'autres fonctions. Nous recherchons son successeur.

C'est l'occasion de faire acte de candidature si vous avez une formation juridique supérieure :

**ENA, Sc. Po + Doctorat**

et si vous avez acquis, soit dans une entreprise, soit dans un grand cabinet d'avocats, une expérience de 10 à 15 ans du droit des affaires.

Notre conseil étudiera confidentiellement les candidatures que vous enverrez sous référence M/116/A à

mcp

CABINET Henri PHILIPPE

91, Faubourg St-Honoré 75008 Paris

**CONTRÔLE DE GESTION INGENIEUR + GESTION**

La SFENA, Société d'équipements aéronautiques (CA 79 : 613 millions, effectif 2.600 personnes), dans le cadre du développement de son service, central de gestion, offre le poste de Chef du Service d'analyse de gestion.

Ce poste s'adresse à un candidat diplômé d'une Grande Ecole d'ingénieurs, ayant reçu une formation supérieure en gestion (de préférence MBA, INSEAD, ISA...), et possédant une expérience industrielle de quelques années.

Le candidat retenu participera à la mise en place de ce service (12 personnes) et assurera les fonctions suivantes :

- établissement et suivi des budgets,
- contrôle des coûts et de la rentabilité,
- préparation des tableaux de bord,
- études des projets d'investissements,
- participation à la préparation des plans à moyen et long termes.

Une connaissance de l'anglais lu est indispensable.

Grandes possibilités d'évolution pour un candidat de valeur.

Adresser CV, photo et prétentions sous référence A 202 à SFENA, BP 59, 78140 VELIZY-VILLACOUBLAY.

SFENA

Un des plus importants Groupes Français de BATIMENT et TRAVAUX PUBLICS recherche un

**CADRE FINANCIER**

Le poste est à pourvoir au sein de la Direction financière du siège.

Il convient à un jeune diplômé de l'Enseignement supérieur ayant une première expérience bancaire (HEC - ESSEC - SUP de CO ou ingénieur + formation complémentaire en gestion).

Ce premier poste, qui donne une vision complète du Groupe, constitue une étape vers des postes autonomes de responsables administratifs et financiers dans des filiales, en France ou à l'Étranger.

Adresser candidature avec C.V. et prétentions sous référence 8158 à :

OP organisation et publicité  
2 RUE MARSEILLE 75001 PARIS/OU TRAM.

**Ingénieur Génie Chimique**

«SAINT GOBAIN RECHERCHE»

La société est filiale de SAINT-GOBAIN PONT-A-MOUSSON. Sa vocation est la recherche variée pour les sociétés industrielles du groupe. Elle engage un JEUNE INGENIEUR GENIE CHIMIQUE pour lui confier l'animation d'une équipe de recherche.

Sa formation, complémentaire à celles existantes dans la société, aura été acquise dans une école d'ingénieurs, spécialisée ou possédant une option Génie Chimique ou encore par un travail de recherche dans ce domaine.

Il aura la responsabilité de programmes de recherches et d'essais tenant compte des réalités industrielles.

Un développement de carrière hors de la Recherche est envisageable. Ce poste est à pourvoir dans la proche banlieue Nord de Paris.

SEFOP remercie les personnes intéressées de lui adresser leur dossier sous référence SGR 640 M.

SEFOP

11, rue des Pyramides 75001 Paris.

MEMBRE DE SYNTHE

**OPPORTUNITÉ POUR UN INGENIEUR**

Pour tout ce qui ne relève pas directement des techniques spécifiques de la production des entreprises, l'APPARE - organisme de vérifications techniques de sécurité - offre l'assistance d'équipes spécialisées à haute qualification technique.

L'actuel responsable du service «SECURITE DES APPARELS A PRESSION» (70 personnes) prend sa retraite. Il lui faut un successeur.

Ce poste d'encadrement de haut niveau vous concerne si vous êtes ingénieur issu d'une grande école (ECP, AM...) et doté d'une BONNE EXPERIENCE DE LA REGLEMENTATION ET LA MISE EN ŒUVRE DES APPARELS A PRESSION.

Une bonne connaissance de la langue anglaise écrite et parlée est nécessaire. Celle de l'allemand est souhaitée.

Adresser c.v. détaillé, photo et prétentions sous référence 80-21 à APPARE - Service Recrutement - 17, rue Salenne - 75854 Paris Cedex 17. Réponse et discrétion assurées.

alpave

هكذا من الأصل



offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

## Marketing Minded People Looking for a New Career

Are you experienced in either - SALES  
or - MARKETING

and do you want to be involved in determining what makes the Computer Industry tick then join INTERNATIONAL DATA CORPORATION the world's largest computer market research organisation.

We offer a challenging and rewarding career with starting salaries in the range 90.000 F to 110.000 F.



To find out more please write to  
IDC, 39, Champs-Élysées  
75008 PARIS

## Directeur Export

PARIS (proche banlieue sud)

Notre activité se situe dans l'appareillage pour réseaux et installations électriques industrielles.

Notre entreprise, en croissance soutenue occupe place premier plan dans sa spécialité et forte position export dans plus de 40 pays par concessionnaires importateurs dans les principaux ou par agents représentants. Possibilités substantielles de développement et ouverture nouveaux marchés.

Le Directeur Export de formation supérieure, doit pouvoir faire état solide expérience des marchés export et résultats probants ventes matériels électriques ou fournitures industrielles. Pratique absolument courante anglais et allemand indispensables, espagnol apprécié.

Sous l'autorité de la direction générale, il aura en charge le fonctionnement du service, les relations courantes clients et agents, le suivi de l'exécution commandes, le développement des marchés et la prospection.

Déplacements assez nombreux mais espérés, l'activité prépondérante demeurant au siège.

Ce poste exige une personnalité de premier plan avec formation de base technique ou commerciale, mais très à l'aise dans les 2 domaines. Puissance de travail, mémoire, facilité d'adaptation, aisance des contacts à niveau élevé.

Excellentes conditions de travail et perspectives avenir.

Envoyer C.V. détaillé, photo et prétentions à  
N. 230 PUBLICITES REUNIES, 112, Bd Voltaire - 75011 PARIS  
qui transmettra

## deux jeunes scientifiques pour vendre nos minis

PARIS et NANTES

OLIVETTI France occupe une des toutes premières places sur le marché des mini-ordinateurs. Un marché qui va continuer de se développer fortement dans les années qui viennent.

Vous êtes diplômés de l'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR SCIENTIFIQUE, à la recherche de votre premier emploi ou vous avez déjà une certaine expérience professionnelle. Chez nous, vous recevrez une formation personnalisée à nos produits puis exercerez une activité de vente à haut niveau. Il s'agit d'un emploi très formateur dans le cadre d'un groupe international de premier plan.

Merci d'adresser votre candidature sous référence 8140 à OLIVETTI France - D.P.R.H. - 91, rue du Fbg. Saint-Honoré - 75001 PARIS.

**olivetti**

DIVISION  
MINI-ORDINATEURS

Nous sommes une Entreprise de Bâtiment de 1<sup>er</sup> plan.  
Nous recherchons un

## INGENIEUR

Grande Ecole

(X, Centrale, Ponts, ESTP, Mines)  
+ MBA, ISA ou IAE

En formation pendant 1 à 2 ans à un poste de  
**CONTROLEUR DE GESTION,**  
il acquiert les connaissances indispensables pour devenir  
**OPERATIONNEL TRAVAUX.**

Débutant ou possédant une première expérience en entreprise, la suite du Groupe offre de larges possibilités d'avenir en France et/ou à l'étranger.

Adresser candidature avec C.V., détaillé sous référence 8084 à :

**QF** organisation et publicité  
2 rue MARENGO 75001 PARIS

## BANQUE HERVET

recherche pour PARIS un

## EXPLOITANT CONFIRME

pour lui confier après une période d'adaptation un portefeuille de clientèle privée. En plus de la gestion et du suivi, il devra développer son fonds de commerce par toute action de prospection qui s'avérera utile.

Pour faire acte de candidature, il convient :

- d'être de formation supérieure
- d'avoir une expérience professionnelle réussie de 3 ans minimum dans la profession bancaire et une bonne connaissance des marchés boursiers et de la gestion d'un portefeuille-titres.

Envoyer lettre manuscrite, c.v., photo et prétentions à BANQUE HERVET, Direction du Personnel, 127, av. Charles de Gaulle, 92201 NEUILLY SUR SEINE.

P. VAN COTT



Filiale d'un groupe multinationnel,  
nous distribuons en Europe  
des tissus pour l'industrie des jeans

Notre forte expansion nous amène à créer le poste de :

## CONTROLEUR DE GESTION

Jeune diplômé d'une grande école commerciale (niveau HEC, ESSEC, INSEAD ou équivalent), vous avez déjà acquis une première expérience et vous désirez à présent accéder à un poste opérationnel. Nous vous offrons l'opportunité exceptionnelle de vous intégrer à une équipe de direction jeune et décidée.

Initialement chargé d'audits opérationnels, vous serez ensuite à créer et superviser un système de contrôle de gestion, sous la responsabilité du directeur financier.

Une certaine mobilité semble indispensable et la pratique de la langue anglaise serait fort appréciée.

La taille et le dynamisme du groupe assurent des perspectives d'avenir à des candidats de valeur.

Adresser votre C.V., photo et prétentions au  
n° 8802, « le Monde » Publicité, 5, rue des Italiens,  
75421 PARIS CEDEX 09, qui transmettra.

## ENTREPRISE DE TRAVAUX PUBLICS à Vocation Internationale Recherche

## INGENIEURS

Ils auront une expérience de plus de 25 ans dans les domaines suivants :

- Ingénierie ;
- Travaux maritimes ;
- Constructions navales ;
- ou Société de Contrôle industriel.

Ils participeront à l'élaboration de manuels techniques et à la formation de personnel dans le domaine des Travaux Publics en mer.

Ce poste conviendrait à un Ingénieur en fin de carrière.

Envoyer C.V. photo et prétentions sous la réf. 1976 à  
P. LICHOU S.A. - BP 220  
75063 Paris cedex 02  
qui transmettra.



lampes et appareils d'éclairage

## de l'analyste fonctionnel au chef de projet...

Fraîchement émoulu d'une Ecole Supérieure de Commerce ou d'Ingénieurs, vous avez l'ambition de vouloir assumer à terme la totale maîtrise d'œuvre d'un projet.

Nous vous offrons l'opportunité d'entrer de plain-pied dans la vie active en vous intégrant à l'équipe chargée d'un projet d'envergure et qui nous tient à cœur.

Après avoir assisté le Chef de Projet dans la phase d'analyse détaillée des circuits d'information, vous participerez à la conception, la réalisation et la mise en place des traitements et procédures informatisées ainsi que des moyens de communication entre le système d'information et les utilisateurs.

Des connaissances de base en informatique vous aideraient mais ne sont pas indispensables. Nous souhaitons surtout trouver en vous des aptitudes à l'analyse fine et à la synthèse complète et une capacité à concevoir des solutions rationnelles et réalistes.

Ce poste est à pourvoir dans la banlieue Sud-Est de Paris (R.E.R.).

Si vous intéressez, écrivez-nous avec C.V., photo et prétentions à COMPAGNIE DES LAMPES - Service Recrutement 29, rue de Lisbonne - 75008 PARIS.



SYSTEMES  
D'INFORMATIQUE  
REPARTIE

recherche

## INGENIEURS TECHNICO COMMERCIAUX

(confirmés ou débutants)

Désireux de s'intégrer dans une équipe ambitieuse et dynamique.

- Formation supérieure
- Esprit d'initiative
- Travail en équipe
- Anglais recommandé.

Postes à pourvoir à VERSAILLES et en PROVINCE.

Ecrire à CMC FRANCE  
à l'attention de J. MIDAN  
26, rue de Mademoiselle 78000 VERSAILLES

**PROCTER & GAMBLE  
FRANCE**

Filiale de l'un des plus importants groupes de l'industrie chimique mondiale (savons et détergents) propose :

**UN(E) JEUNE DIPLOMÉ(E)**

**EN DROIT - D.E.S. Droit Privé apprécié**

Un poste dans son SERVICE JURIDIQUE dont la mission est de travailler avec tous les départements à l'étude des problèmes juridiques que posent les diverses activités d'une Société Chimique sur un marché concurrentiel.

Au sein d'une équipe jeune, les différentes responsabilités de ce premier poste, comportent de nombreux contacts à tous les niveaux.

Une bonne connaissance de l'anglais est nécessaire - une expérience professionnelle sans être indispensable serait appréciée.

Les candidats (dégageant de leurs obligations militaires) et les candidates intéressées sont priées d'écrire à :

**PROCTER & GAMBLE FRANCE**  
Département du Personnel  
(Recrutement Cadres)  
99, av. Charles de Gaulle  
92201 NEUILLY/SEINE

**PA**

**CHEF DÉPARTEMENT  
COMPTABILITÉ**

**150.000 F**

La filiale d'un important groupe américain, employant en France environ 1.000 personnes et réalisant un chiffre d'affaires de l'ordre de 600 millions de francs hors taxes, recherche le Chef de son Département Comptabilité. Rapportant au Directeur de la Comptabilité et de la Distribution, il sera dans un premier temps, responsable de la comptabilité générale et, à ce titre, de l'émission des résultats comptables dans les délais impartis en respectant les réglementations et les procédures internes et externes. Par ailleurs, il supervisera le service pays et contrôlera la gestion d'une importante flotte de véhicules en leasing. Il aura pour mission de développer l'organisation comptable et les systèmes nécessaires compte tenu de l'évolution de la société et des réglementations. Il aura autorité sur un département d'une quinzaine de personnes. Ce poste équivaut à un poste de Directeur d'une filiale d'un D.E.C.S. complété par une formation commerciale supérieure, ayant acquis une expérience similaire, ou d'Audit, d'au moins trois ans dans une société anglo-saxonne et possédant de bonnes connaissances en informatique. La pratique de l'anglais est indispensable. La rémunération de l'ordre de 150.000 francs sera essentiellement fonction de l'expérience. Le poste est situé à Saint-Cloud. Ecrire à J.-A. DENNINGER. Réf. A/294381

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en rappelant la référence à :

**PA Conseiller de Direction S.A.**  
8, rue Belmi - 75782 PARIS - Cedex 16 - Tél. 505.14.30

Amsterdam - Barcelone - Bruxelles - Copenhague - Oslo - Francfort - Londres - Lyon - Madrid - Milan - Nantes - New York - Stockholm - Strasbourg - Zurich

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ ÉLECTRONIQUE  
FILIALE D'UN PUISSANT GROUPE INDUSTRIEL**

recherche pour l'une de ses unités de Production située dans le  
**SUD-OUEST (550 personnes)**

**LE RESPONSABLE  
DE SERVICE FABRICATION  
ET CONTRÔLE**

Directement rattaché au Responsable de Production :

- il supervisera les 2 Chefs des Services Fabrication et Contrôle ;
- il assurera la gestion et l'animation de ces 2 services (250 personnes) ;
- il sera responsable de la réalisation des objectifs de production (qualité, coûts et délais).

Ce poste conviendrait à un **INGÉNIEUR A.M.** ou équivalent âgé d'au moins 30 ans et ayant une expérience dans une fonction analogue acquise si possible dans une industrie électronique.

Envoyer C.V. détaillé, photo et prétentions sous No 64094,  
CONTEXTE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra,  
75040 PARIS Cedex 01 qui transmettra.

**SOCIÉTÉ NATIONALE ELF AQUITAINE**  
(PRODUCTION)  
recherche

**INGÉNIEUR de PROCÉDES**

Chargé d'études de procédés relatives à la conception et la définition détaillée d'installations de production ou de traitement de gaz naturel et d'huile.

Ingénieur grande école, si possible spécialisé en génie chimique et possédant quelques années d'expérience d'exploitation industrielle de production pétrolière ou gazière ou de raffinage ou d'engineering.

Anglais écrit et parlé indispensable. Adaptation rapide à la technologie des matériels et au calcul informatisé.

Mobilité Province-Paris-expatriation.

Envoyer C.V. détaillé et prétentions en rappelant la référence 64081 à S.N.E.A.P. - D.C. Recrutement 26, avenue des Lilas (Tour 12.04) 64000 PAU

Un important établissement financier situé à Paris propose des opportunités professionnelles diversifiées, à deux :

**Jeunes Informaticiens Débutants**  
**MIAGE ou école d'Ingénieurs**

Après une toute formation à nos structures, ils seront affectés dans un premier temps à une petite équipe chargée des systèmes spécialisés (mini).

Bons généralistes, capables d'utiliser et de choisir des logiciels, leur mission sera de permettre aux responsables de différents secteurs de l'entreprise d'utiliser directement l'informatique.

Ces postes recouvrent des activités variées, de conseil, d'assistance et de formation des utilisateurs.

**GROUPE** Les recrutements ont été confiés à

**ETHNOS**  
Conseil en recrutement  
9, rue Alfred-de-Vigny - 75008 PARIS,  
qui recevra les candidatures sous la réf. 79560 M.

HAVAS CONTACT

## offres d'emploi

## offres d'emploi

## offres d'emploi

## offres d'emploi

LE GROUPE HORLOGER MATRA-V.D.O.  
RECRUTE POUR SES LABORATOIRES DE RECHERCHE  
ET DE DÉVELOPPEMENT

## DES TECHNICIENS ET INGÉNIEURS

AVEC OU SANS EXPERIENCE PROFESSIONNELLE DANS L'HORLOGERIE  
OU LA MICRO-MECHANIQUE ELECTRONIQUE.  
CONNAISSANCE DE LA LANGUE ALLEMANDE APPRECIÉE MAIS NON  
INDISPENSABLE.

Les candidats doivent être disponibles pour une éventuelle mobilité nécessitée  
par les travaux dans les laboratoires de recherche des diverses sociétés du  
groupe en France, en Suisse et en Allemagne.  
Us doivent pouvoir, après une période de formation, assumer la responsa-  
bilité personnelle de certains projets et/ou de certaines études fondamentales.

Envoyer curriculum vitae détaillé, présentations et préférences à :

MATRA V.D.O.  
23, rue Auguste-Vaquerie, 75016 PARIS.

## Adjoint Responsable Système

C'est le poste que nous proposons à un jeune candidat désireux de travailler  
à Paris dans une équipe dynamique.

- Matériels : 370, 43 XX,
- Exploitation : DOS/VS, DOS/VSE,
- Programmation : temps réel, COBOL, Assemblage,
- Bases de données : DL 1,
- Télétraitement : CICS.

Ce poste devrait vous intéresser si vous avez une bonne expérience de program-  
mation en gestion dans un service informatique similaire.



GROUPE  
ZURICH / FRANCE  
Assurances

Adressez C.V. et prétentions à  
Madame de BACKER  
14, Bd Poissonnière  
B.P. 259-09 - 75426 PARIS cedex 09

CINOREN, SOCIÉTÉ DE CONSEIL,  
STRUCTURE SON EXPANSION ET RECHERCHE

## Attaché Commercial

De formation supérieure

Sera chargé de la prospection et de la  
promotion de nos produits et services  
(informatique, formation, recrute-  
ment).

Il sera fortement assisté par des  
Consultants de haut niveau pour la  
négociation finale.

La rémunération sera constituée  
d'un fixe important et d'un intéres-  
sement au résultat.

## Consultant Marketing

De formation économique supérieure  
Sera chargé de missions complètes de  
formation et d'animation de vente.  
Il complètera l'équipe actuelle dans  
les travaux d'études marketing. (Réf. M 02)

Ecrire avec C.V., photo et prétentions  
en indiquant la référence du poste à  
CINOREN 104, rue Lafayette 75010  
PARIS, qui garantira totale discrétion.

**cinoren**

Cabinet Conseil Fiscal  
clientèle et implantation internationales recherche

## fiscaliste confirmé

2 ans d'expérience minimum.

Envoyer CV, photo et prétentions sous référence 8000 à :

**Q7/organisation et publicité**  
2 RUE MARENGO 75001 PARIS/OUTREMER

IMPORTANT SOCIÉTÉ  
FILIALE D'UN GROUPE  
MULTINATIONAL

recherche

UN AUDITEUR  
INTERNE

de formation Grande École de Commerce  
ou études comptables supérieures

Le candidat devra :

- Justifier d'une expérience de 3 ans mini-  
mum en tant que senior auditor au sein  
d'un cabinet Anglo-Saxon ou d'un  
groupe international.
- Avoir une bonne connaissance de l'An-  
glais et si possible de l'Espagnol ou du  
Portugais.

Lieu du Poste : BOULOGNE-SUR-SEINE

Déplacements à prévoir.

Rémunération proposée : 120.000 F. et +  
Envoyer C.V., photo et prétentions  
sous réf. 97432 M à BLEU Publicité  
17, rue Lebel - 94300 VINCENNES - Q.T.

IMPORTANT GROUPE COMMERCIAL

DÉFENSE - Proximité Pont de Neuilly  
offre poste

## RÉVISEUR COMPTABLE

(minimum 3 ans d'expérience dans la fonction)

Le poste est basé au siège, mais nécessite de fré-  
quentes déplacements en province pour le contrôle  
comptable des filiales.

Rémunération intéressante.

Envoyer lettre manuscrite avec C.V. sous n° 64.988.

cabinet  
leconte 4, rue Amiral Courbet  
75116 PARIS

jeune ingénieur  
de haut niveau  
X, ECP...

ENTREPRISE MOYENNE  
(2500 personnes, C.A. 500 M)  
du secteur B.T.P., recherche pour  
PARIS,  
Jeune ingénieur de haut niveau  
(X, ECP...)

formation complémentaire en gestion  
souhaitée

ayant au plus 3 à 4 ans d'expérience

pour lui confier sous l'autorité du Di-  
recteur Général la gestion d'un secteur  
d'activités : appels d'offres, révisions de  
prix, gestion des marchés, contrôle  
d'activités des agences, plans de charges  
des travaux.

Pour un candidat de valeur ayant prou-  
vé sa compétence, ce poste doit évi-  
demment représenter une Direction de  
Service importante.

Pour postuler envoyer lettre manus-  
crite, C.V. et photo en indiquant préten-  
tions sous référence 1800-M à I.C.A.  
qui transmettra.

**I.C.A.** International Classified Advertising  
3, RUE D'HAUTEVILLE - 75010 PARIS

GROUPE D'ASSURANCES de 1<sup>er</sup> Plan  
recherche pour son établissement parisien

Un Responsable  
du Bureau d'Études IARD

PROFIL DU POSTE :

- animation de réunions d'études sur des sujets techniques
- études comparatives des produits
- mise au point de nouvelles formules de garanties
- élaboration d'instruments de production...

Ce poste, motivant et à responsabilités, conviendrait à un JURISTE  
(Maîtrise de droit + formation complémentaire en économie ou en  
assurance), ayant environ 5 années d'expérience IARD en Compagnie  
ou en courtage.

Nous vous remercions d'envoyer lettre manuscrite, CV, photo et  
rémunération souhaitée sous No 64.716 à CONTESSÉ PUBLICITÉ  
20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui garantira la plus grande discrétion

## ingénieur électricien

PARIS - PORTE MAILLOT

Nous sommes un groupe multinational de sociétés d'engineering et de  
construction, opérant en Europe, au Moyen-Orient et aux États-Unis.

Notre société, réalisant des projets clés en mains de plusieurs  
millions de dollars (stations de dessalement d'eau de mer, centrales  
électriques, transport d'énergie à haute tension), nous souhaitons  
recruter un ingénieur électricien diplômé et expérimenté (5 à 6 ans  
minimum).

Au sein du département «PROCUREMENT», nous lui confierons les  
achats de matériels et équipements électriques très variés (transfor-  
mateurs, alternateurs, commutateurs, consoles de contrôle...). À ce  
titre, il sera chargé de l'évaluation technique des produits, de la  
recherche des meilleurs coûts et de l'appréciation des fournisseurs.

Compte tenu de l'importance des projets qui nous sont confiés et du  
développement de nos activités, il existe de réelles possibilités d'évo-  
lution de carrière au sein du groupe.

Une expérience des achats serait un atout mais n'est pas indispensable.  
La maîtrise de l'Anglais est nécessaire.

Pour un premier contact, envoyez votre dossier  
de candidature à SOGEX, Direction du Personnel,  
15/25 bd de l'Amiral Bruix, 75116 Paris.  
Discrétion assurée.

**SOGEX**

RESPONSABLE COMPTABLE  
IMPORTANT

ÉTABLISSEMENT DE CRÉDIT BAIL

PARIS 8<sup>e</sup>

Nous recherchons un homme apte à animer une jeune équipe de  
10 personnes travaillant avec l'informatique.

Il assurera la liaison avec notre Maison mère (Groupe bancaire de  
premier plan) et nos interconcurrents financiers.

Nous souhaitons un candidat de 35 ans environ, de formation supérieure  
+ D.E.O.S. justifiant une pratique de la comptabilité sur informatique  
de 3 ans minimum.

REMUNERATION STIMULANTE

Envoyer C.V., photo et lettre manuscrite à REGIE-PRESSE,  
sous réf. T 020.795 M, 85 bis, rue Beaumour, 75002 PARIS.

Cette recherche est strictement confidentielle.  
Il sera répondu à toutes les candidatures.

IMPORTANT SOCIÉTÉ  
CHAUDRONNERIE LOURDE

recherche  
pour son Bureau d'Études  
dans le cadre de recherche de  
produits nouveaux

UN INGENIEUR  
EXPERIMENTE

• Pour études de conception, suivi technique de  
contrôle, rédaction de dossier de synthèse sur  
problèmes de fabrication, élaboration de notes  
de dimensionnement.

- Connaissances indispensables en résistance des  
matériaux et dessin industriel.
- Connaissance spécifique du code ASME  
(section III)
- Anglais lu et écrit.

Ecrire avec C.V. à n° 64934 CONTESSÉ  
Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS  
Cedex 01, qui transmettra.

UNE SOCIÉTÉ  
DE PRODUITS CHIMIQUES  
appartenant à un groupe international  
recherche

UN INGENIEUR  
TECHNICO-  
COMMERCIAL

pour assurer le développement des ventes de  
sa gamme de plastiques techniques auprès  
d'une clientèle industrielle.

Il sera responsable de son secteur d'activité :  
prévisions, budgets, programme d'action,  
essais d'application.

Le candidat recherché possède si possible  
une formation en électromécanique et (ou)  
une expérience de la vente de produits  
techniques à l'industrie.

Connaissance de l'anglais ou de l'allemand  
souhaitée.

Le poste est actuellement basé à LYON et  
implique une grande mobilité géographique.  
Merci d'adresser votre dossier de candidature  
et photo sous N° 6275 à  
PARFRANCE Annonces  
4, rue Robert Estienne 75008 Paris  
qui transmettra

Organisme Financier

recherche un

## Collaborateur

de formation Supérieure, il aura un profil de  
commercial, une expérience des relations  
sociales dans l'entreprise et l'habitude de dia-  
loguer avec l'informatique.

Mission : prendre en charge une action com-  
merciale auprès d'entreprises industrielles  
consistant à représenter et promouvoir un  
organisme collectif d'épargne et de finan-  
cements sociaux. Connaissances du domaine ECF  
appréciées.

Adresses CV (photo + prétentions) sous réf.  
2882 à Marie-Alex Bordes.

**GAMMA Sélection**

80, Boulevard Malesherbes 75008 PARIS

TOYAUTERIE INDUSTRIELLE

Importante entreprise de T.P. recher-  
che dans le cadre du développement  
de son activité toyauterie industrielle

ingénieur  
études

âge au minimum de 30 ans, de forma-  
tion supérieure (A. et M., INSA ou  
équivalent) et ayant acquis une pre-  
mière expérience (au moins 5 années)  
dans la spécialité.

Responsable des projets au niveau des  
études (conception, calculs...) il  
assurera la relation technique avec la  
clientèle, en liaison étroite avec les  
agences chargées de la réalisation des  
travaux.

Envoyer CV, photo et prétentions en  
précisant la référence 747 M sur  
l'enveloppe à :

Cabinet Jean-Claude MAURICE  
Conseil en Gestion du Personnel  
397 ter, rue de Valenciennes 75015 PARIS

FILIALE chargée de la mise en œuvre des  
SYSTEMES INFORMATIQUES  
d'un très important GROUPE D'ASSU-  
RANCES recherche des

## analystes

(réf. 9416 A)  
Maîtrise d'Informatique, Ecole d'Ingénieur  
ou équivalent,

et des  
**programmeurs**  
DUT informatique ou équivalent. (réf. 9416 P)

## débutants

pour travailler au développement de systèmes  
informatiques utilisant les bases de données  
et le télétraitement.

- Formation complémentaire assurée
- Matériel utilisé : IBM sous OS
- Langage utilisé : Assemblage.

Envoyer CV, en précisant la  
référence du poste choisi, au  
Service du Personnel,  
Tour Franklin, Cédex 11,  
92081 PARIS La Défense.

**GIE**

## SOVAC

RECRUTE

POUR AGENCE BANLIEUE OUEST PARIS

UN ATTACHÉ  
COMMERCIAL  
SPÉCIALISÉ CRÉDIT  
IMMOBILIER ACQUÉREUR

Le poste comprend :

- la responsabilité d'un chiffre d'affaires à déve-  
lopper ;
- le suivi commercial et la prospection de pro-  
fessionnels de l'immobilier (constructeurs et  
Agences Immobilières notamment).

Le candidat devra avoir déjà une expérience de  
plusieurs années dans ce type de fonction et sera  
en mesure d'apporter les preuves de ses premières  
réussites.

Il est offert :

- Classe V ;
- voiture de fonction ;
- conditions de travail et perspectives d'évolution  
intéressantes.

Adresser curriculum vitae, photo et prétentions,  
sous la référence CV 382 à TELECOM P.A.,  
24, bd Haussmann, 75009 PARIS, qui transmettra.

GROUPE PHARMACEUTIQUE,  
Banlieue N.E. Paris, 380 personnes,  
recherche pour renforcer son

DÉPARTEMENT

RECHERCHES CHIMIQUES

1 technicien(ne)  
chimiste

CONFIRME (E)

- Formation B.T.S. ou équivalent
- Minimum 5 ans d'expérience en synthèse  
organique
- Possibilité d'évolution

Adresser lettre manuscrite + C.V. sous  
référence DB.06.80 à :

**guenbet s.a.**

16-24, rue Jean Chapel  
93609 Aubry-sur-Bois cedex

Pour PARIS

nous offrons des postes de

## ANALYSTES

et

## PROGRAMMEURS

EXPERIMENTES SUR

GRANDS SYSTEMES

- COBOL, PL/I, ASSEMBLEUR
- CICS, IMS/OL 1, IDS/TDS
- PROTEC, PAC, ATOS

Envoyer C.V., prétentions et photo d'identité à :

40, rue de Ponthieu 75008 - PARIS **APSIDE** 226.12.46 389.27.00

هكذا من الأصل



## offres d'emploi


**THOMSON-CSF**  
**INGÉNIEURS D'ÉTUDES**  
 (ENSAE - ENST - ESE - ENSTA - ENSI...)

LA DIVISION AVIONIQUE

recherche des

**Electronicien débutants**

pour leur confort, au sein de ses équipes techniques, des travaux de

**CONCEPTION ET RÉALISATION**

de PROTOTYPES D'ÉQUIPEMENTS AÉROPORTES.

A) PLUSIEURS postes sont offerts dans des secteurs variés de technologies avancées où dominent :

- systèmes digitaux - traitement du signal ;
- électronique analogique - circuits vidéo ;
- électronique de puissance ;
- MICRO-ONDES - antennes et circuits à large bande.

B) ENSEMBLES RADARS conception de systèmes, coordination technique de haut niveau, suivi de projets complexes ; première expérience appréciée mais non indispensable pour personnalités de valeur ayant très solide formation initiale, comportant des bases en techniques radars.

Envoyer C.V. et photo en précisant les centres d'intérêt techniques au Serv. du Pers., Division Avionique, 68, av. P.-Brossolette - 92240-Malakoff.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ**  
**INDUSTRIE ÉLECTRONIQUE**

recherche :

**INGÉNIEURS****ANALYSTES PROGRAMMEURS**

ayant expérience programmation

**TEMPS RÉEL** ou souhaitant se spécialiser dans ce domaine.

POSTE A POURVOIR A PARIS

(PORTE D'IVRY)

Envoyer avec CV et prétentions à no 328, PUBLI G.R. - 27, Fg Montmartre, Paris 9<sup>e</sup> (qui transmettra).

**L'AIR LIQUIDE**

RECHERCHE

POUR SON CENTRE TECHNIQUE

DES APPLICATIONS DU SOUDAGE

SAINT-OUEN-L'AUMONE (Val-d'Oise)

**INGÉNIEUR**  
**CHEF DE SERVICE**

Responsable de la conception des équipements manuels et automatiques pour soudage, coupage, brasure et chauffage à la flamme.

Le candidat retenu sera nécessairement Ingénieur diplômé A.M., I.C.A.M., E.C.A.M., et aura au moins cinq ans d'expérience réelle de gestion de bureaux d'études - constructions mécaniques.

Il aura à assumer la direction d'une équipe de 12 ingénieurs et techniciens et à assurer le contrôle des bureaux d'études sous-traitants.

Envoyer avec C.V. sous référence A. 223, à TELEK P.A., 34, boulevard Haussmann, 75009 Paris, qui transmettra.

**GRUPE INTERNATIONAL**  
**SPECIALISÉ DANS**  
**LES TRAVAUX PÉTROLIERS**  
**MARITIMES**

Recherche

**INGÉNIEUR****de SECURITE**

Le candidat devra posséder une expérience de 5 ans minimum et une bonne connaissance des réglementations en vigueur dans le secteur des Travaux Publics à vocation maritime.

Basé au Siège à Paris, il effectuera de nombreux déplacements de courte durée dans nos établissements et filiales à l'étranger (Moyen-Orient, Afrique Centre-Ouest, Amérique...).

Une pratique courante de l'Anglais est indispensable.

Envoyer CV photo et prétentions sous réf. 1975 à P. LICHOU S.A. - BP 220 75063 Paris cedex 02 qui transmettra.

**IMPTE SOCIÉTÉ D'ÉLECTRONIQUE**  
**Activités Spatiales**  
 recherche pour RÉGION PARISIENNE
**INGÉNIEURS**

Position I - II - III A

GRANDES ÉCOLES (ENST - ENSA - ESE)

Quelques années d'expérience ou débutants

MISSION :

- Conception ;
- Développement ;
- Gestion de projets spatiaux.

DOMAINE :

- Télécommunications ;
- Hyperfréquences ;
- Télévision ;
- Radar ;
- Transmission d'images ;
- Électronique numérique ou analogique.

Anglais écrit et parlé.

Envoyer avec C.V., photo et rémunération souhaitée à no 64.894, CONTEXTE PUBLICITÉ, 20, av. Opéra, 75040 PARIS Cedex 01.

## offres d'emploi

**Banque**  
**FILIALE D'UN DES PLUS PUISSANTS**  
**GROUPES BANCAIRES EUROPÉENS**

recherche pour son département

GRANDES ENTREPRISES A PARIS

**COLLABORATEUR**

Forte personnalité

Sont indispensables pour réussir dans cette

fonction :

- excellente présentation, dynamisme,

- très grande aisance dans contacts à haut niveau,

- formation supérieure, bonne maîtrise de la langue anglaise,

- solide expérience bancaire, de préférence dans une banque d'affaires ou similaire,

- bonne connaissance des financements : internationaux France et devises ainsi que des problèmes de change et du commerce extérieur.

Le poste offert est du niveau classe VI ou VII pour débutant.

Développement de carrière au sein de l'établissement, et éventuellement dans le cadre du groupe.

Adresser dossier de candidature avec C.V., photo, prétentions n° 64.743 CONTEXTE PUBLICITÉ, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01. Discretion absolue assurée.


**KODAK PATHÉ**  
 93 SEVRAN

recherche

**BTS - DUT**  
**ÉLECTROTECHNIQUE**

pour ses services de maintenance

de matériel de photo-finishing

Les candidats (libérés des C.M.) devront

avoir des connaissances approfondies en

électronique et une bonne pratique de la

langue Anglaise afin de pouvoir s'adapter

rapidement à un matériel évolutif faisant

appel à une technologie de pointe.

- Formation assurée.
- Salaire intéressant.
- Larges possibilités d'évolution.

Téléphoner pour rendez-vous

Service du Personnel

Tél. : 384.93.00 (poste 202 ou 302)

**DIVISION DE VENTE**  
**D'UNE MULTINATIONALE AMÉRICAINE**  
**DOMAINE AUTOMATISATION INDUSTRIELLE**  
 (C.A. 30 millions)

recherche

**MATERIAL CONTROL MANAGER**

Sa compétence, résultat d'une formation de bon

niveau et d'une expérience professionnelle de

5 ans minimum dans poste similaire lui permettra :

- d'assurer la responsabilité des Approvisionnements (import) ;

- de diriger 3 personnes traitant des commandes clients ;

- de traiter tous les aspects de la gestion des stocks ;

- de collaborer efficacement aux applications informatiques dans ce domaine.

Le but est d'apporter le meilleur service à la

clientèle, en respectant les objectifs financiers de

rotation des stocks.

Connaissance et pratique de l'Anglais nécessaires.

Dépendances hiérarchiques : contrôler.

Lieu de travail : proche Paris (90).

Adresser C.V. + prêt. + photo à n° 65.237

Contesse Publicité, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

**IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL**

(8 usines, 5.000 personnes)

recherche

**INGÉNIEURS débutants**

diplômés GRANDES ÉCOLES

(Centrale, Mines, Supélec...)

Intéressés par un début de carrière dans la division

informatique dont les besoins actuels sont renou-

velés par d'importants projets, dont les intéressés

devront prendre rapidement la responsabilité.

Envoyer lettre manuscrite avec C.V. sous n° 64.978.

cabinet teconte 4, rue Amiral Courbet 75116 PARIS

**LABORATOIRES INDUSTRIELS**  
**DE RECHERCHES**  
 Banlieue Sud Paris, recrutent

**INGÉNIEUR THERMICIEN**  
**GRANDE ÉCOLE - Thèse appréciée**

SA MISSION :

- Recherches appliquées et pré-développement dans le domaine.

**Énergies nouvelles****et économies d'énergie**

(stockage thermique, échangeurs, gazogènes)

Adresser C.V. détaillé + lettre manuscrite +

prétentions et photo en précisant la Réf. 80

à n° 65.062 CONTEXTE PUBLICITÉ, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01.

## offres d'emploi

**BRAUN**

BRAUN ELECTRIC FRANCE

recherche

**CHEF DE SERVICE****APRÈS-VENTE**

(gamme électro-ménager et photo)

LE POSTE :

- diriger l'équipe en place (14 personnes) et lui apporter le support technique nécessaire,
- être l'interlocuteur France auprès des services techniques de la maison mère.

LE CANDIDAT IDÉAL :

- technicien en électronique (niveau mini B.T.S.),
- expérience d'animation d'un groupe et de relations avec la clientèle,
- pratique de l'allemand ou de l'anglais indispensable.

Envoyer candidature accompagnée d'un C.V. avec photo et rémunération actuelle :

M. W. LISCETTI, BRAUN ELECTRIC FRANCE

22-28, rue Henri-Barbusse, 92110 CLICHY.

**La Caisse d'épargne de Paris**  
 recrute pour le Service de ses agences de PARIS et de LA PROCHE BANLIERE

DES TITULAIRES DU C.A.P.

ou du BREVET PROFESSIONNEL

DE BANQUE

Agré de moins de 30 ans

Le niveau de la rémunération annuelle de départ

sera de l'ordre de 54.000 F + PRIMES.

Les candidatures accompagnées d'un curriculum

vite détaillé et des pièces justificatives seront

reçues jusqu'au 15 juillet 1980 sous le n° 64.283 à

CONTEXTE Publicité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>.

75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

La Société TELESYSTEMES recherche pour ses Centres

de Paris

**2 CHEFS DE PROJETS**

- Formation supérieure : école d'ingénieurs, maîtrise ou équivalence

- expérience de gros système exige (acquies si possible dans le cadre d'une société de services ou de constructeurs d'ordinateurs).

Le potentiel d'évolution des candidats sera plus important que le nombre d'années d'expérience.

Adresser-nous pour examen confidentiel votre C.V. avec photo et prétentions sous réf. TM 8 à A. MILSAN

Ordis Conseil en Recrutement

10, rue Amber PARIS 9<sup>ème</sup>

Ordis

SOCIÉTÉ DE CONSEIL PARIS

Filiale d'une banque de dépôt, rech.

**INGÉNIEUR CONSULTANT**

Sa mission :

- Il renforcera dans le domaine de la gestion financière, une équipe jeune et en fort développement.

Son profil :

- Débutant (e) ou 1 ou 2 ans d'expérience (Conseil ou gestion financière).

- Sans commercial.

- Désir de participer à l'évolution de la Société.

- Goût de la finance.

Sa formation :

- Ingénieur + gestion ou Ecole Supér. de Commerce.

Adresser C.V. avec photo + lettre man. n° 64.871

CONTEXTE Publ., 20, avenue Opéra, PARIS-1<sup>er</sup>.**CONTROLE BAILEY**

Premier fabricant français de systèmes

de contrôle et régulation industriels

recherche

**INGÉNIEUR DIPLOMÉ**

pour mise en service en France et à l'étranger

DE SYSTÈMES TEMPS RÉEL

A BASE DE MICROPROCESSEURS

ET DE MINI-CALCULATEURS

Expérience en matériel et logiciel SOLAR et TEXAS appréciée.

Téléphoner : 630-22-45 ou envoyer C.V. et prêtant.

au Service du Personnel

5, avenue Newton, Z.I. - 92148 CLAMART

**SOCIÉTÉ D'INGÉNÉRIE**  
**SPECIALISÉE DANS LA VENTE**  
**DE SÈCHES ET FOURS**  
**POUR CÉRAMIQUES**

recherche

**UN INGÉNIEUR**

AYANT UNE EXPÉRIENCE PRATIQUE

EN INDUSTRIE CÉRAMIQUE

ANGLAIS INDISPENSABLE

- Journée continue
- Proche Banlieue Ouest de Paris

Adresser C.V. sous numéro référence 2888

à PRO MULTIS

47, rue des Tournelles, 75003 PARIS,

qui transmettra.

## offres d'emploi

**CADRE COMMERCIAL**

H.E.C. - ES.S.E.C. - E.S.C.

Nous sommes une Société Française fabriquant des produits de grande consommation, filiale d'un groupe connu utilisant des méthodes modernes de gestion.

Notre croissance forte et régulière au cours des dernières années (+ 30 % l'an, C.A. : 130 millions de francs, 300 personnes) nous amène à renforcer notre Direction Commerciale.

L'Homme que nous recherchons est un homme d'action. Diplômé d'une grande école il aura, si possible, une première expérience dans une fonction commerciale ou marketing. Il est apte au commandement et a le sens de la créativité et de l'innovation.

Il assumera à court terme des responsabilités importantes dans la direction et l'animation d'un Service Commercial et d'un réseau de ventes.

Perspectives d'avenir intéressantes, liées à l'expansion de la société et du groupe.

Envoyer C.V., photo et prétentions, N° 49.580 M sur enveloppe à :

J.R.P. 38, rue de l'Armande, 75008 PARIS, qui transmettra.

**GRUPE FAMILIAL EN EXPANSION**

(50 millions chiffre d'affaires) cherche

**CADRE confirmé**

Pour collaborer à la direction de son Bureau

de Paris :

- Gestion du Personnel.

- Questions financières.

- Informatique.

- Animation commerciale et promotionnelle.

30 ans min. Sérieuses références exigées.

Adresser manuscrite, C.V. et photo à n° 64.866,

CONTEXTE PUBLICITÉ, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01.

Télédiffusion de France

Stablisement public de l'Etat

recherche

pour division informatique

**ANALYSTE-PROGRAMMEUR**

- Débutant ou ayant quelques années d'expérience.

- Titulaire maîtrise D.E.A. ou diplôme équivalent (option informatique).

- Connaissance FORTRAN et PLI ou COBOL appréciée.

Envoyer C.V. à Télédiffusion de France,

Division du Personnel, place 603, R.P. 618,

92542 Montrouge Cedex.

Télédiffusion de France

Stablisement public de l'Etat

recherche

pour division informatique

**IMPORTANT SOCIÉTÉ**

recherche

**RESPONSABLE SERVICE EXPÉDITIONS**

Il est demandé :

- expérience de plusieurs années ;

- bilingue allemand ;

- autorité, dynamisme et sens de l'organisation ;

- connaissance du stockage et de la gestion de magasins de produits finis.

Il est offert :

- position cadre ;

- rémunération intéressante ;

- avantages sociaux.

Adresser C.V. + photo à FERREVAL (réf. M 35),

16, rue d'Athènes, 75009 PARIS, qui transmettra.

Ferrevall

Société de conseil en gestion

recherche

pour division informatique

**IMPORTANT GROUPE MARITIME**

recherche pour lignes containers

**ASSISTANTE****CHEF DE LIGNE**

Bilingue anglais

2 à 3 ans d'expérience souhaités.

Nombreux avantages sociaux.

Envoyer C.V. à n° 64.486

Contesse Publicité, 20, av. de l'Opéra

75040 Paris Cedex 01

qui transmettra.

Contesse Publicité

Société de conseil en gestion

recherche

pour division informatique

**INSTITUTION FINANCIÈRE**

recherche

**ANIMATEURS COMMERCIAUX**

Pour :

	La ligne	La ligne T.C.
OFFRES D'EMPLOI	57,00	67,03
DEMANDES D'EMPLOI	14,00	16,46
IMMOBILIER	39,00	45,86
AUTOMOBILES	39,00	45,86
AGENDA	39,00	45,86
PROP. COMM. CAPITALUX	105,00	123,46

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	Le m/m col.	T.C.
OFFRES D'EMPLOI	33,00	39,80
DEMANDES D'EMPLOI	8,00	9,40
IMMOBILIER	25,00	29,40
AUTOMOBILES	25,00	29,40
AGENDA	25,00	29,40

REPRODUCTION INTERDITE

## offres d'emploi

**IMPORTANTES SOCIÉTÉS  
CHAUDRONNERIE LOURDE**  
recherche  
pour son bureau d'études

### UN TECHNICIEN DESSINATEUR

NIVEAU IV ou V

réalisation de notes de calcul de dimensionnement d'appareils, de notices d'exploitation et d'entretien de matériels lourds  
suivi de problèmes techniques  
expérience en chaudronnerie nécessaire, en dimensionnement suivant ASME  
- anglais impératif -

Convientrait à Technicien Bureau d'Etudes en chaudronnerie avec expérience.

Ecrire avec C.V. sous No 54931, CONTEXTE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01 qui transmettra.

Nous sommes l'un des premiers  
FABRICANTS DE MATÉRIEL  
pour SALLES DE BAINS

Nous souhaitons compléter notre équipe chargée de l'organisation des foires et de l'assistance aux grossistes (salles d'exposition) par un (e) spécialiste en

### ARTS GRAPHIQUES et DÉCORATION

Quelques années de pratique dans un poste similaire ou en aménagement de la maison, une formation art graphique, un très bon sens de l'organisation sont nécessaires.  
Déplacements fréquents de courte durée.

Rejoindre avec C.V. prêt, à numéro 64346 CONTEXTE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

## ERIN

recherche

DES INGÉNIEURS débutants

à 3 ans d'expérience

DES ANALYSTES PROGRAMMEURS

— développement logiciel de bases

— contrôle de processus industriels

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

— maintenance Matérielles

## offres d'emploi

Administration recherche

NEGOCIATEURS

de MARCHÉS PUBLICS.

Diplômes requis : Niveau DUT

ou équivalent.

Ecrire sous réf. 5594, à :

P. LICHOU S.A., B.P. 202,

75083 Paris Cedex 02,

qui transmettra.

TIME LIFE LIB. INC.

MI-TEMPS

Nous souhaitons recruter des

personnes de plus de 25 ans ;

— Hautement motivées ;

— Capables de dialoguer et de

convaloir 4 heures par jour

par téléphone.

Pour proposer aux particuliers

la consultation de livres de

collection, de renommée

internationale.

Nous sommes situés à

SAINT-AUSTIN.

Pour un premier contact,

téléphonez-nous au 742-54-83.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ

COMMERCIALE

PARIS XVII<sup>e</sup>

recherche

COMPTABLE

TITULAIRE D.E.S.

Expérience fiscale souhaitée.

Horaire mobile

base 4 h/semaine.

Restaurant d'entreprise.

124 rue de la Chapelle,

Adress. C.V. + prêt, à n° 64352

CONTEXTE PUBLICITE

20, av. de l'Opéra,

75040 Paris Cedex 01, qui tr.

CABINET D'EXPERTISE

COMPTABLE

situé à PARIS-7<sup>e</sup>

recherche

a) REVISEURS

CONFIRMÉS

PARIS-PROVINCE

Les postes conviendrait à

des candidats titulaires d'un

certificat supérieur ayant une

expérience pratique de la

révision et du commissaire

aux comptes.

Rémunération entre 85 000 F

et 95 000 F/an.

b) CHIEF DE MISSION

recherche

La poste conviendrait à un

candidat d'au moins 25 ans.

Niveau du certificat supérieur

de division comptable ayant

acquis en cabinet une expérience

similaire.

Rémunération entre 110 000 F

et 120 000 F.

Env. C.V. à n° 64374

CONTEXTE PUBLICITE

20, av. de l'Opéra, 75040 Ced. 01

en précisant la nature du choix.

Importante Société de courtage

recherche

AGENTS

COMMERCIAUX

Contact et suivi clientèle.

Stage formation. Démarrage

septembre. Rémunération sur

commissions.

Tél. au 722-78-67, poste 213-214

pour renseignements.

SOCIÉTÉ DE MAINTENANCE

automatique électronique

recherche

pour bureaux Ouest

DES INGÉNIEURS

ELECTRONIQUES

pour élaborer, programmer et

tester, études de maintenance

et faisabilité.

Ingénieurs

INFORMATIQUES

débutants et confirmés

pour travail analytique et program.

sur systèmes temps réel, pratiqu.

de l'Algol Pascal.

Adress. C.V. + photo, à n° 64374

CONTEXTE PUBLICITE

20, av. de l'Opéra, 75040 Paris

85 bis r. Réaumur, 75002 PARIS.

Groupement professionnel

SECTEUR ASSURANCES

278 / 14, VM / CMS

sous DOS/V5

recherche

ANALYSTES-PROGRAMMEURS

PROGRAMMEURS

Niveau BTS ou DUT

Le poste est à pourvoir en

une première expérience de D.I.

ou C.I.C.E. est souhaitée.

PUPITREURS

DOS/V5, Power/V5

## offres d'emploi

T.I.T.N.

FILIALE THOMSON

CSF INFORMATIQUE

recherche pour ses travaux

de conception et de réalisation

de systèmes de gestion

dans le domaine de l'informa-

tique répartie sur mini-

et micro-ordinateurs ainsi

que pour ses travaux

dans le domaine des réseaux

de la communication de messages

et de la télé-informatique.

INGÉNIEURS SYSTÈMES

Formation grande école, plu-

sieurs années d'expérience dans

le domaine du logiciel très réel.

— INGÉNIEURS débutants.

Option informatique.

ou maîtrise informatique.

PROGRAMMEURS

I.U.T. INFORMATIQUE.

Lieu de travail :

Banlieue Sud (proximité Orly)

ou 40 km à l'Ouest de Paris.

Env. C.V. + photo et prêt, à

préciser référence SOFT à :

T.I.T.N., 5, rue Gustave-Ernest,

75008 PARIS.

LES AFFAIRES

1<sup>er</sup> Magazine de Conseils

Pratiques aux Entreprises

pour le lancement de sa nouvelle

formule

1) UN(E) SPECIALISTE

MATÉRIEL DE BUREAU

et de l'INFORMATIQUE

Pour la réalisation de bancs

d'essais et de tests comparatifs.

2) UN(E) JOURNALISTE

Connaisant bien les problèmes

de l'entreprise pour la réalisa-

tion d'enquêtes pratiques sur les

différents aspects de la gestion

d'une entreprise (marketing,

finances, personnel).

3) UN(E) MAQUETTISTE

DE PRESSE

2 ans d'expérience minimum.

esprit d'équipe et d'initiative.

Disponible rapidement.

Ecrire avec C.V., photo et prêt,

en précisant la nature du choix à

LES AFFAIRES

Service Recrutement,

61, rue de la Chapelle,

75011 PARIS.

URGENT

Sté de Transports spécialisée

recherche

COLLABORATRICES

Service logistique

transports internationaux

— Formation supérieure

— Anglais indispensable

T.I.T.N.

Adresser C.V. + photo, à

n° 11, rue de la Chapelle,





Le Monde

# équipement

## AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

UN BILAN A LA VEILLE DE LA SESSION D'ÉTÉ

### L'État refuse toujours aux régions les moyens d'attirer les emplois dont elles ont besoin

A la veille de la session d'été des assemblées régionales — les conseils régionaux sont convoqués pour les premiers jours de juillet — et au moment où quatre préfets de région changent de titulaire, le gouvernement fournit dans une série de réponses à des sénateurs de l'Union centriste des données sur le rôle que les régions peuvent avoir dans le domaine du développement économique.

A M. Pierre Schiété (Gautier-Rhin), qui demande que les assemblées régionales, notamment leurs présidents, puissent recruter des fonctionnaires de haut niveau, des collaborateurs du préfet, « afin de traiter en toute indépendance les problèmes qui leur sont soumis », le ministre de l'Intérieur, M. Christian Bonnet, répond tout net que, selon la loi de 1972, c'est le préfet et ses services qui instruisent les affaires soumises aux assemblées ; « L'attention des préfets de régions a été appelée sur la nécessité de veiller à ce que, d'une part, les crédits régionaux ne soient affectés qu'au financement d'opérations d'investissement susceptibles d'être réalisées dans le courant de l'exercice, c'est-à-dire dont les projets sont techniquement prêts ; d'autre part, les fonds d'emprunts ne soient mobilisés que lorsque la situation de trésorerie l'exige ».

Toutefois, pour assurer le fonctionnement des assemblées, les régions ont été autorisées à recruter huit agents (dont quatre d'encadrement), chiffre porté à douze en mars dernier, « pour faire face aux besoins nouveaux », précise M. Bonnet. Et le ministre d'ajouter : « Les assemblées disposent désormais d'un personnel suffisamment étoffé, personnel qui peut toujours être renforcé lorsque la nécessité l'exige et pour une courte durée, pendant les réunions des assemblées par exemple, par du personnel vacataire ».

Deux personnes, c'est un effectif manifestement « symbolique » qui met les élus et les membres des comités économiques et sociaux en évidence position d'infériorité par rapport au préfet. En Limousin, la mission régionale du préfet — et c'est vraisemblable-

ment la plus légère de France — ne compte pas moins de dix-sept agents. M. Elber Malocet (Loiret), lui, aurait souhaité que les régions puissent financer des agences de développement économique. « L'initiative d'encourager la création de nouveaux organismes, tranche le ministre de l'Intérieur, car le dispositif existant actuellement répond de façon satisfaisante aux besoins de financement exprimés par les P.M.E. » Sur ce point, d'ailleurs, on ne peut que suivre le gouvernement, qui n'a pas tort de considérer avec quelque sévérité l'inflation dans les régions d'organismes financiers de toutes sortes, parfois inefficaces, souvent inutilement concurrents.

On voit ainsi se créer à Nantes un Institut de participation de l'Ouest (IPO) ; à Toulouse, un institut régional de développement industriel (IRDI) ; à Lyon, une société dénommée Siparex, et dans le Nord, Particopex, à côté des réseaux bancaires classiques et des sociétés de développement régional (S.D.R.). Or, depuis le décret du 27 juillet 1977 relatif aux fonds de garantie régionaux, les S.D.R., dont certaines ont près de vingt-cinq ans, ont pu nouer avec les deux assemblées régionales une collaboration étroite. « De plus, précise le ministre de l'économie, M. René Monory, à M. Charles Zwickert (Haut-Rhin), un élargissement des interventions de ces fonds a été introduit au début de 1980 avec la garantie de prêts pour le financement de l'innovation ». Faire participer les régions au capital des S.D.R. « nécessiterait une loi. Le gouvernement n'est pas favorable à cette formule car elle modifierait profondément l'équilibre actuel en substituant des fonds publics à l'épargne privée ».

Le rôle des S.D.R. Les sociétés de développement régional — dont beaucoup, de l'avis de la DATAR, n'ont pas joué le rôle d'entraînement qu'on attendait d'elles — devraient être les véritables fer de lance de l'investissement productif dans les régions et l'outil privilégié pour la collecte de l'épargne. Elles ont précisément été créées pour « favoriser le développement des économies régionales sous forme soit de participation au capital social des entreprises, soit de prêts, soit de garanties d'emprunts. Depuis quelques années, l'État s'est efforcé d'accroître les moyens d'intervention des S.D.R., par exemple en leur octroyant une prime pouvant représenter 25 ou 50 % du montant des prises de participation qu'elles souscrivent au capital des P.M.E. industrielles qui se créent ou étendent leurs activités ».

Mais les responsables économiques et politiques des régions voudraient plus et ils disposent d'une liberté complète pour attribuer des primes aux entreprises, qu'elles soient artisanales ou industrielles, qu'il s'agisse de créations ou d'agrandissements d'entreprises. Le gouvernement, qui veut préserver la cohésion

administrative des institutions régionales, considère toutefois qu'il serait dangereux de libérer complètement le régime des primes. Car dans ce cas, de ce n'est pas faux — les régions riches, comme Rhône-Alpes, pourraient se montrer très généreuses, tandis que les moins favorisées (le Limousin) devraient, évidemment, consentir un effort fiscal par habitant beaucoup plus lourd. « D'ailleurs, précise M. Bonnet à M. Malocet, depuis le 13 mai 1980, le montant maximum de la prime attribuée par les régions, qui était auparavant de 50 000 F ou 80 000 F, est limité et porté à 100 000 F. Par ailleurs, et afin d'encourager notamment la création d'entreprises artisanales, le nombre minimum d'emplois à créer a été réduit de six à trois, étant entendu que, dans ce cas, le montant de la prime est fixé à 50 000 F ».

Il serait désormais intéressant de savoir combien des primes d'origine régionale ont créé d'emplois et quelle a été leur efficacité économique comparée aux subventions diverses de l'État, financées par le budget national, et versées par le canal de la DATAR. C'est seulement au vu de cette étude — qui n'a pas encore été mise en chantier — qu'on pourra dire si les régions, les collectivités locales et les communes sont plus (ou moins) aptes que l'État à lutter contre la dégradation continue de la situation de l'emploi.

FRANÇOIS GROSCHARD.

## TRANSPORTS

### UN NOUVEAU CAR-FERRY SUR LES LIGNES DE L'ALGÉRIE

(De notre correspondant.)

Alger. — Sur les lignes de l'Algérie, un nouveau ferry flambant neuf, le *Liberté*, sorti des chantiers de la Normandie de Nantes, armé par la Société nationale maritime Corse-Méditerranée (S.N.C.M.), vient de prendre la relève du *Roussillon*, vendu à une société grecque, qui avait cessé ses traversées depuis le mois de mars. *Liberté* peut transporter, à une vitesse de 21 nœuds, mille deux cents quatre passagers, ses passagers peuvent accueillir quatre cent quarante voitures.

L'innovation principale est le remplacement, en classe économique, des longues rangées de fauteuils inclinés par des compartiments de quatre personnes, style S.N.C.F., dont les banquettes se transforment en lits en couchettes. Le *Liberté* desservira, au rythme de trois rotations par semaine, Alger et Tunis. Sur les lignes algériennes, le *Liberté* se trouve en concurrence avec cinq car-ferry de la C.N.A.N., la société algérienne de navigation, une concurrence d'ailleurs très délicate puisque les deux compagnies pratiquent les mêmes tarifs et ont passé entre elles des accords de coopération, la S.N.C.M. représentant la C.N.A.N. en France et la C.N.A.N. faisant de même pour la société française en Algérie. La C.N.A.N., qui a acheté ses bases au Japon, a été contrainte de se suréquiper pour pouvoir faire face à l'important trafic engendré par le retour en vacances des émigrés, surtout pendant l'été. Elle a donc acheté, à diverses fins et participe notamment au transport des pèlerins vers La Mecque. La société française n'a pas les mêmes possibilités et c'est pourquoi, tout en restant présente sur la ligne, elle n'y engage qu'un seul bateau.

D. J.

## ENVIRONNEMENT

LE RASSEMBLEMENT ANTINUCLÉAIRE DE LA HAGUE

### Un « Woodstock » normand gâché par la pluie

Cherbourg. — Annoncé comme un « woodstock » à la française, le rassemblement international organisé à 5 kilomètres de l'usine de La Hague par les comités locaux avec la participation de la coordination nationale antinucléaire, a été le désastre. La pluie a, en effet, transformé en un formidable brouillard les 30 hectares de prés et de landes qui devaient accueillir les festivaliers.

De notre correspondant

Il s'agissait pourtant nombreux ceux qui après Plogoff voulaient à nouveau témoigner contre le programme nucléaire français ou assister tout simplement à un spectacle de rock et de variétés. Mais la tempête qui a soufflé dans la nuit de vendredi à samedi accompagnée de pluies violentes puis de brouillard, des milliers de jeunes sont arrivés au dos par le train ou l'autocar, en voiture ou à moto. Le Festival a été transféré à Sainte-Mère-Eglise à 50 kilomètres de là où une dizaine de milliers de personnes selon les autorités et trente-cinq mille selon les organisateurs se sont finalement rassemblés, samedi soir, à l'abri du marché aux bestiaux.

Dans une ambiance désabusée et compte tenu de la présence d'inévitables casseurs, heureusement en petit nombre, on a dû toutefois déplorer des dégâts provoqués à Beaumont-Hague (voies avec attraction à la mairie et dans un garage) et à Sainte-Mère (vitrines de commerces brisées, église et monument aux morts profanés). Les militants antinucléaires se sont dépensés sans compter pour éviter les incidents et limiter les conséquences.

● **Corse : manifestation contre la centrale du Vascio.** — Une manifestation contre la construction d'une centrale thermique au Vascio, près d'Ajaccio (Corse), a rassemblé, le samedi 28 juin, à Ajaccio, environ un millier de personnes, dont l'amiral Antoine Sanguinetti et M. Edmond Stimeoni, responsable du mouvement autonomiste l'Union du peuple corse (U.P.C.). Cette manifestation était organisée par le comité anti-Vascio, qui rassemble le parti socialiste, la C.F.D.T., l'U.P.C. et un syndicat de pêcheurs. Les manifestants ont réclamé l'abandon du projet, qui « pourrait compromettre l'avenir de la Corse, peser sur la santé des Ajacciens et sur le micro-climat de la ville ».

● **Savoie : escalade contre les mines d'uranium.** — Un millier d'écologistes, ayant à leur tête M. Brise Lalonde, candidat aux élections présidentielles, ont escaladé, dimanche 29 juin, le col de la Madeleine, en Savoie, pour protester contre les recherches de gisements d'uranium entreprises par la société Minatome, dans la Tarentaise. L'ouverture de mines présente de gros risques pour les alpes et pour les sources de la région, affirment les protestataires.

## CIRCULATION

● **L'autoroute contournant Bayonne.** — Le contournement de Bayonne (Pyrénées-Atlantiques) par l'autoroute A 63 a été inauguré le 27 juin. Cette portion d'autoroute est longue de 6,1 kilomètres. Un pont de 100 mètres a été construit pour franchir la Nive et un autre de 470 mètres permettant de franchir l'Adour, la voie ferrée et une route départementale. Les automobilistes qui emprunteront devront payer 3,50 F de péage.

M. François Mitterrand, premier secrétaire du P.S., écrit, dans la conclusion de cette brochure : « Est-ce qu'une région comme l'Auvergne ne recèle pas sur son sol les moyens et l'assemblée régionale disposent de quelques pouvoirs — de s'équiper pour décentraliser, différencier et pour produire ? Voilà pourquoi nous sommes porteurs de la création d'agences régionales de l'énergie ayant pour mission la mise en valeur de ressources énergétiques locales dans le cadre d'un schéma — d'une planification générale. »

Les trois mille habitants des communes proches de la Hague ont reçu, voici quelques semaines, une plaquette leur expliquant ce qu'est le plan particulier d'intervention prévu en cas d'accident à l'usine de retraitement. Le document décrit les dispositifs de sécurité et détaille les précautions à prendre « en cas d'accident de tritium niveau », le seul à intéresser la population, puisque les deux premiers « niveaux » concernent les incidents ayant lieu à l'intérieur du site et sans émission de radioactivité.

En cas d'accident exposant les habitants de la presqu'île à des doses de radiation supérieures à 500 millirads/heure, la plaquette prévoit que le préfet peut prescrire le confinement dans un rayon de 2 kilomètres autour du site et l'évacuation dans un rayon de 5 kilomètres.

Le plan fixe aussi les moyens d'intervention, les centres de regroupement et les circuits de ramasse-

se. C'est le maire qui est chargé de recenser dans un délai d'une heure les personnes devant bénéficier d'une assistance particulière. Les consignes consistent essentiellement à bien se calfeutrer chez soi, à se mettre à l'écoute de la radio et à prendre certaines précautions avant de sortir ou de gagner le centre de ramassage si l'on doit être évacué.

Ce plan d'intervention, dont les imprécisions ont été critiquées par la presse locale et les écologistes, vient d'être mis à l'épreuve à Saint-Lô au cours d'un exercice théorique rassemblant les différentes administrations au siège de la protection civile. L'exercice a mis en évidence des lacunes à propos du rassemblement et de l'évacuation du bétail, l'insuffisance des moyens de transmission et l'impréparation des maires. Le chef de mission aux affaires nucléaires, nommé par le préfet, a annoncé qu'un second exercice aurait lieu à l'automne.

### L'ÉNERGIE EN AUVERGNE : LE P.S. PROPOSE LA CRÉATION D'AGENCES RÉGIONALES

Une centrale nucléaire sera construite en Auvergne sur l'ABRI (le Monde du 25 juin). L'union régionale C.F.D.T. indique, dans une déclaration, qu'elle est hostile à ce projet.

Dans une brochure intitulée « Auvergne : les socialistes et l'énergie », M. Maurice Fourchon, député P.S., président du conseil régional, critique l'attitude de cette assemblée, au sein de laquelle les représentants du P.C. et ceux de la majorité ont demandé la construction d'une centrale.

M. François Mitterrand, premier secrétaire du P.S., écrit, dans la conclusion de cette brochure : « Est-ce qu'une région comme l'Auvergne ne recèle pas sur son sol les moyens et l'assemblée régionale disposent de quelques pouvoirs — de s'équiper pour décentraliser, différencier et pour produire ? Voilà pourquoi nous sommes porteurs de la création d'agences régionales de l'énergie ayant pour mission la mise en valeur de ressources énergétiques locales dans le cadre d'un schéma — d'une planification générale. »

de ces bavures (les commerçants et les communes seront indemnisés). Les autorités locales se sont efforcées de leur faciliter les choses.

Les forces de l'ordre, pourtant elles aussi très nombreuses, sont restées dans leur casernement. Le sous-préfet, a rapidement donné son accord au transfert de la fête. A ce moment-là, plusieurs milliers de véhicules convergent vers la Hague, et il était urgent de proposer autre chose aux manifestants, ce qui fut fait avec l'accord un peu forcé du maire de Sainte-Mère-Eglise, commune de mille cent habitants, la seule du Nord-Cotentin à être dotée d'un important parc à bestiaux convert.

Cette volonté de dialogue est un aspect nouveau des relations entre les écologistes et les autorités. Elle doit figurer au bilan de ce rassemblement, sauté dimanche par le retour du beau temps. En revanche, malgré de nombreux appels, les syndicats et partis de gauche sont restés résolument à l'écart de la fête, à l'exception du P.S.U. et de la Ligue communiste révolutionnaire.

RENÉ MOIRAND.

### Un plan, en cas de malheur

### DEUX PLASTIQUEURS « ANTI-NUCLÉAIRES » ARRÊTÉS

Deux des auteurs de l'un des cinq attentats commis à Paris, dans la nuit du 26 au 27 juin, contre les sièges des sociétés fabriquant des matériels destinés à des installations nucléaires (le Monde du 28 juin), ont été arrêtés par les policiers de la brigade criminelle. Il s'agit de MM. Jean-Pierre Jaquet, vingt-trois ans, réparateur de télévision, et Jean-Jacques Soudja, originaire d'Oran (Algérie), surveillant d'internat, qui ont avoué avoir déposé une charge explosive au siège de la société Témaquip, rue Grounot (11<sup>e</sup> arrondissement), mais ont affirmé ne pas connaître les responsables des quatre autres plastiquages. Ils ont été déferés, dans la soirée du samedi 28 juin, au parquet, et inculpés d'attentat à l'explosif.

Les enquêteurs ont entendu, d'autre part, deux amis des suspects, MM. Lahouari Benchehal, vingt-cinq ans, originaire d'Oran, et Eric Wauquier, vingt ans, au domicile desquels avaient été trouvés un fusil de chasse à canon scié et des munitions. Ces deux personnes seront poursuivies pour détention d'armes.

**JUSQU'AU 15 JUILLET**

**1090<sup>F</sup>**  
CANON AV1  
Objectif 1:1,8/50 mm et filtre UV  
Exposition automatique  
après choix de la vitesse

**1650<sup>F</sup>**  
KONICA FS 1  
Objectif 1:1,8/40 mm et filtre UV  
Reflex 24 x 36 à moteur incorporé  
et exposition automatique

**DES PRIX D'AMI**  
CHEZ VOTRE PHOTOGRAPHE

**phox**  
265 magasins dans toute la France.  
Liste sur demande : Phox, 36, rue Rivay, 92532 Levallois-Perret

**INSTITUT DE GESTION SOCIALE**  
**Préparez-vous à prendre des responsabilités, demain**  
**Management avancé / 3<sup>e</sup> cycle**  
8 mois de formation de haut niveau + 7 mois de missions opérationnelles en entreprises

**Management avancé : Intégrer l'économique et le social.**  
Aujourd'hui, les seules connaissances techniques ne suffisent plus à la réussite professionnelle. Le cadre dirigeant doit être, à la fois technicien et animateur, gestionnaire et négociateur.

Ce programme se distingue donc des formations traditionnelles à la gestion. Car il est à la fois :  
- une préparation à la prise de décisions, à la maîtrise du changement et à la conduite de projets opérationnels.  
- un entraînement aux pratiques de la gestion sociale en tant que système de motivation, de dialogue et de concertation.  
- un approfondissement des techniques de base de gestion et une spécialisation professionnelle.

**Un programme intensif d'insertion professionnelle**  
Concret dans le temps, il est organisé en liaison étroite avec les entreprises et les milieux professionnels. Il associe la formation (8 mois) et missions dans l'entreprise (7 mois).  
Il bénéficie de l'apport de praticiens et d'experts de haut niveau qui assurent à chaque participant un suivi personnalisé et un réseau de relations professionnelles.

**ADMISSION DE LA PROMOTION 80-81**  
Elle est réservée aux diplômés de l'enseignement supérieur (écoles d'ingénieurs, I.R.P., maîtrise...) et à des jeunes cadres.  
Retrait immédiat des dossiers de candidatures en vue des entretiens de sélection.

**INSTITUT DE GESTION SOCIALE** 3<sup>e</sup> cycle de management avancé  
établissement privé d'enseignement supérieur  
23, rue François-I<sup>er</sup>, 75008 Paris

**LOTO**  
facile ! pas cher !

et sa peut rapporter gros.

Chaque semaine faites valider vos bulletins chez tous les dépositaires portant l'enseigne

**LOTO**

مكتبة الأصل



ILE-DE-FRANCE

# Peines d'argent pour les villes nouvelles

LES villes nouvelles devront accueillir dans les dix années à venir le quart, et peut-être même le tiers, des constructions neuves en Ile-de-France, prévient les travaux préparatoires à la révision du schéma directeur d'aménagement et d'urbanisme de la région parisienne. Les villes nouvelles, si souvent vilipendées, restent la clé de voûte de toute entreprise s'efforçant de maîtriser le développement de l'agglomération parisienne.

A regarder les choses de près, leur bilan est loin d'être négatif. Les immeubles ne sortent plus de terre n'importe où, n'importe quand, mais selon un plan, parfois contestable, mais cohérent. A l'ouest, à Saint-Quentin-en-Yvelines et à Cergy-Pontoise, les esprits ont suivi les logements, permettant de limiter les déplacements entre lieux d'habitation et lieux de travail ; les équipements collectifs arrivent plus vite que dans les autres ensembles neufs.

Mais les villes nouvelles traversent de graves difficultés financières. Leurs anciens habitants ne peuvent à eux seuls supporter le coût de la création d'un quartier neuf. Voilà pourquoi l'Etat et la région prennent en charge une partie des annuités d'emprunt de ces collectivités locales particulières et pourquoi le gouvernement accorde — par l'intermédiaire du groupe central des villes nouvelles, qui dépend du premier ministre — des subventions d'équilibre à celles d'entre elles dont les rentrées fiscales sont encore insuffisantes.

Certes, certaines villes nouvelles dont le démarrage a été particulièrement réussi — telles Cergy-Pontoise, Saint-Quentin-en-Yvelines, Noisy-le-Grand, Marne-la-Vallée ou Villeneuve-Astq près de Lille — réussissent par les ressources habituelles des communes à faire face — ou peu

s'en faut — à leurs dépenses de fonctionnement. Ce n'est pas le cas de Meudon-Sénart, du Vaudreuil dans l'Eure, d'Evry qui souffre d'un découpage qui, tout en excluant de la ville nouvelle les principales zones d'activité, lui confie la très lourde charge d'équipements dont certains, comme l'Agora, ont un impact dépassant son strict périmètre, mais la prive des principaux fournisseurs de recettes. Ce n'est pas le cas surtout de Val-Maubuée, un des quartiers de Marne-la-Vallée, qui a le « tort » de sortir de terre en pleine crise économique.

Bien entendu tous les ans la négociation est serrée entre le groupe central des villes nouvelles, comptable des deniers de l'Etat, et les élus locaux qui souhaitent limiter la hausse de la pression fiscale tout en développant les services rendus à leurs populations.

## Tout faire à la fois

Ainsi, le 23 juin, les élus, en majorité de gauche, d'Evry, soutenus par la plupart des syndicats et des associations, avaient organisé une journée « ville morte ». Alors qu'ils demandaient une subvention d'équilibre de 22 millions de francs pour un budget total de 60 millions, ce qui aurait permis de limiter la hausse des impôts locaux à 15 %, les élus ne se sont vu accorder par le gouvernement que 8 millions, ce qui implique quelques économies et une majoration de 25 % de la fiscalité.

La situation est identique à Val-Maubuée. Les socialistes sont majoritaires. Les élus demandaient 37 millions pour équilibrer, avec une hausse des impôts de 30 %, un budget de 88 millions. Les représentants du gouvernement qui font remarquer que, l'an dernier, une subvention de

14 millions avait crevé tous les plafonds et expliquent : « On ne peut pas tout faire à la fois. Il faut être raisonnable », ne proposent dans un premier temps, pour 1980, que 13 millions et demandent un accroissement de la fiscalité de 33 %.

Ces difficultés financières se traduisent par des situations pour le moins surprenantes. Dans le quartier neuf de l'Arche-Guedon à Marne-la-Vallée, une piscine, un gymnase, une maison pour les associations sont prêts depuis un mois, mais ne peuvent être ouverts faute d'argent et de personnel pour les faire fonctionner.

Pour mieux faire face à ces difficultés, les représentants de ces collectivités locales viennent de créer une association des élus des villes nouvelles, ouverte à tous les élus, quel que soit l'organisme où ils siègent. Les neuf villes, toutes tendances politiques confondues, sont d'une manière ou d'une autre représentées dans cette association. Elle est présidée par M. Jacques Guyard (P.S.), président du Syndicat communal d'aménagement d'Evry, ses deux vice-présidents étant Mme Marie-Thérèse Goutmann, députée communiste, maire de Noisy-le-Grand, et M. Hubert Rensart (divers modérés majoritaires), président du conseil d'administration de l'établissement public d'aménagement de Cergy-Pontoise.

Ainsi regroupés, les élus veulent lutter contre ce qu'ils appellent « le désengagement financier de l'Etat », désengagement contesté par le groupe central des villes nouvelles, qui fait remarquer que, globalement, les crédits consacrés aux subventions d'équilibre augmentent cette année plus que le coût de la vie.

M. Guyard précise ci-dessous les objectifs de l'association.

THIERRY BREHIER.

# Les requins des Halles

DES plaisantins qui souhaitent remplir d'eau le deuxième trou des Halles seront partiellement exaucés : un grand aquarium sera aménagé dans le sous-sol encore disponible au pied de la Bourse du commerce. Etudié avec des spécialistes américains, le groupe Seaworld de San Diego (Californie), l'aquarium occuperait environ 14 000 mètres carrés et comprendrait plusieurs bassins pour les requins — oui, des requins — et un « théâtre marin » pour les dauphins. L'investissement (français) est évalué à 70 millions de francs et il intéresse le groupe Suez tandis que Seaworld prendrait en charge la gestion de l'ensemble. On estime à 35 millions de francs, soit 1,3 million d'entrées, le chiffre d'affaires nécessaire à l'équilibre ; la société d'aménagement des Halles étudie son intérêt au bénéfice. Dans un quartier déjà sur-fréquenté, le succès est assuré pour une attraction de ce genre, unique en France.

D'autre part, la station de radio R.T.L. est preneur de 2 500 mètres carrés pour l'aménagement, près de la piscine, d'un studio public d'enregistrement. Outre le musée de la communication (18 000 mètres carrés sont affectés aux P.T.T.) et les équipements sportifs et sociaux de la Ville de Paris (10 000 mètres carrés), il reste à attribuer environ 10 000 mètres carrés qui pourraient accueillir un centre d'expositions et de séminaires.

L'étude d'ensemble de l'aménagement souterrain a été confiée à l'architecte Paul Chemetov, qui a notamment étudié les moyens d'accès à la piscine (qui sera bien évidemment située sous la place en éventail dessinée par Louis Arretche).

En surface, la partie du jardin qui jouxte le forum pourrait être aménagée assez rapidement. Un parc de jeux exclusivement destiné aux enfants de six à douze ans a été imaginé par Claude Lalanne : un territoire clos de 3 000 mètres carrés leur offrirait toutes sortes d'expériences sensibles, sur un terrain de jeux et d'aventures.

Les études continueront pour les « parcs » de Jean Willerval dont le coût risque de dépasser les 40 millions prévus. Les structures seront en métal peint et abriteront des commerces, la vidéothèque de la Ville de Paris, un gymnase et des locaux collectifs.

Enfin, le permis de construire des logements de l'équipe de Michel Ducharme, près de Saint-Eustache, est en cours d'instruction. — M. CH.

## PLACE CLICHY

# Un hôtel sur les décombres du Gaumont Palace

UN hôtel en lieu et place de ce qui fut l'un des plus pittoresques endroits de spectacles de la capitale : le Gaumont Palace, place Clichy. C'est fait, ou presque fait. La commission des sites vient de donner un avis favorable aux nouvelles études des architectes — MM. Mario Heymann et Bernard Vitry.

Feu vert donc pour réaliser dans le dix-huitième arrondissement, à deux pas de la butte Montmartre, un ensemble hôtelier de six cent trente et une chambres réparties en deux établissements de deux et trois étages.

8 août 1973, après sa présentation les 8 novembre et 19 décembre 1972 devant la commission des sites, qui avait émis un avis favorable. Ce permis fut prorogé au cours des années suivantes, car des travaux portant notamment sur la consolidation du sous-sol furent exécutés.

Mais, au cours de ces dernières années, le ralentissement de la demande hôtelière, le renoncement par les P.T.T. de construire en sous-sol un central téléphonique de deux cent mille lignes, la modification du plan d'occupation des sols de la Ville et la volonté de la nouvelle



les, avec, au rez-de-chaussée, une galerie marchande de 7 000 mètres carrés ouverte sur l'extérieur ; en sous-sol, un parc de stationnement de six cent soixante-trois places. Construit par la COGREDIM, ce bâtiment de neuf étages sera exploité par la chaîne Novotel-Ibis. Le nouveau permis de construire pourrait être délivré dans le courant de l'été. Les travaux commenceraient alors à la fin de cette année pour se terminer en 1982. Coût : 150 millions de francs.

Les destinées de ce terrain, situé dans un site inscrit à l'angle de la rue Forest, du boulevard de Clichy et de la rue Caulaincourt et jouxtant le ministère de l'Intérieur, ont été multiples. A cet endroit, en effet, furent réalisés successivement un hippodrome en 1899, une patinoire et un cinéma en 1911, construit, à l'initiative de Léon Gaumont, puis, en 1931, un cinéma moderne de cinq mille places, l'un des plus grands d'Europe, démoli en 1973.

Un premier projet de complexe hôtelier a fait l'objet d'un permis de construire délivré le

municipalité de réaliser un hôtel « de style parisien et non de style international comme on en voit partout » ont conduit à l'abandon du projet initial. Le volume du bâtiment reste le même, mais il s'agit aujourd'hui de « réhabiliter la façade ». C'est donc une demande de permis de construire modificatif qui a été déposée auprès de l'administration. La nouvelle façade est moins uniforme et moins dense que la précédente. Des plantations d'arbustes sont prévues sur la terrasse au-dessus du rez-de-chaussée et formeront un jardin. Les matériaux apparents sont le béton couleur pierre et la céramique blanche.

JEAN PERRIN.

## POINT DE VUE

# 700 000 Français abandonnés par l'Etat

LES villes nouvelles ont mauvaises pressés. Ces neuf grandes agglomérations lancées entre 1965 et 1970, avec d'importants moyens, grandissant moins vite que prévu en raison du non-respect du Plan et de la conjoncture économique et démographique. Elles rassemblent cependant sept cent mille habitants aujourd'hui, avec une étonnante majorité de familles jeunes et dynamiques. Elles concentrent des expériences d'urbanisme et d'architecture parfois discutables, mais qui apportent néanmoins aux habitants une qualité et une variété de services qu'on ne trouve guère ailleurs, qu'il s'agisse d'espaces verts, d'équipements sportifs, de crèches, de transports en commun, de centres culturels ou de loisirs, de sécurité pour la circulation ou d'activités pour les enfants et les adultes.

Bien sûr, cela coûte assez cher. Et le retard pris dans le développement (il devrait y avoir aujourd'hui près de un million cinq cent mille habitants, et les prévisions initiales, démentielles, il est vrai, avaient été respectées) fait que les habitants d'aujourd'hui ne peuvent y faire face avec leurs seules ressources.

Le gouvernement a donc reconnu que, pour plusieurs années encore, les villes nouvelles avaient droit à des aides spécifiques. Mais aujourd'hui, il semble hors d'état de tenir cet engagement. Dans le règlement des budgets qu'il opère actuellement, les coupures sont si drastiques qu'elles mettent en cause la vie même des collectivités.

Ainsi, au Vaudreuil, la plus jeune des villes nouvelles, on inaugure la bibliothèque, la piscine et le gymnase. Mais ils ne pourront fonctionner à la rentrée, car la création des postes nécessaires vient d'être interdite par le premier ministre.

Ainsi, à Evry, chef-lieu de l'Essonne, le premier ministre, pour réduire l'aide de l'Etat, veut licencier près de trente salariés permanents, interdire l'ouverture d'une école maternelle, fermer l'école de musique, bloquer le fonctionnement du centre culturel et sportif de l'Agora.

Et l'on pourrait, hélas ! multiplier les exemples.

Or, dans le même temps, le même gouvernement affirme que les villes nouvelles sont la clé où il faut concentrer la construction de nouveaux logements (quatre mille par an pour les cinq villes nouvelles d'Ile-de-France). Là sont, en effet, les seuls terrains constructibles équipés et bon marché. C'est ainsi qu'à Cergy-Pontoise, à Meudon-Sénart, ou à l'Isle-d'Abeu, l'Etat passe outre la volonté des élus et de la population pour imposer la construction de milliers de logements supplémentaires.

Pareille incohérence doit être corrigée au plus vite. Ce n'est pas en débauchant le personnel des collecti-

tés et en laissant fermer les équipements que l'on assurera le développement harmonieux des villes nouvelles et leur attraction sur les jeunes ménages en quête d'un logement agréable.

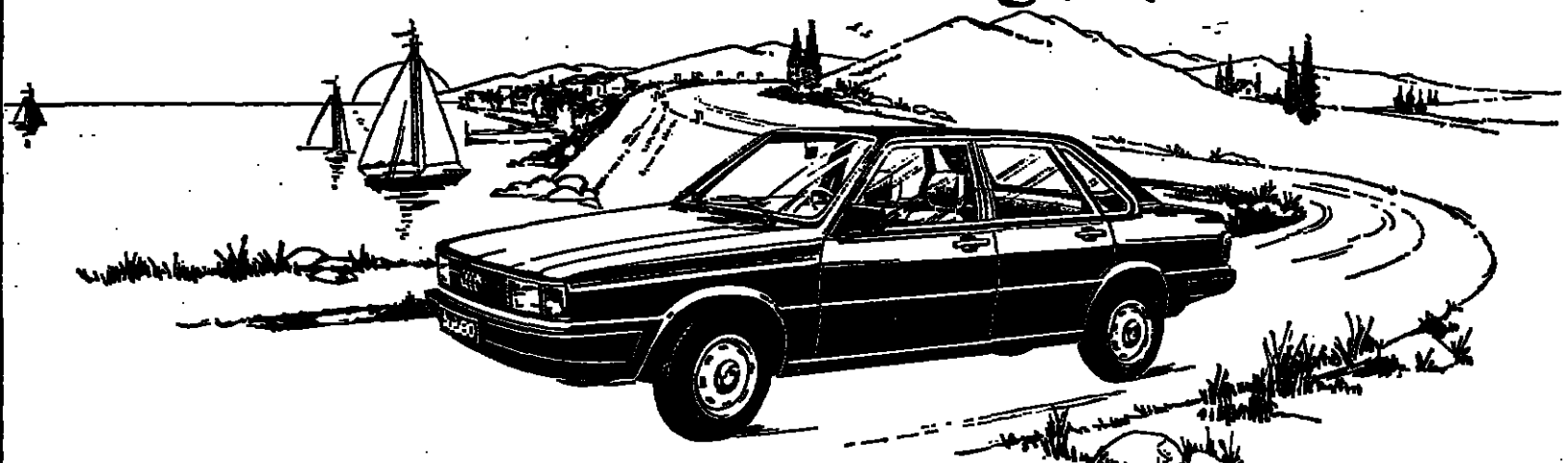
Les villes nouvelles constituent, qu'on le veuille ou non, la seule grande initiative d'urbanisme du vingtième siècle en France. Un million de Français y vivront sous peu, dont 4 % des enfants de zéro à six ans et 4 % des jeunes couples de vingt à trente-cinq ans. Il semble qu'on préfère aujourd'hui, en haut lieu, consacrer les rares milliards disponibles aux opérations de pres-

(\*) Président de l'Association des élus des villes nouvelles, président du Syndicat communal d'aménagement de l'agglomération nouvelle d'Evry.

tige de la Ville, des Halles ou de Bercy. Rappelons que ces trois opérations ont, jusqu'à maintenant, coûté plus cher à l'Etat et à la Ville de Paris en dépenses extraordinaires que les neuf villes nouvelles, sans qu'elles aient accueilli un logement ni créé plus que quelques emplois.

Il est temps que le Plan retrouve un sens, et que la nécessaire continuité dans l'action de l'Etat redonne une exigence. La construction d'une ville n'est pas affaire de mode, mais produit de l'effort persévérant d'une génération. Les habitants des villes nouvelles jugeront sur pièces, et immédiatement, de la volonté du gouvernement. Qu'on ne croie pas qu'ils se laisseront étouffer sans réagir. Ils savent bien, eux, que l'échec de leurs cités serait une catastrophe pour l'économie nationale, qui y a énormément investi.

# Partez en Audi 80 neuve sans toucher à votre budget vacances.



Cet été, prenez la route des vacances au volant d'une Audi 80 L neuve dont le prix, clés en main, est de 40.284 F.

La location longue durée VAG avec promesse de vente vous permet de partir avec une Audi 80 L pour 2184 F, c'est-à-dire le

montant du premier loyer mensuel et d'un mois de dépôt de garantie.

Mais, réfléchissez... Si la valeur de reprise de votre véhicule actuel est d'au moins 4.368 F, vous avez déjà l'argent pour payer le dépôt de garantie et les 3 premiers mois de

location. Au terme de 60 mois, le dépôt de garantie couvrira la valeur de rachat et vous deviendrez propriétaire de votre Audi 80 L.

Elle ne vous aura coûté que 66.612 F\* Etalés sur 5 ans.



La maîtrise.

# AUDI 80



Voire concessionnaire pour les marques Volkswagen et Audi. 110 points de vente et de service sur Paris et la région parisienne. Liste détaillée sur demande au 296.11.66.

600 points de vente dans toute la France.



Le Monde

## économie

## AGRICULTURE

## LA CRISE DE LA POMME DE TERRE

## Des véhicules des forces de l'ordre sont incendiés dans les Côtes-du-Nord

De notre correspondant

Saint-Brieuc. — Les producteurs de pommes de terre primeurs ont à nouveau manifesté, samedi après-midi, dans les Côtes-du-Nord. A la sortie de Plouargat, entre Saint-Brieuc et Guingamp, ils ont barré la R.N. 12 en y déversant des pommes de terre et en arrachant les glisettes de sécurité de la voie express sur plusieurs centaines de mètres, détruisant également la signalisation.

Deux membres du service d'ordre ont été blessés. Au cours d'une véritable opération de commando, des paysans ont endommagé une estafette de la gendarmerie, brûlé une moto et une voiture des renseignements généraux. Deux manifestants ont été également blessés lors de l'intervention d'un escadron de

gendarmerie mobile qui dégageait les véhicules bloqués sur la R.N. 12. Le préfet des Côtes-du-Nord a condamné de tels agissements qui « ternissent l'image de la Bretagne » aux yeux des touristes, dont certains véhicules ont été endommagés, et a annoncé qu'il déposait plainte. Il a félicité les fonctionnaires de police et les militaires de la gendarmerie pour leur sang-froid. Une plainte a été déposée et une instruction ouverte pour que soient identifiés les auteurs de ces destructions.

Vendredi après-midi, deux mille producteurs de pommes de terre, venus des Côtes-du-Nord, d'Ille-et-Vilaine et du Finistère, avaient manifesté, à Rennes, devant la préfecture. — J. V.

## Excédents momentanés ou... permanents ?

Dans une communication publiée dimanche, la Fédération départementale des exploitants et le Centre des jeunes agriculteurs ont désapprouvé les « notes de violence gratuite » des primeurs bretons. Mais les organisations professionnelles expliquent ces agissements par la remise en cause du compromis négocié le 7 juin dernier entre le ministre de l'Agriculture et les responsables syndicaux.

Selon ces syndicats, la FORMA (Fonds d'orientation et de régulation des marchés agricoles) aurait pas respecté les décisions de M. Ménégaud. Le directeur de cet organisme, M. Priour, pense qu'il s'agit d'une incompréhension de la part des producteurs de l'entrevue avec le ministre.

Les exploitants proposent, pour réduire l'offre et faire remonter les cours, d'entourer la production de 2 500 hectares, ce qui aurait coûté 16 millions de francs. Le gouvernement a donné son accord pour 300 hectares par semaine, soit 900 hectares jusqu'à la fin de la campagne. En ce qui concerne les retraits effectués sur le marché, « nous avons payé les pommes de terre à un prix fixé d'avance pendant quarante-

huit heures. Cette technique aurait été utile si l'excédent de production n'atteignait que 4 à 5 %. Mais cette fois, l'excédent est tel, qu'on aurait absorbé toute la récolte bretonne, et que les Grecs ou les Espagnols auraient non seulement pris les pommes allemandes et anglaises, mais le marché français également. Ainsi les retraits sont-ils opérés au cours du marché. »

Les causes de ce marasme sont de trois ordres : le mauvais climat qui n'incite pas à la consommation de pommes de terre primeurs ; le stock des pommes de terre de conservation qui demeure offert à bas prix ; enfin et surtout, les subventions aux exportations accordées aux producteurs grecs et espagnols. Celles-ci leur ont permis de prendre les marchés britannique et allemand que détiennent la France, d'où un effondrement des cours en début de campagne, sans qu'un redressement puisse être opéré. Mais la conjonction de ces deux facteurs, certains pensent que l'excédent de pommes de terre primeurs n'est pas seulement dû à une conjonction défavorable, mais aussi à des causes structurelles, la production dépasserait régulièrement les débouchés. — J. G.

## ÉTRANGER

## L'aide de l'Occident

« ne correspond pas aux besoins » du tiers-monde  
estime le président du Comité d'aide au développement

## L'AIDE DE L'O.C.D.E.

	1979	1978	1975
	En % du P.N.B.	Millions de dollars	%
Suède .....	0,94	956	0,98
Norvège .....	0,93	428	0,90
Pays-Bas .....	0,93	1 404	0,83
Danemark .....	0,75	448	0,75
France .....	0,59	3 358	0,57
Belgique .....	0,56	631	0,55
Australie .....	0,52	620	0,55
Royaume-Uni .....	0,52	2 067	0,48
Canada .....	0,47	1 942	0,52
Allemagne fédérale .....	0,44	1 444	0,37
Nouvelle-Zélande .....	0,39	62	0,34
Japon .....	0,28	2 638	0,23
Finlande .....	0,21	88	0,17
Suisse .....	0,21	205	0,15
Autriche .....	0,19	121	0,29
Etats-Unis .....	0,19	4 567	0,27
Italie .....	0,09	279	0,14
C.A.D. .....	0,34	22 587	0,35

## ... ET CELLE DE L'OPEP

	1979	1978	1975
	En % du P.N.B.	Millions de dollars	%
Qatar .....	5,00	251	3,65
Koweït .....	5,14	1 099	6,35
Arabie Saoudite .....	3,15	1 970	2,76
Irak .....	2,94	861	1,76
Emirats arabes unis .....	1,58	207	0,49
Libye .....	0,58	146	0,93
Venezuela .....	0,18	83	0,28
Algérie .....	0,14	45	0,18
Nigeria .....	0,05	2	0,06
Iran .....	(0,03)	(21)	(0,03)
OPEP .....	1,28	4 711	1,35

Les pays membres de l'O.C.D.E. (Organisation de coopération et de développement économiques) arriveront « tout juste à maintenir globalement leur niveau actuel d'aide au tiers-monde », a déclaré, le 26 juin, le président du Comité d'aide au développement (C.A.D.), M. John P. Lewis. Déjà, en 1979, le montant de cette aide (le Monde du 27 juin) n'a pas correspondu aux besoins des pays en développement. — a-i-l ajouté.

Cette aide a représenté l'an dernier presque la même proportion qu'en 1978 de la production nationale des pays occidentaux (0,34 % au lieu de 0,35 %). Avec, bien entendu, des variations disparates selon les pays : progrès de l'effort d'aide en Suède, en Norvège, aux Pays-Bas, en Grande-Bretagne et surtout en R.F.A. ; recul aux Etats-Unis, au Canada, en Nouvelle-Zélande, en Autriche (voir ci-dessous). M. John P. Lewis a émis la crainte d'une stagnation des versements américains dans les années à venir.

Le président du groupe des « 77 », M. Terence Sanne, ambassadeur du Burkina Faso aux Nations unies, à Genève, a estimé que l'accord sur les statuts du Fonds commun de stabilisation des cours « les matières premières » n'a pas permis de résoudre le problème de la volatilité des prix. Dans un discours prononcé le 26 juin, au cours de la séance de clôture des négociations sur le Fonds commun, il a indiqué que le groupe des « 77 » est « ardemment attaché à cette délicate institution financière internationale, consacrée au développement ».

M. Robert Ballanger, président du groupe communiste de l'Assemblée nationale, député de Seine-Saint-Denis, a demandé, jeudi 26 juin, à M. Raymond Barre de recevoir une délégation de députés communistes. M. Ballanger a déclaré qu'il exposera au premier ministre les positions de son parti pour combattre le faim dans le monde.

## FAITS ET CHIFFRES

## Etranger

Un accord sur le commerce des produits industriels entre la C.E.E. et la Roumanie sera signé, en juillet à Bucarest, une ultime phase de négociations s'étant achevée, le 27 juin, à Bruxelles. Sans même attendre ce dernier round, l'accord avait été paraphé fin mars dans la capitale belge par le président de la Commission européenne, Jacques Delors, et le ministre roumain des Affaires étrangères, Ion Iliescu. La Roumanie n'est pas comparable à celle qui prévalait au lendemain de la crise pétrolière de 1974 lorsque certains pays allaient à la banqueroute avant brusquement suspendu leurs prêts.

## Social

Gerlach : une protestation de la C.G.T. La Fédération des métaux C.G.T. proteste contre l'insupportable agression fasciste qui a eu lieu, le 26 juin, à l'usine Gerlach (pièces pour automobile) de Bouzonville (Moselle) contre les ouvriers en grève depuis six semaines, et au cours de laquelle deux personnes ont été blessées. Des heures d'état d'urgence ont été imposées entre les piquets de grève et des vigiles accompagnées de chiens. La C.G.T. déclare qu'elle intervient auprès des ministres du travail et de l'intérieur « pour que se règle ce conflit et que soient dissoutes les milices patronales ». Une manifestation a réuni plusieurs centaines de personnes le vendredi 27 juin à l'appel de la C.G.T. et du parti communiste, devant la mairie de Bouzonville. Jeudi, la direction de cette entreprise de sept cents salariés avait signé avec les syndicats un protocole d'accord portant sur des augmentations de salaires et l'octroi d'une prime de vacances. Le travail devait reprendre normalement lundi matin 30 juin.

## En Corée du Sud

Les mesures de relance risquent d'alourdir la dette extérieure et de faire flamber les prix

De notre correspondant

Tokyo. — Officiellement le coût de la révolte armée des habitants de Kwangju, fin mai, s'élève à 45 millions de dollars. En fait ses conséquences sur l'économie sud-coréenne sont difficilement chiffrables. Après que le pays a été repris en main par les militaires, la principale question qui se pose est de savoir quel sera l'impact psychologique des événements de Kwangju sur le comportement et les décisions des partenaires étrangers de la Corée.

Bien que certains banquiers occidentaux, notamment les nouveaux venus, qui doivent sans doute justifier leur existence auprès de sièges lointains, affirment que la situation n'a jamais été aussi stable, les deux principaux investisseurs et bailleurs de fonds en Corée — les Etats-Unis et le Japon — semblent beaucoup plus prudents dans leurs jugements. La Banque du Japon a en particulier publié un rapport sur l'activité économique en Asie, dans lequel elle écrit, à propos de la Corée, que ce pays s'enfonce de plus en plus profondément dans la récession en raison d'une « instabilité politique croissante ».

Les Américains pour leur part ont décidé de revoir leur politique envers Séoul — excepté en ce qui concerne les problèmes de sécurité (le Monde du 18 juin). — manifestant ainsi tout à la fois leur désaccord avec l'évolution du régime et leur réserve quant à l'avenir économique.

Le groupe d'une mission dirigée par le président de Overseas Private Investment Corp a ainsi été ajournée. Sous la pression de Washington, la Banque asiatique de développement, d'autre part, suspendu sa décision d'accorder deux prêts d'un montant de 60 millions de dollars à la Corée du Sud.

S'ils manifestent leur désaccord, les Etats-Unis ne désistent pas sur la situation du régime du pays se détériore, ce qui se traduira si les craintes des cercles financiers s'avèrent.

C'est pourquoi, selon le New York Times, une mission du président de la Banque d'export-import vient de se rendre à Séoul. Les autorités sud-coréennes essayent d'éviter que les incertitudes politiques ne nuisent à la confiance des bailleurs de fonds. Cette année, la Corée doit emprunter plus de 6 milliards de dollars, dont 3 milliards de dollars à l'étranger. Les autorités sud-coréennes ont donc pris des mesures pour faire face à la charge de la dette extérieure (2,8 milliards).

Il n'y a, certes, aucune panique dans les milieux d'affaires étrangers à Séoul. La situation n'est pas comparable à celle qui prévalait au lendemain de la crise pétrolière de 1974 lorsque certains pays allaient à la banqueroute avant brusquement suspendu leurs prêts.

Les banquiers japonais n'en semblent pas moins adopter une attitude de prudence excessive. Certains pensent que la reprise en main du pays par les mili-

taires est de bon augure pour l'avenir. D'autres craignent qu'une « stabilité » obtenue par la force ne soit, à terme, porteur de troubles qui pourraient prendre des proportions dramatiques. L'attitude réservée des banquiers va avoir pour conséquence directe une hausse du coût des prêts consentis à Séoul. En mars déjà, un prêt de 500 millions de dollars, accordé à la Korea Exchange Bank, comportait un taux d'intérêt de 0,75 % supérieur au Libor (1). Actuellement, on estime que le taux d'intérêt devrait se situer à 1,25 % au-dessus du taux interbancaire de Londres.

L'attitude française vis-à-vis de la Corée est maintenant plus prudente. On l'a vu lors de la réunion à Paris, les 23 et 24 juin, de l'Organisation économique internationale consultative. On le verra peut-être à l'automne, lorsqu'il faudra décider de l'octroi d'un prêt de 600 millions de dollars à la Banque coréenne de développement.

La Corée du Sud a, jusqu'à présent, toujours surmonté les « crises » qu'elle a traversées, notamment le renchérissement des matières premières. Aujourd'hui, la plupart des experts estiment que, sur le plan économique, malgré des difficultés, graves, certes, par la situation politique, mais dont elle n'a pas été la cause directe, la Corée du Sud devrait une nouvelle fois parvenir à passer le cap. L'incertitude est avant tout politique. Mais pour parer, à court terme, au risque d'instabilité sociale qu'engendrent un chômage croissant (5,3 % officiellement de la population active) et une inflation galopante (+ 28 % en un an), les autorités semblent vouloir revenir sur le plan de refroidissement de l'économie mis en place depuis l'année dernière pour freiner la hausse des prix.

C'est ainsi que le gouvernement a annoncé, le 5 juin, une série de mesures de relance qui se concrétiseront par l'injection dans l'économie de plus de 1 milliard de dollars. On s'attend dès lors à une nouvelle flambée des prix, cette année. « En agissant ainsi, le gouvernement prend le risque, écrit le correspondant à Séoul de la Far Eastern Economic Review de Hong-Kong, d'entraîner une inflation rapide comme c'est le cas dans certains pays d'Amérique latine. » Ce programme aura en outre pour conséquence, dans le meilleur des cas, d'alourdir la dette extérieure.

Il n'est pas évident que les prévisions soient disposées, dans l'état actuel de la situation, à s'engager davantage en Corée du Sud. A moins que les autorités ne leur donnent certaines garanties. Mais une stabilisation par la force apparaît probablement comme une solution plus inquiétante que vraiment rassurante.

PHILIPPE PONS.

(1) Le taux de base interbancaire à six mois sur le marché de Londres est de référence aux coûts des emprunts en euro-dollars.

## Les syndicats européens critiquent l'attitude des chefs d'entreprise

De notre correspondant

Bruxelles (Communautés européennes). — Rien ne va plus entre la Confédération européenne des syndicats (C.E.S.) et l'Union des industries de la Communauté européenne (U.N.I.C.E.). La C.E.S. accuse les représentants des entreprises d'avoir « une ligne destructrice à l'égard de tous les projets européens intéressant les travailleurs ».

L'origine de cette diatribe est un projet de la Commission européenne, dont M. Vredeling, responsable des affaires sociales, a présenté l'initiative. Ce projet porte sur l'information et la consultation obligatoire des travailleurs dans les groupes multinationaux exerçant leurs activités dans la C.E.E. Alors que la procédure de concertation entre les partenaires sociaux n'était pas achevée, l'U.N.I.C.E. a rendu public, par la diffusion d'un communiqué, son « opposition fondamentale » au projet. La C.E.S. estime qu'il s'agit là d'une entorse à la pratique habituelle, afin de faire pression sur la Commission et de l'obliger ainsi à faire machine arrière.

M. Davignon est particulièrement visé par les membres du collège bruxellois. Les syndicats lui reprochent d'abandonner un peu trop vite dans le sens des entreprises. Dans l'entourage du commissaire chargé des affaires industrielles, même si on déplore l'attitude de l'U.N.I.C.E., on ne respectait la règle du jeu, on reconnaît que le projet de M. Vredeling risque de discriminer les groupes de la Communauté par rapport à ceux installés au dehors.

Toujours est-il que la C.E.S. menace de demander formellement l'interdiction de M. Jenkins, le président de la Commission, et d'entreprendre les démarches auprès des gouvernements des Neuf.

M. S.

Les investissements effectués par l'industrie manufacturière britannique ont au premier trimestre de 1980, diminué de 3 % par rapport aux trois mois précédents. Pour la période octobre 1979-mars 1980, la baisse a atteint 2 %. Les investissements ont six mois précédents, marqués par des déclin sensibles notamment dans la sidérurgie (à cause notamment de la grève nationale), la construction automobile et mécanique, et le textile et habillement. En revanche, les secteurs du charbon, du pétrole et du papier ont, pendant la même période, légèrement accru leurs investissements. — (A.F.P.)

## SOCIAL

## O.I.T.

M. BARROMI (Israël) : les pays totalitaires sont ceux du bloc communiste.

M. Joël Barromi, ambassadeur représentant permanent d'Israël auprès des Nations unies, à Genève, a apporté une précision au compte rendu que nous avons donné de la conférence de l'O.I.T. (Organisation internationale du travail) dans le Monde du 26 juin. Il s'agissait de la résolution présentée par les pays arabes, relative aux territoires occupés par les Israéliens.

En séance plénière, avions-nous écrit, le délégué d'Israël avait déclaré que les pays du groupe dit des « 77 » « étaient des totalitaires ».

Le texte de M. Barromi était le suivant : « Nous ne pouvons manquer de noter que beaucoup d'interventions en faveur de la résolution viennent de représentants de pays totalitaires, pays qui, notamment, dénie les droits humains et les droits des travailleurs, pays où la liberté syndicale est un crime et où le travail forcé est pratiqué à échelle massive. »

Et M. Barromi ajoute à l'intention du Monde : « Cette phrase était une référence évidente aux pays du bloc communiste. Ce fut l'ambassadeur de Syrie qui, n'ayant interrompu sur un point d'ordre affirmé que nos paroles se réfèrent au groupe des « 77 ». Il n'est pas logique de m'attribuer des propos prononcés par mon collègue syrien. »

Il est exact que le délégué syrien, M. Allan Dia et Fattal, a interrompu M. Barromi sur une question d'ordre en déclarant : « Le délégué d'Israël a dit que nos pays du groupe des « 77 » sont des pays totalitaires et dictatoriaux » (compte rendu n° 43, page 6). Ajoutons qu'Israël entretenait des relations amicales avec un certain nombre de pays du groupe des « 77 ».

## La C.F.T.C. fait des propositions pour créer et libérer des emplois

Les dirigeants de la C.F.T.C. qui doivent être reçus par le premier ministre le 2 juillet, viennent d'adresser au commissaire général au Plan une note sur « les perspectives de l'emploi ». Ils ont commenté devant la presse le 27 juin. Sans méconnaître « les contraintes extérieures », mais en tenant compte de l'expérience de 1981 à 1985, la C.F.T.C. fait trois grandes propositions, qu'elle réitérera au premier ministre, en même temps qu'elle interviendra sur l'inflation et la politique contractuelle :

1) Créer des emplois supplémentaires, quel que soit le taux de croissance : c'est possible, selon la C.F.T.C., en développant les activités artisanales (tout en réprimant plus efficacement le travail noir) et en instaurant « un programme national de rénovation de l'habitat ancien » (un million de logements par an), en systématisant les créations d'emploi d'utilité collective, en interdisant les cumuls d'emplois abusifs et en réduisant, de façon « progressive, mais effective », la durée du travail.

2) — Permettre à ceux et à celles qui le souhaitent de libérer leur emploi : en développant le travail salarié à mi-temps (avec des protections sociales et syndicales appropriées, en attribuant « une déduction compensatrice de parties des ressources aux mères de familles salariées » (50 % à 25 % du S.M.I.C. selon le nombre des enfants, en généralisant le droit de cumuler une demi-retraite et un emploi à mi-temps).

3) — Soutenir la croissance sans relâcher l'inflation : avec une politique d'emprunts à l'étranger « pratiquée à une échelle plus large », un déficit budgétaire supérieur à celui qui est actuellement toléré, mais financé par des procédures non inflationnistes, et un « programme de développement à l'échelle mondiale, prenant en charge les besoins gigantesques du tiers-monde ».

M.M. Tessier, président, et Bonnard, secrétaire général, ont assuré que cet ensemble de propositions « pouvait se traduire, selon le sort qui lui sera réservé, par un million de créations de plus ou en moins en 1985 ». Le facteur déterminant en cette matière, ont-ils ajouté, nous paraît être la volonté politique.

Ces propositions ont été présentées au chômage peut être évalué à 50 milliards de francs (indemnités et manque à gagner en recettes fiscales et en cotisations sociales) et que les financements nécessaires à la création de nouveaux emplois seraient, en grande partie, compensés par la réduction du chômage, les dirigeants chrétiens ont conclu : « Lorsque les calculs de l'ordonnance — entre 1,8 et 2,1 millions de chômeurs en 1985 — sont pris en compte, on se rend compte que le résultat est tout à fait inacceptable, l'imagination doit nécessairement prendre le relais. »

La grève générale à Monaco, organisée pour vingt-quatre heures, le jeudi 26 juin, a été la plus suivie depuis de nombreuses années dans la principauté. Le mouvement, organisé par l'Union des syndicats de Monaco, avait pour but de protester contre un projet de loi réglementant le droit de grève, voté le 17 juin par le conseil national et prévoyant qu'un préavis de cinq jours devra être observé et annoncé par une lettre qui mentionnerait l'heure de cessation et de reprise collective du travail. Les ordres managériels sont restés sur les trottoirs, habituellement d'une propreté légendaire. Les autobus étaient plus rares, même les portes du casino, ouvertes dès 9 heures pour les amateurs de jeux, ont restées closes jusqu'à midi, et certaines grueuses ont observé le mouvement de grève. Quelques deux mille personnes ont défilé dans les rues de la principauté.

هكذا من الأصل



# MANIFESTE POUR UNE FRANCE SOLAIRE

Avant la fin de ce siècle, 20 à 25 % de nos besoins énergétiques pourraient être satisfaits par les énergies solaires : chaleur, lumière, vent, eau, bio-énergie. Certaines régions devraient largement dépasser ce taux moyen.

Nous sommes ici à la veille d'une révolution, comparable par son ampleur aux révolutions qu'ont provoquées hier l'électricité et l'auto-

mo- bile, ou à ces autres révolutions qu'engendreront demain la télématique et la biologie. Elle sera, plus sûrement que d'autres, bénéfique pour notre pays ; elle concordera, plus évidemment que d'autres, avec la sauvegarde de la nature et le respect de la vie.

Mais elle ne sera pas spontanée. Elle doit être engagée, tranquillement et vigoureusement, par

une collectivité nationale consciente de l'enjeu ; et mobilisée pour relever le défi.

Cette page importante de notre histoire est encore à peu près vierge. C'est dès maintenant, dès le début des années 1980, qu'il faut commencer à l'écrire, d'une main ferme.

C'est chose possible. Contrairement aux idées reçues en France, plusieurs technologies sont au

point ; plusieurs applications de l'énergie solaire sont compétitives. Chaque année qui passe améliore cette compétitivité : les applications du solaire se développent et deviennent moins chères ; les autres énergies deviennent plus chères.

Il faut partir, aujourd'hui, à la conquête du soleil : il est à notre portée.

## EN FRANCE LE SOLEIL DEMEURE DANS L'OMBRE

### La France et le solaire : un palmarès et des velléités

Les inventeurs sont souvent français. C'est le cas pour la mise en œuvre des énergies solaires. Mais, comme en d'autres matières, leurs découvertes sont appliquées surtout à l'étranger : murs Trombe, aérogénérateurs Dardennes, expériences d'Odeillo, procédés Georges Claude, lentilles de Fresnel... Nous avons esquissé une politique du solaire. Succédant à une « Délégation aux énergies nouvelles », un « Commissariat à l'énergie solaire » a été installé en 1978. Organe national de coordination, il est chargé en particulier d'animer la recherche. Il a su, au-delà de la recherche, faire passer un début de message dans le pays, rencontrant ainsi l'action militante de nombreux mouvements associatifs, l'initiative d'une poignée d'industriels, et le goût d'innover de certains constructeurs et de quelques collectivités locales. Les premières réalisations et manifestations d'intérêt que l'on observe aujourd'hui, sont le produit heureux de cette double action de la base et du sommet.

A ce stade embryonnaire, et un an après le Jour du Soleil, on enregistre un résultat positif : dans l'opinion, le « solaire » apparaît désormais comme la plus populaire des énergies.

### La France n'a pas de politique solaire

Une énergie populaire, mais un gadget écologique : le solaire chez nous n'est pas pris au sérieux. Ni dans le pays, si l'on excepte quelques milliers de militants et quelques centaines de chercheurs et d'entrepreneurs. Ni dans les milieux dirigeants, qui ne conçoivent guère que ces disciplines sympathiques puissent un jour requérir une action comparable à celle qu'ils conduisent, — en y consacrant leurs efforts et nos moyens —, en faveur du nucléaire.

Des objectifs sérieux pour 1990 ont été récemment annoncés par le Gouvernement. Mais on ne voit pas se mettre en place la politique d'ensemble qui permettrait de les atteindre.

Le budget solaire du pays demeure faible. 350 millions ont, toutes formes comprises, été injectés en 1979 dans la recherche, le développement et la mise en œuvre d'énergies solaires, hydro-électrique incluse. Le budget du Commissariat à l'énergie solaire ne dépasse pas celui de l'Opéra ; il est égal, en francs constants, à 8 % du budget du Commissariat à l'énergie atomique en 1960, c'est-à-dire il y a vingt ans. Malgré l'annonce d'une majoration de 50 % de ce budget en 1981, — en francs courants —, les crédits de grande œuvre ne sont pas les bons. Nous restons loin du compte.

Le développement de toutes les autres formes d'énergie a été encouragé par les législations officielles ou de puissantes interventions financières de l'Etat. Rien de tel ici. La recherche est certes stimulée, mais la France n'a pas de politique solaire : il n'existe ni loi en faveur du solaire, ni mesure générale pour son financement ; les primes de l'Etat, instaurées en 1978, n'ont vécu qu'un an ; les bonifications de prêts pour les logements sociaux ont une portée très modeste.

### Le solaire pénalisé et contrarié

L'énergie solaire est pénalisée. Elle est pénalisée parce que l'on compare son prix à celui d'autres énergies, dont la facturation ignore les nuisances qu'elles provoquent : dégradation de l'environnement, effets sur la santé, épuisement des ressources naturelles. Elle est pénalisée parce que les énergies classiques sont vendues à un tarif moyen tenant compte d'investissements déjà amortis ; le solaire ne présente à découvert, au coût marginal, presque au coût d'un prototype.

Alors que l'on compte des millions de capteurs aux U.S.A., au Japon, en Israël, des milliers d'hectares en Scandinavie, huit millions de digues en Chine, la diffusion de ces équipements est chez nous incertaine ou dérisoire. Peu de fabrications ont atteint le stade industriel ; leur fiabilité demeure souvent médiocre ; elles ne bénéficient d'aucun encouragement fiscal ou financier ; la formation des installateurs fait défaut.

La réglementation n'est pas tendue pour les énergies renouvelables : elle dissuade la production et l'utilisation de l'électricité à l'échelle d'une communauté ; il est interdit d'alimenter une voiture à l'alcool, alors qu'en Israël, il est prévu de généraliser d'ici cinq ans le recours à ce carburant, et qu'aux U.S.A., vingt Etats distribuent à la pompe un mélange alcool-essence.

Le solaire requiert des combinaisons fabriquées : son développement repose sur des technologies hybrides et des systèmes intégrés. Or on a peine en France à concevoir, pour des applications courantes, des dispositions faisant appel à des disciplines, à des techniques, ou simplement à des corps d'état, multiples. Notre goût des actions de pointe et de prestige régit au second plan la diffusion à grande échelle d'équipements solaires domestiques.

Aussi, en dépit du terrain favorable que lui offre ce pays, le solaire en France n'a pas percé. Plus généralement, nous n'avons pas pris le tournant vers une croissance fondée sur un usage plus judicieux et plus économe de l'énergie.

Si les retards ne sont pas vite comblés, si les verrous demeurent tirés, nous ne relèverons pas le défi énergétique. Les objectifs annoncés par le Gouvernement ne seront même pas atteints. Et pourtant, ces objectifs ne sont pas à la hauteur.

## UNE POLITIQUE POUR LA FRANCE SOLAIRE

Nous devons viser plus haut. Nous pouvons le faire. Si elle veut relever le défi, il faut que la France relève la barre, et se donne, pour la franchir, une politique solaire.

### Le solaire : 20 à 25 % de notre énergie en l'an 2000

20 à 25 % de quoi ? Certes pas des 310 millions de tonnes d'équivalent pétrole (TEP), — contre 213 en 1979 —, que consomment dans vingt ans 55 millions de gazouilles. Tout commence ici par une croissance plus sobre en énergie. Cela ne signifie ni abaissement du niveau de vie, ni diminution de notre confort, mais, au-delà des « économies » au sens actuel du terme, d'autres modes de consommation, d'urbanisation, de déplacement, d'autres équipements ménagers, des appareils plus performants. On peut ainsi envisager, pour l'an 2000, une consommation de 240 millions de TEP.

Deux gisements d'énergie doivent donc être exploités ensemble : le gisement des économies d'énergie, qui nous donnera 70 millions de TEP par an dans vingt ans ; le gisement solaire, qui devrait produire une cinquantaine de millions de TEP par an.

	PRODUCTION	EN 2000 EN TEP
1. SOLAIRE DIRECT		
• HYDRO-ÉLECTRIQUE	7 à 12	
• INDUSTRIE	1 à 2	
• SERVICES	0,5 à 1	
• PAYSANES	0,5	
• CENTRALES SOLAIRES	9 à 11	37 à 4,6%
2. BIOMASSE		
• TRAVAIL, BOIS, DÉCHETS, PAILLE	13 à 17	
• RÉSEaux URBAINS, INDUSTRIELS	4	
• ÉOLIEN	2 à 4	
• ALGUES, MÉTANOL	0,5	
• HYDROGÈNE	195 à 235	81 à 9,6%
3. HYDRO-ÉLECTRICITÉ		
• CLASSIQUE	27	
• MICRO-CENTRALES	25	
4. VENT	2	0,8%
TOTAL :	20 à 26	21 à 25%
POUR LE SOLAIRE DIRECT :	5	*
POUR LE SOLAIRE BIOMASSE :		
POUR LE SOLAIRE HYDRO-ÉLECTRIQUE :		

Ces objectifs constituent des moyennes nationales. Ils seront modulés selon les régions ; des taux plus forts seront atteints dans les zones les mieux dotées. La géothermie ou l'énergie des mers s'ajouteront par endroits au solaire pour améliorer le score énergétique régional.

Les objectifs varieront suivant les domaines d'activité :

- La part des énergies solaires dépassera la moitié de la consommation dans l'agriculture ; ce secteur sera vu le développement rapide de la biomasse, parfois nommée « énergie verte » ; les exploitations autonomes, ou « fermes solaires », s'y seront multipliées ;
- La part du solaire dépassera le tiers dans l'habitat : deux millions de logements seront équipés, l'architecture climatique sera entrée dans les mœurs ; de nombreuses « maisons solaires » seront autonomes ;

□ Cette part approchera le quart dans les services et équipements ; piscines, écoles et bâtiments publics seront largement « solaires ».

Au total, l'objectif proposé est ambitieux, c'est-à-dire à la mesure de l'enjeu. Mais il est raisonnable, c'est-à-dire à la mesure des capacités nationales. Si nous avons la volonté et la persévérance, si nous nous donnons la politique de nos ambitions, cet objectif est à portée de la main.

### Une politique volontaire et globale

#### Une politique, c'est d'abord une volonté.

L'Etat ne peut être indifférent ; il intervient déjà ; il doit le faire demain de manière plus active et diverse. Les grandes sources classiques d'énergie ont bénéficié, de sa part, d'appuis massifs ; il en va de même pour les économies d'énergie. Le solaire ne peut faire exception, tant du moins qu'il n'est pas mis sur orbite. Cependant le solaire, énergie décentralisée, ne saurait dépendre de l'Etat seul. Les collectivités locales et les entreprises privées, le logement social et les associations, l'agriculture et l'artisanat, doivent, de leur propre mouvement, se lancer à fond dans le solaire.

#### Une politique, c'est ensuite des choix.

Quatre axes inspireront une politique solaire globale :

- privilégier les techniques et équipements à faible coût et à forte pénétration : chauffe-eau, chaudières et poêles à bois, architecture climatique, digesteurs à méthane, micro-centrales, petites distilleries ;
- développer de nouvelles filières : les technologies solaires hybrides et les systèmes intégrés ; les cultures énergétiques et les bois de taillis ; le recyclage énergétique des déchets ; le marché du bois de feu ; les réseaux d'éolien ;
- soutenir la création d'entreprises moyennes et artisanales : former les architectes, producteurs et installateurs ; former aussi des ingénieurs-système en énergétique appliquée ; aider les agriculteurs à aborder l'agro-énergétique ;
- soutenir la recherche, et surtout la mise en œuvre, sur le terrain, l'expérimentation-pilote associant chercheurs, universitaires et professionnels ; la France proposera la création d'EUROSOL, Centre européen de recherche et d'application des technologies solaires.

#### Une politique, c'est enfin des moyens.

Information, formation, incitations, création d'un droit solaire, c'est par ces quatre voies que peut être propulsée la politique solaire.

Information  
Un milieu favorable au solaire sera créé. La sensibilisation du public passe d'abord par l'expression de la détermination des Pouvoirs publics. Des plans d'information seront mis en œuvre par l'Etat et les régions :

- création de centres d'information dans tous les départements, création de banques de données nationales et régionales permettant aux élus locaux, professionnels et particuliers de « tout savoir » sur le solaire (état de la recherche, centres de recherche, matériels agréés, prix de référence, installateurs qualifiés, financements) ;
- séminaire du solaire à l'école ;
- achat par l'Etat d'espaces publicitaires en faveur du solaire.

Formation  
Ces moyens se développeront sur quatre thèmes :

- les emplois dans le solaire seront considérés comme des emplois d'utilité collective, et subventionnés en conséquence ;
- les banques offriront des prêts d'équipements solaires, bonifiés et décaissés, aux fabricants, bureaux d'études, exploitants agricoles et forestiers, constructeurs de logements et gestionnaires, propriétaires et occupants à la propriété ;
- la T.V.A. sera ramenée au taux des produits de première nécessité pour les équipements et leurs installations. Des déductions fiscales spécifiques seront accordées aux particuliers installant des matériels solaires ; s'agissant de mesures économiques et non sociales, elles concerneront l'ensemble des locaux (habitat principal, résidences secondaires, usines, entreprises, services, elles porteront sur le montant de l'impôt, et non sur le revenu imposable) ;
- Des contrats de branche avec les industriels et fabricants, les incitant à investir en leur assurant l'ouverture d'un marché sûr et continu.

Ces aides seront d'un niveau tel qu'elles remonteront en cause l'intérêt immédiat que les collectivités ou particuliers ont aujourd'hui à investir dans d'autres formes d'énergie.

Par ailleurs, les blocages actuels seront supprimés et les interdictions levées.

Un droit du solaire  
La diffusion du recours à l'énergie solaire appelle des modifications du droit : production et distribution de l'énergie ; permis de construire et servitudes solaires ; droit au rayonnement solaire, assurant à tous la libre disposition de cette ressource collective, non susceptible d'appropriation, que doit être le soleil.

#### Une mobilisation générale, mais décentralisée.

Les régions, départements, agglomérations et « pays » ruraux prépareront, et publieront dès 1982, des bilans énergétiques faisant une part aussi large que possible aux énergies renouvelables. Ils seront établis aux horizons 1990 et 2000. Des plans de développement et de reconversion énergétique, régionaux et locaux, seront établis pour atteindre ces objectifs ; ils valoriseront

au mieux les ressources locales, et chiffreront les investissements nécessaires. Chaque région se dotera de sa propre politique de l'énergie, et en particulier de sa politique solaire.

- Les constructions nouvelles — logement, équipements publics, bureaux — auront un rôle moteur ;
- dès 1982, une variante solaire devra être présentée ; une étude d'impact énergétique sera requise pour tout programme de plus de 500 m<sup>2</sup> utilisables ;
- dès 1985, un équipement solaire direct-biomasse sera obligatoire, sauf dérogation motivée ; une architecture climatique sera imposée ;
- des concours, assortis de marchés de grande série et de subventions, seront organisés, pour divers équipements ou concepts.

« Un même rôle moteur sera joué par l'agriculture, avec le concours d'établissements financiers compétents. Il visera la promotion et la diffusion des usages de la biomasse, de l'eau et du vent, et le développement des cultures énergétiques. Enfin, le marché devra être transparent, et le consommateur protégé. Projet d'intérêt collectif, le développement du solaire ne saurait être l'occasion ni de profits abusifs, ni de dupes malhonnêtes.

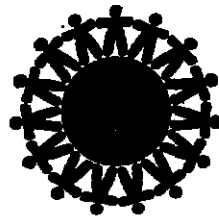
De sérieuses garanties seront prévues pour les usagers du solaire : agréments et garanties de fonctionnement des matériels seront prolongés par une normalisation des techniques et par des labels de qualité ; un code de bonne conduite des fabricants de matériel solaire imposera une information précontractuelle notamment pour les achats groupés et la location-vente, qui, par ailleurs, seront encouragés.

Sur l'objectif proposé pour le solaire, et sur une croissance plus économe, une déclaration d'utilité nationale devrait être prononcée, dès 1980, par les plus hautes autorités du pays. Poursuivre ces objectifs peut et doit constituer l'objet d'une mobilisation collective pour les années à venir ; cela devrait former un thème fort du Plan.

Mais l'horizon de l'hexagone n'a pas ici grand sens. De même que le solaire doit être l'occasion d'une main tendue au Tiers-Monde, de même veut-il une avancée parallèle de l'Europe tout entière. L'autonomie plus grande que le solaire permet aux économies nationales ne dispense ni d'un effort de coordination, ni d'une large ouverture des marchés aux techniques et équipements. La France garde un peu d'avance pour la recherche, elle aura fort à faire pour maintenir son rang au stade des applications, si l'on considère les projets actuels de nombreux pays européens. Elle doit, d'autant plus fermement, susciter une politique solaire pour l'Europe.

Quant à l'horizon à vingt ans, il ne sera qu'une étape. Dès 2005 ou 2010, le quart du bilan énergétique pourrait être fourni par les énergies solaires. Au long du siècle suivant, leur part ne cessera de s'accroître, changeant la face de la France, et lui donnant à coup sûr de meilleures chances dans un monde probablement plus dur.

Nous n'avons ni le temps ni le droit d'attendre. Saisissons cette chance aujourd'hui. Partons aujourd'hui à la conquête du soleil : il est à notre portée. Partons ensemble : loin d'être le domaine de quelques milliers d'écologistes, d'experts et d'industriels, ce projet pour la France sera désormais, pour peu qu'elle le veuille, notre aventure collective.



COMITÉ D'ACTION POUR LE SOLAIRE  
7, rue du Loup - 75015 Paris - Tél. 783.48.31 et 567.89.40

#### Bureau 1980

Président : Robert Lion  
Vice-Présidents : Georges Chavannes, Pierre Laffitte, Jean-Claude Alazard  
Secrétaire Général : Louis Béril  
Secrétaire Adjoint : Claude Dieudonné  
Trésorier : Jacques Seyffied

Membres : Serge Antoine, Alain Bombard, Guy Chassagne, Paul Estienne, Roger Ginocchio, Jean-Marie Rausch, Joël de Rosnay, Délégué Général : Pierre Lebaillif

Le texte complet du Manifeste et de ses annexes techniques sont disponibles au Comité.

	EN 1 AN (mai 1980 comparé à mai 1979)	EN 6 MOIS (mai 1980 comparé à nov. 1979)	EN 3 MOIS (mai 1980 comparé à février 1979)	EN 1 MOIS (mai 1980 comparé à avril 1980)
● ENSEMBLE	+ 12,7	+ 7,2	+ 3,3	+ 0,9
● ALIMENTATION (y compris boissons)	+ 9	+ 4	+ 1,7	+ 0,6
— Produits à base de céréales .....	+ 10,6	+ 3,7	+ 1,9	+ 0,5
— Viandes de boucherie	+ 8,2	+ 4,3	+ 1,9	+ 1
— Poce et charcuterie	+ 11,5	+ 4,4	+ 0,5	=
— Volailles, lapins, produits à base de viande .....	+ 10,7	+ 5	+ 2,1	+ 0,5
— Produits de la pêche	+ 11,4	+ 5,6	+ 2,3	+ 0,6
— Lait, fromages .....	+ 9,7	+ 5,1	+ 2,2	+ 0,8
— Œufs .....	+ 10,9	+ 2,2	+ 1,5	— 1
— Corps gras et beurres	+ 2,6	+ 6,6	+ 1,2	+ 0,2
— Légumes et fruits .....	+ 3,3	— 0,2	— 1	=
— Autres produits alimentaires .....	+ 10,9	+ 4,9	+ 2,6	+ 1,3
— Boissons alcoolisées	+ 8,6	+ 5,9	+ 3,8	+ 1,3
— Boissons non alcoolisées .....	+ 14	+ 3,1	+ 1,3	+ 0,9
● PRODUITS MANUFACTURÉS	+ 17,3	+ 9,5	+ 4	+ 1,1
— 1) Habillement et textiles .....	+ 11,4	+ 5,5	+ 3,2	+ 0,9
— — Vêtements de dessus .....	+ 8,7	+ 4,3	+ 2,9	+ 0,9
— — Autres vêtements et accessoires .....	+ 12,5	+ 5,9	+ 3,2	+ 0,9
— — Articl. chaussants .....	+ 14,7	+ 6,4	+ 3,7	+ 0,9
— — Autres articles textiles .....	+ 12,3	+ 6,4	+ 3,5	+ 1,2
— 2) Autres produits manufacturés .....	+ 12,3	+ 10,5	+ 4	+ 1,1
— — Meubles et tapis .....	+ 12,8	+ 6,8	+ 3,6	+ 1
— — Appareils ménagers électriques et à gaz .....	+ 9,8	+ 4,2	+ 2,2	+ 0,9
— — Autres articles d'équipement du ménage .....	+ 14,9	+ 7,6	+ 3,8	+ 1
— — Savons de ménage, produits détergents et produits d'entretien .....	+ 16,1	+ 7,6	+ 4	+ 1,7
— — Articles de toilette et de soins .....	+ 10,9	+ 6	+ 2,6	+ 0,6
— — Véhicules .....	+ 14,4	+ 6,6	+ 3,2	+ 0,4
— — Papeterie - Librairie - Journaux .....	+ 14,4	+ 8,1	+ 4,6	+ 1,2
— — Photo, optique, électro-acoustique .....	+ 4,1	+ 2,4	+ 1,8	+ 0,6
— — Autres articles de loisir .....	+ 9,8	+ 5,8	+ 2,9	+ 0,8
— — Combust., énergie .....	+ 29,4	+ 17,5	+ 4,3	+ 1,8
— — Tabacs et produits manufacturés div. .....	+ 32,8	+ 16,6	+ 7,5	+ 1,2
● SERVICES	+ 12,6	+ 6,7	+ 3,7	+ 0,9
— Services relatifs au logement .....	+ 12,1	+ 7,6	+ 3,7	+ 0,6
— — Loc. :	(+ 13,4)	(+ 7)	(+ 3,6)	(=)
— — Soins personnels, soins de l'habillement (1) .....	+ 13,2	+ 6,1	+ 4,2	+ 1,2
— — Services de santé .....	+ 9,4	+ 5,5	+ 4,3	+ 1,2
— — Transports publics .....	+ 17,7	+ 7,3	+ 4	+ 0,3
— — Services d'assainissement de régie, privés (2) .....	+ 15	+ 7,7	+ 4	+ 0,9
— — Hôtels, cafés, restaurants, cantines .....	+ 12,8	+ 7,5	+ 3,5	+ 0,9
— — Autres services (3) .....	+ 11,5	+ 3,7	+ 1,9	+ 0,9

**L' « affaire Ordonneau »**  
**L'UNION FÉDÉRALE  
DES CONSOMMATEURS  
ET DEUX DÉPUTÉS R.P.R.  
SAISISSENT LE CONSEIL D'É**

● M. René Monory, ministre de l'économie, a demandé de façon pressante, vendredi 27 juin, à Caudry (Nord), aux chefs d'entreprises de faire un sort à leurs prix augmentant « moins vite que les prix en général ». A un moment où « la situation économique de la France annonce une accélération des prix ». Le ministre a ajouté que, dans le cas où les chefs d'entreprise ne se montreraient pas raisonnables, « ils commettraient une erreur irréparable pour eux-mêmes et pour le pays ».

**E.P.E.C. FORMATION**  
**REVISION D.E.C.S.**  
3 certificats  
Juillet  
(2 jours/semaine/certificat)  
Août  
(6 jours groupés par certificat)  
*enseignements et inscriptions*  
Tél. : 246-59-14 et 246-59-15

(Publicité)

**RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE**  
**COMITÉ POUR L'ACHÈVEMENT**  
**DE L'HOPITAL UNIVERSITAIRE AL-ASSAD**  
**LATTAKIEH**

# AVIS

## APPEL A DES OFFRES DE PRIX

(locales et étrangères)

Le Comité pour l'échévènement de l'Hôpital universitaire Al-Asaad, formé par décision N° 28 en date du 24 mai 1980 de M le Président de la République Arabe Syrienne, fait appel tel à des offres pour mener les études nécessaires, effectuer des améliorations et exécuter les travaux de construction et d'équipement de l'immeuble de l'Hôpital universitaire Al-Asaad, dont les spécifications et l'état actuel sont décrits dans les dessins et annexes joints aux documents d'adjudication intéressés et dans le but de transformer l'immeuble en le faisant passer d'un comité d'urgence à un comité d'urgence (à l'exception des installations et équipements déjà commandés par l'université et dont le détail est fourni dans les annexes jointes aux documents d'adjudication), le tout prior à fondement sous forme de projet clé en main.

Le délai alloué pour l'achèvement de la totalité des travaux est de 15 jours à compter du jour de la réception des plans, fixée dans l'ordre de début des travaux.

Le dossier de documentation appropriée composé des instructions relatives aux travaux, des plans, des spécifications techniques, des normes auxiliaires et instructions générales à l'intention des sous-traitants, des documents de référence, des documents de travail, des documents de l'entrepreneur et des documents de l'Université de Bagdad, doit être soumis au Directeur administratif de l'Université de Bagdad, à Bagdad, avant l'obtention du prix unitaire de L.2 000 (deux mille livres syriennes).

Les offres peuvent être soumissionnées et enregistrées auprès du Secrétaire général de l'Université de Bagdad, à Bagdad, à compter du 14 h 30, dernier délai.

Les offres doivent être soumises selon le formulaire et les conditions fournies dans les instructions aux soumissionnaires et doivent être accompagnées d'une garantie provisoire s'élevant à (2 %) du prix de soumission.

Lattakieh, le 1<sup>er</sup> juin 1980.

Le Secrétaire de la Section de l'Université  
de Teshreen du Parti Socialiste Arabe Baath  
Président du Comité pour l'achèvement  
de l'Hôpital universitaire Al-Assad  
à Lattakieh.

Docteur ALY BADDOUR.

Cependant, ceux qui pensent vraiment qu'après la dernière crise pourrait venir la plus courte sont aujourd'hui au nombre qu'étaient peu nombreux il y a quarante ans ceux qui osaient l'avouer qu'à la drôle de guerre ministrielle bien par succéder la guerre véritable. Où se trahit-elle ? Un ministre des finances, un gouverneur de banque centrale, peut-êtré l'alarme sur le phénomène de la spéculation que l'inflation rendue universelle et qui entraîne de ronger littéralement les ressorts de l'économie de marché.

La spéculation généralisée des matières premières, l'or, les monnaies, les terrains, etc., c'est le jeu de l'offre et de la demande qui est devenu pour nous l'aïet de l'inflation, cette drogue de poche que nous avons elle-même apprise à réguler par excellence de nos jours, dans une économie libre, à savoir la distorsion du coût de revient. Pour s'y défendre contre les effets dévastateurs, les autorités monétaires des puissances sont obligées d'imposer, au prétexte de se défendre, ce qu'on ne veut pas.

W. W. Rostow, directeur de F. Volcker, président du Système de réserve fédéral (l'institut d'émission américain), avait engagé dans une politique de renouveau industriel sévère et de renchérissement sauvage du crédit, un milliard de dollars, en 1960, puis un milliard, toujours, de 1961 à

Comme pour se rassurer qu'ils s'agit bien de deux phénomènes distincts, les sept autres pays du premier, les Sept, dans le communiqué de Venise, ont écrit : « Nous comptons sur le marché international des capitaux pour continuer de jouer le rôle principal dans le recyclage des excédents substantiels de capitaux pétroliers, sur la base de critères de prêts sains. » Mais, par leur nature même, les phénomènes d'endettement sont cumulatifs et se prêtent le plus mal à l'extrapolation du passé sur l'avenir, car, dans ce domaine, l'accumulation ne peut de toute évidence pas être indéfinie.

C'est un véritable avertissement qu'avait lancé à la mi-janvier la conférence organisée par les banquiers américains à La Nouvelle-Orléans, le président de la Federal Reserve Bank, M. William McChesney Martin. Le mécanisme par lequel les banques prêtent aux pays développés les fonds déposés par les producteurs de pétrole ne pourrait fonctionner comme par le passé, et cela parce que ces pays, en raison de leurs excédents de devises, ne seraient plus en mesure de continuer à verser des fonds (et de continuer à emprunter) sans cesse motivés par la nécessité de pouvoir continuer à servir les intérêts des dettes.

Précédemment contractées.

A cela s'ajoute une sorte d'engagement politique : chez certains des pays du tiers-monde, on concentre sur eux un gros part de l'endettement international, tel le Brésil (dettes extérieures : 53 milliards de dollars), les dirigeants font valoir que, faute de nouveaux crédits, la situation politique pourrait se dégrader dangereusement chez eux. Mais chaque des quatre grands banques américaines prêtent au Brésil des fonds d'un montant équivalent à la totalité

Le motif profond de cette entorse faite aux instructions qu'il venait de donner aux banques commerciales de ne pas favoriser les opérations de nature purement spéculative était son désir à tout prix d'éviter la faillite qu'il aurait pu faire naître par sa détermination à gèreusement bouler de neige, d'écus magnats de la finance. Ceux-ci étaient parvenus à accaparer une bonne partie de l'argent métall disponible sur le marché contribuant par leurs achats à en faire monter le prix de 600 % avant d'être surpris à leur tour par une chute non moins vertigineuse.

ne pas les coups de poker ne sont pas seuls en cause. Les opérations de sauvetage en *extremis* ne consistent pas seulement à atténuer les conséquences d'affaires où l'on voit quelques manipulateurs, éprouvés par des banques étrangères, traverser le monde financier en casino. La phase d'une forte expansion que le monde entier a envinée aux Américains depuis 1978, puissions-maintenant nous en rendre compte, est terminée par une expansion considérable du crédit, pris en compte, laissant nombre d'entreprises industrielles et commerciales à l'abandon de la banqueroute. Le cas de Chrysler est le plus connu, mais les autorités fédérales ont porté secours à beaucoup d'autres activités.

de son capital (alors que, selon les règles admises aux Etats Unis, le « risque » sur un seul pays ne devrait jamais dépasser 10 % du capital d'un établissement financier). Les milieux officiels vont répétant que c'est à partir de 1981 seulement que les problèmes sérieux pourraient commencer à se poser. La vérité est qu'une grande incertitude règne sur les marchés.

« Toute la question est de savoir, disait récemment, privé le président d'une de grandes banques françaises (lesquelles, on le sait, jouent un rôle important sur le marché des eurodevises), à quel moment l'esprit de concurrence entre les prêteurs fera place à l'esprit de crainte », car, ajoutait-il, sans être démenti par ses confrères présents, « au train où vont les choses une déchéance risque d'être tout instant de se produire dans le tissu de la confiance ».

Des maintenant, on voit se dessiner une évolution lourde de conséquences : les pays réputés « structurellement » excédentaires (R.F.A., Japon) étant devenus déficitaires, les pays à ressources naturelles les plus abondantes se plaignent tandis que, spontanément, les pays du tiers-monde et les pays communistes réduisent considérablement leurs demandes de crédits (de la moitié pour les premiers cités, et des trois quarts pour les seconds d'après les statistiques des quatre premiers mois de l'année). Les banques deviennent souvent plus que réticentes.

Enfin, la thèse trop commode selon laquelle il suffirait pour assurer les ajustements de s'en remettre au fonctionnement d'un système financier privé très plausibles » vient de faire l'objet d'une critique très serrée qui sera prochainement rendue publique (1), de la part du Centre d'études prospectives et d'informations internationales (CEPII).

réattaché au premier ministre, a des documents d'Etat et le gouvernement pourrait trouver, s'ils le désiraient, tous les éléments pour une doctrine monétaire rejointe de la France. Le fond de la doctrine est simple. Les Etats ne sont retirés de la scène qu'en apparence. Et la façon dont ils y participent est la plus mauvaise que jamais. C'est eux qui ont permis, par exemple, la dévalorisation du dollar, sous forme de lourdes pertes de change sur leurs avoirs en dollar.

Il est évident, dit-il, que l'effondrement du système de taux de change fixes institué par les accords de Bretton-Woods (1944), le rôle du dollar s'est encore renforcé. Les Etats-Unis ont des centrales pour essayer d'en stabiliser le cours sous plus fréquentes que jamais. C'est sur ces interventions que continue à dépendre l'avenir du dollar. Les dollars ainsi accumulés par les instituts d'émission étant placés en bons du Trésor américain, c'est par ce canal que les Etats-Unis ont pu épuiser les dernières ressources extérieures.

On est sûr des propos tenus par le président de la République éxprimant, dans sa conférence de presse du 26 juin, qu'il avait renoncé à faire à Venise des propositions pour constituer le système monétaire international parce qu'il est vain, selon lui, d'entreprendre une réforme dans ce domaine tant que ne seront pas réglés les problèmes des pays des pétroliers. Il est vrai qu'en 1978, quatre ans après le premier « choc pétrolier », les excédents de dollars avaient pratiquement disparu. Mais, si l'on considère aussi si le complexe mécanique de bascule entre circuit privé et circuit public, décrit succinctement dans le rapport, est, cette année-là, une redoutable confirmation des faits.

Du printemps 1977 jusqu'à la fin octobre 1978, on a assisté à une chute accélérée du dollar, que les banques centrales ont essayé d'enrayer par des interventions massives — deux fois plus en dix-huit mois que pendant toute la décennie 60! — contribuant ainsi, à n'en pas douter, à la relance de l'inflation mondiale, perceptible dès les premiers mois de 1979 avant donc le

Quant aux banques privées américaines, elles présentent, au contraire, à l'étranger, le marché de l'eurodollar étant par ailleurs alimenté — étroite imbrication — par des dépôts effectués par certaines banques centrales. En fin de compte, la capacité de créer et de détruire des dollars américains, si bien que l'asymétrie fondamentale qui caractérise, au profit des Etats-Unis, l'ancien système monétaire, est à l'origine d'une pénurie. A l'issue de cette analyse, le C.E.P.I. est conduit à porter un jugement très pessimiste, tout à fait contraire à l'esprit qui a présidé à la mise au point de son rapport sur les résultats du « recyclage ». Par eux-mêmes, les crédits privés n'engendrent aucun principe contraignant de rééquilibrage des flux de capitaux. Ils ont au contraire en conséquence à une accumulation de dettes en dollars, ce qui accroît la fragilité de l'ensemble du système, obligeant les banques américaines à intervenir de plus en plus souvent, et donc à alimenter l'inflation).

deuxième choc pétrolier. Beaucoup de facteurs s'ajoutent à la révolution iranienne au premier chef : expliquent la décision de l'OPEP d'augmenter ses prix, mais le retour brutal à l'islamisme, la chute brutale s'il n'avait été précédé par une forte dépréciation du dollar, la monnaie de règlement ? Ensuite, la première hausse du pétrole, celle du dernier trimestre 1973, s'était déjà produite à la hausse la dévaluation de la monnaie iranienne. La hausse de la production continue de la situation monétaire est si certaine que la France aurait sans doute en beaucoup à gagner à porter rapidement un jugement sur la situation iranienne. C'est désormais d'une éventuelle nouvelle administration à Washington que les meilleurs spécialistes de la situation iranienne attendent une subvention.

**PAUL FABRA.**

(1) A publier par la Documentation française dans *Economie internationale*, revue trimestrielle du C.E.P.I.I., sous le titre : « Vers des limites financières à la croissance : une analyse des déséquilibres des paiements internationaux ».

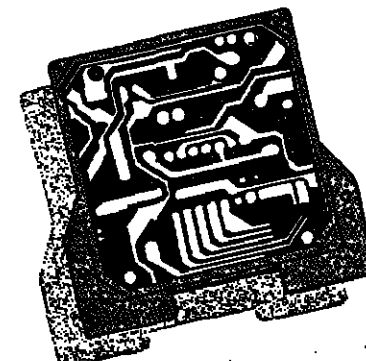
	COURS DU JOUR		UN MOIS		DEUX MOIS		SIX MOIS	
	+ bas	+ haut	Rep	+ ou -	Rep	+ ou -	Rep	+ ou -
—U. —	4,0830	4,0930	+ 88	+ 115	+ 165	+ 265	+ 430	+ 540
can.	4,0830	4,0930	+ 88	+ 115	+ 165	+ 265	+ 430	+ 540
en (100)	2,1800	2,1810	- 95	- 75	- 140	- 120	- 125	- 20
—	2,3280	2,3280	+ 40	+ 78	+ 92	+ 132	+ 375	+ 410
Florida	2,1360	2,1280	+ 25	+ 48	+ 59	+ 89	+ 375	+ 410
B. (100)	14,0910	14,0910	- 285	- 150	- 470	- 260	- 885	- 470
—S.	2,1360	2,1280	+ 140	+ 140	+ 275	+ 295	+ 895	+ 870
en (1000)	5,7650	5,7650	- 320	- 320	- 360	- 60	- 1,000	- 12
—	9,6235	9,6235	- 520	- 425	- 360	- 60	- 1,000	- 12

NM .....	9 3/4	10	9 9/16	9 11/16	9 1/2	9 5/8	8 13/16	8 15/16
E-U .....	8 1/2	9 3/4	9 7/8	9 1/2	9 1/2	9 5/8	9 7/8	10
S. (100) ..	3 7/8	5	4 7/8	5	5 1/8	4 7/8	5	5 1/8
S. ....	15	16	14 1/2	10 5/8	10 7/16	12 5/8	10 7/16	10 5/8
S. ....	15	16	14 1/2	10 5/8	10 7/16	12 5/8	10 7/16	10 5/8
S. ....	- 3/4	1 1/4	5 5/8	5 7/8	5 5/8	5 7/8	5 5/8	5 7/8
(1 000) ..	30	100	30	32	27	29	23	25
Fr. franc.	17 3/4	18	17 1/2	17 3/4	17 1/2	17 3/8	15 3/8	15 1/2
.....	12	12 1/2	12 3/8	12 5/8	12 3/8	12 3/8	12 3/8	12 5/8

Nous donnons ci-dessus les cours pratiqués sur le marché interbancaire.  
Les cours de clôture étaient indiqués en fin de matinée par une grande  
bande de la Bourse.

—Face à face avec BMW

La  
technologie BMW:  
vous êtes en dessous  
de la vérité.



L'automobile de demain ne se justifiera qu'avec une technologie hors du commun. BMW, dès maintenant, construit les voitures du futur. La fidélité aux 6 cylindres, le système anti-blocage des roues ABS, le régulateur électronique, l'injection électronique sur 10 modèles, l'ordinateur de bord, sont d'ores et déjà des réalités qui reflètent l'avance technologique de BMW.



16 modèles de 9 à 20 CV, à partir de 49 068 F.  
(Tarif BMW en vigueur au 1.04.1980).  
BMW France Informations: Tél.: (1) 664.13.13, poste 34 72.

**Le plaisir de conduire**



## ÉNERGIE

Pour réduire sa dépendance pétrolière

## Le Japon consacrera 52 milliards de francs au développement des énergies nouvelles

Tokyo (A.P.). — Dans le cadre de son programme de développement des énergies de remplacement (le Monde du 1<sup>er</sup> août 1979), et pour réduire fortement la dépendance pétrolière de son pays, le gouvernement japonais prévoit de dépenser 2 900 milliards de yens (52 milliards de francs) pendant les dix années à venir.

Le Japon était celui des grands pays industriels qui avait poussé le plus loin la substitution du pétrole aux sources d'énergie traditionnelles. Actuellement, il doit importer 89,6 % de son brut et a vu récemment ses approvisionnements diminuer de 13 % par suite d'un différend avec l'Iran sur les prix (le Monde du 22 et 24 avril). Ainsi, l'accent est mis désormais sur les énergies nouvelles. Des fonds seront investis dans la recherche sur l'énergie géothermique, le charbon, l'énergie marémotrice et éolienne, l'énergie nucléaire. L'objectif est de ramener à 50 % le pétrole dans les besoins énergétiques contre 75 % en 1979.

Selon M. Iida, directeur adjoint du groupe d'études pour les nouvelles énergies au ministère du Commerce extérieur et de l'Industrie, le Japon fera porter tous ses efforts pendant la prochaine décennie sur le nucléaire, le charbon et le gaz naturel liquéfié. Quatorze centrales nucléaires seraient mises en service d'ici à 1985 — ce qui portera leur total à trente-cinq — doublant la production totale en la portant à 30 000 mégawatts (1).

Le gouvernement a décidé d'importer du charbon, plutôt que de moderniser l'industrie minière du pays. Il consacrera cependant 250 millions de francs en 1980 à la recherche sur la liquéfaction et la gazéification du charbon.

En 1980, en définitive, le nucléaire devrait fournir 10,9 % des besoins énergétiques du pays (2). Le charbon 17,6 %, et le gaz naturel 9 %. En 1977, toutes ces sources confondues ne produisaient que 19,7 % de l'énergie totale japonaise. L'effort de recherche sur les énergies « naturelles » comme la géothermie et le solaire, connaît enfin un certain essor. Selon une étude du bureau scientifique et

technologique, les réserves géothermiques pourraient fournir 40 000 mégawatts chaque année pendant mille ans, si une loi interdisait tout chantier dans les parcs nationaux où se trouvent la plupart des volcans japonais et n'empêchait le forage de nouveaux puits.

Pensant pourtant que les besoins énergétiques doivent primer sur les soucis écologiques, le gouvernement a prévu l'implantation de vingt centrales géothermiques devant produire 1 000 mégawatts d'ici à 1986, contre dix aujourd'hui, ne fournissant que 168 mégawatts.

Le Japon espère ainsi, selon le Dôkoku, ancien président du Kaidanren, le patron japonais, se trouver « à la meilleure position dans le monde au vingt et unième siècle ».

(1) En 1980 et à titre de comparaison la production des centrales nucléaires françaises sera d'environ 43 000 mégawatts.  
(2) La part du nucléaire dans la consommation d'énergie au Japon était en 1979 de 4,4 %, c'est-à-dire la même qu'en France. Mais par là plus tôt, le Japon a ralenti son effort, et la France l'a dépassé du point de vue du pourcentage du nucléaire reporté à la consommation d'énergie.

## LES AMÉRICAINS ONT DEMANDÉ LE REPORT DES NÉGOCIATIONS AVEC L'ALGÉRIE SUR LE PRIX DU GAZ

(De notre correspondant.)

Alger. — Les négociations algéro-américaines qui devaient se dérouler la semaine passée à propos de la vente de gaz naturel liquéfié à la société El Paso ont été reportées au mois de juillet, à la demande de Washington. Ce report serait uniquement dû au calendrier chargé de M. Leslie Goldmann, sous-secrétaire au département américain de l'énergie, qui devait diriger la délégation américaine (le Monde du 24 juin).

Depuis le 1<sup>er</sup> avril les livraisons de gaz à El Paso par la Sonatrach sont suspendues, ce qui a entraîné l'arrêt de installations du complexe GNL I d'Arzew conçu pour liquéfier 10 milliards de mètres cubes de gaz-an. En revanche la société Districtgas de Boston qui importe actuellement 1,5 milliard de mètres cubes de gaz par an continue à être approvisionnée. Il s'agit donc de la part du GNL I d'Arzew, et que ce prix devrait passer au 1<sup>er</sup> juillet à 3,25 dollars alors que celui du GNL I vendu à El Paso est actuellement fixé à 1,94 dollar, ce que les Algériens trouvent nettement insuffisant. — D. J.

## AFFAIRES

## Les industriels du textile vosgien lancent un cri d'alarme

De notre correspondante

Epinal. — C'est un véritable cri d'alarme que les industriels du textile vosgien ont adressé aux pouvoirs publics, le 27 juin devant la presse. En réalité, il s'agit d'une mise en garde déjà développée par les parlementaires et conseillers généraux du département. Au gouvernement, ils disent : « Nous courons à la catastrophe si vous ne faites pas les efforts de textiles, et notamment de soierie, en provenance, en particulier de l'Italie et des États-Unis » (ce dernier cotisant 15 % de moins).

Faute de quoi, ils prévoient, pour la rentrée, que 30 % des entreprises textiles du département (vingt-huit mille salariés) seront touchées par le chômage partiel. Quant aux quatre ou cinq sociétés qui commencent en plus de graves difficultés financières, leur avenir paraît pour le moins compromis. Tableau fort noir qui contraste singulièrement avec celui de 1979 qui fut une « bonne année ».

En effet, la conjoncture s'est renversée. La consommation est en baisse de 4 à 5 %, les stocks gonflent et les commandes s'écroulent. M. Georges Favre, président du syndicat textile des Vosges, explique : « On est en

train d'atteindre le point de rupture : même les entreprises les plus performantes auront de gros problèmes à la rentrée ». Déjà des secteurs sont touchés, linage de maison, velours, conditionnement. Le drap ne devrait pas tarder à l'être.

L'évolution de l'industrie cotonnière est particulièrement alarmante. En tissage, les ordres notés sont passés de 27 000 tonnes en juillet-août 1979 à 18 000 tonnes en avril 1980, soit une diminution de 33 %. Les stocks au contraire, atteignent un niveau jamais atteint en 1979, de l'ordre de 67 000 tonnes environ.

En filature, les ordres notés sont passés d'environ 27 000 tonnes en novembre 1979 à 15 000 tonnes en mai 1980, alors que le niveau des importations a progressé de 12 % pour les quatre premiers mois.

M. Fonnelek, président du conseil général des Vosges, a écrit au ministre de l'Industrie : « Les pouvoirs publics ont le devoir de prendre les mesures qui permettent à notre industrie textile de se reconvertir et d'assurer le marché, car plus de quinze mille emplois sont concernés ». — Y. C.

## LE FESTIVAL DE BIARRITZ

## Le film d'entreprise emploie un technicien du cinéma sur deux

« Je n'avais jamais vu de film d'entreprise. J'en étais resté au documentaire, image souvent haïssable. J'ai découvert des œuvres authentiques, un souci de création, une recherche formelle. » Ainsi s'exprime M. Philippe Tesson lors de la remise des prix du 23<sup>e</sup> Festival du film d'entreprise, organisé à Biarritz. Bédien (comme il se qualifie lui-même), il n'en était pas moins l'homme choisi cette année pour présider l'ensemble des jurys, lesquels avaient à départager 136 films et 64 diaporamas.

On estime que le film industriel, instrument de promotion dont les grandes entreprises ne peuvent plus guère se passer, représente un chiffre d'affaires annuel de près de 250 millions de francs et qu'il emploie un technicien sur deux de l'industrie cinématographique. Les firmes ne lésinant plus sur les moyens financiers et faisant de plus en plus confiance aux professionnels, les meilleurs réalisateurs signent aujourd'hui des séquences de qualité dans un genre qui, il y a peu, était qualifié de purement alimentaire.

Pour s'en tenir à ce seul exemple, la *Mata de cristal* est un petit chef-d'œuvre signé Dick Caryl, qui ne dure que huit minutes, sans aucun commentaire. Grâce à un mine qui joue le rôle de fil conducteur, des images admirables vous convainquent mieux qu'un long discours sur les accidents du travail. L'autre impression qu'on pouvait retirer du Festival de Biar-

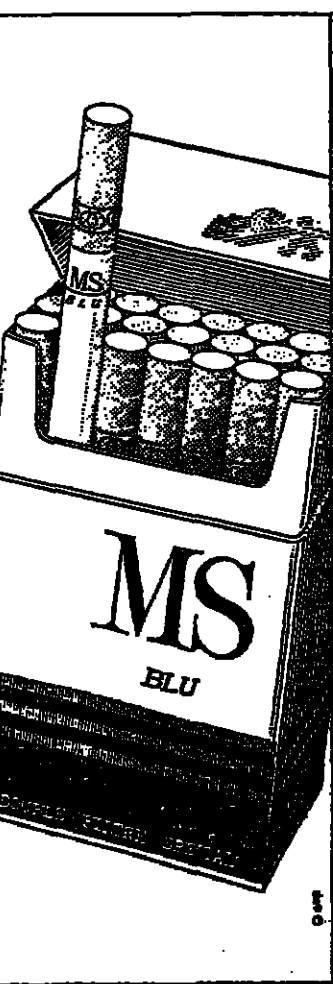
ritz 1980 concerne l'utilisation du son. Le diaporama — d'un coût beaucoup moins élevé que le film — peut être soutenu, désormais, par une bande son en stéréophonie, qui donne aux images fixes le mouvement qui leur manque. Le *Trésor noir*, réalisé par M. Gracia pour le compte de Total — justement récompensé par un Grand Prix — en offre un exemple saisissant (durée : quatorze minutes).

Les Journées des programmes audiovisuels de formation, organisées pour la quatrième année, se distinguent de plus en plus du Festival du film, tant par le style des séquences projetées que par celui des animateurs et des visiteurs.

Quelque quatre-vingt-dix programmes par jour sur l'information et sur la formation dans l'entreprise étaient proposés à Biarritz. Chaque jour, quatre ateliers de travail réunissaient producteurs, réalisateurs et spécialistes de la formation, sur le thème général de l'image et la pédagogie.

D'un point de vue très pragmatique, M. Yvon Chotard, vice-président du C.N.F.P., considère que ces programmes « apportent une contribution précieuse à l'adaptation de l'offre à la demande en matière d'emploi ». Est-il besoin de préciser que certains « éducateurs » placent dans les moyens audiovisuels de formation des espoirs dépassant largement cet objectif.

CLAUDE DUREUX.



## Une langue de plus, ça vaut de l'or.

APPRENEZ-LA CHEZ BERLITZ

Parler, c'est la meilleure façon d'apprendre une langue : c'est le principe Berlitz. La méthode : un dialogue intensif programmé avec des professeurs entraînés. Des résultats prouvés. Des formules de cours adaptées à tous les niveaux et à tous les impératifs.

Choisissez l'heure et le lieu. Avec Berlitz vous parlerez une langue de plus. Et ça vaut de l'or. Appelez dès aujourd'hui.

BERLITZ

Paris, Champs-Élysées 720.41.60 / Nation 371.13.39 / Opéra 742.13.39 / Flandres 633.98.77 / Rue de la Paix 261.64.34  
Saint-Augustin 522.22.23 / Victor-Hugo 500.34.38  
Région Parisienne, Boulogne 609.15.10 / La Défense 773.68.16 / Saint-Germain-en-Laye 973.75.00  
Versailles 951.04.70 / Poitiers 86.36.44 / Cannes 39.26.36 / Lille 64.42.41 / Lyon 38.62.21 / Marseille 33.00.72  
Nice 85.59.35 / Strasbourg 32.73.30 / Toulouse 62.52.97 / Belgique, Bruxelles 219.02.74 / Liège 23.66.24  
Suisse, Genève 21.52.83 / Lausanne 22.53.04.

LE MONDE  
met chaque jour à la disposition de ses lecteurs des courriers d'Agences  
Immédiates  
Vous y trouverez également  
LES BUREAUX  
des journaux

TÉLEX PARTAGÉ

ETRAVE SERVICE TÉLEX PARIS 345.21.62

Avis financiers des sociétés



## ASSURANCES GÉNÉRALES DE FRANCE

- Assurances Générales de France Vie
- Assurances Générales de France I.A.R.T.
- Société Centrale des Assurances Générales de France

Le collège exerçant les pouvoirs de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la Société Centrale des Assurances Générales de France et des deux sociétés d'assurances constituant le groupe des A.G.F. s'est réuni le vendredi 27 juin 1980 sous

la présidence de M. Raymond Janot, conseiller d'Etat, pour examiner et approuver les comptes de l'exercice 1979. M. Georges Flescoff, président du groupe des A.G.F., a présenté les comptes des trois sociétés.

## ● A.G.F. VIE :

Le chiffre d'affaires mondial s'est élevé à 4,745 millions de francs, en augmentation de 13,8 % par rapport à l'exercice précédent.

Après distribution aux assurés des participations bénéficiaires qui sont cette année encore en forte augmentation : 58 millions de francs contre 434 millions en 1978 (soit + 37 %), le bénéfice net de l'exercice, y compris les plus-values nettes de cessions de valeurs, atteint 12,5 millions de francs (contre 71 millions en 1978). Il est à noter que les plus-values nettes sur cessions de valeurs ont été de 54 millions de francs (contre 3 millions en 1978).

Il sera distribué un dividende net de 30,79 millions de francs, soit 108 F par action (contre 17 F en 1978). Le dividende net de 102 millions de francs sera versé à raison de :

## ● A.G.F. I.A.R.T. :

Le chiffre d'affaires mondial s'est élevé à 4,745 millions de francs, en augmentation de 13,8 % par rapport à l'exercice précédent.

Le bénéfice net de l'exercice, y compris les plus-values nettes de cessions de valeurs, atteint 28,5 millions de francs (contre 22 millions de francs en 1978). Il est à noter que les plus-values nettes sur cessions de valeurs ont été de 54 millions de francs (contre 3 millions en 1978).

Il sera distribué un dividende net de 30,79 millions de francs, soit 108 F par action (contre 17 F en 1978). Le dividende net de 102 millions de francs sera versé à raison de :

— 2,21 millions de francs à la Société Centrale (qui détient 21,87 % de A.G.F. I.A.R.T.) ;  
— 7,99 millions de francs à A.G.F. Vie (qui détient 78,33 % de A.G.F. I.A.R.T.).

## ● LA SOCIÉTÉ CENTRALE DES A.G.F.

Le chiffre d'affaires mondial s'est élevé à 4,745 millions de francs, en augmentation de 13,8 % par rapport à l'exercice précédent.

Le bénéfice net de l'exercice, y compris les plus-values nettes de cessions de valeurs, atteint 28,5 millions de francs (contre 22 millions de francs en 1978). Il est à noter que les plus-values nettes sur cessions de valeurs ont été de 54 millions de francs (contre 3 millions en 1978).

Il sera distribué un dividende net de 30,79 millions de francs, soit 108 F par action (contre 17 F en 1978). Le dividende net de 102 millions de francs sera versé à raison de :

## Renseignements généraux sur le groupe des A.G.F.

(Millions de F)	Maladie	207
8.539	Transporte (France)	101
8.650	EN ACCEPTATIONS DE REASSURANCES	242
	A L'ÉTRANGER	140
	TOTAL	8.650

Le portefeuille de placements a atteint 17 milliards 546 millions de francs (après réévaluation) et les revenus correspondants se sont élevés à 142,9 millions de francs (en augmentation de 15,7 %).

Les effectifs : environ 12 400 personnes, dont 7 300 pour le personnel administratif et 5 100 producteurs salariés.

## EXTRAITS DE L'ALLOCATION DU PRÉSIDENT

L'équilibre des résultats, sur un plan général, a été rétabli ces dernières années, et l'exercice 1979 marque, de ce point de vue, une étape nouvelle dans la consolidation de cette situation, bien que, en ce qui concerne la Société Accidents, le risque Automobile ait amené cette année des pertes plus importantes que lors des exercices précédents.

Le chiffre d'affaires a progressé en 1979 de façon satisfaisante tant en ce qui concerne la Société Vie que la Société Accidents, mais ce résultat, dans un contexte économique difficile, il est vrai, n'est cependant pas encore à la mesure des ambitions du groupe.

Cette volonté d'expansion, tant en France qu'à l'étranger, conditionnée par l'amélioration des résultats, le groupe va renforcer de la concrétiser dans les années qui viennent. Il dispose déjà d'un atout important : le dynamisme de ses filiales récentes commerciales.

Si l'amélioration des résultats autorise une politique d'expansion, elle a permis par ailleurs, il convient de le souligner, un certain nombre de réalisations :

- Augmentation importante des participations aux bénéfices versés aux assurés Vie ;
- Augmentation régulière et substantielle du dividende ;
- Amélioration des accords d'entreprise en faveur du personnel.

Les efforts importants consentis dans le domaine technique ont apporté une amélioration de la qualité et de l'efficacité de la gestion. Ils ont ouvert, par ailleurs, d'intéressants champs d'action dans le domaine commercial et permettent de mettre en œuvre une politique de décentralisation déjà très avancée.

Dans l'avenir, compte tenu des progrès réalisés, les Assurances Générales de France doivent connaître une expansion commerciale importante, tout en maintenant une progression équilibrée des résultats. Cet objectif ne sera atteint que grâce à la volonté que ne manquera pas de manifester toutes les forces qui concourent à la prospérité de l'entreprise.

— 1.500 AGENTS GÉNÉRAUX.  
— LES RÉSEAUX COMMERCIAUX.  
ET LES REPRÉSENTANTS DES A.G.F. DANS PLUS DE 50 PAYS METTENT LEUR EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE.

# AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

## legrand

- Dividende majoré de 30,4 %.
- 1 gratuite pour 5.

L'assemblée générale ordinaire, qui s'est tenue à Limoges le 22 juin 1980, a approuvé les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1979. Toutes les résolutions proposées à l'assemblée ordinaire et à l'assemblée extraordinaire ont été adoptées.

### Groupe Legrand

La nouvelle méthode de consolidation adoptée est conforme aux principes généralement admis sur le plan international. Pour permettre une comparaison significative, les comptes 1979 ont été révisés selon les mêmes principes.

	1979 (En millions de francs)	1978 (En millions de francs)	%
— Chiffre d'affaires hors taxes ..	1 489	1 255	+ 19 %
— Situation nette ..	490	401	+ 22 %
— Bénéfices nets (part du groupe) ..	111	77	+ 44 %
— Amortissements ..	322	322	+ 0 %
— Marge brute d'autofinancement ..	202	138	+ 51 %
— Impôt ..	93	85	+ 9 %

**Legrand S.A.**  
— Le chiffre d'affaires ressort à 1 044 millions de francs (+ 21 %) ;  
— Le bénéfice d'exploitation ressort à 129,9 millions de francs (+ 36 %) ;  
— Le bénéfice net après impôt, sans grande réévaluation économique, s'élève à 42,6 millions de francs après déduction : de la provision pour participation des salariés, 9 millions de francs ; de provisions à caractère de réserve, 43 millions de francs ;  
— Les investissements : 133,6 millions de francs représentent 12,2 % du chiffre d'affaires et se répartissent à raison de 55 % en investissements industriels et 45 % en acquisition de participations financières. Dans son allocation, le Président Jean Vampereux a notamment déclaré que, pour le groupe Legrand, l'année 1979 aura été une année de réussite. Les performances enregistrées permettent de distribuer un dividende unitaire de 32 F assorti d'un avoir fiscal de 16 F (contre 25,50 F et 14,75 F pour 1978) appliqué à un nombre d'actions augmenté de 30 % et, de surcroît, de répartir une nouvelle action gratuite pour cinq.  
L'année 1980 est, en quelque sorte, l'anniversaire de l'introduction de la société en bourse, qui a eu lieu en 1970. Depuis cette date, la distribution des dividendes a connu une croissance régulière de 23 % par an en moyenne, politique complétée par des attributions gratuites d'actions, la cinquième intervenant le 7 juillet prochain.  
L'événement marquant a été la prise d'option sur 80 % des actions d'Arnould-F.A.E. filiale de la C.I.E.R. qui occupe la deuxième place sur le marché français de l'appareillage d'installations. Cette option a été levée en janvier 1980. Pour assurer

le redressement de Saparel, filiale de Arnould, 80 % des actions ont été cédées à Martin-Gérin dont l'activité (disjoncteurs de branchement et différentiels) est en synergie étroite avec celle de sa filiale Gaudy-France.  
Pour les mêmes raisons, Arnould-F.A.E. va transférer son département canalisations préfabriquées Normabare à une société nouvelle dont l'élémentaire et Legrand sont chacun actionnaires par moitié.  
Après ces cessions, le chiffre d'affaires d'Arnould sera de 230 millions. Un retour à l'équilibre du compte d'exploitation est attendu en 1980 et, à partir de 1981, les résultats devraient être bénéficiaires. Dans le domaine des matériels pour atmosphère explosive, la filiale Martin et Lunel a pris le contrôle majoritaire de Elais et de Fomes (produits de fondrière).  
A l'étranger, deux implantations industrielles nouvelles ont été réalisées : une en Grande-Bretagne, avec l'achat du département Contour ; l'autre en Autriche, avec la reprise, par la filiale M.F.E.-Legrand, de Otto Krupka.  
Legrand s'est également engagé à prendre une participation, dans le capital d'un petit fabricant spécialisé implanté au Mexique.  
Pour l'ensemble de l'année 1980, le taux de croissance de 1979 sera probablement reconduit. A moyen terme, les perspectives restent bonnes.

L'assemblée générale extraordinaire qui a suivi a renouvelé l'administration donnée au conseil d'administration d'élaborer éventuellement des obligations convertibles, en francs ou toutes autres devises dans la limite de 200 millions de francs. Elle a également approuvé l'extension du plan d'épargne créé en 1978 au profit des salariés.  
L'assemblée générale ordinaire a approuvé les comptes de l'exercice 1979 et a décidé de verser un dividende de 32 F par action, assorti d'un avoir fiscal de 16 F (contre 25,50 F et 14,75 F pour 1978) appliqué à un nombre d'actions augmenté de 30 % et, de surcroît, de répartir une nouvelle action gratuite pour cinq.  
L'année 1980 est, en quelque sorte, l'anniversaire de l'introduction de la société en bourse, qui a eu lieu en 1970. Depuis cette date, la distribution des dividendes a connu une croissance régulière de 23 % par an en moyenne, politique complétée par des attributions gratuites d'actions, la cinquième intervenant le 7 juillet prochain.  
L'événement marquant a été la prise d'option sur 80 % des actions d'Arnould-F.A.E. filiale de la C.I.E.R. qui occupe la deuxième place sur le marché français de l'appareillage d'installations. Cette option a été levée en janvier 1980. Pour assurer

## LE CREDIT COOPERATIF

Coopératives de production, de transporteurs, de pêche, d'habitation, de consommateurs, de commerçants, d'artisans, de professions libérales  
Associations, mutuelles d'entreprises, collectivités publiques et tous organismes d'équipement social (logement, santé, formation permanente, tourisme et loisirs)  
Groupements professionnels professions libérales, commerciales, industrielles, artisanales qui, par la coopération de crédit, renforcent l'action de leur groupement.

Banquier de l'économie sociale.

Emprunt 14% garanti par l'Etat

300 MILLIONS DE FRANCS  
Juin 1980  
Taux de rendement annuel brut à l'émission : 13,90%



Rapport annuel sur l'exercice 1979  
14 bis, av. Hoche, 75008 Paris  
tel. 31.20.20

## CHARGEURS RÉUNIS

Les actionnaires réunis le vendredi 27 juin 1980 en assemblée générale ordinaire ont approuvé les comptes et le bilan de l'exercice 1979 et décidé la mise en paiement le 7 juillet prochain d'un dividende de 12,50 F par action ancienne (inchangé par rapport à l'exercice 1978), 6,52 F par action nouvelle et 247,93 F par part de fondateur (252,26 F pour l'exercice 1978). Ces dividendes seront assortis d'un avoir fiscal de 6,25 F par action ancienne, 3,51 F par action nouvelle et 123,96 F par part de fondateur.

M. Jérôme Seydoux, président du conseil d'administration, a rendu hommage à son prédécesseur, M. Francis C. Fabre, pour l'action qu'il a menée à la tête du groupe depuis 1946 ; il s'est félicité qu'il continue à faire bénéficier la société de son expérience et a affirmé que l'esprit dont il a imprégné les « Chargeurs » inspirerait toujours la vie et l'action du groupe.  
Répondant à diverses questions, M. Jérôme Seydoux a indiqué que les transports maritimes du macaron devraient atteindre un bon développement et qu'en ce qui concerne les lignes régulières, des difficultés persistaient, avec toutefois un espoir de stabilisation, puis d'amélioration ultérieure.  
Le réajustement mondial de la croissance du trafic aérien se manifeste également à C.R., mais les résultats devraient atteindre un niveau satisfaisant.

L'assemblée générale extraordinaire tenue le 27 juin 1980 à l'issue de l'assemblée générale ordinaire a décidé la conversion en actions de 16 000 parts de fondateurs dans la proportion de 30 actions nouvelles pour une part de fondateur, leur montant de 160 millions de francs par MM. Mazars et Rattier, experts désignés. L'un par le conseil d'administration et l'autre par l'assemblée des porteurs de parts de fondateurs conformément aux dispositions légales.  
Il a été, en conséquence, créé 300 000 actions nouvelles au nominal de 150 F. Le capital est ainsi passé de 335 847 150 F à 383 847 150 F par incorporation directe de primes et réserves.  
Ces actions nouvelles portent jouissance du 1<sup>er</sup> janvier 1980 et seront entièrement assimilées aux actions anciennes, après détachement de celles-ci du coupon de l'exercice 1979.  
Les porteurs de parts de fondateurs seront informés, en temps utile, par avis dans un journal d'économie financière et au B.A.O. de la date à laquelle commenceront les opérations matérielles d'échange de leurs titres contre des actions, dont l'émission sera faite par la Société Générale.

mission à la cote de la Bourse de Paris va être demandée.  
En attendant, les parts de fondateur, dont chacune représente un droit d'attribution de 20 actions nouvelles continueront à être cotées à la Bourse de Paris.

## INTEROBLIG SICAV

L'assemblée générale ordinaire qui s'est tenue le 27 juin 1980 sous la présidence de M. Jean-Paul Pourcel a approuvé les comptes du premier exercice clos le 31 mars 1980 d'une durée exceptionnelle de huit mois. Au cours de cet exercice, la valeur liquidative est passée de 5 042,07 F à l'ouverture au public à 4 552,53 F. La veille de l'assemblée, la valeur liquidative et l'actif net ressortaient respectivement à 5 481,32 F et à 280,5 millions de francs.  
Le compte de résultats permet la mise en paiement d'un dividende net de 56,43 F, assorti d'un crédit d'impôt de 14,28 F, soit un revenu global de 70,71 F qui, sur la base de la valeur liquidative ex-coupon au 31 mars 1980, assure un rendement de 3,90 % sur une base annuelle proportionnelle.  
Le dividende sera mis en paiement le 1<sup>er</sup> juillet 1980, contre remise du coupon n° 1 aux guichets des banques.  
— Société Générale ;  
— Société Générale Alsacienne de Banque ;  
— Société Centrale de Banque.  
Les actionnaires d'Interoblig pourront, jusqu'au 30 septembre 1980 inclus, réinvestir le dividende net en souscrivant des actions de la Sicav sans droit d'entrée.

## ETABLISSEMENTS NICOLAS

L'assemblée générale ordinaire annuelle, tenue le 26 juin 1980 sous la présidence de M. Sartor, a approuvé les résolutions qui lui étaient proposées par le conseil d'administration. Le dividende, mis en paiement le 28 juillet, a été fixé à 15 F ce qui, avec l'impôt déjà versé au Trésor, représente un revenu global par action de 22,50 F au lieu de 19 F l'exercice précédent.  
L'assemblée générale a renouvelé le mandat d'administration de Frédéric Nicolas et a nommé administrateur M. Aimery d'Olzon.

# Solvay en 1979 : consolidation des acquis et percée dans des secteurs d'avenir.

Chiffre d'affaires : 121 milliards de FB  
Soit une augmentation de 27%. Les résultats consolidés affichent également de nets progrès : en hausse de 44% par rapport à l'exercice précédent, ils s'établissent à 4,7 milliards de francs.

Etre le premier et le rester : une confirmation apportée par l'exercice 1979

Solvay place 17 de ses produits en tête de la classification européenne des capacités de production et 6 de ceux-ci au sommet de la hiérarchie mondiale.  
La société continue de renforcer ses positions dans la chimie de base par la recherche de créneaux nouveaux : certaines de ses productions de masse se trouvent encore dans la phase de croissance rapide de leur courbe de vie. En conséquence, d'importantes sommes demeurent consacrées dans ce domaine à des investissements nouveaux et à des extensions, ainsi qu'à des efforts de recherche.

## Les nouveaux marchés de croissance

Solvay explore déjà diverses applications de la bio-industrie : l'acquisition des Salzbury Laboratories aux Etats-Unis, un des leaders mondiaux en matière de produits biologiques pour la viorité, a concrétisé en 1979 cette nouvelle orientation. Cet achat apporte au groupe de fortes compétences en chimie fine.  
Par ailleurs, l'activité tournée vers la santé humaine s'est internationalisée. Outre le renforcement des exportations des filiales pharmaceutiques françaises et allemandes, ce secteur a progressé dans le monde et le groupe n'en restera pas en retrait. Il a pu ainsi atteindre la dimension nécessaire pour garantir, à long terme, la position importante qu'il vise dans l'industrie du médicament. Solvay poursuivra donc ses efforts d'acquisition, de recherche et d'expansion internationale.  
La crise énergétique en 1979 a montré que

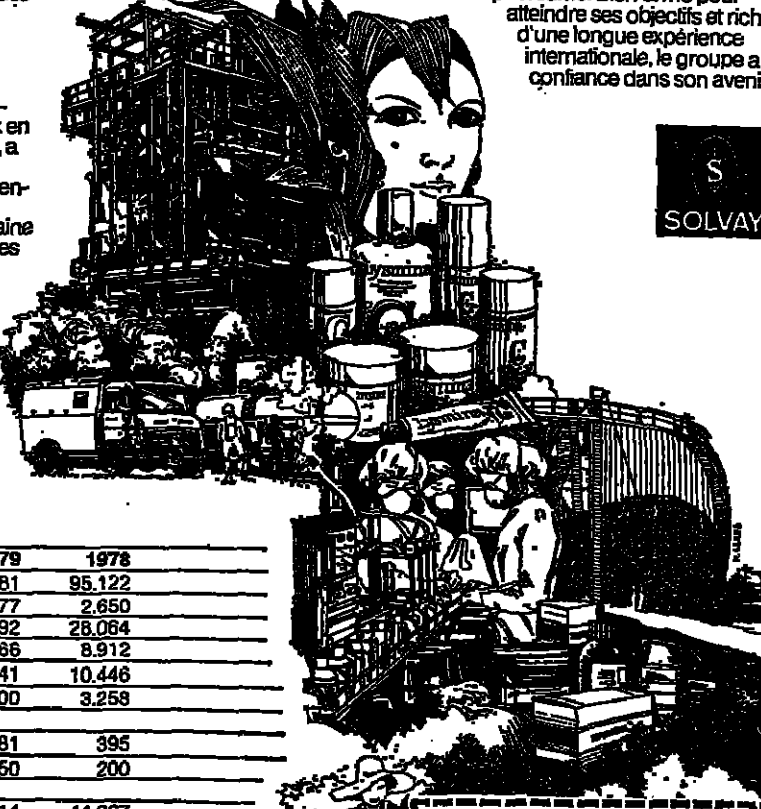
le groupe, par la composition de son portefeuille produits et sa dispersion géographique, était moins vulnérable que d'autres au choc pétrolier. Il n'empêche que la société renforcera encore son intérêt pour la bio-industrie en vue de compenser l'augmentation de l'incertitude qui pèse sur l'évolution du coût des matières premières issues du pétrole.

## L'offensive scientifique

Grâce à l'activité de ses 2.300 chercheurs, une série de nouveaux produits et de procédés ont vu le jour en 1979. Certains d'entre eux commencent à être commercialisés avec succès en Europe, aux Etats-Unis et en Amérique du Sud.

## La stratégie anti-crise

La politique de diversification des produits et des marchés s'est révélée payante cette année encore : elle sera poursuivie. Bien armé pour atteindre ses objectifs et riche d'une longue expérience internationale, le groupe a confiance dans son avenir.



Chiffres-clés consolidés	1979	1978
en millions de FB		
Chiffre d'affaires	120 981	95 122
Frais de recherche	2 877	2 650
Frais de personnel	32 192	28 064
Depenses d'immobilisations	8 466	8 912
Cash flow	13 441	10 446
Bénéfice net	4 700	3 258
en FB par action entièrement libérée		
Bénéfice net	581	395
Dividende net	250	200
Personnel occupé	46 214	44 957

Une étude menée par Eurofinance sur les principaux indices opérationnels des 17 premières sociétés chimiques européennes situées Solvay en 46 positions en 1978.

Vous recevrez le rapport complet de Solvay & Cie en envoyant le coupon ci-contre, dûment rempli, au Secrétaire Général de Solvay & Cie S.A., Rue du Prince Albert 33, 1050 Bruxelles.

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Code postal \_\_\_\_\_

## LYONNAISE DES EAUX ET DE L'ÉCLAIRAGE

L'assemblée générale ordinaire réunie le 25 juin 1980 sous la présidence de M. Pierre Chaussade, Président Directeur Général, a approuvé à l'unanimité toutes les résolutions.

Le montant des bénéfices distribués, en augmentation de 20 % sur le précédent, représente 22,50 F par action, assorti de 11,25 F d'avoir fiscal. Ce dividende sera payé le 1<sup>er</sup> juillet (coupon n° 34).  
L'assemblée a ratifié la cooptation comme administrateur de M. Claude Pierre-Brossollette, Président Directeur Général du Crédit Lyonnais. Elle a également réélu administrateur M. Roger Martin.  
L'assemblée générale extraordinaire qui avait été convoquée pour but d'autoriser le conseil d'administration à l'acquisition de la société de la C.I.E.R. a été ajournée à la date du 1<sup>er</sup> mars 1980. Ces actions, au nombre de quatre, sont détenues par la société. Elles seront rachetées pendant une période de cinq ans sauf les cas prévus par la loi.  
Dans ses commentaires, le Président a indiqué qu'environ 30 % du personnel de la société avait opté pour cet achat soit plus de mille personnes, pourcentage nettement plus élevé que celui atteint lors d'opérations précédentes menées sous d'autres conditions.  
Cette résolution qui entraîne de plein droit renonciation au droit préférentiel de souscription normalement réservé aux actionnaires, a été votée à l'unanimité.

## MATRA

L'assemblée générale ordinaire réunie le 26 juin 1980 a approuvé les comptes de l'exercice 1980.

L'assemblée générale extraordinaire qui a suivi a approuvé les comptes de la société Solvay, et 87 800 actions de la Société Compagnie Industrielle et Financière, société holding détenant essentiellement des participations dans des sociétés étrangères fabriquant des carburateurs.  
En vue de stimuler ces apports évaluablement à 73 602 278 F pour Solvay, et 119 597 585 F pour la Compagnie Industrielle et Financière, Matra a décidé de procéder à deux augmentations de capital.  
En outre, la même assemblée générale extraordinaire a également décidé de procéder à l'augmentation du capital social, après les apports présentés ci-dessus d'une somme de 88 712 700 F pour le porter à 118 283 600 F par prélèvement sur la réserve de réévaluation. Cette augmentation de capital s'effectuera par l'émission à titre gratuit de 88 712 actions nouvelles de 100 F nominal chacune, soit trois actions nouvelles pour une action ancienne.

## UFIMEG

L'assemblée générale ordinaire d'UFIMEG s'est tenue le 27 juin 1980 sous la présidence de M. Maurice Gichmond. Elle a approuvé les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1979 qui font ressortir un résultat net après provisions et amortissements de 24 887 049,54 F.  
L'assemblée générale a décidé la distribution d'un dividende de 9 F par action (coupon n° 11 A et B) comprenant une somme de 1,81 F qui, sous réserve de son encaissement avant le 31 décembre 1980, est exonérée de l'impôt sur le revenu.  
Le conseil d'administration qui s'est réuni à l'issue de l'assemblée a décidé de fixer au 21 juillet 1980 la date de détachement des coupons.

## AMREP

Réunie le 25 juin 1980 sous la présidence de M. André Muller, l'assemblée générale ordinaire des actionnaires a approuvé les comptes de l'exercice 1979 qui se soldent par un bénéfice net de 31 974 704,14 F contre 24 689 814,42 F au titre de l'exercice 1978, soit une progression de 29,5 %. L'assemblée a décidé la distribution d'un dividende net de 20 F assorti d'un avoir fiscal de 10 F. Un acompte de 10 F ayant été mis en paiement le 12 décembre 1979, le dividende, soit 10 F par action, donnant droit à un avoir fiscal de 5 F sera distribué à partir du 18 juillet 1980 contre remise du coupon n° 34.  
Les comptes consolidés du groupe, hors parts des intérêts minoritaires, font ressortir un bénéfice net de 66,46 millions de francs, y compris les nouvelles filiales.  
La marge brute d'autofinancement consolidée s'établit à 100,02 millions de francs, pour un chiffre d'affaires de 2 000 millions de francs tenant compte des nouvelles filiales. Sans ces dernières, le chiffre d'affaires atteindrait 1 847,75 millions de francs, à comparer à 1 342,72 millions de francs en 1978.  
Au cours de son allocation, le président a notamment rappelé la place grandissante prise par l'industrie dans le développement du groupe, permettant ainsi une meilleure adaptation à l'évolution du monde industriel et parallèlement la propre expansion technologique et géographique d'Amrep.

هكذا من الأصل





# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

### IDÉES

2. ISRAËL : « L'Entrep' est responsable », par Théodore Michaili ; « Une imposture », par Vladimir Rabi ; « Un nouveau langage », par Mohamed Talbi.

### ÉTRANGER

3. AFRIQUE : La conseil des ministres de l'O.U.A. prévoit un appel à l'ONU pour résoudre le conflit tchadien.

4-5. AMÉRIQUES : « Au Brésil, une Église qui dérange » (II), de notre correspondant Thierry Molinier.

5-6. PROCHE-ORIENT : IRAN : M. Bani Sadr résume les accusations d'isolement portées contre lui.

6. ASIE : AFGHANISTAN : 7. EUROPE : ITALIE : le P.C.I. souhaite la chute immédiate du gouvernement Cossiga.

7. DIPLOMATIE : La visite du chancelier Schmidt à Moscou.

### POLITIQUE

8. Un nouvel appel de M. Juillet aux gaullistes.

9. M. Giscard d'Estaing au Sénat.

### SOCIÉTÉ

10. L'enlèvement de M. Marry-Lavie.

11. JUSTICE : l'action en diffamation intentée par M. Edmond Maire contre un responsable communiste.

12. MÉDECINE : ÉDUCATION : AÉRONAUTIQUE

### JOURS D'ÉTÉ

13. L'HEXAGONE EN DIAGONALE, par Jean-Marc Théolier.

14. Informations : Services ; Jeux ; Jeunesse ; Météo ; Journal officiel.

15. SPORTS : les championnats de France d'athlétisme ; le Tour de France ; le tournoi de Wimbledon.

16. RADIO-TELEVISION : K comme Kennedy.

### CULTURE

17. MUSIQUE : les Rencontres de La Rochelle.

### EUROPA

19. « La fièvre islamique traduit les rêves nationalistes français », par Mohamed Talbi.

21. L'ÉCLAIREMENT DE LA C.E.E. : La Turquie doit entrer le plus vite possible dans la Communauté européenne ; Le Portugal se prête de bonne grâce à la course d'obstacles qui lui est imposée.

22. La coopération politique entre les Neuf : un ensemble à géométrie variable.

### EQUIPEMENT

36. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE : l'Etat refuse toujours aux régions les moyens d'attirer les emplois dont elles ont besoin.

— ENVIRONNEMENT : le rassemblement anti-nucléaire de La Hague.

### RÉGIONS

37. ILE-DE-FRANCE : Peines d'argent pour les villes nouvelles ; — POINT DE VUE : Sept cent mille Français abandonnés par l'Etat ; par Jacques Gayard.

### ÉCONOMIE

38. ÉTRANGER : AGRICULTURE : la crise de la pomme de terre.

— SOCIAL : 40. CONJONCTURE : 41. AFFAIRES : ÉNERGIE

### RADIO-TELEVISION (16)

Annouces classées (25 à 35) ; Carnet (16) ; Programmes spectacles (18) ; Bourse (43).

### Votre siège à Paris

de 90 à 300 F par mois

CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS

GEICA

56 bis, rue du Louvre - Paris 2<sup>e</sup> - Tél. 296.4112

Le numéro du « Monde » daté 29-30 juin 1980 a été tiré à 514 245 exemplaires.

A B C D E F G

## En Allemagne fédérale

### Après la conférence de presse de M. Giscard d'Estaing La force de frappe française n'est plus « une farce » écrit la *Süddeutsche Zeitung*

De notre correspondant

Bonn. — Les déclarations que M. Giscard d'Estaing a faites lors de sa conférence de presse du 26 juin, sur les problèmes de défense suscitent à Bonn beaucoup moins de réactions qu'on aurait pu le prévoir. Cette réserve est d'autant plus surprenante qu'il y a à peine deux ans la bombe à neutrons avait soulevé ici des controverses très vives.

Il est vrai qu'une autre question intéresse encore plus directement la République fédérale : quel serait le rôle des forces françaises dans le cas d'un conflit au centre de l'Europe ? Si les propos de M. Giscard d'Estaing n'ont pas donné lieu à beaucoup de commentaires, c'est sans doute parce que le président n'a pas jeté sur ce problème essentiel une lumière vraiment nouvelle. Quelques journaux, dont notamment *Die Welt*, ont, certes, relevé que, pour M. Giscard d'Estaing, la sécurité de la France était étroitement liée à celle de ses voisins. Aux yeux des Allemands, il s'agit d'une évidence. Toutefois, l'attitude de la France à l'égard d'une « bataille de l'ouest » n'a pas été plus précisément définie, puisque, selon M. Giscard d'Estaing, la stratégie de la dissuasion implique aussi que certaines questions soient laissées ouvertes.

Le correspondant parisien de *Die Welt* n'en estime pas moins que la décision probable de fabriquer la bombe à neutrons viserait à satisfaire ceux des giscardiens et des socialistes qui ont toujours souhaité que la France participe à « la bataille en Europe ». En

même temps, selon *Die Welt*, le président aurait réaffirmé la doctrine gaullienne de la dissuasion massive, en répétant que toute attaque nucléaire contre la France provoquerait, sans délai, une riposte par des moyens nucléaires stratégiques.

Plus inattendu est le commentaire de la *Süddeutsche Zeitung*. Le quotidien de Munich considère comme une certitude que la bombe à neutrons française sera opérationnelle dans deux ans. Plutôt que de se livrer à des spéculations sur le rôle de cette arme, ce journal insiste sur la situation d'ensemble de la force de frappe. Cette force, selon lui, a cessé d'être une « force », et suffirait aujourd'hui à faire réfléchir « une super-puissance ».

Alors que des doutes se manifestent à l'égard de l'efficacité du « parapluie atomique américain » qui protège le Vieux Monde depuis un quart de siècle, les Français pourraient donc compter sur une « assurance » à l'échelle de leur continent.

La *Süddeutsche Zeitung* souligne aussi les préoccupations électoralistes de Giscard d'Estaing. Ici-ci offre l'image, selon le journal bavarois, d'un président fort et résolu, qui s'abstient de toute menace à l'égard de l'U.R.S.S. mais « s'exprime d'une position de force ». Le journal ajoute que parler de la bombe à neutrons permet aussi à M. Giscard d'Estaing de ne pas s'appesantir sur le chômage et l'inflation.

JEAN WETZ.

## A Dijon

### UN PROFESSEUR PORTE PLAINTE POUR VIOLENCES LORS D'UN CONTRÔLE D'IDENTITÉ

(De notre correspondant.)

Dijon. — M. Léo Guillaume, professeur d'éducation physique à Chalon-sur-Saône (Saône-et-Loire), vient de déposer plainte auprès du procureur de la République de Dijon, affirmant avoir été victime, le 24 juin dernier, d'un « passage à tabac » au cours d'un contrôle d'identité par trois policiers qui effectuaient une ronde nocturne.

Invité lundi soir 23 juin par des amis d'annoncer, il a quitté leur domicile mardi à 1 h. 30 du matin, et décidé d'aller déposer des fleurs sur la tombe de sa femme. M. Guillaume affirme avoir obtenu l'autorisation des trois policiers pour pénétrer à l'intérieur du cimetière de Dijon fermé à cette heure. Une fois près de la tombe, explique-t-il, il fut injurié, frappé à différentes reprises par les trois policiers : « On m'a ensuite conduit au commissariat, j'ai été l'objet des sarcasmes de plusieurs gardiens. Par deux fois le maître-chien est venu me trapper ».

C'est vers 4 h. 45 que M. Guillaume sera reçu par l'inspecteur de permanence. Le directeur départemental des polices urbaines de la Côte-d'Or vient d'ordonner une enquête, dont les résultats devraient être connus dans les prochains jours. Mais le chef de la gendarmerie de Dijon conteste le récit de M. Guillaume : « Ce monsieur s'est rebellé violemment contre les agents au moment de son interpellation. C'est un ancien rugbyman. Il n'a d'ailleurs pas demandé ni permis de pénétrer à l'intérieur du cimetière. Il a voulu le faire monter de force dans la fourgon de police : les coups qu'il a reçus proviennent donc de l'invitation à pénétrer dans le cimetière ».

● L'ancien P.-D.G. de Maastricht, condamné, vendredi 27 juin, à deux ans de prison, dont un avec sursis, et à 10 000 F d'amende, l'ex-P.-D.G. de Maastricht à Châteauneuf (Vosges), M. Jean Girardet, cinquante ans, inculpé d'abus de biens sociaux, publication de faux bilans et escroqueries. En 1974, Maastricht, qui employait quelque six cents salariés, avait connu d'importantes difficultés financières, qui amenèrent la faillite et la liquidation judiciaire ; l'affaire fut transformée en 1975 en coopérative ouvrière. La C.F.D.T., dans un livre blanc, avait dénoncé des irrégularités et accusé notamment M. Girardet, le P.-D.G., de vivre somptueusement aux frais de l'entreprise. — (Corresp. Paris.)

● M. Maurice Plantier, secrétaire d'Etat aux anciens combattants, a inauguré, samedi 28 juin, le monument élevé en l'honneur des anciens de la ligne Maginot, à Berrès à l'initiative en juin 1940 sans avoir été vaincu ».

## LE R.P.R. MAINTIEN SES PROPOSITIONS SUR LA RÉDUCTION DU SERVICE MILITAIRE

M. Jacques Toubon, secrétaire national du R.P.R. chargé des élections, a évoqué, dimanche 27 juin, à Saint-Rémy-sur-Durolle (Puy-de-Dôme), les récentes déclarations de M. Valéry Giscard d'Estaing sur le service militaire. M. Toubon a notamment déclaré :

« Quand le président de la République a dit qu'il n'y avait pas d'armée, mais une armée de citoyens, les propositions du R.P.R. sur le service national et nous dit, avec une allure martiale comme jamais il ne l'a eue, qu'il s'agissait pas d'un service militaire, mais d'un service national à une affirmation qui est à l'honneur de la France qui est de l'intérêt de la France ».

L'intérêt de la France est d'avoir une défense qu'elle puisse mettre en œuvre et non pas une armée en ordre de bataille qui ne pourra pas combattre. Si le R.P.R. a proposé un service militaire de quatre mois, c'est pour que davantage de moyens soient consacrés, par l'intermédiaire de soldats engagés, à des tâches de trois ans, aux forces essentielles. Les forces d'intervention à l'étranger et celles qui soutiennent notre armement nucléaire, aérospatial, etc. ».

● Atténuation de la demande de rappel de l'ambassadeur de France. — La demande de rappel de l'ambassadeur de France à Montrovia, qui avait été faite par le gouvernement libérien, a été annulée. A-t-on appris dimanche 28 juin de sources officielles de Montrovia. Selon l'agence libérienne de presse Lina, M. Gabriel Bacchus Matheos, ministre libérien des affaires étrangères, a déclaré que son ministre avait « appris récemment que l'ambassadeur de France, M. Louis Dolot, devait rentrer en France dans quelques semaines pour y prendre sa retraite. Considérant ce fait, et étant donné les appels lancés par des pays amis, l'ambassadeur sera autorisé à terminer son mandat en Libérie ».

Le rappel de l'ambassadeur avait été demandé par le gouvernement libérien, à la suite de l'arrestation du fils de l'ancien président Toubon par des soldats armés, le 14 juin, dans les locaux de l'ambassade de France. — (A.F.P.)

● Nouvelle inculpation du docteur Jacques Vernier. — M. Jean Trocheris, premier juge d'instruction à Paris, a inculpé d'avortements illicites, vendredi 27 juin, le docteur Jacques Vernier, gynécologue, expert près la cour d'appel, pour avoir pratiqué, en 1976, des avortements volontaires de grossesse au-delà du délai légal de dix semaines, à la clinique Saint-Raphaël, 3, rue Eugène Ibañez à Paris (15<sup>e</sup>).

Déjà inculpé le 20 juin pour des I.V.G. tardives réalisées à l'hôpital de Passy et déclarées comme avortements thérapeutiques (le *Monde* daté 26-27 juin), le docteur Vernier a démenti une « escroquerie dans l'intimidation ».

## En Centrafrique

### « Les complices de Bokassa ne sont plus inquiétés » nous déclare l'ancien ministre de la justice

Démis de ses fonctions de ministre de la justice le 22 mars dernier par M. David Dacko, chef de l'Etat centrafricain, M. François Guérin, vice-président la cour suprême de la République centrafricaine, séjourne actuellement en France, nous a notamment déclaré : « Depuis le 20 septembre, la situation est bloquée sur le plan judiciaire. Les complices de Bokassa dont le procès avait été organisé de manière exemplaire ne sont plus inquiétés. Ils attendent depuis, la sentence de la cour suprême sur leur pourvoi en cassation. De multiples pressions s'exercent sur la commission d'enquête pour stopper les investigations. Le président Dacko tergiverses et compte user de son droit de grâce, car, condamnés à mort pour assassinat, Moko, Bassia, Sabaka Dedeodoko, sont ses parents directs. Ce sont eux qui tous les soirs pendant quelques années, étaient cyniquement les détenus à la prison de Ngaragou pour le compte de Bokassa. Des pressions sont exercées sur les juges d'instruction qui ont libéré Ndoubo, Diakou, et d'autres. Mme Domitien, ancien premier ministre, pour détournement de deniers publics ».

Selon M. Guérin, « la situation économique ne cesse de se détériorer. En l'absence d'un contrôle des prix, les produits alimentaires deviennent de plus en plus chers ».

Les ouvriers ne gagnent que 12 000 CFA par mois, alors qu'une étude récente a prouvé qu'il fallait 60 000 CFA à une famille vivant à Bangui pour joindre les

deux bouts. Le patronat s'est farouchement opposé à tout relèvement des salaires ainsi que du taux des cotisations sociales. L'ancien ministre poursuit : « Le gouvernement est sur la défensive, au lieu de prendre les initiatives hardies pour conserver et élargir l'audience dont il jouissait au lendemain de la révolution. Il est aussi soumis à une grande pression de la part du lobby patronal qui veut conserver ses privilèges du temps jadis ».

M. Guérin affirme : « La cohésion gouvernementale est largement fissurée. Les compagnons de la veille sont devenus d'irréconciliables ennemis se disputant le pouvoir. Le vice-président Maidou est le grand perdant à court terme. Le président Dacko, qui avait promis de se retirer en sa faveur au bout de deux ans, l'a écarté de la présidence. Un projet de Constitution qui viendrait prochainement au conseil des ministres abolit le poste de vice-président et de vice-premier ministre. Il est vrai que M. Maidou est très impopulaire à cause de son passé. Il en est tellement conscient qu'il s'efforce de prendre la parole en public. Le 18 janvier 1980, premier anniversaire des massacres, il était en France... »

Et l'ancien ministre de la justice conclut : « La perspective d'une guerre civile, à l'image de celle du Tchad, n'est plus à écarter. Seuls des hommes intègres non compromis avec le patronat local ni tribunaux de Bokassa pourraient refaire l'unité du pays et stopper les vides sociétobogues sur la région ».

## En Afghanistan

### Un haut responsable soviétique juge inacceptable une solution du conflit comportant un remplacement du gouvernement Karmal

Le remplacement de l'équipe dirigeante à Kaboul est un préalable inacceptable pour la réinstallation des soviétiques dans la crise afghane. « Ce serait une initiative mort-née ne gagnant rien », a déclaré M. G. Arbatov, membre du comité central du P.C. soviétique dans une interview à Washington. Portée par l'*International Herald Tribune* du 30 juin. « Si vous voulez changer de gouvernement, alors ne parlez pas de règlement pacifique », a-t-il ajouté, faisant allusion aux récentes déclarations américaines.

M. Arbatov, qui est un spécialiste des relations soviéto-américaines, a fait ses déclarations à l'issue de la réunion du comité central du P.C. il a laissé entendre que d'autres troupes pourraient être envoyées en Afghanistan si nécessaire, mais a cependant indiqué que le retrait des forces soviétiques dépendait « de l'évolution de la situation ».

La Pranda a soutenu, dimanche 28 juin, un point de vue semblable, écrivant que le plan de règlement américain n'était qu'une « tentative de diversion de la pression extérieure ». Prenant la parole, samedi 28 juin, à l'issue de la conférence de solidarité des peuples d'Afrique et d'Asie, le président Karmal a déclaré vivement critiqué les « forces réactionnaires d'Iran et du Pakistan », ainsi que « l'impérialisme américain et le chauvinisme chinois » et, selon l'agence indienne P.T.I., annoncé que le Parti démocratique et populaire au pouvoir à Kaboul avait l'intention de mener une « large front national patriotique » réunissant toutes les forces sociales et démocratiques du pays.

### « Pure invention »

Dans une interview à l'hebdomadaire *Der Spiegel* (numéro daté du 30 juin), le président afghan qualifie de « pure invention » les informations selon lesquelles il aurait tenté de se donner la mort récemment. Il a, d'autre part, nié que des hauts responsables du précédent régime aient été exécutés et exécutés. Les personnes exécutées sont des « prisonniers qui, à partir de territoires pakistanais ont commis des atrocités et des meurtres » et leur nombre est « réduit », a-t-il dit. Il a rappelé la position officielle afghane et soviétique selon laquelle le contingent limité de troupes soviétiques se retirerait lorsque les motifs de son action d'assistance auront disparus.

A ce propos, les responsables américains estiment que le retrait partiel de quelques unités entrera dans le cadre d'une reconversion des effectifs de l'armée rouge pour adapter ceux-ci à la lutte antiterroriste. Tout porte à croire, avançant les services spécialisés

## NOUVEAU RAID ISRAËLIEN AU SUD-LIBAN

Beyrouth (A.F.P.). — Une mité de soldats israéliens transportés par hélicoptères est intervenue dans la nuit du dimanche 29 juin au lundi 30 juin dans la région de Kassieh, au nord du fleuve Litani, à une trentaine de kilomètres de la frontière israélienne, a annoncé ce lundi la radio libanaise.

Selon les correspondants de presse en poste dans la région, l'unité israélienne était forte d'une soixantaine de soldats, et un accrochage s'est opposé aux forces palestino-progressistes, faisant de nombreuses victimes « parmi les femmes et les enfants », et d'importants dégâts matériels. Les forces palestino-progressistes, de leur côté, affirment que les soldats israéliens ont tué des parties qui n'ont pas été évaluées.

Après le retrait des forces hélicoptères, les vedettes israéliennes patrouillant au large du littoral du Sud-Liban ont bombardé la région de Kassieh, rapportent les correspondants.

Des appareils de la chasse israélienne avaient d'autre part été signalés en début de soirée dimanche, dans la région de Adloun-Sarafand, à une soixantaine de kilomètres au sud de Beyrouth, ainsi qu'au-dessus de la ville de Saida, vingt kilomètres plus au nord.

## M. RAYMOND BARRE INVITÉ D'ANTENNE 2 LE LUNDI 7 JUILLET

M. Raymond Barre sera, le lundi 7 juillet, à 20 h. 30, l'invité de l'émission d'Antenne 2 « Cartes sur table ». Le premier ministre répondra aux questions de Jean-Pierre Elkabbach et Alain Duhamel, en direct du studio 101. Il y a six mois que M. Barre n'est plus intervenu à la télévision. Ses dernières déclarations à TF1 et Antenne 2 remontent au jeudi 9 janvier. Le chef du gouvernement avait alors commenté les nouvelles hausses du prix du pétrole et les mesures prises par le conseil des ministres pour y faire face.

## FORTE HAUSSE DE L'OR ET FAIBLESSE DU DOLLAR

L'aggravation sensible du déficit commercial américain en mai (3,9 milliards de dollars contre 1,87 milliard en avril) a provoqué l'affaiblissement du dollar sur les marchés des changes. A Francfort, la devise américaine est revenue de 1,76 DM à 1,79 et, à Paris, le dollar s'échangeait en fin de matinée autour de 4,408 F contre 4,41 F. Autre fait marquant le 30 juin : la hausse de la livre sterling, qui passe de 9,90 F à 9,935 F environ. Ces phénomènes ont contribué à accentuer la hausse des cours du rif. Au premier « fixing » de la journée, à Londres, le prix de l'once de 31,1 grammes s'est établi à 62,50 dollars (contre 62,30 dollars à la veille du week-end), ce qui porte à plus de 70 dollars la hausse enregistrée en une semaine.

**EP**

**ECOLE DE DIRECTION D'ENTREPRISES DE PARIS**

Cycle de formation supérieure d'une durée de 3 ans de généraliste de la gestion.

Préparation aux diplômes d'état : D.E.C.S.

B.T.S. d'action commerciale

Une large ouverture sur la vie des entreprises (stages, séminaires, visites, jeux d'entreprises).

Documentation gratuite sur demande : 130, rue de Clignancourt 75018 PARIS - 252.27.27

Etats d'admission et de recrutement techniques précis

**Le Monde de L'ÉDUCATION**

Numéro de juillet-août

**LE PALMARÈS DES UNIVERSITÉS** et des grandes écoles

**LE SUCCÈS** n'est pas qu'à Paris...

En vente partout : 7 F

**LATREILLE**

SPÉCIALISTE DU TRÈS BON VÊTEMENT HOMMES, DAMES, JUNIORS

**soldes d'été**

QUALITÉS IRREPROCHABLES PRIX EXCEPTIONNELS

62, R. ST-ANDRÉ-des-ARTS - 6<sup>e</sup> PARIS

**Institut de Gestion de Personnel**

**RECRUTEMENT DE LA PROMOTION 80-82**

- un programme spécialisé d'insertion professionnelle
- deux années d'études en alternance (entreprises-école)
- une formation technique de haut niveau en liaison avec les 25 titulaires d'un D.U.T. ou D.E.U.G. souhaitant
- faire carrière dans la fonction humaine et sociale
- acquiescer les techniques essentielles d'un métier passionnant
- s'entraîner à la pratique de relations dynamiques et efficaces dans l'entreprise

renseignements et inscriptions

**INSTITUT DE GESTION SOCIALE**

25, rue François-1<sup>er</sup>, 75008 PARIS

**RECRUTEMENT IMMÉDIAT**

مكتبة الأصل